PLEASE RETURN
TO
LIBRARY DEPT.
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.] [As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

VOL. CLXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 1 DECEMBER / 1 DESEMBER 1950. PRYS 6d. [No. 4498.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

Parliament.

Opening of Parliament 1

Proclamations.

✱ 279. Town-planning Ordinance, 1949 (Natal): Assent (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 280. Witzieshoek Native Reserve: Temporary Prohibition of Gatherings and Carrying Arms and Lethal Weapons (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 288. South African Citrus Scheme: Amendment (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 289. Dairy Industry Control Amendment Act, 1950: Date of Commencement (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 290. Repeal of War Measure No. 20 of 1945, relating to the Production and Distribution of Margarine (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 291. Commissiedrift Soil Conservation District 1

Government Notices.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:

✱ 3001. The Embassy of the United States of America: Person Registered in terms of the Diplomatic Immunities Act 2
✱ 3002. The Legation of Argentina: Person Registered in terms of the Diplomatic Immunities Act 2

DEPARTMENT OF FINANCE:

✱ 2982. Closing of Transfer Books: 3½ Per Cent. Local Registered Stock, 1955/65 2
✱ 2983. Revocation of Appointment of a Bonded Warehouse 2
✱ 2990. Lost Stock Certificate No. 723 2
✱ 2994. South African Reserve Bank: Weekly Statement 3
✱ 2995. Monthly Returns by Commercial Banks 3
✱ 2999. Quarterly Statements by Commercial Banks 4
✱ 3003. Appointment of Acting Receiver of Revenue, Benoni 10

DEPARTMENT OF LANDS:

✱ 2984. Cannon Island Settlement Management Board: Farm Rate, 1951 11
✱ 2993. Appointment of Mr. G. A. J. de Jong as Provincial Representative, Cape Province 11

DEPARTMENT OF IRRIGATION:

✱ 2987. Marico-Bosveld Irrigation Scheme: Removal of Pumping Plants 11

DEPARTMENT OF JUSTICE:

✱ 2972. Circuit Courts: Port Elizabeth and East London, 1951 11
✱ 3000. Establishment of Periodical Court: The Barrage 12

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

Parlement.

Opening van die Parlement 1

Proklamasies.

✱ 279. Dorpbeplannings o r d o n n a n s i e, 1949 (Natal): Goedkeuring (*B.S.* No. 4497).
✱ 280. Witzieshoek-Naturellereserwe: Tydelike Verbod op Byeenkomste en die Dra van Wapens en Dodelike Wapens (*B.S.* No. 4497).
✱ 288. Suid-Afrikaanse Sitrusskema: Wysiging (*B.S.* No. 4497).
✱ 289. Wysigingswet op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1950: Datum van Inwerkingtreding (*B.S.* No. 4497).
✱ 290. Herroeping van Oorlogsmaatreël No. 20 van 1945, betreffende die Produksie en Distribusie van Margarien (*B.S.* No. 4497).
✱ 291. Commissiedrift: Grondbewaringsdistrik ... 1

Goewermentskennisgewings.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:

✱ 3001. Die Ambassade van die Verenigde State van Amerika: Persoon Geregistreer ingevolge die Wet op Diplomatieke Immuniteit 2
✱ 3002. Die Gesantskap van Argentinië: Persoon Geregistreer ingevolge die Wet op Diplomatieke Immuniteit 2

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

✱ 2982. Sluiting van Oordragsboeke: Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ persent, 1955/65 2
✱ 2983. Herroeping van die Aanwysing van 'n Doeanepakhuis 2
✱ 2990. Verlore Effektesertifikaat No. 723 2
✱ 2994. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Opgawe 3
✱ 2995. Maandelikse Opgawes deur Handelsbanke 3
✱ 2999. Kwartaalstate deur Handelsbanke 4
✱ 3003. Aanstelling van Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Benoni 10

DEPARTEMENT VAN LANDE:

✱ 2984. Kanoneiland - nedersettingsbestuursraad: Plaasbelasting 1951 11
✱ 2993. Aanstelling van mnr. G. A. J. de Jong as Provinsiale Verteenwoordiger, Kaapprovinsie 11

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING:

✱ 2987. Besproeiingskema Marico-Bosveld: Verwydering van Pomptoestelle 11

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:

✱ 2972. Sittings van Rondgaande Hof: Port Elizabeth en Oos-Londen, 1951 11
✱ 3000. Instelling van Periodieke Hof: The Barrage 12

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE:

✱ 2898. The Introduction or Receipt of Slaughter Animals, etc.: Controlled Areas (Amendment) (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2899. The Sale of Slaughter Animals by Producers in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2900. The Acquisition and Sale of Meat and By-Products by Dealers in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2901. Producers' Prices for Meat and By-Products in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2902. Prices at which the Meat Board will Sell Meat in Controlled Areas: Amendment (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2963. Amendment to Maximum Prices of Citrus Fruit (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2964. Returns to be Rendered by Producers of Citrus Fruit (*G.G.E.* No. 4497).

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

✱ 2903. Maximum Prices of Meat: Non-Controlled Areas (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2904. Maximum Prices of Meat: Controlled Areas (*G.G.E.* No. 4494).
✱ 2965. Unused Balances of Universal Import Permits issued in respect of the Period 1st July, 1950, to 31st December, 1950 (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2966. Maximum Prices of Milk: Durban (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2967. Maximum Prices of Piece Goods (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2968. Conditional Exemption: Garments Manufactured, etc. (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2969. Control of Charges for Board: Amendment (*G.G.E.* No. 4497).
✱ 2970. Control of Exports: B.H.C. and D.D.T. (*G.G.E.* No. 4497).

DEPARTMENT OF HEALTH:

✱ 2978 Permit Holders under the Dental Mechanicians Act, No. 30 of 1945 13
✱ 2979. Judicial Committee of Inquiry: Operations of Leucotomy and the Various Coma and Shock Treatments 13

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:

✱ 3004. Dissolution of Rent Board: Luckhoff ... 14
✱ 3005. Dissolution of Rent Board: Philipstown 14
✱ 3006. Dissolution of Rent Board: Molteno ... 14
✱ 3007. Dissolution of Rent Board: Weenen ... 14
✱ 3008. Dissolution of Rent Board: Venterstad 14
✱ 3009. Worcester Rent Board: Appointment of Alternate Member 14
✱ 3010. Brakpan Rent Board: Appointment of Members 15
✱ 3011. Springs Rent Board: Appointment of Members 15
✱ 3012. Uitenhage Rent Board: Appointment of Members 15
✱ 3013. Fouriesburg Rent Board: Appointment of Members 15
✱ 3014. Vryburg Rent Board: Appointment of Members 15

DEPARTMENT OF INTERIOR:

2935. Objectionable Literature List No. 72 ... 16
✱ 2977. Appointment of Statistical Council 16
✱ 2985. Change of Name: O'Brien to Morgan ... 16
✱ 2986. Keurboom Sports Club: Application for Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 17
✱ 3015. Correction Notice: Government Notice No. 2923 of 1950 17

DEPARTMENT OF DEFENCE:

✱ 2980. Appointment to Commissioned Rank ... 17
✱ 2981. Officers Placed on the Retired List 19
✱ 2988. Regulations for the South African Permanent Force: Cancellation of Government Notice No. 2762 of 1950 21
✱ 2989. Amendment to the Regulations for the South African Permanent Force 21

(Continued on inside back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN LANDBOU:

✱ 2898. Die Inbring of Ontvang van Slagvee, ens.: Beheerde Gebiede (Wysiging (*B.S.* No. 4494).
✱ 2899. Die Verkoop van Slagvee deur Produsente in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 4494).
✱ 2900. Die Verkryging en Verkoop van Vleis en Neweprodukte deur Handelaars in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 4494).
✱ 2901. Produsentepryse van Vleis en Neweprodukte in Beheerde Gebiede: Wysiging (*B.S.* No. 4494).
✱ 2902. Pryse waarteen die Vleisraad Vleis in Beheerde Gebiede sal verkoop: Wysiging (*B.S.* No. 4494).
✱ 2963. Wysiging van Maksimum Pryse van Sitrusvrugte (*B.S.* No. 4497).
✱ 2964. Opgawes wat deur Produsente van Sitrusvrugte ingedien moet word (*B.S.* No. 4497).

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

✱ 2903. Maksimum Pryse van Vleis: Nie-beheerde Gebiede (*B.S.* No. 4494).
✱ 2904. Maksimum Pryse van Vleis: Beheerde Gebiede (*B.S.* No. 4494).
✱ 2965. Ongebruikte Balanse van Universele Invoerpermitte wat ten Opsigte van die Tydperk 1 Julie 1950 tot 31 Desember 1950 Uitgereik is (*B.S.* No. 4497).
✱ 2966. Maksimum Pryse van Melk: Durban (*B.S.* No. 4497).
✱ 2967. Maksimum Pryse van Stukgoedere (*B.S.* No. 4497).
✱ 2968. Voorwaardelike Vrystelling: Kledingstukke, vervaardig, ens. (*B.S.* No. 4497).
✱ 2969. Beheer van Losiesgelde: Wysiging (*B.S.* No. 4497).
✱ 2970. Uitvoerbeheer: B.H.C. en D.D.T. (*B.S.* No. 4497).

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:

✱ 2978. Permithouers kargtens die Wet op Tandwerktuigkundiges, No. 30 van 1945. 13
✱ 2979. Geregtelike Komitee van Ondersoek: Leukotomie-operaseis en die Verskillende Koma- en Skokbehandelings ... 13

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:

✱ 3004. Ontbinding van Huurraad: Luckhoff ... 14
✱ 3005. Ontbinding van Huurraad: Philipstown 14
✱ 3006. Ontbinding van Huurraad: Molteno ... 14
✱ 3007. Ontbinding van Huurraad: Weenen ... 14
✱ 3008. Ontbinding van Huurraad: Venterstad ... 14
✱ 3009. Huurraad van Worcester: Aanstelling van Plaasvervangende Lid 14
✱ 3010. Huurraad van Brakpan: Aanstelling van Lede 15
✱ 3011. Huurraad van Springs: Aanstelling van Lede 15
✱ 3012. Huurraad van Uitenhage: Aanstelling van Lede 15
✱ 3013. Huurraad van Fouriesburg: Aanstelling van Lede 15
✱ 3014. Huurraad van Vryburg: Aanstelling van Lede 15

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE:

2935. Lys van Aanstootlike Literatuur No. 72 16
✱ 2977. Aanstelling van Statistiese Raad 16
✱ 2985. Naamsverandering: O'Brien na Morgan 16
✱ 2986. Keurboom Sports Club: Aansoeke om Registrasie kragtens die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 17
✱ 3015. Verbeteringskennisgewing: Goewermentskennisgewing No. 2923 van 1950 17

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:

✱ 2980. Aanstellings met Offisiersrang 17
✱ 2981. Offisiere op die Lys van Afgetredenes Geplaas 19
✱ 2988. Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag: Intrekking van Goewermentskennisgewing No. 2762 van 1950 21
✱ 2989. Wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag 21

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

OPENING OF PARLIAMENT.

✱ OFFICIAL NOTIFICATION.

The Tenth Parliament of the Union of South Africa has been summoned to meet for its Fourth Session at Cape Town on Friday, the 19th day of January, 1951, and the Formal Opening by His Excellency the Governor-General will take place with the usual ceremony in the Senate House, Houses of Parliament, at 12 o'clock noon on that day.

J. F. KNOLL,
Clerk of the Senate.
J. M. HUGO,
Clerk of the House of Assembly.

House of Parliament,
Capetown, 14th November, 1950.

OPENING VAN DIE PARLEMENT.

✱ AMPTELIKE BEKENDMAKING.

Die Tiende Parlement van die Unie van Suid-Afrika is byeengeroep om op Vrydag, die 19de dag van Januarie 1951, te Kaapstad vir sy Vierde Sessie te vergader en die Plegtige Opening deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal sal op daardie dag om 12-uur middag met die gebruiklike seremonie in die Senaatsaal, Parlementshuis, plaasvind.

J. F. KNOLL,
Klerk van die Senaat.
J. M. HUGO,
Klerk van die Volksraad.

Parlementshuis,
Kaapstad, 14 November 1950.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE GIDEON BRAND VAN ZYL, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 291, 1950.]

COMMISSIEDRIFT SOIL CONSERVATION DISTRICT.

Under the powers vested in me by section *nine* of the Soil Conservation Act, 1946 (Act No. 45 of 1946), I hereby declare that Proclamation No. 208 of 1950 is amended by the substitution for the definition of Commissiedrift Soil Conservation District in the Schedule thereto of the definition in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria this Eighth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty.

G. BRAND VAN ZYL,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

DEFINITION OF COMMISSIEDRIFT SOIL CONSERVATION DISTRICT.

From the westernmost beacon of the farm Waterval 68 along the boundaries of and including the following properties, in succession, viz., the said Waterval, Spitskop 99, Naauwkloof 499, Roodewal 752, Doornlaagte 417, Magatashoek 282, Kraalhoek 283, the said Magatashoek, Avondale 43, Buffelshoek 10, Commissiesdrift 300, Olifantspoort 253, Olifantshoek 599, Rietfontein 930, Roodekranz 176, Boschfontein Port. 101, Wagenpadspruit 836, Naauwpoort 214, Leeuwpoort 705, Rhenosterhoek 264, Onverwacht 666, Rali 210, Kwaggafontein 924, Vlakfontein 584, Rietfontein 911, Waterval aforementioned to the beacon first named.

Township erven are excluded from the above-defined area.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELE GIDEON BRAND VAN ZYL, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 291, 1950.]

COMMISSIEDRIFT-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *nege* van die Grondbewaringswet, 1946 (Wet No. 45 van 1946), verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 208 van 1950 gewysig word deur die bepaling van Commissiedrift-grondbewaringsdistrik in die Bylae daarby deur die bepaling in die Bylae hierby te vervang.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Agtste dag van November Eenduisend Negehonderd-en-vyftig.

G. BRAND VAN ZYL,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

BEPALING VAN COMMISSIEDRIFT-GRONDBEWARINGSDISTRIK.

Van die westelikste baken van die plaas Waterval 68 langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme, na mekaar, nl., genoemde Waterval, Spitskop 99, Naauwkloof 499, Roodewal 752, Doornlaagte 417, Magatashoek 282, Kraalhoek 283, genoemde Magatashoek, Avondale 43, Buffelshoek 10, Commissiesdrift 300, Olifantspoort 253, Olifantshoek 599, Rietfontein 930, Roodekranz 176, Boschfontein Ged. 101, Wagenpadspruit 836, Naauwpoort 214, Leeuwpoort 705, Rhenosterhoek 264, Onverwacht 666, Rali 210, Kwaggafontein 924, Vlakfontein 584, Rietfontein 911, Waterval voornoemd tot aan eersgenoemde baken.

Dorpserwe word nie ingesluit by die gebied hierbo omskryf nie.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✱ No. 3001.] [1 December 1950.

It is hereby notified that the following person has been registered in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Embassy of the United States of America.
Miss Betty R. Jones.

✱ No. 3002.] [1 December 1950.

It is hereby notified that the following person has been registered in terms of section *four* of the Diplomatic Immunities Act, No. 9 of 1932, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Legation of Argentina.
Mr. Raul A. Quijano.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ No. 2982.] [1 December 1950.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3½ Per Cent. Local Registered Stock, 1955/65, will be closed from the 15th December, 1950, to the 15th January, 1951, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th January, 1951, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

✱ No. 2983.] [1 December 1950.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse known as No. 22, situate at Lot No. 3, Block H, Albert Road, Point, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 2007, of 31st December, 1937, for the free warehousing under bond of general merchandise, in the name of Dougherty & Stead (Pty.), Ltd.

Notice is hereby given that the Commissioner of Customs and Excise has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

✱ No. 2990.] [1 December 1950.

LOCAL REGISTERED STOCK.—LOST CERTIFICATE.

3¾% LOCAL REGISTERED STOCK, 1948/58.

Certificate No. 723, for £625, in favour of Mrs. L. E. Sinclair.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice a duplicate, as applied for, will be issued.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✱ No. 3001.] [1 Desember 1950.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:—

Die Ambassade van die Verenigde State van Amerika.
Mej. Betty R. Jones.

✱ No. 3002.] [1 Desember 1950.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Immuniteit, No. 9 van 1932, geregistreer is as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:—

Die Gesantskap van Argentinië.
Mnr. Raul A. Quijano.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ No. 2982.] [1 Desember 1950.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3½ Persent, 1955/65, van 15 Desember 1950 tot en met 15 Januarie 1951 gesluit sal wees en dat die diwidende betaalbaar op 15 Januarie 1951, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

✱ No. 2983.] [1 Desember 1950.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeanepakhuis bekend as No. 22, geleë op Perseel No. 3, Blok H, Albertweg, Point, Durban, in die Provinsie Natal, wat by Goewermentskennisgewing No. 2007 van 31 Desember 1937, soos gewysig, aangewys is vir die vrye opberging onder waarborg, van algemene koopware, op naam van die firma Dougherty & Stead (Pty.), Ltd.

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane en Aksyns die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

✱ No. 2990.] [1 Desember 1950.

PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE.—VERLORE SERTIFIKAAT.

3¾% PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 1948/58.

Sertifikaat No. 723, vir £625, ten gunste van mevrou L. E. Sinclair.

Aangesien by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verlore is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

✱ No. 2994.] [1 December 1950.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (*a*) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 17th day of November, 1950.

Liabilities.	£ s. d.
Capital	1,000,000 0 0
Reserve Fund	2,335,264 6 7
Notes in Circulation	66,142,899 5 0
Deposits:	
(*a*) Government	26,766,693 3 3
(*b*) Bankers	62,493,279 7 11
(*c*) Other	13,594,603 16 11
Bills Payable	—
Other Liabilities	11,714,937 11 4
	£184,047,677 11 0

Assets.	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £12,310,918. 0s. 7d. held outside Union	65,855,276 9 1
Subsidiary Coin	332,563 18 3
Bills Discounted:	
(*a*) Domestic	250,000 0 0
(*b*) Foreign	78,268,187 15 7
Loans and Advances to the Government	—
Other Loans and Advances	7,345,140 3 11
Government Securities	21,359,336 8 7
Other Securities	225,074 0 0
Other Assets	10,412,098 15 7
	£184,047,677 11 0

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 73.7 per cent.

Signed, this 22nd day of November, 1950.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

✱ No. 2994.] [1 Desember 1950.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (*a*) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 17de dag van November 1950.

Laste.	£ s. d.
Kapitaal	1,000,000 0 0
Reserwefonds	2,335,264 6 7
Note in omloop	66,142,899 5 0
Deposito's van:	
(*a*) Regering	26,766,693 3 3
(*b*) Bankiers	62,493,279 7 11
(*c*) Andere	13,594,603 16 11
Wissels te betaal	—
Ander laste	11,714,937 11 4
	£184,047,677 11 0

Bates.	£ s. d.
Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £12,310,918. 0s. 7d. buite die Unie gehou word	65,855,276 9 1
Pasmunt	332,563 18 3
Gediskonteerde wissels:	
(*a*) Binnelandse	250,000 0 0
(*b*) Buitelandse	78,268,187 15 7
Lenings en Voorskotte aan die Regering	—
Ander Lenings en Voorskotte	7,345,140 3 11
Regeringsekuriteite	21,359,336 8 7
Ander Sekuriteite	225,074 0 0
Ander Bates	10,412,098 15 7
	£184,047,677 11 0

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 73.7 persent.

Geteken, die 22ste dag van November 1950.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

✱ No. 2995.] [1 Desember 1950.

BANK RETURNS.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Monthly Returns as at 31st October, 1950, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act are published for general information.

✱ No. 2995.] [1 December 1950.

BANKOPGAWES.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Maandelikse Opgawes per 31 Oktober 1950 van Instellings wat kragtens vermelde Wet as handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

	Banque de L'Indochine (South Africa), Limited.*	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).	Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika.	The South African Bank of Athens, Limited.*	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbosse Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
	£	£	£	£	£	£	£	£
Liabilities to the Public in the Union. Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.								
Demand Liabilities. Onmiddellik opeisbare verpligtings	64,950	153,599,386	12,193,550	326,923	148,387,735	644,549	16,335,503	331,552,596
Time Liabilities. Termynverpligtings	—	6,516,148	1,684,566	49,444	7,484,559	413,655	4,332,743	20,481,115
Total Liabilities to the Public. Totale verpligtings teenoor die publiek	64,950	160,115,534	13,878,116	376,367	155,872,294	1,058,204	20,668,246	352,033,711
Assets in the Union. Bate in die Unie.								
Subsidiary Coin. Pasmunt	16	761,003	57,901	4,237	608,481	2,842	82,999	1,517,479
Gold Coin and Bullion. Goudmunt en staafgoud	—	47,371	—	—	86,712	—	—	134,083
Notes of South African Reserve Bank. Suid-Afrikaanse Reserwebankbiljette	534	4,151,964	324,404	10,245	4,462,799	23,154	531,307	9,504,407
Credit Balance in South African Reserve Bank. Kreditsaldo in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	10,126	32,653,381	1,967,968	43,981	18,211,882	85,000	2,179,387	55,151,725
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa. Kreditsaldo in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	50,000	7,000,000	600,000	—	6,000,000	150,000	750,000	14,550,000
Total Cash Reserves. Totale Kontantreserwes	60,676	44,613,749	2,950,273	58,463	29,369,874	260,996	3,543,693	80,857,694
Other Liquid Assets. Ander Liquide Bate	183,960	65,670,988	2,780,298	74,927	67,568,309	179,003	3,621,927	140,079,412
Total Loans and Discounts. Totale Lenings en Diskonterings	548,073	50,375,587	9,005,620	372,586	58,605,365	761,627	12,840,641	132,479,499
Ratios. Verhoudingsyfers.								
Reserve Ratio. Reserwepersentasie	% 93·42	% 27·86	% 21·26	% 15·53	% 18·84	% 24·66	% 17·15	% 22·97
Liquid Asset Ratio. Persentasie Liquide Bate	376·65	68·88	41·29	35·44	62·19	41·58	34·67	62·76

* Provisionally registered.—Voorlopig geregistreer.

✱ No. 2999.] [1 December 1950.

BANK STATEMENTS.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Quarterly Statements as at 30th September, 1950, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

✱ No. 2999.] [1 Desember 1950.

BANKSTATE.

Ingevolge artikel dertien (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Kwartaalstate per 30 September 1950, van Instellings wat kragtens vermelde Wet as handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED,* FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE THIRTIETH DAY OF SEPTEMBER, 1950.

AUTHORISED CAPITAL: £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.

LIABILITIES.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	312,876	—	312,876
(*b*) Savings Bank	—	—	—
(*c*) Time	39,104	—	39,104
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	—	—	—
(*b*) Foreign Banks	22,901	121,716	144,617
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£374,881	£121,716	£496,597
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	200,000	—	200,000
(*a*) Paid-up Capital £200,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds —			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the foregoing	9,477	—	9,477
13. Total Other Liabilities	£209,477	—	£209,477
14. Grand Total of Liabilities	£584,358	£121,716	£706,074
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	429	—	429
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	5,306	—	5,306
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	49,000	—	49,000
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	—	—
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	106,146	—	106,146
(ii) Foreign Banks	—	1,524	1,524
(*b*) Building Societies	15,000	—	15,000
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	1,906	—	1,906
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	5,200	—	5,200
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	10,097	—	10,097
(ii) Accommodation Bills	13,378	—	13,378
(*b*) Overdue and Unpaid	1,375	—	1,375
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	81,099	—	81,099
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	20,916	—	20,916
(ii) By Mortgages over Town Property	7,388	—	7,388
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Guarantees	90,068	—	90,068
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	190,052	—	190,052
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	7,736	—	7,736
16. Bank Premises	84,591	—	84,591
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	14,863	—	14,863
21. Total Assets	£704,550	£1,524	£706,074
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	£25,185	—	—

* Provisionally registered.

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section 30; that in accordance with the requirements of section 1 (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th June, 1950, and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 30th September, 1950.

Johannesburg, this 18th day of October, 1950.

D. E. ZENGHELIS, Chief Executive Officer in the Union.
A. M. LASCARIS, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE BANQUE DE L'INDOCHINE (SOUTH AFRICA), LIMITED,* FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE THIRTIETH DAY OF SEPTEMBER, 1950.

AUTHORISED CAPITAL: £450,000, divided into 450,000 shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL: £450,000, divided into 450,000 shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL: £450,000, divided into 450,000 shares of £1 each paid up.

LIABILITIES.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	53,865	—	53,865
(b) Savings Bank	—	—	—
(c) Time	—	—	—
3. Balances due to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(a) Commercial Banks registered in the Union	3,571	—	3,571
(b) Foreign Banks	3,835	17,167	21,002
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	61,271	17,167	78,438
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(a) Paid-up Capital £450,000			
(b) Unimpaired Reserve Funds Nil.			
	450,000	—	450,000
11. Branches due to Head Office and Branches	4,966	—	4,966
12. Liabilities other than the foregoing	—	—	—
13. Total Other Liabilities	454,966	—	454,966
14. Grand Total of Liabilities	£516,237	£17,167	£533,404
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Subsidiary Coin	15	—	15
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	568	—	568
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	10,558	—	10,558
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	95,000	—	95,000
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	77,156	—	77,156
(ii) Foreign Banks	—	374	374
(b) Building Societies	—	—	—
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(a) Local Union Government Stock	—	—	—
(b) Other Union Government Stock	—	—	—
(c) Union Treasury Bills	—	—	—
(d) Other Government Stock	—	—	—
(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(f) Municipal Stocks	—	—	—
(g) Public Utilities Stock	—	—	—
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(j) Other Stocks and Shares	—	—	—
9. Bills Discounted:—			
(a) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	11,423	—	11,423
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	84,057	—	84,057
(b) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	40,899	—	40,899
(ii) By Mortgages over Town Property	9,252	—	9,252
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Guarantees	100,041	—	100,041
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	68,753	—	68,753
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	7,272	—	7,272
16. Bank Premises	13,808	—	13,808
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	14,191	37	14,228
21. Total Assets	£532,993	£411	£533,404
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	—	—	—

* Provisionally registered.

(†) As we have started to carry on business only since 15th December, 1949, we have not yet made any provision either for depreciation of Assets and for bad and doubtful debts or for rebate on discounted bills maturing after the date of this statement.

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section 30; that in accordance with the requirements of section 1 (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on (†) and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on (†).

Johannesburg, this 13th day of October, 1950.

J. GAUDIN, Acting Chief Executive Officer in the Union.
Y. TRUFFERT, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30th DAY OF SEPTEMBER, 1950.

AUTHORISED CAPITAL:—		SUBSCRIBED CAPITAL:—		PAID-UP CAPITAL:—	
16,668 Shares @ f. 500	f. 8,334,000	16,668 Shares @ f. 500	f. 8,334,000	16,668 Shares @ f. 500	f. 8,334,000
925 Shares @ f. 720	f. 666,000	925 Shares @ f. 720	f. 666,000	925 Shares @ f. 720	f. 666,000
	f. 9,000,000		f. 9,000,000		f. 9,000,000

LIABILITIES.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	11,546,317	1,473,300	13,019,617
(*b*) Savings Bank	382,242	—	382,242
(*c*) Time	1,745,396	58,671	1,804,067
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	305	—	305
(*b*) Other Governments	—	23,078	23,078
(*c*) Local Governments	1,389	—	1,389
4. Balances due to Other Banks	130,177	401,886	532,063
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	(13,444)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(116,733)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	13,876	36,276	50,152
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	35,060	35,060
(*b*) Other	—	383,372	383,372
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£13,819,702	£2,411,643	£16,231,345
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	1,523,887	30,883	1,554,770
(*a*) Paid-up Capital £848,056			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £706,714			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	774,761	693,643	1,468,404
13. Total Other Liabilities	2,298,648	724,526	3,023,174
14. Grand Total of Liabilities	£16,118,350	£3,136,169	£19,254,519
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	153,350	153,350
17. Forward Exchange Contracts	2,182	667,943	670,125
18. Uncalled Liability on Shares	—	5,889	5,889
19. Loans Granted, but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	59,344	286	59,630
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	305,605	943	306,548
4. Notes of Other Banks	—	14,744	14,744
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	1,843,536	—	1,843,536
(2) National Finance Corporation of South Africa	900,000	—	900,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	345,531	388,172	733,703
(i) Commercial Banks registered in the Union	(285,047)	—	—
(ii) Foreign Banks	(60,484)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	150,375	150,375
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	2,173,813	—	2,173,813
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	1,000,000	—	1,000,000
(*d*) Other Government Stock	—	408	408
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	424,028	424,028
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	12,500	—	12,500
(*j*) Other Stocks and Shares	100	189,380	189,480
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	249,459	86,114	335,573
(i) Trade Bills	(223,826)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(25,633)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	313	—	313
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	3,304,616	350,176	3,654,792
(*b*) Overdue and Unpaid	1,659	—	1,659
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	545,481	122,747	668,228
(*b*) Secured—Current	4,243,780	527,629	4,771,409
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(1,087,234)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(517,071)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(51,639)	—	—
(iv) By Guarantees	(1,028,374)	—	—
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	(1,559,462)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding *per contra*:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	35,060	35,060
(*b*) Other	—	383,372	383,372
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	9,872	—	9,872
16. Bank Premises	323,086	3,573	326,659
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	734,291	438,943	1,173,234
20. Assets other than the Foregoing	65,364	20,219	85,583
21. Total Assets	£16,118,350	£3,136,169	£19,254,519
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	15,576	661,823	677,399
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies, of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in whilh they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	96,723	—	96,723

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section 30; that in accordance with the requirements of section 1 (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th September, 1950: and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 30th September, 1950.

J. P. KAKEBEEKE, Chief Executive Officer in the Union.
J. G. KEMPFF, Chief Accounting Officer in the Union.

Pretoria, this 9th day of November, 1950.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS BEPERK, VIR DIE KALENDER-KWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN SEPTEMBER 1950.

NOMINALE KAPITAAL: £1,500,000 in £1 Aandele. GEPLAASTE KAPITAAL: £1,482,650 in £1 Aandele. GESTORTE KAPITAAL: £1,481,574.

LASTE.

	Binne die Unie.	Buite die Unie.	Totaal.
Verpligtings teenoor die Publiek.	£	£	£
1. Bankbiljette in Omloop	—	30,139	30,139
2. Deposito's deur die Publiek:—			
(a) Onmiddellik Opeisbaar	12,450,727	178,415	12,629,142
(b) Spaarbank	2,483,727	21,051	2,504,778
(c) Termyn	4,373,889	26,913	4,400,802
3 Saldo verskuldig aan owerhede:—			
(a) Unie-regering	1,655	—	1,655
(b) Ander-regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	523,312	—	523,312
4. Saldo verskuldig aan ander banke:—			
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer	58,491	—	58,491
(b) Vreemde banke	26,968	—	26,968
5. Saldo verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale Wissels	2,894	—	2,894
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
8. Verband en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	19,921,663	256,518	20,178,181
Ander verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse	1,616,574	—	1,616,574
(a) Gestorte Kapitaal.... £1,481,574			
(b) Onaangetaste Reserwefonds..... 135,000			
Saldo verskuldig aan Hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	263,176	—	263,176
13. Totaal van ander verpligtings	(1,879,750)	—	(1,879,750)
14. Groottotaal van verpligtings	£21,801,413	£256,518	£22,057,931
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die Bank ingetekende obligasies	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Valuta-termyn Kontrakte	—	—	—
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie.	Buite die Unie.	Totaal.
	£	£	£
1. Pasmunt	63,021	2,132	65,153
2. Goudmunt en Staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebank Biljette	477,466	20,000	497,466
4. Bankbiljette van ander Banke	—	—	—
5. (1) Saldo in die Suid-Afrikaanse Reserwebanke	1,745,510	—	1,745,510
(2) Nasionale Finansie Korporasie van S.A.	500,000	—	500,000
6. Saldo verskuldig deur:—			
(a) Ander banke:			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	81,697	710	82,407
(ii) Vreemde banke	—	155,946	155,946
(b) Bouverenigings	—	—	—
(c) Ander Instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	3,423,671	—	3,423,671
(b) Ander obligasies van die Unie-regering	—	—	—
(c) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(d) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(e) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(f) Obligasies van munisipaliteite	—	—	—
(g) Effekte van versorgingsbedrywe	82,900	—	82,900
(h) Ander obligasies	—	—	—
(i) Bank-aandele	12,500	—	12,500
(j) Ander aandele	40,997	321,197	362,194
9. Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Lopende	270,168	400	270,568
(i) Handelswissels	(212,675)	(400)	—
(ii) Akkommodasiewissels	(57,493)	—	—
(b) Vervalle en onbetaald	6,494	—	6,494
10. Gekoopte wissels:—			
(a) Lopende	28	—	28
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te Inne Wissels:—			
(a) Lopende	314,244	—	314,244
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en Voorskotte aan die Publiek:			
(a) Ongedekte—Lopende	4,374,316	25,635	4,399,951
(b) Gedekte—Lopende	7,608,585	113,274	7,721,859
(i) Deur obligasies en aandele	(1,238,317)	(5,694)	—
(ii) Deur verband op stedelike eiendom	(1,430,331)	(21,816)	—
(iii) Deur verband op plaas eiendom	(1,396,076)	—	—
(iv) Deur garansies	(1,994,166)	(74,291)	—
(v) Deur borge en mede-hoofskuldenaars	(658)	—	—
(vi) Deur diverse sekuriteite	(1,549,037)	(11,473)	—
(c) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan Owerhede:—			
(a) Unie-regering	—	—	—
(b) Ander regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	43,937	—	43,937
14. Verpligtings van Klante uit Hoofde van uitstaande Aksepte per Kontra:—			
(a) Kragtens Kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
15. Bankameubelment en Toerusting	133,645	2,308	135,953
16. Bankgeboue	999,141	45,796	1,044,937
17. Vaste Eiendom behalwe Bankgeboue	54,599	—	54,599
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo verskuldig deur Hoofkantoor en takke	977,873	23,872	1,001,745
20. Ander Bate as die bovermelde	135,366	503	135,869
21. Groottotaal van Bate	£21,346,158	£711,773	£22,057,931
Memorandum.			
22. Valuta-termyn Kontrakte	—	—	—
23. Bate verpand as sekerheid teen Deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van Direkteure, Ouditeure, en enige ander Amptenare van die Bank, of van enige Sake, Vennootskappe of Maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die Instelling self regstreeks belang het	449,988	390	450,378

Ons verklaar dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is en 'n getroue en duidelike weergawe is van die finansiële toestand van hierdie Bank, soos vereis deur Artikel 13 (1) (b) van die Bankwet; dat ooreenkomstig die vereistes van Artikel 29 geen bate onder Liquide Bate ingesluit is, wat sonder die toestemming van die Minister verpand is of andersins belas is nie; dat alle beleggings wat onder Liquide Bate ingesluit is, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 30 gewaardeer is; dat ooreenkomstig die vereistes van Artikel 1 (1) vir waardevermindering van bate en vir onverhaalbare en twyfelagtige skuld laas op 31 Maart 1950 voors ening gemaak is; en dat vir rabat op gediskonteerde wissels wat na die datum van hierdie staat verval op 30 September 1950 voorsiening gemaak is.

Pretoria hede die 6de dag van November 1950.

J. J. BOSMAN, Hoofbestuurder.
U. J. JOOSTE, Hoofrekenmeester.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS) FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1950.

	Authorised Capital. £	*Subscribed Capital.* £	*Paid-up Capital.* £
8 p.c. Cumulative Preference Stock	7,228,500	6,621,500	6,621,500
"A" Stock	2,500,000	2,500,000	500,000
"B" Shares	271,500	—	—
Balance to be issued as directors may determine	—	—	—
	£10,000,000	£9,121,500	£7,121,500

LIABILITIES.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	793,420	793,420
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	142,387,991	121,272,413	263,660,404
(b) Savings Bank	9,194,699	12,249,773	21,444,472
(c) Time	7,130,048	31,560,764	38,690,812
3. Balances due to Governments:—			
(a) Union Government	342,679	300,738	643,417
(b) Other Governments	17,855	18,573,816	18,591,671
(c) Local Governments	4,522,466	1,793,807	6,316,273
4. Balances due to other Banks	870,180	7,138,890	8,009,070
(a) Commercial Banks registered in the Union	(602,211)		
(b) Foreign Banks	(267,969)		
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	376,603	1,618,799	1,995,402
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	168,262	168,262
(b) Other	—	891,159	891,159
8. Mortgages and other Liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£164,842,521	£196,361,841	£361,204,362
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	6,000,000	9,121,500	15,121,500
(a) Paid-up Capital £7,121,500			
(b) Unimpaired Reserve Funds £8,000,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	1,608,023	11,158,713	12,766,736
13. Total other Liabilities	£7,608,023	£20,280,213	£27,888,236
14. Grand Total of Liabilities	£172,450,544	£216,642,054	£389,092,598
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	2,826,339	3,969,968	6,796,307
18. Uncalled Liability on Shares	—	215,552	215,552
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	612,910	2,613,302	3,226,212
2. Gold Coin and Bullion	16,199	209,000	225,199
3. Notes of South African Reserve Bank	3,413,068	321,396	3,734,464
4. Notes of other Banks	—	11,128,738	11,128,738
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	40,313,845	—	40,313,845
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	5,000,000	—	5,000,000
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks	41,029	26,574,285	26,615,314
(i) Commercial Banks registered in the Union	(41,011)	—	—
(ii) Foreign Banks	(18)	—	—
(b) Building Societies	—	—	—
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	10,450,000	10,450,000
8. Investments:—			
(a) Local Union Government Stock	39,359,937	450,000	39,809,937
(b) Other Union Government Stock	—	—	—
(c) Union Treasury Bills	21,673,100	—	21,673,100
(d) Other Government Stock	—	59,253,227	59,253,227
(e) Other Government Treasury Bills	—	38,216,428	38,216,428
(f) Municipal Stocks	706,692	194,637	901,329
(g) Public Utilities Stock	3,881,012	—	3,881,012
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares	—	348,182	348,182
(j) Other Stocks and Shares	—	2,424,052	2,424,052
9. Bills Discounted:—			
(a) Current	1,470,277	2,989,539	4,459,816
(i) Trade Bills	(1,314,388)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(155,889)	—	—
(b) Overdue and Unpaid	4,577	16,376	20,953
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	29,361	1,094,930	1,124,291
(b) Overdue and Unpaid	79	27,667	27,746
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	4,160,519	4,522,940	8,683,459
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	13,560,243	8,805,444	22,365,687
(b) Secured—Current	30,900,498	35,148,039	66,048,537
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(6,734,252)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(3,722,409)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(5,111,199)	—	—
(iv) By Guarantees	(9,347,752)	—	—
(v) By Sureties and Co-Principal Debtors	—	—	—
(vi) By Sundry Securities	(5,984,886)	—	—
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	669,005	669,005
(c) Local Governments	131,638	225,595	357,233
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	168,262	168,262
(b) Other	—	891,159	891,159
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
16. Bank Premises	2,754,187	2,196,414	4,950,601
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	3,798,216	3,906,770	7,704,986
20. Assets other than the foregoing	623,157	3,796,667	4,419,824
21. Total Assets	£172,450,544	£216,642,054	£389,092,598
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	2,929,968	3,969,968	6,899,936
23. Assets Pledged to secure deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnerships or Companies of which such Persons may either directly or indirectly be principals or in which they hold any office or in which the Bank itself has any direct interest	4,110,374	—	4,110,374

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank, as required by section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section 30; that in accordance with the requirements of section 1 (1), provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th September, 1950 and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 30th September, 1950.

Pretoria, this 17th day of November, 1950.

H. ENTWISTLE, Chief Executive Officer in the Union.
J. F. FERNIE, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1950.

AUTHORISED CAPITAL: £20,000, 4000 ORDINARY SHARES OF £5 EACH.
SUBSCRIBED CAPITAL: £20,000, 4000 ORDINARY SHARES OF £5 EACH.
PAID-UP CAPITAL: £10,000, 4,000 ORDINARY SHARES, £2. 10s. 0d. PAID.

LIABILITIES.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(a) Demand	510,022	—	510,022
(b) Savings Bank	103,341	—	103,341
(c) Time	471,901	—	471,901
3. Balances due to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to Other Banks:—			
(a) Commercial Banks registered in the Union	—	—	—
(b) Foreign Banks	—	—	—
5. Balances due to the South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and oher Landed Property	—	—	—
9. Total liabilities to the Public	1,085,264	—	1,085,264
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	108,500	—	108,500
(a) Paid-up Capital £10,000			
(b) Unimpaired Reserve Funds £98,500			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	26,943	—	26,943
13. Total other Liabilities	135,443	—	135,443
14. Grand Total of Liabilities	£1,220,707	—	1,220,707
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled liability on shares	7,500	—	7,500
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Subsidiary Coin	1,254	—	1,254
2. Gold Coin and Bullion	16,119	—	16,119
3. Notes of South African Reserve Bank	—	—	—
4. Notes of other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	85,000	—	85,000
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	200,000	—	200,000
6. Balances due by:—			
(a) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	57,423	—	57,423
(ii) Foreign Banks	—	—	—
(b) Building Societies	—	—	—
(c) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(a) Local Union Government Stock	120,392	—	120,392
(b) Other Union Government Stock	—	—	—
(c) Union Treasury Bills	—	—	—
(d) Other Government Stock	—	—	—
(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(f) Municipal Stocks	30,350	—	30,350
(g) Public Utilities Stock	2,383	—	2,383
(h) Other Debenture Securities	—	—	—
(i) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(j) Other Stocks and Shares	2,500	—	2,500
9. Bills Discounted:—			
(a) Current:—			
(i) Trade Bills	—	—	—
(ii) Accommodation Bills	8,982	—	8,982
(b) Overdue and Unpaid	499	—	499
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(a) Current	—	—	—
(b) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(a) Unsecured—Current	240,001	—	240,001
(b) Secured—Current:—			
(i) By Stocks, Shares and Debentures	95,365	—	95,365
(ii) By Mortgages over Town Property	64,348	—	64,348
(iii) By Mortgages over Farm Property	85,127	—	85,127
(iv) By Guarantees	87,459	—	87,459
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	2,784	—	2,784
(vi) By Sundry Securities	106,729	—	106,729
(c) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(a) Union Government	—	—	—
(b) Other Governments	—	—	—
(c) Local Governments	13,136	—	13,136
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(b) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	22	—	22
16. Bank Premises	1	—	1
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	833	—	833
21. Total Assets	£1,220,707	—	1,220,707
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets Pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	12,007	—	12,007

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that, in accordance with the requirements of section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of section 30 that in accordance with the requirements of section 1 (1) provision for depreciation of assets and for bad and undoubtful debts was last made on 31st December, 1949; and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 30th June, 1950.

Stellenbosch, this 20th day of October, 1950.

L. F. VAN COPPENHAGEN, Chief Executive Officer in the Union.
I. J. R. ROOS, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF SEPTEMBER, 1950.

AUTHORISED CAPITAL £10,000,000 DIVIDED INTO 500,000 SHARES OF £20 EACH.
SUBSCRIBED CAPITAL £10,000,000 DIVIDED INTO 500,000 SHARES OF £20 EACH.
PAID-UP CAPITAL £5,000,000 DIVIDED INTO 500,000 SHARES OF £20 EACH, £10 PAID UP.

LIABILITIES.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
Liabilities to the Public.			
1. Notes in Circulation	—	481,384	481,384
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	133,077,282	59,209,135	192,286,417
(*b*) Savings Bank	4,008,604	1,375,658	5,384,262
(*c*) Time	7,868,623	7,220,715	15,089,338
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	64,048	94,063	158,111
(*b*) Other Governments	804,107	12,081,617	12,885,724
(*c*) Local Governments	3,977,087	579,694	4,556,781
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	372,270	310,930	683,200
(*b*) Foreign Banks	956,702	2,817,673	3,774,375
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	3,396	3,396
6. Bills Payable	138,218	500,226	638,444
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	687,788	687,788
(*b*) Other	—	96,170	96,170
8. Mortgages on other Liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£151,266,941	85,458,449	236,725,390
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—	7,500,000	2,500,000	10,000,000
(*a*) Paid-up Capital £5,000,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £5,000,000			
11. Balances due to Head Offices and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	2,034,358	9,913,848	11,948,206
13. Total Other Liabilities	9,534,358	12,413,848	21,948,206
14. Grand Total of Liabilities	£160,801,299	97,872,297	258,673,596
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions.	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	707,870	1,461,530	2,169,400
18. Uncalled Liability on Shares	—	200,004	200,004
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	485,058	575,627	1,060,685
2. Gold Coin and Bullion	37,478	335,067	372,545
3. Notes of South African Reserve Bank	3,281,677	380,907	3,662,584
4. Notes of Other Banks	—	2,562,570	2,562,570
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	19,277,337	—	19,277,337
(2) Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa	4,000,000	—	4,000,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:—			
(i) Commercial Banks registered in the Union	862,678	—	862,678
(ii) Foreign Banks	1,662	3,795,236	3,796,898
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	5,300,000	5,300,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	46,773,812	793,677	47,567,489
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	16,007,100	—	16,007,100
(*d*) Other Government Stock	—	42,949,312	42,949,312
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	7,540,000	7,540,000
(*f*) Municipal Stocks	2,660,600	830,269	3,490,869
(*g*) Public Utilities Stock	615,555	171,593	787,148
(*h*) Other Debenture Securities	75,000	56,251	131,251
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	—	500,000	500,000
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	1,569,371	1,106,650	2,676,021
(i) Trade Bills	(1,228,922)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(340,449)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	14,585	1,262	15,847
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	1,088,746	1,088,746
(*b*) Overdue and Unpaid	769	7,876	8,645
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	6,916,000	3,459,896	10,375,896
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	12,775,442	2,631,066	15,406,508
(*b*) Secured—Current	33,576,807	12,785,619	46,362,426
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(7,903,553)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(6,311,775)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(6,827,241)	—	—
(iv) By Guarantees	(9,606,553)	—	—
(v) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vi) By Sundry Securities	(2,927,685)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	2,785,053	2,785,053
(*c*) Local Governments	2,295,127	1,039,655	3,334,782
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	687,788	687,788
(*b*) Other	—	96,170	96,170
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	310,750	34,810	345,560
16. Bank Premises	2,983,524	641,384	3,624,908
17. Landed Property other than Bank Premises	—	35,217	35,217
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	5,188,798	2,613,690	7,802,488
20. Assets other than the foregoing	1,092,169	3,066,906	4,159,075
21. Total Assets	£160,801,299	97,872,297	258,673,596
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	346,950	1,461,530	1,808,480
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	793,677	793,677
23. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	677,234	—	—

We declare that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank as required by Section 13 (1) (*b*) of the Banking Act; that in accordance with the requirements of Section 29, no assets included under Liquid Assets have been pledged or otherwise encumbered save with the consent of the Minister; that all investments included under Liquid Assets have been valued in accordance with the requirements of Section 30; that in accordance with the requirements of Section 1 (1) provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 30th September, 1950 and that provision for rebate on discounted bills maturing after the date of this Statement was made on 30th September, 1950.

Cape Town, this seventh day of November, 1950.

G. W. GATT, Acting Chief Executive Officer in the Union.
L. C. P. DOWNES, Chief Accounting Officer in the Union.

✱ No. 3003.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF ACTING RECEIVER OF REVENUE, BENONI.

It is hereby notified for general information that Mr. Tobias Johannes Mynhardt has been appointed Acting Receiver of Revenue, Benoni, with effect from the 18th December, 1950, during the absence on leave of Mr. James Arthur McCalgan Daly.

✱ No. 3003.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONTVANGER VAN INKOMSTE, BENONI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die heer Tobias Johannes Mynhardt met ingang van 18 Desember 1950 en gedurende die afwesigheid, met verlof, van die heer James Arthur McCalgan Daly, as Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Benoni, aangestel is.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ No. 2984.] [1 December 1950.

CANNON ISLAND SETTLEMENT MANAGEMENT BOARD.—FARM RATE, 1951.

In terms of regulation 24 of the regulations made by the Minister of Lands under section *seventeen* of the Cannon Island Management Act, 1939 (Act No. 15 of 1939), the Minister has approved of the levying of the undermentioned rate by the above Board, and has determined that such rate shall become payable on the date indicated hereunder:—

A farm rate of ten shillings (10s.) per erf per annum payable in advance on the 15th January, 1951.

✱ No. 2993.] [1 December 1950.

The undermentioned appointment in the Department of Lands are hereby notified for general information:—

Provincial Representative, Cape Province, with effect from the 4th December, 1950: Mr. G. A. J. De Jong.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

✱ No. 2987.] [1 December 1950.

MARICO-BOSVELD IRRIGATION SCHEME.—REMOVAL OF PUMPING PLANTS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Irrigation has, in terms of sub-section (*c*) of section *two* of the Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act, No. 10 of 1932, prohibited the erection of pumping plants and the construction of irrigation works on the Groot Marico River within the Government Irrigation Area defined in the Schedule to the said Act, as from the 3rd August 1950.

It is further notified that the Honourable the Minister of Irrigation has, in terms of the said sub-section (*c*) ordered the immediate cessation of pumping by means of existing pumping plants from the above-mentioned river within the Government Irrigation Area and the dismantling and removal of such pumping plants on or before Tuesday, 12th December, 1950.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✱ No. 2972.] [1 December 1950.

CIRCUIT COURTS.—PORT ELIZABETH AND EAST LONDON, 1951.

Under and by virtue of the powers in me vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, 1949 (Act No. 54 of 1949), I hereby give notice that Circuit Courts for the Districts of Port Elizabeth and East London respectively shall be held in 1951 as follows:—

1. *At Port Elizabeth.*

(*a*) Criminal Cases:—

(i) From 15th February, 1951.
(ii) From 15th May, 1951.
(iii) From 18th July, 1951.
(iv) From 6th November, 1951.

(*b*) Civil Cases:—

(i) From 1st to 14th February, 1951.
(ii) On 6th March, 1951 (unopposed matters only).
(iii) On 3rd April, 1951 (unopposed matters only).
(iv) From 1st to 14th May, 1951.
(v) On 5th June, 1951 (unopposed matters only).
(vi) On 3rd July, 1951 (unopposed matters only).
(vii) From 1st to 14th August, 1951.
(viii) On 4th September, 1951 (unopposed matters only).
(ix) From 22nd October to 5th November, 1951.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✱ No. 2984.] [1 Desember 1950.

KANONEILAND-NEDERSETTINGSBESTUURS-RAAD.—PLAASBELASTING, 1951.

Die Minister van Lande het, ooreenkomstig regulasie 24 van die regulasies wat die Minister kragtens artikel *sewentien* van die Kanoneiland-nedersettingsbestuurswet, 1939 (Wet No. 15 van 1939), uitgevaardig het, goedkeuring geheg aan die heffing van onderstaande belasting deur bogemelde Raad en bepaal dat dié belasting op die datum hieronder vermeld, betaalbaar is:—

'n Plaasbelasting van tien sjielings (10s.) per erf per jaar vooruitbetaalbaar op 15 Januarie 1951.

✱ No. 2993.] [1 Desember 1950.

Die ondergenoemde aanstelling in die Departement van Lande word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Provinsiale Verteenwoordiger, Kaapprovinsie, met ingang van 4 Desember 1950: Mnr. G. A. J. De Jong.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

✱ No. 2987.] [1 Desember 1950.

BESPROEIINGSKEMA MARICO-BOSVELD.—VERWYDERING VAN POMPTOESTELLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Besproeiing, kragtens subartikel (*c*) van artikel *twee* van die Marico-Bosveld Besproeingskema Wet, No. 10 van 1932, die oprigting van pomptoestelle en die aanlê van besproeiingswerke op die Groot-Maricorivier binne die Staatsbesproeiingsgebied wat in die Bylae van genoemde Wet omskryf word, met ingang van 3 Augustus 1950 verbied het.

Verder word bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Besproeiing kragtens genoemde subartikel (*c*) gelas het dat die pomp van water uit bogenoemde rivier binne die Staatsbesproeiingsgebied deur middel van bestaande pomptoestelle onmiddellik gestaak moet word en dat sodanige pomptoestelle voor of op Dinsdag, 12 Desember 1950, afgebreek en verwyder moet word.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✱ No. 2972.] [1 Desember 1950.

RONDGAANDE HOFSITTINGS.—PORT ELIZABETH EN OOS-LONDEN, 1951.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, 1949 (Wet No. 54 van 1949), gee ek hierby kennis dat Rondgaande Hofsittings vir die distrikte Port Elizabeth en Oos-Londen onderskeidelik gedurende 1951 as volg gehou moet word:—

1. *Te Port Elizabeth.*

(*a*) Strafregtelike sake:—

(i) Vanaf 15 Februarie 1951.
(ii) Vanaf 15 Mei 1951.
(iii) Vanaf 18 Julie 1951.
(iv) Vanaf 6 November 1951.

(*b*) Siviele sake:—

(i) Vanaf 1 tot 14 Februarie 1951.
(ii) Op 6 Maart 1951 (alleenlik onbestrede sake).
(iii) Op 3 April 1951 (alleenlik onbestrede sake).
(iv) Vanaf 1 tot 14 Mei 1951.
(v) Op 5 Junie 1951 (alleenlik onbestrede sake).
(vi) Op 3 Julie 1951 (alleenlik onbestrede sake).
(vii) Vanaf 1 tot 14 Augustus 1951.
(viii) Op 4 September 1951 (alleenlik onbestrede sake).
(ix) Vanaf 22 Oktober 1951 tot 5 November 1951.

2. *At East London.*

(*a*) Criminal Cases:—

(i) From 8th March, 1951.
(ii) From 18th June, 1951.
(iii) From 12th September, 1951.
(iv) From 21st November, 1951.

(*b*) Civil Cases:—

(i) From 1st to 7th March, 1951.
(ii) From 8th to 15th June, 1951.
(iii) From 20th to 25th August, 1951.
(iv) From 12th to 17th November, 1951.

Provided that if in respect of any matter duly set down for hearing during any sitting for the despatch of civil cases such hearing be not brought to a conclusion by the time appointed for the termination of the sitting, the presiding Judge may, at his discretion and on the application of either party, order that the sitting be extended so as to enable such hearing to be concluded.

Given under my Hand and the Seal of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown this 17th day of November, 1950.

C. J. GARDNER,
Judge-President.

17th November, 1950.

---

* No. 3000.] [1 December 1950.

PERIODICAL COURT.—THE BARRAGE—ESTABLISHMENT OF.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (*f*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, with effect from the date of publication hereof, appoint The Barrage, in the Magisterial District of Vereeniging, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such periodical court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule to this notice.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT AT THE BARRAGE IN THE DISTRICT OF VEREENIGING SHALL HAVE JURISDICTION.

Beginning at the north-western beacon of the farm Tweefontein No. 67, Vereeniging Magisterial District; thence along the boundaries of and including the following farms: Tweefontein No. 67, Vlakplaats No. 76, Rietkuil No. 22, Cyferpan No. 23, Rietspruit No. 52, Nanescol No. 109 and Drifontein No. 62, to the south-eastern corner of the last-named farm; thence down the Vaal River to the southern corner of the farm Oorbietjesfontein No. 20, Potchefstroom Magisterial District; thence along the boundaries of and including the farms Oorbietjesfontein No. 20 and Bronkhorstfontein No. 30, in Potchefstroom Magisterial District, and the following farms in Vereeniging Magisterial District: Patriotsfontein No. 20, Gouvernements Grond No. 19 and Tweefontein No. 67 to the north-western beacon of the last-named farm, the place of beginning.

2. *Te Oos-Londen.*

(*a*) Strafregtelike sake:—

(i) Vanaf 8 Maart 1951.
(ii) Vanaf 18 Junie 1951.
(iii) Vanaf 12 September 1951.
(iv) Vanaf 21 November 1951.

(*b*) Siviele sake:—

(i) Vanaf 1 tot 7 Maart 1951.
(ii) Vanaf 8 tot 15 Junie 1951.
(iii) Vanaf 20 tot 25 Augustus 1951.
(iv) Vanaf 12 tot 17 November 1951.

Met dien verstande dat in die geval van 'n saak wat op die rol geplaas is vir verhoor gedurende 'n sitting vir behandeling van siviele sake en waar sodanige saak nie teen die tyd wat bepaal is vir die beëindiging van die sitting afgehandel is nie, kan die voorsittende Regter volgens goeddunke en op versoek van enigeen van die partye gelas dat die sitting verleng moet word sodat sodanige saak afgehandel kan word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling) te Grahamstad, op hede die 17de dag van November 1950.

C. J. GARDNER,
Regter-president.

17 November 1950.

---

* No. 3000.] [1 Desember 1950.

PERIODIEKE HOF.—THE BARRAGE—INSTELLING VAN.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*f*) van artikel *twee* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), wys ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, met ingang van die datum van publikasie hiervan, The Barrage, in die magistraatsdistrik Vereeniging, Provinsie Transvaal, aan as 'n plek waar periodieke hofsittings gehou kan word en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sodanige periodieke hof regsmag kan uitoefen, is soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF OP THE BARRAGE IN DIE DISTRIK VEREENIGING REGSMAG KAN UITOEFEN.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Tweefontein No. 67, magistraatsdistrik Vereeniging; daarvandaan langs die grense van en insluitende die volgende plase: Tweefontein No. 67, Vlakplaats No. 76, Rietkuil No. 22, Cyferpan No. 23, Rietspruit No. 52, Nanescol No. 109 en Drifontein No. 62, tot by die suidoostelike hoek van laasgenoemde plaas; daarvandaan in die Vaalrivier af tot by die suidelike hoek van die plaas Oorbietjesfontein No. 20, magistraatsdistrik Potchefstroom; daarvandaan langs die grense van en insluitende die plase Oorbietjesfontein No. 20 en Bronkhorstfontein No. 30 in die magistraatsdistrik Potchefstroom en die volgende plase in die magistraatsdistrik Vereeniging, nl. Patriotsfontein No. 20, Gouvernements Grond No. 19 en Tweefontein No. 67, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 2978.] [1 December 1950.

PERMIT HOLDERS UNDER THE DENTAL MECHANICIANS ACT, No. 30 OF 1945.

It is hereby notified for general information that a permit has been granted to the undermentioned persons in terms of the regulations made by the Minister of Health under the powers vested in him by paragraphs (*a*) and (*b*) of section *thirty-one* of the Dental Mechanicians Act, 1945 (Act No. 30 of 1945), and published under Government Notice No. 1650 of the 2nd August, 1946, as amended by Government Notice No. 11 of the 3rd January, 1947.

Permit No.	*Name of Permit Holder.*	*Address of Permit Holder.*
31	S.A. Dental Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd.	101-104 Arop House, 71 Von Brandis Street, Johannesburg.

✱ No. 2979.] [1 December 1950.

JUDICIAL COMMITTEE OF INQUIRY.—OPERATIONS OF LEUCOTOMY AND THE VARIOUS COMA AND SHOCK TREATMENTS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health has appointed the undermentioned persons to be members of a Committee of Enquiry with the following terms of reference:—

To enquire whether it is necessary for a competent person or persons to be appointed to give or withhold consent for the operation of Leucotomy to be performed for mental reasons or pain as well as the various coma and shock treatments in the cases of certified or non-certified persons and to report—

(1) on the nature of the operation performed or the shock or coma administered;

(2) on the immediate results and dangers to the patient both mental and physical;

(3) on the subsequent results and dangers to the patient, both mental and physical;

(4) in the case of persons certified under the Mental Disorders Act No. 38 of 1916 as revised by Act No. 7 of 1944 as to the legal powers of the Physician Superintendent of the Hospital or Institution in which the patient is detained with regard to his consent;

(5) as to the relationship of the Physician Superintendent to the various relatives of the patient in regard to consent;

(6) in the case of non-certified patients as to who may give consent—the patient or which of the relatives; and

to make recommendations relative to any of the above aspects or any other matters relating thereto which the Committee may consider necessary or desirable and if it is decided in both or either of the types of cases mentioned that a competent person or persons should consent to make recommendations then as to how this should be arranged.

The Committee is empowered to call for any documentary evidence necessary and to take evidence from such persons as is desired.

Honourable Mr. Justice Charles Edward Barry (retired).

Ian Reginald Vermooten, Esq., M.R.C.S., L.R.C.P., Physician Superintendent, Weskoppies Hospital, Pretoria and Deputy Commissioner for Mental Hygiene.

Frederick Charles Silk, Esq., B.A., LL.B., Senior Grade Magistrate, Department of Justice.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 2978.] [1 Desember 1950.

PERMITHOUERS KRAGTENS DIE WET OP TANDWERKTUIGKUNDIGES, No. 30 VAN 1945.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n permit aan ondergenoemde persone uitgereik is ingevolge die regulasies wat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (Wet No. 30 van 1945), gemaak het op wat afgekondig is by Goewermentskennisgewing No. 1650 van 2 Augustus 1946, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 11 van 3 Januarie 1947.

Permit No.	*Naam van permithouer.*	*Adres van permithouer.*
31	S.A. Dental Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd.	Arop-gebou 101-104, Von Brandisstraat, Johannesburg.

✱ No. 2979.] [1 Desember 1950.

GEREGTELIKE KOMITEE VAN ONDERSOEK.—LEUKOTOMIE-OPERASIES EN DIE VERSKILLENDE KOMA- EN SKOKBEHANDELINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Minister van Gesondheid ondergenoemde persone benoem het tot lede van 'n Komitee van Ondersoek met die volgende opdrag:—

Om ondersoek in te stel na die vraag of dit nodig is dat 'n bevoegde persoon of persone aangestel word om toestemming te verleen of te weier tot die uitvoering van die leukotomie-operasie vir die behandeling van geestestoestande of die verligting van pyn sowel as die verskillende koma- en skokbehandelings in gevalle van gesertifiseerde of nie-gesertifiseerde persone en om verslag te doen oor—

(1) die aard van die operasie wat uitgevoer word of die skok of koma wat toegedien word;

(2) die onmiddellike gevolge van sodanige operasie of behandeling en die gevaar daaraan verbonde vir die pasiënt, sowel geestelik as liggaamlik;

(3) die nagevolge van sodanige operasie of behandeling en die gevaar daaraan verbonde vir die pasiënt, sowel geestelik as liggaamlik;

(4) die wetlike bevoegdhede van die Geneesheer-bestuurder van die hospitaal of inrigting waar die pasiënt aangehou word met betrekking tot sy toestemming in die geval van persone wat kragtens die bepalings van die Wet op Geestesgebreken No. 38 van 1916 soos gewysig by Wet No. 7 van 1944, gesertifiseer is;

(5) die verhouding van die Geneesheer-bestuurder tot die verskillende familiebetrekkings van die pasiënt ten opsigte van toestemming;

(6) wie in die geval van nie-gesertifiseerde pasiënte toestemming kan verleen—die pasiënt of watter een van die familiebetrekkings; en

om aanbevelings te doen ten opsigte van enigeen van bogenoemde aspekte of enige ander saak met betrekking daartoe wat die Komitee nodig of wenslik ag en as daar in beide of in een van die gemelde tipes gevalle besluit word dat 'n bevoegde persoon of persone toestemming moet verleen om dan aanbevelings te doen oor hoe dit gereël behoort te word.

Die Komitee is gemagtig om dokumentêre getuienis wat nodig geag word te vorder en om getuienis af te neem van persone van wie hy dit verlang.

Die Edelagbare Regter Charles Edward Barry (afgetree).

Die Weledele Heer Ian Reginald Vermooten, M.R.C.S., L.R.C.P., Geneesheer-bestuurder, Weskoppies-hospitaal, Pretoria en Adjunk-kommissaris van Geesteshigiëne.

Die Weledele Heer Frederick Charles Silk, B.A., LL.B., Magistraat, Senior Graad, Departement van Justisie.

The Minister has further appointed Honourable Mr. Justice Charles Edward Barry to be Chairman of the Committee and Mr. F. R. Klerck of the Department of Health to act as Secretary.

The Committee will commence its deliberations early in 1951 and any person desiring to give evidence should communicate forthwith with the Secretary, P.O. Box 386, Pretoria, stating briefly the nature of such evidence.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

✱ No. 3004.] [1 December 1950.

DISSOLUTION OF LUCKHOFF (DISTRICT FAURESMITH) RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* (2) of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Luckoff (district Fauresmith) Rent Board absolutely with effect from the 4th December, 1950.

✱ No. 3005.] [1 December 1950.

DISSOLUTION OF PHILIPSTOWN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* (2) of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Philipstown Rent Board absolutely with effect from the 13th November, 1950.

✱ No. 3006.] [1 December 1950.

DISSOLUTION OF MOLTENO RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* (2) of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Molteno Rent Board absolutely with effect from the 27th November, 1950.

✱ No. 3007.] [1 December 1950.

DISSOLUTION OF WEENEN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* (2) of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Weenen Rent Board absolutely with effect from the 4th December, 1950.

✱ No. 3008.] [1 December 1950.

DISSOLUTION OF VENTERSTAD RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* (2) of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), dissolved the Venterstad Rent Board absolutely with effect from 11th December, 1950.

✱ No. 3009.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF ALTERNATE MEMBER.—WORCESTER RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed Mr. D. P. H. Hugo as alternate member of the Worcester Rent Board for the period 16th November, 1950, to 23rd April, 1953, *vice* Mr. D. J. Nel, deceased.

Voorts het die Minister die Edelagbare Regter Charles Edward Barry tot Voorsitter en mnr. F. R. Klerck van die Departement van Gesondheid tot Sekretaris van die Komitee van Ondersoek benoem.

Die Komitee sal sy beraadslagings vroeg in 1951 begin en almal wat getuienis wil aflê, moet sonder versuim met die Sekretaris, Posbus 386, Pretoria in verbinding tree en kortliks die aard van sodanige getuienis aandui.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

✱ No. 3004.] [1 Desember 1950.

ONTBINDING VAN HUURRAAD VAN LUCKHOFF (DISTRIK FAURESMITH).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* (2) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Luckhoff, (distrik Fauresmith) met ingang van 4 Desember 1950 geheel en al ontbind het.

✱ No. 3005.] [1 Desember 1950.

ONTBINDING VAN HUURRAAD VAN PHILIPSTOWN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* (2) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Philipstown met ingang van 13 November 1950 geheel en al ontbind het.

✱ No. 3006.] [1 Desember 1950.

ONTBINDING VAN HUURRAAD VAN MOLTENO.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* (2) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Molteno met ingang van 27 November 1950 geheel en al ontbind het.

✱ No. 3007.] [1 Desember 1950.

ONTBINDING VAN HUURRAAD VAN WEENEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* (2) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Weenen met ingang van 4 Desember 1950 geheel en al ontbind het.

✱ No. 3008.] [1 Desember 1950.

ONTBINDING VAN HUURRAAD VAN VENTERSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* (2) van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die Huurraad van Venterstad met ingang van 11 Desember 1950 geheel en al ontbind het.

✱ No. 3009.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN PLAASVERVANGENDE LID.—HUURRAAD VAN WORCESTER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), mnr. D. P. H. Hugo as plaasvervangende lid van die Huurraad van Worcester vir die tydperk 16 November 1950 tot 23 April 1953 aangestel het in die plek van mnr. D. J. Nel, wat oorlede is.

✱ No. 3010.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—BRAKPAN RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Brakpan Rent Board for the period 27th November, 1950, to 26th November, 1953:—

As chairman: W. H. Eagleton.
As members: J. J. Naude, G. Davies, J. H. van Rooyen.
As alternate members: C. M. Vorster, Mrs. M. Steyn Vorster.

✱ No. 3011.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—SPRINGS RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Springs Rent Board for the period 27th November, 1950, to 26th November, 1953:—

As chairman: C. F. J. du Toit.
As members: C. M. McComb, C. G. van Niekerk, J. L. Bradfield.
As alternate members: Mrs. I. Brink, P. J. Visser.

✱ No. 3012.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—UITENHAGE RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Uitenhage Rent Board for the period 13th November, 1950, to 12th November, 1953:—

As chairman: C. A. Barnes.
As members: F. W. K. Louw, F. A. Ferreira Claassens.
As alternate members: G. Smith, B. P. M. Landman.

✱ No. 3013.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—FOURIESBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Fouriesburg Rent Board for the period 20th November, 1950, to 19th November, 1953:—

As chairman: The Magistrate, Fouriesburg.
As members: D. B. Venter, jnr., H. J. Lubbe.
As alternate members: C. P. Fourie, J. J. Louw.

✱ No. 3014.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—VRYBURG RENT BOARD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *four* of the Rents Act, 1950 (Act No. 43 of 1950), appointed the following persons to the Vryburg Rent Board for the period 27th November, 1950, to 26th November, 1953:—

As chairman: The Magistrate, Vryburg.
As members: H. H. Galvin, G. P. M. de Beer.
As alternate member: W. J. A. Wessels.

✱ No. 3010.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN BRAKPAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Brakpan vir die tydperk 27 November 1950 tot 26 November 1953 aangestel het:—

As voorsitter: W. H. Eagleton.
As lede: J. J. Naude, G. Davies, J. H. van Rooyen.
As plaasvervangende lede: C. M. Vorster, mev. M. Steyn Vorster.

✱ No. 3011.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN SPRINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Springs vir die tydperk 27 November 1950 tot 26 November 1953 aangestel het:—

As voorsitter: C. F. J. du Toit.
As lede: C. M. McComb, C. G. van Niekerk, J. L. Bradfield.
As plaasvervangende lede: Mev. I. Brink, P. J. Visser.

✱ No. 3012.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN UITENHAGE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Uitenhage vir die tydperk 13 November 1950 tot 12 November 1953 aangestel het:—

As voorsitter: C. A. Barnes.
As lede: F. W. K. Louw, F. A. Ferreira Claasens.
As plaasvervangende lede: G. Smith, B. P. M. Landman.

✱ No. 3013.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN FOURIESBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Fouriesburg vir die tydperk 20 November 1950 tot 19 November 1953 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Fouriesburg.
As lede: D. B. Venter, jun., H. J. Lubbe.
As plaasvervangende lede: C. P. Fourie, J. J. Louw.

✱ No. 3014.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN LEDE.—HUURRAAD VAN VRYBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier* van die Wet op Huurgelde, 1950 (Wet No. 43 van 1950), die volgende persone in die Huurraad van Vryburg vir die tydperk 27 November 1950 tot 26 November 1953 aangestel het:—

As voorsitter: Die Magistraat, Vryburg.
As lede: H. H. Galvin, G. P. M. de Beer.
As plaasvervangende lid: W. J. A. Wessels.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 2935.] [16 November 1950.

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE.

LIST No. 72.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Acting Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, obscene or objectionable:—

(1) " Soviet Union " (all issues).
(2) " Ogoniok " (all issues).
(3) " World Youth " (all issues).
(4) " World Youth Supplement " (all issues).

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, all issues of the said publications are therefore prohibited from importation into the Union and any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any copy of the above-mentioned publications shall, in terms of section *one hundred and thirty-three* of the said Act, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months or to both such fine and imprisonment.

B. J. SCHOEMAN,
Acting Minister of the Interior.

✱ No. 2977.] [1 December 1950.

APPOINTMENT OF STATISTICAL COUNCIL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (3) of section *one* of the Statistics Act, 1914 (Act No. 38 of 1914), as amended by section *twenty-three* of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), to approve the appointment of the undermentioned persons as members of the Statistical Council for a period of one year from date hereof:—

Mr. J. I. Raats (Chairman).
Dr. H. M. Stoker (Vice-Chairman).
Dr. M. S. Louw.
Dr. A. J. Orenstein.
Prof. Dr. B. de Loor.
Maj. C. C. Frye.
Mr. J. Craib.
Mr. G. Rood.
Dr. J. H. Botha.
Dr. T. W. de Jongh.

✱ No. 2985.] [18 November 1950.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937—O'BRIEN TO MORGAN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Desmond O'Brien, his wife, Gerta Jacoba Alletta O'Brien, and minor child, Dorothy Wade O'Brien, residing at 46 Shirley Street, Newton Park, Port Elizabeth, to assume the surname Morgan.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 2935.] [16 November 1950.

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

LYS No. 72.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Waarnemende Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwelvoeglik of aanstootlik is:—

(1) „ Soviet Union " (alle uitgawes).
(2) „ Ogoniok " (alle uitgawes).
(3) „ World Youth " (alle uitgawes).
(4) „ World Youth Supplement " (alle uitgawes).

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeanewet, 1944, mag geen uitgawe van vermelde publikasies derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en elkeen wat 'n eksemplaar van bovermelde publikasies verkoop, te koop aanbied of vir verkoop hou of versprei of vertoon, pleeg ingevolge artikel *honderd drie-en-dertig* van genoemde Wet 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

B. J. SCHOEMAN,
Waarnemende Minister van Binnelandse Sake.

✱ No. 2977.] [1 Desember 1950.

AANSTELLING VAN STATISTIESE RAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *een* van die Statistieken Wet, 1914 (Wet No. 38 van 1914), soos gewysig by artikel *drie-en-twintig* van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), die aanstelling van die volgende persone as lede van die Statistiese Raad vir 'n tydperk van een jaar met ingang van die datum hiervan goed te keur:—

Mnr. J. I. Raats (Voorsitter).
Dr. H. M. Stoker (Vise-voorsitter).
Dr. M. S. Louw.
Dr. A. J. Orenstein.
Prof. dr. B. de Loor.
Maj. C. C. Frye.
Mnr. J. Craib.
Mnr. G. Rood.
Dr. J. H. Botha.
Dr. T. W. de Jongh.

✱ No. 2985.] [18 November 1950.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—O'BRIEN NA MORGAN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Desmond O'Brien, sy vrou, Gerta Jacoba Alletta O'Brien, en minderjarige kind, Dorothy Wade O'Brien, woonagtig te Shirleystraat 46, Newton Park, Port Elizabeth, te magtig om die van Morgan aan te neem.

✱ No. 2986.] [18 November 1950.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—KEURBOOM SPORTS CLUB.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), the Secretary of the Keurboom Sports Club, Rondebosch, has applied for the registration of the name and badge of the club.

Any person affected, or likely to be affected, who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Keurboom Sports Club.

Badge.—On a light blue shield on an inner shield of similar design appear a silhouette of Table Mountain, in maroon, with a royal blue sky and nine white stripes representing rays of a sun rising from behind the mountain and superimposed with the letters "K.S.C." in gold. In the foreground of the mountain on a light blue field appears a white miniature shield, bordered gold, with two horizontal light blue bands.

The shield is resting in a U-shaped ribbon, in maroon, on which the words "Keurboom Sports Club" in gold lettering, are written. Between the shield and the ribbon is an infilling of twelve leaves in gold on a black background.

✱ No. 3015.] [1 December 1950.

Government Notice No. 2923 of the 24th November, 1950, is hereby amended by the substitution of the date "1st December, 1950" for the date "1st November, 1950" appearing in the first paragraph of the English version thereof.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

✱ No. 2980.] [1 December 1950.

APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.
LAND FORCES.

Technical and Administrative Branch.

As Second Lieutenant (on probation) (short service appointment).—Johann Andries Petrus Fölscher, *M.B., Ch.B.* (Univ. Cape Town), 3rd July 1950.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1 *Field Regiment, South African Artillery* (*Prince Alfred's Own Cape Field Artillery*).

As Second Lieutenants.—Gunner Fred Eric Eitner, 17th May 1950; Gunner Petrus Alfred de Wet, 21st June 1950; Lance Bombardier Malcolm Edgar Rowe, 28th June 1950.

3 *Field Regiment, South African Artillery* (*Transvaal Horse Artillery*).

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Sergeants James Alexander Stewart Heron, Kenneth Ayre Lancaster and Lance Bombardier Arthur Dudley Gallow, 19th June 1950.

✱ No. 2986.] [18 November 1950.

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—KEURBOOM SPORTS CLUB.

Kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van die Keurboom Sports Club, Rondebosch, aansoek gedoen het om registrasie van die Klub se naam en wapen.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Keurboom Sports Club.

Wapen.—Op 'n ligblou skild is daar 'n kleiner skild van dieselfde ontwerp en daarop 'n silhoeët van Tafelberg in donkerrooi, 'n koningsblou lug en nege wit strepe wat die strale van die son wat agter die berg opkom, voorstel. Dwarsoor die strale is die letters „K.S.C." in goud aangebring. Op die voorgrond van die berg op 'n ligblou veld is daar 'n wit miniatuurskild met 'n goue rant en twee horisontale ligblou stroke.

Die skild rus in 'n U-vormige donkerrooi lint waarop die woorde „Keurboom Sports Club" in goue letters geskryf is. Die ruimte tussen die skild en die lint word gevul deur twaalf blare in goud op 'n swart agtergrond.

✱ No. 3015.] [1 Desember 1950.

Goewermentskennisgewing No. 2923 van 24 November 1950 word hierby gewysig deur die vervanging van die datum „1st November, 1950" wat in die eerste paragraaf van die Engelse lesing voorkom, deur die datum „1st December, 1950".

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

✱ No. 2980.] [1 Desember 1950.

AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-twintig* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, die ondergenoemdes met offisiersrang by die Unie-Verdedigingsmag aan te stel van die vermelde datums af. Die name van die mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hulle name:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.
LANDMAG.

Tegniese en Administratiewe Tak.

Tweede luitenant (op proef) (kortdiens-aanstelling):—Johann Andries Petrus Fölscher, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 3 Julie 1950.

AKTIEWE BURGERMAG.

1 *Veldregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie* (*Prince Alfred's Own Cape Field Artillery*).

Tweede luitenant.—Kannonier Fred Eric Eitner, 17 Mei 1950; kannonier Petrus Alfred de Wet, 21 Junie 1950; onderbombardier Malcolm Edgar Rowe, 28 Junie 1950.

3 *Veldregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie* (*Transvaal Horse Artillery*).

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Sersante James Alexander Stewart Heron, Kenneth Ayre Lancaster en onderbombardier Arthur Dudley Gallow, 19 Junie 1950.

1 *Anti-Tank Regiment, South African Artillery (Pretoria Highlanders).*

As Second Lieutenants.—Warrant Officer Class I Francis Edward Lamb, 1st July 1950; Sergeant Laurence Richard Scott, 2nd July 1950.

51 *Anti-Aircraft Battery, South African Artillery.*

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Bombardier Eric Louw, Gunners Dirk Johannes Oosthuizen and Francis Martin Sholto Blades, 4th August 1950.

4 *Coast Regiment, South African Artillery. (Durban Garrison Artillery).*

As Second Lieutenant.—Gunner John D'Urban Tyrwhitt-Drake, 24th June 1950.

1 *Observation Regiment, South African Artillery.*

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Andries Reitsman, *M.Sc.*, Johannes Hendrik Fancois Louw, *M.Sc.*, and Hendrik Rudolf Vorster, *M.A., D.Ph.*, 1st April 1950.

South African Naval Forces (V).

As Lieutenant (on probation).—John Vendrell, 3rd August 1950.

As Lieutenant (S).—John Bricknell, 5th July 1950.

2 *Battalion, The Royal Durban Light Infantry.*

As Second Lieutenant.—Private Michael Henry Perry, 27th June 1950.

2 *Battalion, Transvaal Scottish.*

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Lance Corporals Andrew Benjamin van der Hoven, Gordon Gilchrist Torrance, Sergeant Cornelius Phillipus Schoombie, Lance Corporals Anthony Rowland Kirby, Donald Dunbar White, *B.Com.*, and Claude Walter Norgrove Hyam, 10th July 1950.

2 *Regiment Botha.*

As Second Lieutenant.—Warrant Officer, Class II, Pieter Daniel du Toit, 31st March 1950.

Regiment Louw Wepener.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Staff Sergeant Francois Johannes Janse van Rensburg Meyer and Corporal Johannes Josephus Jubelius, 17th March 1950.

General List.

As Captain.—Cornelius Zondagh, 4th July 1950.

General List (Cadet Section).

As Second Lieutenants (in alphabetical order).—Stephanus Andries Botha, *B.A.*, Wynand Lodewicus Jan Cronjé, *B.A.*, John Henry Gouws, *B.A.*, Jan Sarel Marthinus Henning, *B.Sc.*, Hendrik Jacobus Kriek, *B.Sc.*, Fritz Ulrich Otto Ohlhoff, *B.A.*, Andries van Rooyen Olivier, John Paschal O'Meara, Ockert Jacobus Oosthuizen, *B.Sc.*, Ignatius Petrus Swart, Zacharias van der Walt, *B.A.*, and Jacobus Johannes van Heerden, *M.A., D.Ph.*, 22nd January 1950; Jasper Johannes Jacob van Wyk, *M.Sc., M.Educ.*, 23rd January 1949; Pieter Michiel Venter, 25th July 1948; Joseph Dearlove Verster, *B.Sc., B.Educ.*, 22nd January 1950.

2 *Regiment, South African Engineer Corps.*

As Second Lieutenant.—Sergeant Edward Claude Colin Parlabean, 8th July 1950.

RESERVE OF OFFICERS.

Infantry Branch (Section I).

As Major.—Charles Douglas St. Leger, *M.C., A.R.I.B.A.*, late Major, Reserve of Officers, 29th June 1946.

As Captain.—Christiaan Lodewicus de Jager, late Lieutenant, Reserve of Officers, 4th August 1940.

Infantry Branch (Section III).

As Lieutenant.—Reginald Charles Wootton, late Lieutenant, Reserve of Officers, 16th October 1943.

Mounted Rifles Branch (Section II).

As Captain.—Johannes Michiel van Helsdingen, late Captain, Reserve of Officers, 20th October 1947.

1 *Pantserafweerregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie (Pretoria Highlanders).*

Tweede luitenant.—Adjudant-onderoffisier, klas I, Francis Edward Lamb, 1 Julie 1950; sersant Laurence Richard Scott, 2 Julie 1950.

51 *Lugafweerbattery, Suid-Afrikaanse Artillerie.*

Tweede luitenant (in volgorde van ansiëniteit).—Bombardier Eric Louw, kannoniers Dirk Johannes Oosthuizen en Francis Martin Sholto Blades, 4 Augustus 1950.

4 *Kusregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie (Durban Garrison Artillery).*

Tweede luitenant.—Kannonier John D'Urban Tyrwhitt-Drake, 24 Junie 1950.

1 *Observasieregiment, Suid-Afrikaanse Artillerie.*

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Andries Reitsma, *M.Sc.*, Johannes Hendrik Francois Louw, *M.Sc.*, en Hendrik Rudolf Vorster, *M.A., D.Ph.*, 1 April 1950.

Suid-Afrikaanse Seemag (V).

Luitenant (op proef).—John Vendrell, 3 Augustus 1950.

Luitenant (S).—John Bricknell, 5 Julie 1950.

2 *Bataljon, The Royal Durban Light Infantry.*

Tweede luitenant.—Manskap Michael Henry Perry, 27 Junie 1950.

2 *Bataljon, Transvaal Scottish.*

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Onderkorporaals Andrew Benjamin van der Hoven, Gordon Gilchrist Torrance, sersant Cornelius Phillipus Schoombie, onderkorporaals Anthony Rowland Kirby, Donald Dunbar White, *B. Com.*, en Claude Walter Norgrove Hyam, 10 Julie 1950.

2 *Regiment Botha.*

Tweede luitenant.—Adjudant-onderoffisier, klas II, Pieter Daniel du Toit, 31 Maart 1950.

Regiment Louw Wepener.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Stafsersant Francois Johannes Janse van Rensburg Meyer en korporaal Johannes Josephus Jubelius, 17 Maart 1950.

Algemene Lys.

Kaptein.—Cornelius Zondagh, 4 Julie 1950.

Algemene Lys (Afdeling Kadette).

Tweede luitenant (in alfabetiese volgorde).—Stephanus Andries Botha, *B.A.*, Wynand Lodewicus Jan Cronje, *B.A.*, John Henry Gouws, *B.A.*, Jan Sarel Marthinus Henning, *B.Sc.*, Hendrik Jacobus Kriek, *B.Sc.*, Fritz Ulrich Otto Ohlhoff, *B.A.*, Andries van Rooyen Olivier, John Paschal O'Meara, Ockert Jacobus Oosthuizen, *B.Sc.*, Ignatius Petrus Swart, Zacharias van der Walt, *B.A.*, en Jacobus Johannes van Heerden, *M.A., D.Ph.*, 22 Januarie 1950; Jasper Johannes Jacob van Wyk, *M.Sc., M.Educ.*, 23 Januarie 1949; Pieter Michiel Venter, 25 Julie 1948; Joseph Dearlove Verster, *B.Sc., B.Educ.*, 22 Januarie 1950.

2 *Veldregiment, Suid-Afrikaanse Genie.*

Tweede luitenant.—Sersant Edward Claude Colin Parlabean, 8 Julie 1950.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Infanterie (Afdeling I).

Majoor.—Charles Douglas St. Leger, *M.C., A.R.I.B.A.*, voorheen majoor, Reserwe van Offisiere, 29 Junie 1946.

Kaptein.—Christiaan Lodewicus de Jager, voorheen luitenant, Reserwe van Offisiere, 4 Augustus 1940.

Infanterie (Afdeling III).

Luitenant.—Reginald Charles Wootton, voorheen luitenant, Reserwe van Offisiere, 16 Oktober 1943.

Berede Skutters (Afdeling II).

Kaptein.—Johannes Michiel van Helsdingen, voorheen kaptein, Reserwe van Offisiere, 20 Oktober 1947.

Signals Branch (Section I).

As Second Lieutenant.—Christiaan Gabriel Gouws, late Second Lieutenant, Reserve of Officers, 14th January 1946.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.

As Second Lieutenant.—Pupil Pilot Roelof Michiel du Plooy, 5th November 1941.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Pupil Pilots Hector Hubert Vos, Jaques Wessells Kleynhans, Abraham Krüger and Victor Hayden Polfreman, 19th May 1950.

[A.G. (1) K. 372/2/287.]

✱ 2981.] [1 December 1950.

OFFICERS OF THE UNION DEFENCE FORCES PLACED ON THE RETIRED LIST.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List, the undermentioned officers of the Union Defence Forces who have reached the age limit except where otherwise stated:—

Lieutenant-Colonel Edgar Brocas Walton, *V.D.*, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 14th August 1945.

Lieutenant-Colonel George Finlay Wright, Reserve of Officers, Medical Branch (Section III), 14th August 1945.

Lieutenant-Colonel Ernst Rood, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 23rd May 1948.

Lieutenant-Colonel Gert Stephanus Cronjé, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 2nd June 1950.

Major Daniel Jacobus Roelof Malan, *E.D.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Major Hermanus Jacobus Potgieter, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Major Pieter Cornelius Potgieter, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Major Christoffel Beukman Rossouw, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Major Albert Edward Walter Williams, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Major Pieter Stephanus Josua de Wit, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 5th December 1945.

Major Johan Jacob Preiss, *M.C.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 17th August 1949.

Major Harold William Heywood, 35 City of Durban Spuadron Radio Auxiliary Flight, South African Air Force, Active Citizen Force, owing to medical unfitness, 8th January 1950.

Major Christiaan Mauritz Badenhorst, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 3rd March 1950.

War Substantive Captain George Leslie Dickerson, General List, Active Citizen Force, with rank of Captain, owing to medical unfitness, 7th August 1945.

Captain Hendrik Johannes Nagel, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain Frederik Ryk Neethling, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain Herbert Northmore, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain Martin Schmidt, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain Johan Frederick Weilbach, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain John Weinberg, Reserve of Officers, Intelligence Branch (Section III), 14th August 1945.

Captain George Vivian Whittal, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Captain Lucas Joseph de Burgh-Whyte, *M.B.E.*, Reserve of Officers, Transport and Remounts Branch (Section III), 17th July 1946.

Seindiens (Afdeling I).

Tweede luitenant.—Christiaan Gabriel Gouws, voorheen tweede luitenant, Reserwe van Offisiere, 14 Januarie 1946.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Offisier-vlieërs.

Tweede luitenant.—Leerling-vlieër Roelof Michiel du Plooy, 5 November 1941.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Leerling-vlieër Hector Hubert Vos, Jaques Wessells Kleynhans, Abraham Krüger en Victor Hayden Polfreman, 19 Mei 1950.

[A.G. (1) (K) 372/2/287.]

✱ 2981.] [1 Desember 1950.

OFFISIERE VAN DIE UNIE-VERDEDIGINGSMAG OP DIE LYS VAN AFGETREDENES GEPLAAS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van die Zuid Afrika Verdedigingswet, 1912, ondergenoemde offisiere van die Verdedigingsmag op die Lys van Afgetredenes te plaas daar hulle, tensy anders vermeld, die ouderdomsgrens bereik het.

Luitenant-kolonel Edgar Brocas Walton, *V.D.*, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 14 Augustus 1945.

Luitenant-kolonel George Finlay Wright, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling III), 14 Augustus 1945.

Luitenant-kolonel Ernst Rood, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 23 Mei 1948.

Luitenant-kolonel Gert Stephanus Cronjé, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 2 Junie 1950.

Majoor Daniel Jacobus Roelof Malan, *D.B.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Majoor Hermanus Jacobus Potgieter, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Majoor Pieter Cornelius Potgieter, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Majoor Christoffel Beukman Rossouw, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Majoor Albert Edward Walter Williams, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Majoor Pieter Stephanus Josua de Wit, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 5 Desember 1945.

Majoor Johan Jacob Preiss, *M.C.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 17 Augustus 1949.

Majoor Harold William Heywood, 35 Eskader Stad Durban se Radiohulpvlug, Suid-Afrikaanse Lugmag, Aktiewe Burgermag, weens geneeskundige ongeskiktheid, 8 Januarie 1950.

Majoor Christiaan Mauritz Badenhorst, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 3 Maart 1950.

Kaptein (effektiewe oorlogsrang) George Leslie Dickerson, Algemene Lys, Aktiewe Burgermag, met die rang van kaptein, weens geneeskundige ongeskiktheid, 7 Augustus 1945.

Kaptein Hendrik Johannes Nagel, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein Frederik Ryk Neethling, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein Herbert Northmore, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein Martin Schmidt, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein Johan Frederick Weilbach, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein John Weinberg, Reserwe van Offisiere, Inligtingsdiens (Afdeling III), 14 Augustus 1945.

Kaptein George Vivian Whittal, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Kaptein Lucas Joseph de Burgh-Whyte, *M.B.E.*, Reserwe van Offisiere, Transport en Remonte (Afdeling III), 17 Julie 1946.

Captain Jurie Hendrik Wessels, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th May 1948.

Captain George Jacob Michael Wiehahn, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 23rd May 1948.

Captain Daniel Jacobus van der Merwe, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 9th June 1950.

Captain Jeremiah Jesaja Bouwer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th June 1950.

Captain Geoffrey Gavin Roberts, Reserve of Officers, Technical Branch (Section III), 24th June 1950.

Captain Frederick George Andrews, Reserve of Officers, Administrative Branch (Section III), 4th July 1950.

Captain Harold Francis Goulding Long, Reserve of Officers, General List (Section III), 9th July 1950.

Lieutenant (acting Captain) Max Sonnenberg, Reserve of Officers, General List, (Section III), with rank of Captain, 14th August 1945.

Lieutenant (acting Captain) Willem Balthazer Johannes Prinsloo, Reserve of Officers, General List (Section III), with rank of Captain, 28th September 1946.

War Substantive Lieutenant Charles Eric Rose Innes, South African Air Force Special Reserve of Flying Officers, with rank of Lieutenant, owing to medical unfitness, 28th December 1944.

Lieutenant Gert Erasmus du Toit, Reserve of Officers, Union Cadets Branch (Section III), 14th August 1945.

Lieutenant Michael Frederik du Toit, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Lieutenant Johannes Frederik Lombard, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Lieutenant Henry Joseph Niewenhuys, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Lieutenant Adriaan Jacobus Weideman, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Lieutenant Johannes Bernardus Wessels, *D.T.D.*, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 14th August 1945.

Lieutenant Johannes Cornelius Wilken, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th August 1945.

Lieutenant Frederick Mitchell Weimer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 16th August 1945.

Lieutenant Jan Frederik van der Merwe, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 10th October 1945.

Lieutenant Christoffel Francois Jacobus Wüd, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 8th January 1946.

Lieutenant Vere Aubrey Ethelbert Schwikkard, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 31st December 1947.

Lieutenant David Frederick Strauss, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 2nd February 1950.

Lieutenant Charles Chalmers Stewart, Reserve of Officers, Signals Branch (Section III), 7th April 1950.

Lieutenant Albertus Hiebner Ackerman, Reserve of Officers, Medical Branch (Section I), 10th May 1950.

Lieutenant Francois Johannes Swanepoel, Reserve of Officers, Medical Branch (Section I), owing to medical unfitness, 18th June 1950.

War Substantive Lieutenant Fred Harrison Townend, General List, Technical Services Corps, Active Citizen Force, with rank of Lieutenant, owing to medical unfitness, 20th June 1950.

Lieutenant John Hope Wilkie, Reserve of Officers, General List (Section III), owing to medical unfitness, 29th June 1950.

Lieutenant Lionel Fitzroy Sparks, Reserve of Officers, Technical Branch (Section III), 7th July 1950.

Second Lieutenant Hermanus Bernardus Johannes Wilkinson, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 22nd June 1947.

[A.G. (1) K. 378/24.]

Kaptein Jurie Hendrik Wessels, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 Mei 1948.

Kaptein George Jacob Michael Wiehahn, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 23 Mei 1948.

Kaptein Daniel Jacobus van der Merwe, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 9 Junie 1950.

Kaptein Jeremiah Jesaja Bouwer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 Junie 1950.

Kaptein Geoffrey Gavin Roberts, Reserwe van Offisiere, Tegniese Tak (Afdeling III), 24 Junie 1950.

Kaptein Frederick George Andrews, Reserwe van Offisiere, Administratiewe Tak (Afdeling III), 4 Julie 1950.

Kaptein Harold Francis Goulding Long, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), 9 Julie 1950.

Luitenant (waarnemende kaptein) Max Sonnenberg, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), met die rang van kaptein, 14 Augustus 1945.

Luitenant (waarnemende kaptein) Willem Balthazer Johannes Prinsloo, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), met die rang van kaptein, 28 September 1946.

Luitenant (effektiewe oorlogsrang) Charles Eric Rose Innes, Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Offisier Vlieërs, met die rang van luitenant, weens geneeskundige ongeskiktheid, 28 Desember 1944.

Luitenant Gert Erasmus du Toit, Reserwe van Offisiere, Unie-kadette (Afdeling III), 14 Augustus 1945.

Luitenant Michael Frederik du Toit, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Luitenant Johannes Frederik Lombard, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Luitenant Henry Joseph Nieuwenhuys, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Luitenant Adriaan Jacobus Weideman, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Luitenant Johannes Bernardus Wessels, *D.T.D.*, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 14 Augustus 1945.

Luitenant Johannes Cornelius Wilken, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Augustus 1945.

Luitenant Frederick Mitchell Weimer, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 16 Augustus 1945.

Luitenant Jan Frederik van der Merwe, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 10 Oktober 1945.

Luitenant Christoffel Francois Jacobus Wüd, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 8 Januarie 1946.

Luitenant Vere Aubrey Ethelbert Schwikkard, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 31 Desember 1947.

Luitenant David Frederick Strauss, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 2 Februarie 1950.

Luitenant Charles Chalmers Stewart, Reserwe van Offisiere, Seindiens (Afdeling III), 7 April 1950.

Luitenant Albertus Hiebner Ackerman, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling I), 10 Mei 1950.

Luitenant Francois Johannes Swanepoel, Reserwe van Offisiere, Geneeskundige Diens (Afdeling I), weens geneeskundige ongeskiktheid, 18 Junie 1950.

Luitenant (effektiewe oorlogsmag) Fred Harrison Townend, Algemene Lys, Tegniese Dienskorps, Aktiewe Burgermag, met die rang van luitenant, weens geneeskundige ongeskiktheid, 20 Junie 1950.

Luitenant John Hope Wilkie, Reserwe van Offisiere, Algemene Lys (Afdeling III), ween geneeskundige ongeskiktheid, 29 Junie 1950.

Luitenant Lionel Fitzroy Sparks, Reserwe van Offisiere, Tegniese Tak (Afdeling III), 7 Julie 1950.

Tweede luitenant Hermanus Bernardus Johannes Wilkinson, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 22 Junie 1947.

[A.G. (1) K. 378/24.]

✱ No. 2988.] [1 December 1950.

Cancellation of Government Notice No. 2762 of the 10th November, 1950, published in *Government Gazette* No. 4488 of the 10th November, 1950, containing Amendment No. 200 to the Regulations for the South African Permanent Force.

Cancel Government Notice No. 2762 of the 10th November, 1950.

✱ No. 2989.] [1 December 1950.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912 (Act No. 13 of 1912), as amended, to amend the Regulations for the South African Permanent Force as follows:—

By the substitution for sub-paragraph (*b*) of paragraph 3, Chapter IIIa, of the following new sub-paragraph (*b*):—

"(*b*) Any examination accepted in terms of sub-paragraph (*a*) of this paragraph shall include English, Afrikaans, Mathematics and one of the following subjects, viz. Chemistry, Physics or Physical Science."

Amendment Slip No. 200.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 2975.] [1 December 1950.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANVAS AND ALLIED TRADES INDUSTRY, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement, which appears in the Schedule hereto (hereinafter called the Amending Agreement) and which relates to the Canvas and Allied Trades Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 25th day of September, 1951, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation and that union;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the said Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 25th day of September, 1951, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry, in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan (excluding that portion of the Magisterial District of Brakpan transferred from the Magisterial District of Heidelberg by Proclamation No. 149 of 1930), Benoni, Springs, Pretoria (including that portion transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvley No. 345) and Randfontein, excluding the farms Moadowns No. 1, Holfontein No. 17, Leeuwpan No. 18, Ireton No. 19, Pahtiki No. 20, Bospan No. 21, Goudvlakte-Oost No. 37, Rooipoort No. 38, Oog van Wonderfontein No. 39, Elandsfontein No. 46, Doornpoort No. 47 and Rietfontein No. 48; and

✱ No. 2988.] [1 Desember 1950.

Kansellering van Goewermentskennisgewing No. 2762 van 10 November 1950, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4488 van 10 November 1950, bevattende Wysiging No. 200 van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag.

Kanselleer Goewermentskennisgewing No. 2762 van 10 November 1950.

✱ No. 2989.] [1 Desember 1950.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *eenhonderd-en-sestien* van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912 (Wet No. 13 van 1912), soos gewysig, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

Deur subparagraaf (*b*) van paragraaf 3, hoofstuk IIIa, deur die volgende nuwe subparagraaf (*b*) te vervang:—

„(*b*) 'n Eksamen wat ingevolge subparagraaf (*a*) van hierdie paragraaf aangeneem word, moet Engels, Afrikaans, Wiskunde en een van die volgende vakke insluit, t.w., Skeikunde, Fisika (Natuurkunde) of Natuur- en Skeikunde."

Wysigingsbladjie No. 200.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 2975.] [1 Desember 1950.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SEILDOEK- EN VERWANTE ONDERNEMINGS-NYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ek, BAREND JCOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna genoem die Wysigingsooreenkoms), en betrekking het op die Seildoek- en Verwante Ondernemingsnywerheid, vanaf die tweede Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 25ste dag van September 1951, bindend is op die werkgewers organisasie en die vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of daardie vereniging;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 25ste dag van September 1951, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerheid in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan (met uitsondering van daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Brakpan wat by Proklamasie No. 149 van 1930, aan die magistraatsdistrik Heidelberg onttrek is), Benoni, Springs en Pretoria (met inbegrip van daardie gedeelte wat na die magistraatsdistrik Groblersdal by Proklamasie No. 225 van 1941, oorgeplaas is maar met uitsondering van die plaas Geelbeksvley No. 345), en Randfontein met uitsondering van die plase Moadowns No. 1, Holfontein No. 17, Leeuwpan No. 18, Ireton No. 19, Pahtiki No. 20, Bospan No. 21, Goudvlakte-Oost No. 37, Rooipoort No. 38, Oog van Wonderfontein No. 39, Elandsfontein No. 46, Doornpoort No. 47 en Rietfontein No. 48; en

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan (excluding that portion of the Magisterial District of Brakpan transferred from the Magisterial District of Heidelberg by Proclamation No. 149 of 1930), Benoni, Springs, Pretoria (including that portion transferred to the Magisterial District of Groblersdal by Proclamation No. 225 of 1941, but excluding the farm Geelbeksvley No. 345) and Randfontein, excluding the farms Moadowns No. 1, Holfontein No. 17, Leeuwpan No. 18, Ireton No. 19, Pahtiki No. 20, Bospan No. 21, Goudvlakte-Oost No. 37, Rooipoort No. 38, Oog van Wonderfontein No. 39, Elandsfontein No. 46, Doornpoort No. 47 and Rietfontein No. 48 and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 25th day of September, 1951, the provisions contained in the said Amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons employed in the said industry as are not included in the definition of the expression "employee", contained in section *one* of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE CANVAS AND ALLIED TRADES' INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, between the

Transvaal Canvas and Allied Trades' Association

of the one part (hereinafter referred to as "the employers" or "the employers organisation") and the

South African Canvas and Ropeworkers' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union") of the other part, being parties to the Industrial Council for the Canvas and Allied Trades Industry, Witwatersrand and Pretoria, to amend the Agreement published under Goverment Notice No. 1900, dated 16th September, 1949 (hereinafter referred to as the Main Agreement) as follows:—

SECTION 1.

Section 5 of the Main Agreement is hereby amended by deleting from "While the retail price index number is" to "the percentage shall remain at 25" in sub-section 1 (*a*), and substituting—

"While the retail price index number is—

115·0 or over, but less than 117·5: 27½ per cent.
117·5 or over, but less than 120·0: 30 per cent.
120·0 or over, but less than 122·5: 32½ per cent.
122·5 or over, but less than 125·0: 35 per cent.
125·0 or over, but less than 127·5: 37½ per cent.
127·5 or over, but less than 130·0: 40 per cent.
130·0 or over, but less than 132·5: 40 per cent.
132·5 or over, but less than 135·0: 40 per cent.
135·0 or over, but less than 137·5: 40 per cent.
137·5 or over, but less than 140·0: 42½ per cent.
140·0 or over, but less than 142·5: 45 per cent.
142·5 or over, but less than 145·0: 47½ per cent.
145·0 or over, but less than 147·5: 50 per cent.
147·5 or over, but less than 150·0: 52½ per cent.

Should the index rise to 150·0 or more, the percentage shall remain at 52½ and should the index fall below 115·0, the percentage shall remain at 27½ per cent."

SECTION 2.

Section 8 of the Main Agreement is hereby amended by adding an additional sub-section—

"(3) For the purposes of this section an employer may regard himself as an employee in any category enumerated herein; provided he is wholly or mainly engaged on the work in such category and provided further that he has had the requisite experience required of an employee in such category.

The application of this sub-section shall be limited to one member of any firm or partnership and is conditional upon his name being entered in the time and wage register together with the occupation in which he is engaged."

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die tweede Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 25ste dag van September 1951, in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan (met uitsondering van daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Brakpan wat by Proklamasie No. 149 van 1930, aan die magistraatsdistrik Heidelberg onttrek is), Benoni, Springs en Pretoria (met inbegrip van daardie gedeelte wat na die magistraatsdistrik Groblersdal by Proklamasie No. 225 van 1941, oorgeplaas is maar met uitsondering van die plaas Geelbeksvley No. 345), en Randfontein met die uitsondering van die plase Moadowns No. 1, Holfontein No. 17, Leeuwpan No. 18, Ireton No. 19, Pahtiki No. 20, Bospan No. 21, Goudvlakte-Oost No. 37, Rooipoort No. 38, Oog van Wonderfontein No. 39, Elandsfontein No. 46, Doornpoort No. 47 en Rietfontein No. 48 *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in diens in genoemde nywerheid, wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE SEILDOEK- EN VERWANTE ONDERNEMINGSNYWERHEID (WITWATERSRAND EN PRETORIA).

OOREENKOMS

kragtens die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tussen die

„Transvaal Canvas and Allied Trades Association"

aan die een kant (hierna die „werkgewers" of die „werkgewersorganisasie" genoem) en die

„South African Canvas and Ropeworkers' Union"

(hierna die „werknemers" of die „vakvereniging" genoem) aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Seildoek- en Verwante Ondernemingsnywerheid, Witwatersrand en Pretoria, om die ooreenkoms wat by Goewermentskennisgewing No. 1900 van 16 September 1949 (hierna die Hoofooreenkoms genoem) bekendgemaak is, soos volg te wysig:—

AFDELING 1.

Artikel 5 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur in subartikel 1 (*a*) van „Wanneer die kleinhandelprysindekssyfer die volgende is" tot „dan moet die persentasie op 25 bly staan" te skrap en dit te vervang deur:—

„Wanneer die kleinhandelsprysindeks die volgende is:—

115·0 of meer, maar minder as 117·5: 27½ persent.
117·5 of meer, maar minder as 120·0: 30 persent.
120·0 of meer, maar minder as 122·5: 32½ persent.
122·5 of meer, maar minder as 125·0: 35 persent.
125·0 of meer, maar minder as 127·5: 37½ persent.
127·5 of meer, maar minder as 130·0: 40 persent.
130·0 of meer, maar minder as 132·5: 40 persent.
132·5 of meer, maar minder as 135·0: 40 persent.
135·0 of meer, maar minder as 137·5: 40 persent.
137·5 of meer, maar minder as 140·0: 42½ persent.
140·0 of meer, maar minder as 142·5: 45 persent.
142·5 of meer, maar minder as 145·0: 47½ persent.
145·0 of meer, maar minder as 147·5: 50 persent.
147·5 of meer, maar minder as 150·0: 52½ persent.

Wanneer die indeksyfer tot 150·0 of hoër sou styg, dan moet die persentasie op 52½ bly staan en wanneer die indekssyfer tot onder 115·0 sou daal, moet die persentasie op 27½ bly staan."

AFDELING 2.

Artikel 8 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur 'n bykomende subartikel by te voeg:—

„(3) Vir die toepassing van hierdie artikel mag 'n werkgewer homself beskou as 'n werknemer in enige klas wat hierin genoem word mits hy uitsluitelik of hoofsaaklik besig is met die werk van dié klas en verder, mits hy die nodige ervaring het wat van 'n werknemer in dié klas vereis word.

Die toepassing van hierdie subartikel moet beperk wees tot een lid van enige firma of vennootskap en geskied op voorwaarde dat sy naam, tesame met die bedryf waarin hy werksaam is, in die tyd- en loonregister ingeskryf word."

SECTION 3.

Section 10 of the Main Agreement is hereby amended as follows:—

(i) In sub-section 1 (*j*) insert after the words "referred to in section" the figures and word "10 (5) and".

(ii) Add an additional sub-section after the words "services would not be required" in sub-section (4):—

"(5) An employer shall be entitled to close his factory on any public holiday falling on a Monday. If the employees are notified thereof at least one calendar week beforehand, no payment of remuneration need be made, provided such public holiday is not one of those referred to in section 11 (1) and 11 (2) (*a*) of the Main Agreement."

SECTION 4.

Section 21 of the Main Agreement is hereby amended by adding after the words "cost of living allowance" in section 12 (*b*) (iii) the words—

"For the purposes of section 12 (*b*) (iii) 'weekly wage' shall mean, in regard to any unqualified employee who is in receipt of a wage higher than that prescribed in section 4 of the Main Agreement for one of his experience, the wage prescribed in section 4 which is nearest to, but below, the wage such employee is actually receiving. In the case of all other employees it shall mean the wage prescribed in section 4 of the Main Agreement.

'Cost of Living allowance' shall mean the percentage ruling from time to time in terms of section 1 of this Agreement calculated on the weekly wage referred to in the previous paragraph, provided that where such percentage of the weekly wage is an amount less than that prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended, the latter allowance shall be the cost of living allowance."

Signed at Johannesburg on behalf of the parties to the Council on this Twelfth day of July, 1950.

K. ERASMUS, *Chairman.*
A. M. HOLLANDER, *Vice-Chairman.*
W. B. FLOWERS, *Secretary.*

✱ No. 2976.] [1 December 1950.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

CANVAS AND ALLIED TRADES INDUSTRY, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Canvas and Allied Trades Industry Witwatersrand and Pretoria, published under Government Notice No. 2975 of the 1st December, 1950, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

✱ No. 2991.] [1 December 1950.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CHEMICAL MANUFACTURING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement, which appears in the Schedule hereto (hereinafter called the Amending Agreement) and which relates to the Chemical Manufacturing Industry, shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 6th day of February, 1951, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that trade union;

AFDELING 3.

Artikel 10 van die Hoofooreenkoms word hierby soos volg gewysig:—

(i) In subartikel 1 (*j*), voeg die woorde en syfers „10 (5) genoem word werk nie, en" na die woorde „wat in artikel" in.

(ii) Voeg 'n bykomende subartikel na die woorde „geen werk beskikbaar sal wees nie" in subartikel (4) in:—

„(5) 'n Werkgewer is daartoe geregtig om sy fabriek op enige openbare vakansiedag wat op 'n Maandag val, te sluit. As die werknemers minstens een kalenderweek vooruit daarvan in kennis gestel is, hoef geen betaling van besoldiging gemaak te word nie, mits dié vakansiedag nie een van dié is wat in artikel 11 (1) en 11 (2) (*a*) van die Hoofooreenkoms genoem word nie."

ARTIKEL 4.

Artikel 21 van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur onderstaande na die woorde „lewenskostetoelae" in artikel 12 (*b*) (iii) in te voeg:—

„Vir die toepassing van artikel 12 (*b*) (iii) beteken ,weekloon', ten opsigte van enige ongekwalifiseerde werknemer wat 'n hoër loon ontvang as dié wat by artikel 4 van die Hoofooreenkoms vir een van sy ervaring voorgeskryf word, die loon by artikel 4 voorgeskryf wat naaste is aan maar laer as die loon wat dié werknemer werklik ontvang. In die geval van alle ander werknemers beteken dit die loon voorgeskryf by artikel 4 van die Hoofooreenkoms.

,Lewenskostetoelae' beteken die persentasie wat van tyd tot tyd ingevolge artikel 1 van hierdie Ooreenkoms geldig is, bereken op die weekloon in die vorige paragraaf genoem, met dien verstande dat wanneer dié persentasie van die weekloon 'n bedrag is wat minder is as dié by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, voorgeskryf, moet die laasgenoemde toelae die lewenskostetoelae wees."

Namens die partye hede die Twaalfde dag van Julie 1950, in Johannesburg.

K. ERASMUS, *Voorsitter.*
A. M. HOLLANDER, *Onder-voorsitter.*
W. B. FLOWERS, *Sekretaris.*

✱ No. 2976.] [1 Desember 1950.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

SEILDOEK- EN VERWANTE ONDERNEMINGSNYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Seildoek- en Verwante Ondernemingsnywerheid, Witwatersrand en Pretoria bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2975 van 1 Desember 1950 vir die persone wie se werkure daarby gereël word, nie minder gunstig is as die ooreenstemmende bepalings van die genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 2991.] [1 Desember 1950.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

CHEMIKALIEËNYWERHEID (WITWATERSRAND EN PRETORIA).

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna genoem die Wysigingsooreenkoms), en betrekking het op die Chemikalieënywerheid, vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 6de dag van Februarie 1951 bindend is op die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasie of vereniging;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the said Amending Agreement shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 6th day of February, 1951, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry, in the Magisterial Districts of Johannesburg [excluding Portion No. 25 (of portion of that portion) of the farm Klipspruit No. 8, owned by Messrs. African Explosives and Chemical Industries, Limited, under Deed of Transfer No. 18558/1947, measuring 7·0866 morgen, *vide* Diagram S.G. No. A.39994/46], and Germiston (with the exclusion of the farms Modderfontein No. 3 and Klipfontein No. 19), and Boksburg, Springs and Pretoria; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Johannesburg [excluding Portion No. 25 (of portion of that portion) of the farm Klipspruit No. 8, owned by Messrs. African Explosives and Chemical Industries, Limited, under Deed of Transfer No. 18558/1947, measuring 7·0866 morgen, *vide* Diagram S.G. No. A.39994/46], and Germiston (with exclusion of the farms Modderfontein No. 3 and Klipfontein No. 19), and Boksburg, Springs and Pretoria, and from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 6th day of February, 1951, the provisions contained in the said Amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons employed in the said Industry as are not included in the definition of the expression " employee ", contained in section *one* of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE TRANSVAAL CHEMICAL MANUFACTURING INDUSTRY.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, the following Agreement was made and entered into by and between the

Transvaal Chemical Manufacturers' Association

(hereinafter referred to as the " employers' organisation ") of the one part and the

Chemical Workers' Union

(hereinafter referred to as the " employees' union ") of the other part, being parties to the Industrial Council for the Transvaal Chemical Manufacturing Industry.

1. This Agreement shall come into operation on a date to be fixed by the Minister of Labour in terms of section *forty-eight* of the said Act and shall continue in force until the 6th day of February, 1951, or until such other date as may be determined by him.

2. The Agreement made and entered into between the said parties on the 16th day of November, 1948, and published in terms of the said section *forty-eight* of the said Act under Government Notice No. 125 in *Government Gazette Extraordinary* No. 1096 of the 28th day of January, 1949, is hereby amended in manner following:—

(*a*) Sub-section (1) of section 7 under the title " Annual Leave and Public Holidays " is amended by adding after the word " employer " in the third line thereof the following words in brackets:—

" [subject to the provisions of sub-section (8)] ".

(*b*) Section 7 is further amended by adding at the end thereof two new sub-sections, to be numbered respectively (8) and (9), reading as follows:—

(8) An employee—

(*a*) whose contract of employment is terminated in December of any year, and

(*b*) whose contract of employment has not been terminated by the employer for any cause which would be recognised by law as sufficient for the employer to terminate the contract without notice, and

(*c*) whose contract of employment has not been terminated of his own accord, except for any cause which would be recognised by law as sufficient for the employee to terminate the contract without notice,

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 6de dag van Februarie 1951 bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerheid in die magistraatsdistrikte Johannesburg [uitgesonderd Gedeelte No. 25 (van gedeelte van daardie gedeelte) van die plaas Klipspruit No. 8 wat die eiendom is van die African Explosives and Chemical Industries, Limited, kragtens Transportakte No. 18558/1947, groot 7·0866 morge, sien Kaart S.G. No. A.39994/46], Germiston (uitgesonderd die plase Modderfontein No. 3 en Klipfontein No. 19), Boksburg, Springs en Pretoria; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die 6de dag van Februarie 1951 in die magistraatsdistrikte Johannesburg [uitgesonderd Gedeelte No. 25 (van gedeelte van daardie gedeelte) van die plaas Klipspruit No. 8 wat die eiendom is van die African Explosives and Chemical Industries, Limited, kragtens Transportakte No. 18558/1947, groot 7·0866 morge, sien Kaart S.G. No. A.39994/46], Germiston (uitgesonderd die plase Modderfontein No. 3 en Klipfontein No. 19), Boksburg, Springs en Pretoria *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in diens in genoemde nywerheid, wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „ werknemer ", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE TRANSVAALSE CHEMIKALIEËNYWERHEID.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, is die onderstaande Ooreenkoms gesluit en aangegaan deur die

„ Transvaal Chemical Manufacturers' Association "

(hierna die „ werkgewersorganisasie " genoem) aan die een kant, en die

„ Chemical Workers' Union "

(hierna die „ werknemersvereniging " genoem) aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Transvaalse Chemikalieënywerheid.

1. Hierdie Ooreenkoms tree in werking op 'n datum wat kragtens artikel *agt-en-veertig* van die genoemde Wet deur die Minister van Arbeid bepaal word en bly van krag tot die 6de dag van Februarie 1951 of tot 'n ander datum wat deur hom bepaal mag word.

2. Die Ooreenkoms deur die genoemde partye op die 16de dag van November 1948 gesluit en aangegaan en kragtens genoemde artikel *agt-en-veertig* van die genoemde Wet by Goewermentskennisgewing No. 125 in *Buitengewone Staatskoerant* No. 1096 van die 28ste dag van Januarie 1949 bekendgemaak, word hierby soos volg gewysig:—

(*a*) Subartikel (1) van artikel 7 onder die opskrif „ Jaarlikse verlof en openbare vakansiedae " word gewysig deur na die woord „ werkgewer " in die derde reël daarvan onderstaande woorde in hakies in te voeg:—

„ [onderworpe aan die bepalings van subartikel (8)] ".

(*b*) Artikel 7 word verder gewysig deur twee nuwe subartikels aan die einde daarvan by te voeg wat onderskeidelik (8) en (9) genommer moet word en soos volg lui:—

(8) 'n Werknemer—

(*a*) wie se dienskontrak in Desember van enige jaar beëindig word, en

(*b*) wie se dienskontrak nie deur die werkgewer beëindig is om 'n rede wat by wet erken sou word as voldoende vir die werkgewer om die kontrak sonder kennisgewing te beëindig nie, en

(*c*) wie se dienskontrak nie uit eie beweging beëindig is nie, behalwe om 'n rede wat by wet erken sou word as voldoende vir die werknemer om die kontrak sonder kennisgewing te beëindig,

shall, upon such termination in December—

(i) if he had been employed by the same employer continuously throughout the period from any date in January of the same calendar year up to the date of such termination, be deemed to have completed a year of employment in terms of sub-section (1) and shall be paid in respect thereof the full annual leave pay prescribed by that sub-section, together with one day's pay for each of the public holidays, Dingaan's Day, Christmas Day and New Year's Day, in respect of which payment has not already been made to him; provided that, if annual leave has been granted to him in terms of sub-section (1) during the said period, a deduction shall be made proportionate to the months of service within the said period in respect of which leave has already been granted to him;

(ii) if he has been employed by the same employer for a total period of five months, either continuously or in the aggregate, in the same calendar year, calculated up to the 30th day of November in such year, be paid, in addition to any leave pay payable to him in terms of sub-section (4), one day's pay for each of the public holidays, Dingaan's Day, Christmas Day and New Year's Day, in respect of which payment has not already been made to him.

(9) An employee—

(*a*) whose employment is terminated in December of any year, and

(*b*) whose employment with the same employer commenced prior to the first day of July in the same calendar year, and

(*c*) who, having been discharged, was re-employed by that same employer within one week from the date of such discharge, and

(*d*) whose employment has been otherwise continuous with that same employer up to the 30th day of November of the same year,

shall be deemed to have been employed for a total period of five months in terms of paragraph (ii) of sub-section (8).

The employers' organisation and the employees' union having arrived at the Agreement above set forth, the undersigned authorised officers of the said Industrial Council hereby declare that the aforegoing is the Agreement arrived at and set their signatures hereto on this 25th day of August, 1950.

A. A. MENKIN,
Chairman of the Council.

J. WOLFSON,
Vice-Chairman of the Council.

C. W. REEVES,
Secretary to the Council.

✱ No. 2992.] [1 December 1950.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

CHEMICAL MANUFACTURING INDUSTRY (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the provisions of the Agreement and notice relating to the Chemical Manufacturing Industry (Witwatersrand and Pretoria) published under Government Notice No. 2991 of the 1st December, 1950, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

moet, by die beëindiging in Desember—

(i) as hy onafgebroke by dieselfde werkgewer in diens was dwarsdeur die tydperk van enige datum in Januarie van dieselfde kalenderjaar tot en met die datum van die beëindiging, beskou word dat hy 'n jaar diens kragtens subartikel (1) voltooi het en moet hy ten opsigte daarvan die volle jaarlikse verlofbetaling betaal word wat by daardie subartikel bepaal is, tesame met een dag se betaling vir elkeen van die openbare vakansiedae Dingaansdag, Kersdag en Nuwejaarsdag, ten opsigte waarvan betaling nie reeds aan hom gemaak is nie; met dien verstande dat as jaarlikse verlof kragtens subartikel (1) gedurende die genoemde tydperk aan hom toegestaan is, 'n aftrekking gemaak moet word in verhouding tot die maande diens binne die genoemde tydperk ten opsigte waarvan verlof reeds aan hom toegestaan is;

(ii) as hy by dieselfde werkgewer vir 'n totale tydperk van vyf maande in diens was, òf onafgebroke òf altesaam, in dieselfde kalenderjaar, bereken tot en met die 30ste dag van November in dié jaar, betaal word, benewens enige verlofbetaling wat aan hom kragtens subartikel (4) betaalbaar is, een dag se betaling vir elkeen van die openbare vakansiedae Dingaansdag, Kersdag en Nuwejaarsdag, ten opsigte waarvan betaling nie reeds aan hom gemaak is nie.

(9) 'n Werknemer—

(*a*) wie se diens in Desember van enige jaar beëindig word, en

(*b*) wie se diens by dieselfde werkgewer voor die eerste dag van Julie in dieselfde kalenderjaar begin het, en

(*c*) wat, nadat hy ontslaan is, deur dieselfde werkgewer in diens geneem is binne een week van die datum van die ontslag af, en

(*d*) wie se diens andersins onafgebroke by dieselfde werkgewer tot en met die 30ste dag van November van dieselfde jaar was,

moet beskou word dat hy kragtens paragraaf (ii) van subartikel (8) vir 'n totale tydperk van 5 maande in diens was.

Nademaal die werkgewersorganisasie en die werknemersvereniging tot die Ooreenkoms geraak het wat hierin uiteengesit is, verklaar die ondegetekende gemagtigde ampsdraers van die genoemde Nywerheidsraad hierby dat die voorgaande die Ooreenkoms is waartoe ooreengekom is en heg hulle hul handtekenigs daaraan op hede die 25ste dag van Augustus 1950.

A. A. MENKIN,
Voorsitter van die Raad.

J. WOLFSON,
Ondervoorsitter van die Raad.

C. W. REEVES,
Sekretaris van die Raad.

✱ No. 2992.] [1 December 1950.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

CHEMIKALIEËNYWERHEID (WITWATERSRAND EN PRETORIA).

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Chemikalieënywerheid, (Witwatersrand en Pretoria) bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2991 van 1 Desember 1950, vir die persone wie se werkure daarby gereël word, nie minder gunstig is as die ooreenstemmende bepalings van die genoemde Wet nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

✱ No. 2996.] [1 December 1950.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

MOTOR INDUSTRY, TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto (hereinafter called the Amending Agreement) and which relates to the Motor Industry, Transvaal and Orange Free State, shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 2nd day of July, 1951, upon the employers' organisations and trade union which entered into the said Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of those organisations or that union;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions of clause 2 of the said Amending Agreement shall be binding from the first Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 2nd day of July, 1951, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry in the Provinces of the Transvaal and Orange Free State; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Provinces of the Transvaal and Orange Free State and from the first Monday after date of publication of this notice and for the period ending the 2nd day of July, 1951, the provisions of clause 2 of the said Amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons employed in the said industry as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MOTOR INDUSTRY (TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE).

AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, by and between—

The South African Motor Industry Employers' Association
and
The Transvaal Vehicle Builders' and Repairers' Association,
of the one part, and—
The Motor Industry Employees' Union of South Africa,
of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Motor Industry (Transvaal and Orange Free State),

to amend the Agreement signed on the 13th day of April, 1950, and published under Government Notice No. 1432 of the 23rd June, 1950 (as amended by the Agreement signed on the 23rd day of June, 1950, and published under Government Notice No. 2084 of the 25th August, 1950), hereinafter referred to as the "Main Agreement" as follows:—

1.

Section 13.—"*Trade Union Labour*" of the Main Agreement is hereby amended by the addition of the following to sub-section (1) (*a*):—

"or remain in the employ of any employer who, during the currency of this Agreement, has ceased, or ceases to be, a member of the South African Motor Industry Employers' Association or Transvaal Vehicle Builders' and Repairers' Association."

✱ No. 2996.] [1 Desember 1950.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MOTORNYWERHEID, TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSTAAT.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheidsversoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna genoem die Wysigingsooreenkoms), en wat op die Motornywerheid, Transvaal en Oranje-Vrystaat, betrekking het, vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die tweede dag van Julie 1951, bindend is op die Werkgewersorganisasies en Vakvereniging wat genoemde Wysigingsooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasies of daardie vereniging;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousule 2 van genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die tweede dag van Julie 1951, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde nywerheid in die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in klousule 2 van genoemde Wysigingsooreenkoms vanaf die eerste Maandag na die datum van bekendmaking van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat eindig op die tweede dag van Julie 1951, in die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in diens in genoemde nywerheid wat nie by die woordbepaling van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE MOTORNYWERHEID, TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSTAAT.

OOREENKOMS

gesluit ooreenkomstig die bepalings van die Nywerheidversoeningswet, 1937, deur en tussen die—

„South African Motor Industry Employers' Association"
en die
„Transvaal Vehicle Builders' and Repairers' Association"
aan die een kant, en die—
„Motor Industry Employees' Union of South Africa"
aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Motornywerheid (Transvaal en Oranje-Vrystaat), ten einde die Ooreenkoms wat op die 13de dag van April 1950 geteken en by Goewermentskennisgewing No. 1432 van 23 Junie 1950 bekendgemaak is (soos gewysig by die Ooreenkoms op die 23ste dag van Junie 1950 geteken en by Goewermentskennisgewing No. 2084 van 25 Augustus 1950 bekendgemaak), hierna die Hoofooreenkoms genoem, soos volg te wysig:—

1.

Artikel 13.—„*Lidmaatskap van vakverenigings*" van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur onderstaande by subartikel (1) (*a*) te voeg:—

„of in die diens bly van 'n werkgewer wat gedurende die geldigheidsduur van hierdie Ooreenkoms, opgehou het, of ophou om lid van die ‚South African Motor Industry Employers' Association' of die ‚Transvaal Vehicle Builders' and Repairers' Association' te wees."

2.

Section 18.—"*Hours of Opening and Closing*" of the Main Agreement is hereby amended by the deletion of sub-section (1) and the substitution of the following therefor:—

"(1) Subject to the provision of section 34, no employer shall open or keep open, or permit to be open, any establishment or that portion thereof in which is conducted any of the activities specified in paragraphs (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) and (*i*) of the definition of "Motor Industry" in this Agreement—

(*a*) earlier than 6 a.m., or later than 6 p.m. on any week day:
(*b*) earlier than 6 a.m., or later than 12 noon on Saturdays;
(*c*) on Sundays;

nor shall he, except in the case of emergency, conduct or permit to be conducted any of the said activities during the periods of prohibition created in this sub-section."

Signed on behalf of the parties at Johannesburg this 22nd day of November, 1950.

SYDNEY J. CLOW,
Chairman of the Council.
C. REHM,
Vice-Chairman of the Council.
J. H. SMITH,
Assistant Secretary of the Council.

* No. 2997.] [1 December 1950.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941.

MOTOR INDUSTRY, TRANSVAAL AND ORANGE FREE STATE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of sub-section (1) of section *twenty-two* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, hereby declare the provisions of the agreement and notice relating to the Motor Industry, Transvaal and Orange Free State, published under Government Notice No. 2996 of 1st December, 1950, to be not less favourable to the persons whose hours of work are regulated thereby than the relative provisions of the said Act.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

* No. 2973.] [1 December 1950.

EXCISION OF PORTIONS OF DEMARCATED FOREST RESERVES.

It is hereby notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, by both Houses of Parliament during the 1950 Session (Assembly, 25th May, 1950; Senate, 6th June, 1950), the portions of demarcated forest reserves set out in the Schedule hereto are hereby withdrawn from the demarcated forest area.

2.

Artikel 18.—„*Openings- en sluitingsure*" van die Hoofooreenkoms word hierby gewysig deur die skrapping van subartikel (1) en die vervanging daarvan deur onderstaande:—

„(1) Onderworpe aan die bepalings van artikel 34 mag geen werkgewer 'n inrigting of daardie gedeelte daarvan waarin enigeen van die werksaamhede verrig word wat in paragrawe (*a*), (*b*), (*c*), (*d*) en (*i*) van die woordbepaling van „Motornywerheid" in hierdie Ooreenkoms genoem word—

(*a*) vroeër as 6 vm. of later as 6 nm. op 'n weekdag;
(*b*) vroeër as 6 vm. of later as 12-uur middag op Saterdae;
(*c*) op Sondae;

oopmaak of oophou, of toelaat dat dit oop is nie; ook mag hy nie, behalwe ingeval van nood, enigeen van die genoemde werksaamhede gedurende die verbodstydperke wat by hierdie subartikel bepaal is, verrig of toelaat dat dit verrig word nie."

Namens die partye, hede die 22ste dag van November 1950 in Johannesburg geteken.

SYDNEY J. CLOW,
Voorsitter van die Raad.
C. REHM,
Ondervoorsitter van die Raad.
J. H. SMITH,
Assistent-sekretaris van die Raad.

* No. 2997.] [1 Desember 1950.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941.

MOTORNYWERHEID, TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSTAAT.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar hierby dat die bepalings van die Ooreenkoms en kennisgewing in verband met die Motornywerheid, Transvaal en Oranje-Vrystaat, bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 2996 van 1 Desember 1950 nie vir die persone wie se werkure daarby gereël word minder gunstig as die ooreenstemmende bepalings van genoemde Wet is nie.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

* No. 2973.] [1 Desember 1950.

ONTTREKKING VAN GEDEELTES VAN GEDEMARKEERDE BOSRESERWES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, ingevolge die besluit wat beide Huise van die Parlement gedurende die Sitting van 1950 (Volksraad, 25 Mei 1950; Senaat, 6 Junie 1950), kragtens artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, geneem het, die gedeeltes van gedemarkeerde bosreserwes wat in die Bylae hiervan gemeld word, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek word.

SCHEDULE—BYLAE.

Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Division. *Afdeling.*	Area (Morgen). *Grootte (Morg).*	Demarcated by Government Notice No. *Gedemarkeer by Goewermentskennisgewing No.*
Portion of Reserve No. XIII, Pirie Forest Reserve/*Gedeelte van Reserwe No. XIII, Pirie-bosreserwe*	Kingwilliamstown...	6	558/1922
Portion of Reserve No. VI, Kubusie Forest Reserve/*Gedeelte van Reserwe No. VI, Kubusie-bosreserwe*	Stutterheim.....	6	1590/1943
Two portions of Reserve No. III, Still Bay Forest Reserve/*Twee gedeeltes van Reserwe No. III, Stilbaai-bosreserwe*	Riversdale.....	568	57/1900
Sub-reserve (*b*), comprising Lots ERSF and RS, of Reserve No. VI, Eerste River Forest Reserve/*Subreserwe* (b), *bestaande uit persele ERSF en RS van Reserwe No. VI, Eersterivier-bosreserwe*	Stellenbosch.....	68	745/1943
Port Elizabeth Coast Forest Reserve/*Port Elizabethkus-bosreserwe*.....	Port Elizabeth.....	1,037	869/1896
Two portions of Reserve No. V, East London Coast Forest Reserve/*Twee gedeeltes van Reserwe No. V, Oos-Londenkus-bosreserwe*	East London/*Oos-Londen*	12	1108/1904

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 2974.] [1 December 1950.

It is hereby notified for general information that Ernest Horace White has been appointed to act as Mining Commissioner, Pietersburg, with effect from 1st December, 1950, during the absence on leave of Hendrik Jacobus du Plessis.

M.M. Staff 4/26.

✱ No. 2998.] [1 December 1950.

ISSUE OF A DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines granted a diamond cutter's licence on 13th November, 1950, to Arthur William Robb in his capacity of foreman in the crushing department of Boart Products South Africa, Limited, to carry on the business of diamond cutting (boart crushing) at 45 Main Street, Johannesburg. M.M. 25/8/118.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 2974.] [1 Desember 1950.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Ernest Horace White met ingang van 1 Desember 1950 aangestel is om as Mynkommissaris, Pietersburg, waar te neem gedurende die afwesigheid, met verlof, van Hendrik Jacobus du Plessis.

M.M. Staf 4/26.

✱ No. 2998.] [1 Desember 1950.

UITREIKING VAN 'N DIAMANTSLYPERS-LISENSIE.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (6) van artikel *een* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese op 13 November 1950 'n diamantslyperslisensie aan Arthur William Robb in sy hoedanigheid van voorman in die vergruisingsafdeling van Boart Products South Africa, Limited, toegeken het om die diamantslypersbedryf (boortvergruising) te Mainstraat 45, Johannesburg uit te oefen.

M.M. 25/8/118.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information:—

M. T. S. VAN NIEKERK,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 887 OF 1950.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the under-mentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 8th January, 1951, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
9702/49.....	Lot/*Perseel* Rail.....	Bounded by the farms/*Begrens deur die plase* Gouvernement Laagte, Glenfillan, Springfield Annex and/*en* Springfield	Cathcart.....	4·1426 morgen/*morg.*
5594/50.....	Farm/*Plaas* Kei Mouth	Being land surrounding the Kei Mouth Village erven, Village Management Board of Kei Mouth/*Naamlik grond wat die erwe van die Dorp Keimond omring, Dorpsbestuur Keimond*	Komgha.....	294·822 morgen/*morg.*

10-17-24-1

NOTICE No. 929 OF 1950.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 22nd January, 1951, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 887 VAN 1950.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 8 Januarie 1951 ontvang word nie.

KENNISGEWING No. 929 VAN 1950.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor 22 Januarie 1951 ontvang word nie.

24-1-8-15

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
6056/1950.....	Farm/*Plaas* Zwartkop..	Being the Zwartkop Commonage, bounded by the farms Stink Puts and Karee Boom Leegte, Nieuwe Rust, Boschmans Berg and Krans Kop West, etc./*Naamlik die dorpsmeent Zwartkop, begrens deur die plase Stink Puts en Karee Boom Leegte, Nieuwe Rust, Boschmans Berg en Krans Kop West, ens.*	Kenhardt.....	30,175·0400 morgen/*morg.*
9014/1950.....	Erf No. 586, Gouda....	Being the railway station and railway reserves at Gouda/*Naamlik die spoorwegstasie en spoorwegreserwes te Gouda*	Tulbagh.....	58·1780 morgen/*morg.*

The following notice is published for general information:—

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General, Natal.

Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg.
31st October, 1950.

NOTICE No. 898 OF 1950.

CROWN LAND SURVEYS (NATAL).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, and that, if no objection in writing to any beacon or boundary adopted in the survey is received on or before the 15th January, 1951, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act:—

Diagram. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division or District. *Afdeling of Distrik.*	Area. *Grootte.*
1546/1950.....	The farm / *Die plaas* Imbezana No.	Adjoining Patwas Location; Location No. 4; A of 3, Subdivision 4 and remainder all of Oldenstadt No. 6768; 2 of La Trappe No. 7779; and La Trappe No. 2 No. 7780/*Grensende aan Patwaslokasie; Lokasie No.* 4; *A van* 3; *onderverdeling* 4 *en restant, almal van Oldenstadt No.* 6768; 2 *van La Trappe No.* 7779 *en La Trappe No.* 2 *No.* 7780	Division of Alfred/ *Afdeling Alfred*	1044·6169 acres/*acres.*

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-Generaal, Natal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg.
31 Oktober 1950.

KENNISGEWING No. 898 VAN 1950.

OPMETING VAN KROONGROND (NATAL).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaart in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pietermaritzburg, ter insae lê en dat, indien daar op of voor 15 Januarie 1951 geen skriftelike beswaar teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, ontvang word nie, die kaart goedgekeur sal word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet:—

17-24-1-8

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 939 OF 1950.

NOOITGEDACHT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *eighty-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that a meeting will be held at the Magistrate's Office, Worcester, on 15th December, 1950, at 10 o'clock a.m., for the election of two members for the above-mentioned Board *vice* Messrs. J. S. Niemand and J. B. Rabie, whose period of office expire on 23rd December, 1950.

L. J. VOSLOO,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 14th November, 1950.

✱ NOTICE No. 940 OF 1950.

WHITE RIVER ESTATES IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. C. J. Bergh, J. D. Theron and W. van Wermerskerken, have been duly elected as members of the White River Estates Irrigation Board for a period of three years from the date of publication hereof.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 14th November, 1950.

DIVERSE.

✱ KENNISGEWING No. 939 VAN 1950.

BESPROEIINGSRAAD VAN NOOITGEDACHT.

Hierby word ingevolge deel IV van die regulasies opgestel kragtens artikels *sewe-en-sewentig* en *ses-en-tagtig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n vergadering om 10-uur vm. op 15 Desember 1950, in die Magistraatskantoor, Worcester, gehou sal word vir die verkiesing van twee lede van bogenoemde Raad in die plek van mnre. J. S. Niemand en J. B. Rabie wie se ampstermyn op 23 Desember 1950, verstryk.

L. J. VOSLOO,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 14 November 1950.

✱ KENNISGEWING No. 940 VAN 1950.

BESPROEIINGSRAAD VAN WHITE RIVER ESTATES.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. C. J. Bergh, J. D. Theron en W. van Wermerskerken behoorlik tot lede van die Besproeiingsraad van White River Estates gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 14 November 1950.

✱ NOTICE No. 941 OF 1950.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF STANDERTON.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Standerton will be held at the Magistrate's Court at Standerton at 10 a.m. on the 11th January, 1951, for the consideration of the following application for conditional authority for the grant of an hotel liquor licence:—

Leon Gordon, as nominee of Jofgor (Pty.), Ltd., in respect of premises to be erected on Lot No. 4, van Exter Street, Meyerville, Standerton.

H. A. BARNARD,
Magistrate.

Standerton, 15th November, 1950.

✱ NOTICE No. 942 OF 1950.

KROMDRAAI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a nomination court held at the Magistrate's Office, Krugersdorp, on Saturday, the 4th November, 1950, Messrs. J. Lotz and A. J. Peyper were duly elected as members of the above-named Board.

They will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice.

R. A. F. SMIT,
Acting Magistrate.

Krugersdorp, 1st December, 1950.

✱ NOTICE No. 943 OF 1950.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expences will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Barberton Gaol on the 14th November, 1950:—

MATHAU MABUZA.

Description.—Father's name, Makalane; district, Sawiere, Portuguese East Africa; chief, Spembani; race, Shangaan; birthplace, Sawiere, Portuguest East Africa; build, slender; age, 25 years; eyes, brown; hair, brown, forehead, round; complexion, black; mouth, large, nose, flat; ears, small, lips, thick; face, broad; chin, pointed; beard, shaven; height, 5 ft. 9 in.; moustache, shaven; kraal, Sawiere, Portuguese East Africa.

Distinguishing Marks.—Scar below left eye, scar on left hand, scar right wrist.

Tatoos.—Nil.

He is likely to remain in the vicinity of Barberton, or he may proceed to his place of birth in Portuguese East Africa. He was serving a sentence of twelve months' i.h.l.

✱ NOTICE No. 944 OF 1950.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, read in conjunction with Act No. 37 of 1939, and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 3074, dated 4th June, 1947, served on 12th June, 1947, on Emilie Charlotte Christiane Irvine (born Burger), widow, expropriated certain land, in extent approximately 43,200 Cape square feet, being Portion of Farm No. 38, called Italy, Division of Cathcart, Cape Province, for the South African Railways and Harbours.

✱ KENNISGEWING No. 941 VAN 1950.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK STANDERTON.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Standerton om 10 vm. op 11 Januarie 1951, in die Magistraatshof, Standerton, gehou sal word vir die oorweging van onderstaande aansoek om voorwaardelike magtiging vir die verlening van 'n hoteldranklisensie:—

Leon Gordon, Genomineerde van Jofgor (Pty.), Ltd., ten opsigte van geboue wat op Perseel No. 4, van Exterstraat, Meyerville, Standerton, opgerig sal word.

H. A. BARNARD,
Magistraat.

Standerton, 15 November 1950.

✱ KENNISGEWING No. 942 VAN 1950.

BESPROEIINGSRAAD VAN KROMDRAAI.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehofsitting wat op Saterdag, 4 November 1950, in die Magistraatskantoor, Krugersdorp, gehou is, menere J. Lotz en A. J. Peyper tot lede van bogenoemde Raad gekies is.

Hulle sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

R. A. F. SMIT
Waarnemende Magistraat.

Krugersdorp, 1 Desember 1950.

✱ KENNISGEWING No. 943 VAN 1950.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van onderstaande gevangene wat op 14 November 1950 uit die Barbertonse tronk onsnap het.

MATHAU MABUZA.

Beskrywing.—Vader se naam, Makalane; distrik, Sawiere, Portugees-Oos-Afrika; kaptein, Spembani; ras, Shangaan; geboorteplek, Sawiere, Portugees-Oos-Afrika; liggamsbou, skraal; ouderdom, 25 jaar; oë, bruin; hare, bruin; voorkop, rond; Gelaatskleur, swart; mond, groot; neus, plat; ore, klein; lippe, dik; gesig, breed; ken, skerp; baard, geskeer; lengte, 5 vt. 9 dm.; snorbaard, geskeer; kraal, Sawiere, Portugees-Oos-Afrika.

Kenmerkende tekens.—Litteken onderkant linkeroog, litteken aan linkerhand, litteken aan regterpolsgewrig.

Tatoeëermerke.—Geen.

Hy sal waarskynlik in die omgewing van Berberton bly of na sy geboorteplek in Portugees-Oos-Afrika gaan.

Hy was besig om 'n vonnis van twaalf maande g.h.a. uit te sit.

✱ KENNISGEWING No. 944 VAN 1950.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Gelieve kennis te neem dat die „Administrasie" soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 37 van 1939, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 3074, gedateer 4 Junie 1947, en op 12 Junie 1947 op Emilie Charlotte Christiane Irvine (gebore Burger), weduwee, gedien, sekere grond, groot ongeveer 43,200 Kaapse vierkant voet, synde gedeelte van Plaas No. 38, genoem Italy, afdeling Cathcart, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. No. 4593/49 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 16th day of November, 1950.

W. HECKROODT,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
Ref. L.X.A.G. 1/1/184/1.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 4593/49, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 16de dag van November 1950.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
Verw. L.X.A.G. 1/1/184/1.

✱ NOTICE No. 945 OF 1950.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, and Act No. 37 of 1939, and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 2021, dated 8th March, 1940, served on 16th April, 1940 on Frederic Naylor Quy, expropriated certain land in extent approximately 18 morgen 562 square roods, being portion of the farm Italy, Division of Cathcart, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagram S.G. 4593/49 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1950.

W. HECKROODT,
General Manager,
South African Railways and Harbours.
Ref. L.X.A.G. 1/1/184.

✱ KENNISGEWING No. 945 VAN 1950.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Geliewe kennis te neem dat die „Administrasie" soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, en Wet No. 37 van 1939, en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteiening No. C. 2021, gedateer 8 Maart 1940, en op 16 April 1940 op Frederic Naylor Quy, gedien, sekere grond, groot ongeveer 18 morg, 562 vierkantroede, synde gedeelte van die plaas Italy, afdeling Cathcart, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart S.G. No. 4593/49, sonder enige voorwaardes, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 15de dag van November 1950.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
Verw. L.X.A.G. 1/1/184.

✱ NOTICE No. 946 OF 1950.

MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the registration [in terms of section 28 (1) (*a*) of the Mealie Control Scheme as published by Prolamation No. 77 of 1939, as amended], of the following persons as mealie traders in respect of the period 1st May, 1950 to 30th April, 1951, has now been cancelled.

By order of the Board.

J. TROMP,
Manager.

Mealie Industry Control Board.

✱ KENNISGEWING No. 946 VAN 1950.

MIELIEREËLINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die registrasie [kragtens artikel 28 (1) (*a*) van die Mieliereëlingskema soos gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig], van die ondergenoemde persone as mieliehandelaars ten opsigte van die periode 1 Mei 1950 tot 30 April 1951, nou gekanselleer is.

Op las van die Raad.

J. TROMP,
Bestuurder.

Raad van Beheer oor die Mielienywerheid.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 6242	16	Barkly-Oos Koöperatiewe Winkels, Beperk	Barkly-Oos Koöperatiewe Winkels, Beperk	Graham Street/*-straat*, P.O. Box/*Posbus* 90, Barkly East/*-Oos*.
M.T. 2993	145	V. I. Razzell.....	V. I. Glenister.....	Majuba Nek, Sterkspruit, 5 Durban Road/*weg*, Vincent, East London/*Oos-Londen*.
M.T. 5527	432	J. S. van der Merwe.....	J. S. van der Merwe.....	Cor. of/*Hoek van* Lombard and/*en* Pretorius Streets/*-strate*, P.O. Box/*Posbus* 72, Sterkstroom.
M.T. 6779	577	B. C. W. Lilje.....	Upper-Umvoti Mill.....	No. 1098 of/*van* Middledrift, P.O./*Pk.* Seven Oaks, Dist. Umvoti.
M.T. 1123	598	Y. M. Rawat.....	Y. M. Rawat.....	Caindufglene, P.O. Box/*Posbus* 6, Ixopo.
M.T. 6156	604	R. T. Caluza.....	Sizanenjana Trading Store.....	P.O./*Pk.* Sizanenjana, via/*oor* Pietermaritzburg.
M.T. 3015	710	F. A. Dain.....	Upper Mjika Trading Store....	Upper Mjika, P.O. Box/*Posbus* 210, Umtata.
M.T. 6445	753	Collins & Boffa (Pty.), Ltd....	Collins & Boffa (Pty.), Ltd....	Lloyds No. 28, P.O./*Pk.* Inhlavini, Dist. Ixopo.
M.T. 6326	754	The Queenstown Farmers' Co-operative Company, Limited	The Queenstown Farmer's Co-operative Company, Limited	6 Shepstone Street/*-straat*, Queenstown.
M.T. 6799	775	F. G. Meyer.....	F. G. Meyer.....	Hilltip Trading Store/*Handelswinkel*, P.B./*Ps.* Franklin, Umzimkulu.

✱ NOTICE No. 947 OF 1950.

MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the registration in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of of section 28 of the Mealie Control Scheme as published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, of the following persons as mealie millers in respect of the period 1st May, 1950 to 30th April, 1951, has now been cancelled.

By order of the Board.

J. TROMP,
Manager.

Mealie Industry Control Board.

✱ KENNISGEWING No. 947 VAN 1950.

MIELIEREËLINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die registrasie kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel 28 van die Mieliereëlingskema soos gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, van die ondergenoemde persone as mieliemeulenaars ten opsigte van die periode 1 Mei 1950 tot 30 April 1951, nou gekanselleer is.

Op las van die Raad.

J. TROMP,
Bestuurder.

Raad van Beheer oor die Mielienywerheid.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 4114	66	R. D. Lunt	Dikislondi Mills	Lothair No. 195, P.O. Box/*Posbus* 22, Lothair.
M.M. 5044	133	F. W. F. Bauer	F. W. F. Bauer	Rockwood No. 248, P.O./*Pk.* Impetu, via/*oor* East London/*Oos-Londen.*
M.M. 5187	134	S. J. Beckmann	S. J. Beckmann	Lot No. 2, Block/*Blok* P, P.O./*Pk.* Macleantown.
M.M. 5077	291	T. E. H. Fricke	T. E. H. Fricke	Vrisgewaagd, P.O. Box/*Posbus* 74, Weenen.
M.M. 3713	305	M. G. Joubert	Die Goeie Bron Meule	Die Goeie Bron No. 20, P.O. Box/*Posbus* 145, Belfast.
M.M. 4549	450	A. J. E. Holmes	Holmes & Co.	P.O./*Pk.* Kraaipan.
M.M. 4672	496	J. A. Kasselman	Saltzmanspan Kontantwinkel en Meule	Saltzmanspan No. 749, P.O. Box/*Posbus* 11, Brandfort.
M.M. 5005	508	W. J. Heyneke	Surreyvale Store	Surreyvale (Part/*Gedeelte* Nooitverwacht No. 221), P.B./*Ps*, Surreyvale, P.O./*Pk.* Vryheid.
M.M. 5231	638	Collins & Boffa (Pty.), Ltd.	Collins & Boffa (Pty.), Ltd.	Lloyds No. 28, P.O./*Pk.* Umbumbulu.
M.M. 5150	942	N. van der Walt	N. van der Walt	Rietfontein No. 155, P.O./*Pk.* Verplig, via/*oor* Fryburg.
M.M. 707	1056	J. P. Kasselman	Sannieshof Meule	Sannieshof No. 172, Arcadia, P.B./*Ps.* X42, Bloemfontein.
M.M. 2403	1221	M. du T. Loubser	Loubser Meule	Newlands, P.O. Box/*Posbus* 249, Vrede.

✱ NOTICE No. 948 OF 1950.

MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have been registered in terms of section 28 (1) (*a*) of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to purchase or otherwise acquire mealies or mealie products from producers during the period 1st May, 1950 to 30th April, 1951.

By order of the Board.

J. TROMP,
Manager.

Mealie Industry Control Board.

✱ KENNISGEWING No. 948 VAN 1950.

MIELIEREËLINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde persone kragtens artikel 28 (1) (*a*) van die Mieliereëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, geregistreer is om mielies en mielieprodukte van produsente gedurende die tydperk 1 Mei 1950 tot 30 April 1951, te koop of andersins te verkry.

Op las van die Raad.

J. TROMP,
Bestuurder.

Raad van Beheer oor die Mielienywerheid.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 6618	826	A. H. W. Lilje	A. H. W. Lilje	P.O./*Pk.* Swartfolozi, Dist. Vryheid.
M.T. 6156	827	E. Ramorobi	Sizanenjana Trading Store	P.O./*Pk.* Sizanenjana, via/*oor* Pietermaritzburg.
M.T. 6417	828	L. T. Andrews	L. T. Andrews	Skilderkrans, P.O./*Pk.* Halseton.
M.T. 6836	829	S. M. and/*en* F. M. Allison	Allison Bros.	Ludonga Trading Station/-*handelstasie*, P.O. Box/*Posbus* 35, Lusikisiki.
M.T. 1359	830	L. K. Appel	L. K. Appel	Mnyolo Drift, P.O./*Pk.* Gqaga, C.P./*K.P.*
M.M. 6841	831	F. J. Berndt	F. J. Berndt	Dludlu Trading Site/-*handelsperseel*, P.O./*Pk.* Lahlangubo, via/*oor* Maclear.
M.T. 6777	832	A. H. A. and/*en* M. A. Bassa	M. A. Bassa & Co.	P.O./*Pk.* Bothas Pass, via/*oor* Newcastle.
M.T. 5948	833	J. C. F. Brandt	J. C. F. Brandt	Tina Falls, P.O./*Pk.* Shawbury, via/*oor* Qumbu.
M.T. 6755	834	W. F. Gebers	Boston Cash Store and Butchery	Normanhurst, P.B./*Ps.* Elandskop, Dist. Impendhle.
M.T. 6840	835	E. F. R. Buss	E. F. R. Buss	Tsalaba Trading Store/-*handelswinkel*, P.O./*Pk.* Engcobo, Transkei.
M.T. 1343	836	Mundell Bros. (Pty.), Ltd.	Cash Retailers	Main Street/-*straat*, P.O. Box/*Posbus* 2, Mount Frere.
M.T. 6109	837	D. D. Dewing	D. D. Dewing	Mjaliswa Trading Station/-*handelstasie*, P.O./*Pk.* Libode.
M.T. 6825	838	C. E. Decker	C. E. Decker	Lot No. 20, P.O./*Pk.* Keiskamahoek.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.T. 3214	839	I. P. Trollope	Glebe Store	Glebelands, c/o/*p/a* Glebe Store/*-winkel*, P.O./*Pk.* Wilder Valley, Natal.
M.T. 6845	840	K. Borland	Glen Maye Trading Store	Glen Maye Trading Store/*-handelswinkel* at/*te* Upper Tsitsana, P.B./*Ps.* Mount Fletcher.
M.T. 5567	841	Great Fish River Lucern Co-operative, Limited	Great Fish River Lucern Co-operative, Limited	Mortimer Station/*-stasie*, P.O. Box/*Posbus* 9, Mortimer, C.P./*K.P.*
M.T. 1826	842	S. Harrison	S. Harrison	Ntywenka, P.O. /*Pk.* Maclear.
M.T. 5456	843	T. O. Kietzmann	T. O. Kietzmann	Lot No. 12, Cata, P.O. Box/*Posbus* 4, Keiskamahoek.
M.T. 6806	844	V. O. Kopke	V. O. Kopke	Mtwaku Location/*-lokasie*, P.O./*Pk.* St. Matthews.
M.T. 6843	845	J. P. Labuschagne	J. P. Labuschagne	P.B./*Ps.* Beauly, Lady Frere.
M.T. 6849	846	C. H. Parsons	C. H. Parsons	Halcyondrift, P.O. Box/*Posbus* 9, Maclear.
M.T. 550	847	E. F. J. Peter	E. F. J. Peter	Lot No. 10, P.O. Box/*Posbus* 13, Keiskamahoek.
M.T. 6812	848	R. Lee	Popler Farm	Poplar Farm, P.O./*Pk.* Sterkspruit.
M.T. 6828	849	M. C. Raasch	M. C. Raasch	Qweqwe Trading Site/*-handelsperseel*, P.O./*Posbus* 199, Umtata.
M.T. 683	850	E. W. Raasch	E. W. Raasch	Sidwadweni Trading Station/*-handelstasie*, P.O./*Pk.* Sidwadweni, via/*oor* Umtata.
M.T. 1263	851	J. H. Smith	J. H. Smith	Annsville, Sea View, P.O./*Pk.* Old Morley.
M.T. 1420	852	A. Schwulst	A. Schwulst	Lot No. 329, Gxulu, P.O. Box/*Posbus* 19, Keiskamahoek.
M.T. 1765	853	H. R. Schwulst	H. R. Schwulst	Wolf River/*-rivier* Trading Station/*-handelstasie*, P.O./*Pk.* Keiskamahoek.
M.T. 6847	854	Timothy & Company	Timothy & Company	Ematimatolo, Umvoti Location/*-lokasie*, P.O. Box/*Posbus* 17, Kranskop.
M.T. 6830	855	M. de Malherbe	Xopoza Trading Company	Xopoza, P.O. Box/*Posbus* 28, Flagstaff, East/*Oos*-Pondoland.

✱ NOTICE No. 949 OF 1950.

MEALIE CONTROL SCHEME.

It is hereby notified for general information that the undermentioned persons have been registered in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section 28 of the Mealie Control Scheme, published by Proclamation No. 77 of 1939, as amended, to grind, crush, grist or otherwise process mealies on behalf of other persons during the period 1st May, 1950 to 30th April, 1951.

By order of the Board.

J. TROMP,
Manager.

Mealie Industry Control Board.

✱ KENNISGEWING No. 949 VAN 1950.

MIELIEREËLINGSKEMA.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die ondergenoemde persone kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel 28 van die Mielieregelingskema wat by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig, gepubliseer is, geregistreer is om gedurende die tydperk 1 Mei 1950 tot 30 April 1951, mielies ten behoewe van ander te maal, te breek, tot gruis te maak of andersins te verwerk.

Op las van die Raad.

J. TROMP,
Bestuurder.

Raad van Beheer oor die Mielienywerheid.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 2712	1313	L. A. Cremer	Roller Meule	Lincoln, Dist. Bothaville.
M.M. 1854	1390	R. W. Moody	R. W. Moody	Tyumie Post, P.O./*Pk.* Alice, Dist. Victoria East.
M.M. 4775	1391	Mrs./*Mev.* M. C. Theron	M. C. Theron	Rietvlei No. 208, P.O. Box/*Posbus* 417, Bethlehem.
M.M. 5047	1392	A. H. Bauer	A. H. Bauer	Rockwood No. 248, P.O./*Pk.* Impetu, via/*oor* East London/*Oos-Londen.*
M.M. 1514	1393	G. van Niekerk	De Kol Roller Meule	Weltevrede, P.O./*Pk.* De Kol.
M.M. 2761	1394	J. J. Schoeman	J. J. Schoeman	Sterkspruit No. 26, P.O./*Pk.* Kalmoesfontein.
M.M. 4359	1395	G. W. Sparg	G. W. Sparg	Gqogqora, P.O./*Pk.* Tsomo.
M.M. 5005	1396	M. J. Scheepers	Surreyvale Store	P.B./*Ps.* Surreyvale, Sub. Div. Nooitgedacht No. 221, P.O./*Pk.* Vryheid.
M.M. 4406	1397	A. Mahlinza, S. Kumalo and/*en* A. Radebe	Pisgah Mills	Pisgah Location/*-lokasie* No. 1, Pisgah School/*-skool*, P.O./*Pk.* Estcourt.
M.M. 5187	1398	T. G. Korte	T. G. Korte	Lot No. 2, Block/*Blok* P, P.O./*Pk.* Macleantown.
M.M. 4114	1399	A. Y. Arthur	Lothair Mills	Lothair No. 195, P.O./*Pk.* Lothair.
M.M. 4549	1400	Modiri Molema	Kraaipan Cash Store	P.O./*Pk.* Kraaipan.
M.M. 1741	1401	A. E. Muller	A. E. Muller	Overdene, P.O./*Pk.* Emgwali.
M.M. 2668	1402	R. R. Wallace	Fouriesburg Roller Mills	Fouriesburg Township/*Dorp*, 199 Reitz Street/*-straat*, Fouriesburg.
M.M. 768	1403	H. F. R. Schafer	Memel Brug Meule	Erf No. 462, P.O./*Pk.* Memel.
M.M. 5349	1404	Agricultural Development Corporation, Ltd.	Agricultural Development Corporation, Ltd.	P.O./*Pk.* Ndumu, Dist. Ingwaxuma.
M.M. 5442	1406	Suid-Westelike Transvaalse Kooperatiewe Landbouvereniging	Suid-Westelike Transvaalse Kooperatiewe Landbouvereniging	Industrial Sites/*Industriële Persele*, Warrenton, P.O. Box/*Posbus* 5, Leeuwdoornstad.
M.M. 5438	1408	L. K. Goulding	Aloepoort Store	P.B./*Ps.* Aloepoort, Zastron.

Registered No. *Geregistreerde No.*	No. of Certificate of Registration. *No. van Registrasiesertifikaat.*	Name. *Naam.*	Trading Name. *Handelsnaam.*	Address. *Adres.*
M.M. 4964	1409	J. D. Aucamp and/*en* E. J. Aucamp	J. D. Aucamp	P.B./*Ps.* 668, Swartfontein, Aliwal North/*-Noord.*
M.M. 4134	1410	P. Cronje	Brookleigh Plaas Meule	Brookleigh No. 9246, P.O./*Pk.* Ellensdale, via/*oor* Newcastle.
M.M. 5431	1411	B. J. Raison	Buffelskloof Mill	Buffelskloof No. 704, P.O./*Pk.* Naboomspruit.
M.M. 5470	1412	C. and/*en* G. Bukula and/*en* Z. Jamjam	Bukula's Grinding Mill	Enkantolo Location/*-lokasie* No. 2, c/o/*p/a* Nkantsweni Store, P.O./*Pk.* Nkantsweni.
M.M. 5381	1413	I. J. Coetzer	I. J. Coetzer	Mlacu Store/*Winkel*, P.B./*Ps.* Bizana.
M.M. 5439	1414	R. W. G. Chandler	R. W. G. Chandler	Springfield No. 440, P.O./*Pk.* Babanango.
M.M. 5454	1415	Rev./*Ds.* R. Reiser	Dumbe Mission	Scheepersrust No. 196, P.O. Box/*Posbus* 58, Paulpietersburg.
M.M. 5435	1416	H. J. Fourie	H. J. Fourie	Zwaluwkrans No. 205, P.O./*Pk.* Wepener.
M.M. 5495	1417	A. D. Heydenreich	A. D. Heydenreich	Tepelkop No. 349, P.O./*Pk.* Shreidan Halt/*Halte.*
M.M. 5426	1418	T. F. Heymans	T. F. Heymans	Mooiplaas No. 1724, P.O. Box/*Posbus* 69, Warden.
M.M. 5466	1419	G. H. Pienaar	Kruidfontein Meule	Kruidfontein No. 309, P.O./*Pk.* Wepener.
M.M. 5465	1420	F. T. van Niekerk Leach	F. T. Leach	Nqusi, P.O./*Pk.* Kentani, C.P./*K.P.*
M.M. 5417	1421	H. M. and/*en* C. E. Powell and/*en* T. F. Ross	Mahlaba Trading Store	Mahlaba Trading Station/*-handelstasie*, P.O. Box/*Posbus* 4, Bizana.
M.M. 5427	1422	N. Giwu	Maize Miller	Lugangeni Location/*-lokasie* No. 26, Buffaloneck, P.O./*Pk.* Mount Frere.
M.M. 5403	1423	C. Ntondini	Malihambe	Toleni Location/*-lokasie* No. 11, c/o/*p/a* J. J. Raasch, Toleni School/*-skool*, Mount Frere.
M.M. 5370	1424	C. H. Liversage	Mooiland Meule	Mooiland No. 28, P.O./*Pk.* Kalmoesfontein, via/*oor* Machadodorp.
M.M. 5365	1425	C. Mountjoy	C. Mountjoy	P.O./*Pk.* Nkantsweni, via/*oor* Bizana.
M.M. 4521	1426	W. R. Muller	W. R. Muller	Erf No. 16, P.O./*Pk.* Elliotdale.
M.M. 5436	1427	Z. S. Henning	Otavie Meule	Otavie No. 788, P.O./*Pk.* Rouxville.
M.M. 4828	1428	M. J. Breytenbach	Rooikrans Meule	Rooikrans No. 320, P.B./*Ps.* Breytenbach, via/*oor* Lydenburg.
M.M. 5393	1429	Mrs./*Mev.* E. Rhynes	Sea View Trading Store	Sea View, P.O./*Pk.* Port Edward.
M.M. 5491	1430	R. Sheppard	R. Sheppard	Sandspruit, Mount Elias, Fawnlea Station/*-stasie.*
M.M. 5433	1431	Z. M. Smit	Z. M. Smit & Seuns	Mont Dora No. 754, Senekal.
M.M. 5429	1432	Johnson Molo	Umzingisi Akanafwa	Location/*Lokasie* No. 37, c/o/*p/a* C. A. O. Herbst, Roma, P.O./*Pk.* Luhewini, via/*oor* Engcobo.
M.M. 1202	1433	J. G. van Straten	J. G. van Straten	P.O./*Pk.* Maclear.
M.M. 5432	1534	H. Volek	H. Volek	Tokwana Trading Site/*-handelsperseel*, P.O./*Pk.* Tokwana, Mount Fletcher.
M.M. 5443	1435	Alfons Mkize	Vukuzake Zulu	Ellesmere D, c/o/*p/a* P.O. Box/*Posbus* 20, Umzinto.
M.M. 5457	1436	J. P. Erasmus	Willow Park Kontant Winkel	Willow Park No. 531, P.B./*Ps.* 345, Zeerust.
M.M. 5303	1437	M. J. Adendorff	Wolkberg Meule	Aden No. 2634, P.O./*Pk.* Haenertsburg.
M.M. 4703	1438	L. P. du Plessis	Zoutfontein Meule	Zoutfontein No. 1765, P.B./*Ps.* 715, Pietersburg.
M.M. 5486	1439	P. Zulu and/*en* M. Masondo	P. Zulu and/*en* M. Masondo	Buluwane Store/*-winkel*, P.O./*Pk.* Mahashini, via/*oor* Nongoma.

✱ NOTICE No. 950 OF 1950.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE OF EXPROPRIATION.

To James Douglas Logan Buist.

Owing to the absence from the Cape Province of the above mentioned, the following notice is published for information of those whom it may concern:—

Whereas under the powers conferred by Act No. 19 of 1874 (Cape), as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape), and statutes therein referred to, the Cape Colonial Government did enter upon and take possession of certain land, in extent approximately 10·0404 morgen, being portion of the remaining extent of Kruispad, Division of Worcester, Province of the Cape, in connection with the construction of a railway line from Worcester to Beaufort West.

And whereas the Government in its Railways and Harbours Administration, as successors in title to the Cape Colonial Government, proposes to take registered title to the said land under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937.

And whereas there exists no satisfactory proof that a Notice as prescribed by law was served on the owner of the ground and/or the person entitled to such Notice notifying him of the intention of the said Government to enter upon and take possession of the said land, and

✱ KENNISGEWING No. 950 VAN 1950.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan James Douglas Logan Buist.

Weens bogenoemde se afwesigheid uit die Kaapprovinsie word die volgende kennisgewing gepubliseer vir inligting van diegene wat daarby belang het:—

Nademaal die Koloniale Regering van die Kaap, kragtens die bevoegdhede verleen by Wet No. 19 van 1874 (Kaap), soos gewysig by Wet No. 5 van 1876 (Kaap) en wette daarin genoem, sekere grond, groot ongeveer 10·0404 morg synde gedeelte van die resterende gedeelte van Kruispad, afdeling Worcester, Kaapprovinsie, in verband met die aanleg van die spoorlyn van Worcester na Beaufort-Wes betree en in besit geneem het.

En nademaal die Regering in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens as regsopvolgers van die Koloniale Regering van die Kaap voornemens is om kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937, transport van die genoemde grond te neem.

En nademaal daar geen afdoende bewys bestaan nie dat 'n kennisgewing soos bepaal by wet op die eienaar van die grond en/of die persoon geregtig op sodanige kennisgewing, gedien is, waarin hy van die voorneme van genoemde Regering om genoemde grond te betree

as it is necessary under the provisions of section *thirty-one* (4) of Act No. 47 of 1937, to satisfy the Registrar that a notice as prescribed by law in connection with the change of ownership has been duly served upon the person who was entitled to such notice.

Please, therefore, take notice that by virtue of the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916 or any amendment thereof, read in conjunction with Act No. 19 of 1874 (Cape), as amended by Act No. 5 of 1876 (Cape) and statutes therein referred to, the "Administration" as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, hereby confirms the taking of the said land for the South African Railways and Harbours.

As I understand that you are the registered owner or person having a registered interest in the said land, I herewith call upon you to disclose to me particulars of your registered interest therein within sixty days from the date of the publication of this notice, failing which it is my intention to proceed under the provisions of section *thirty-one* of Act No. 47 of 1937.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1950.

W. HECKROODT,
General Manager of the South African Railways and Harbours.
Ref. L.Z. 53/1/13.

en in besit te neem, in kennis gestel is nie, en aangesien dit ingevolge artikel *een-en-dertig* (4) van Wet No. 47 van 1937 nodig is om die Registrateur te oortuig dat 'n kennisgewing volgens wet in verband met die verandering van eiendomsreg behoorlik gedien is op die persoon wat geregtig was op sodanige kennisgewing.

Geliewe derhalwe kennis te neem dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916 of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 19 van 1874 (Kaap), soos gewysig by Wet No. 5 van 1876 (Kaap) en wette daarin genoem, die inbesitname van die genoemde grond vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens hierby bekragtig.

Aangesien ek verstaan dat u die geregistreerde eienaar of persoon is wat 'n geregistreerde belang in die genoemde grond het, versoek ek u hierby om besonderhede van u geregistreerde belang daarin binne sestig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aan my bekend te maak, by gebreke waarvan dit my bedoeling is om kragtens die bepalings van artikel *een-en-dertig* van Wet No. 47 van 1937 op te tree.

Gedateer te Johannesburg hede die 15de dag van November 1950.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.
Verw. L.Z. 53/1/13.

✱ NOTICE No. 951 OF 1950.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS (HARBOURS DEPARTMENT).

NOTICE TO MARINERS No. 180.

AFRICA: SOUTH-WEST COAST: LIGHT AND BELL BUOY: SPIT No. 2, WALVIS BAY.

It is hereby notified that on or about 1st February, 1951, the light and bell buoy "Spit No. 2" in position 000°, 1·5 miles from Pelican Point Lighthouse, will be removed for overhaul and will be replaced by an unlighted red can buoy with staff and topmark and without a bell.

It is anticipated that the light and bell buoy will be replaced on or about 28th February, 1951.

Johannesburg, 22nd November, 1950.

✱ KENNISGEWING No. 951 VAN 1950.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË (HAWEDEPARTEMENT).

KENNISGEWING No. 180 AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDWESKUS: LIG- EN KLOKBOEI: LANDTONG No. 2: WALVISBAAI.

Hierby word bekendgemaak dat op of omstreeks 1 Februarie 1951, die lig- en klokboei op Landtong No. 2, geleë by 000°, 1·5 myl van Pelikaanpuntvuurtoring, vir opknapping verwyder en deur 'n onverligte rooi kanboei met stok en kop en sonder 'n klok vervang sal word.

Daar word verwag dat die lig- en klokboei op of omstreeks 28 Februarie 1951, teruggeplaas sal word.

Johannesburg, 22 November 1950.

✱ NOTICE No. 952 OF 1950.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 47 OF 1950, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY THE 23RD NOVEMBER, 1950.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Buhrmansdrift, Zeerust District; Marikana, Rustenburg District, Johannesburg Municipal area (Transvaal); the farm Sandfontein, Heilbron District (Orange Free State), Blackridge Mine, Hay District (Cape); New Hanover Health Committee area (Natal).

TYPHUS FEVER.

Municipal area Elliotdale; Ngwara location, Mqanduli District (Cape).

✱ KENNISGEWING No. 952 VAN 1950.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 47 VAN 1950, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 23 NOVEMBER 1950.

PES.

Geen.

POKKIES.

Buhrmansdrift, distrik Zeerust; Marikana, distrik Rustenburg; Johannesburg munisipalegebied (Transvaal); Die plaas Sandfontein, distrik Heilbron (Oranje Vrystaat); Blackridge-myn, distrik Hay (Kaapland); New Hanover Gesondheidskomitee (Natal).

TIFUSKOORS.

Munisipalegebied Elliotdale; Ngwara-lokasie, distrik Mqanduli (Kaapland).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague Nil.

Cholera in Nagapatinam, Calcutta, Cuddalore, Madras, and Tiruchirappalli (India); Karikal (French-India).

Smallpox in Bombay, Calcutta, Cochin, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam, Visakhapatnam and Nagpur (India); Karachi (Pakistan); Djakarta, Pekalongan, Samarang and Surabaia (Indonesia); Pondicherry (French-India).

Typhus in Nagpur (India).

G. W. GALE,
Secretary for Health.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes geen.

Cholera in Nagapatinam, Calcutta, Cuddalore, Madras en Tiruchirappalli (Indië); Karikal (Frans-Indië).

Pokkies in Bombaai, Calcutta, Cochin, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Nagapatinam, Visakhatnam en Nagpur (Indië); Karachi (Pakistan); Djakarta, Pekalongan, Samarang en Surabaia (Indonesië); Pondicherry (Frans-Indië).

Tifus in Nagpur (Indië).

G. W. GALE,
Sekretaris van Gesondheid.

✱ NOTICE No. 953 OF 1950.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of August, 1950.

✱ KENNISGEWING No. 953 VAN 1950.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle gerapporteer gedurende die maand Augustus 1950.

Province.—*Provinsie.*	Typhus Fever. *Tifuskoors.*				Smallpox. *Pokkies.*				Plague. *Pes.*			
	European. *Blankes.*		Non-European. *Nie-blankes.*		European. *Blankes.*		Non-European. *Nie-blankes.*		European. *Blankes.*		Non-European. *Nie-blankes.*	
	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*	Cases. *Gevalle.*	Deaths. *Sterf-gevalle.*
Cape—*Kaapland*.....	—	—	7	—	—	—	27	2	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	—	—	2	—	124	5	—	—	1	1
Orange Free State—*Oranje-Vrystaat*.....	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS—*Totale*.....	—	—	15	1	2	—	151	7	—	—	1	1

✱ NOTICE No. 954 OF 1950.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 3.

NOTICE OF HEARING.

Application of the Municipality of Worcester for permission to impound and store water from a public stream known as Holsloot for primary, secondary and tertiary use —sections *twenty* and *twenty-three* of Act No. 8 of 1912.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application in the Magistrates Court Worcester, on the 11th day of December, 1950, at the hour of 10 in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the court may think just and expedient.

The applicant's attorneys are Messrs. Malan, Gie and Muller, Worcester.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Water Court.

Room 57, Supreme Court Building,
Keerom Street,
Capetown, 25th November, 1950.

✱ KENNISGEWING No. 954 VAN 1950.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 3.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Aansoek van die munisipaliteit Worcester om verlof vir die opvang en bewaring van water van die openbare stroom bekend as Holsloot vir primêre, sekondêre en tersiêre gebruik—artikels *twintig* en *drie-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek om 10-uur in die voormiddag, op die 11de dag van Desember 1950, in die magistraatshof, Worcester, sal verhoor.

Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u gemagtig is op die tyd en plek hierbo vermeld verteenwoordig nie, sal so'n bevel gegee en sodanige stappe gedoen word as wat die hof regverdig en dienstig beskou.

Die applikant se prokureurs is die firma Malan, Gie en Muller, Worcester.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Waterhof.

Kamer 57, Hooggeregshofgebou,
Keeromstraat,
Kaapstad, 25 November 1950.

✱ NOTICE No. 955 OF 1950.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the provisions of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926, as amended during the month of October, 1950.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

✱ KENNISGEWING No. 955 VAN 1950.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaal dat ondervermelde registrasies gedurende die maan Oktober 1950 ingevolge die bepalings van die Maat skappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig in hierdie kantoor bewerkstellig is.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Maatskappye

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria.

NOTE.—*The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or ommissions or their consequences.*

LET WEL.—*Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie of aanvaar geen aanspreeklikheid vir foute of weglatings of die gevolge daarvan nie.*

COMPANIES REGISTERED.—MAATSKAPPYE GEREGISTREER.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38643	Klipfonteinse Organiese Produktekorporasie, Pk. Chloorkop, oor Johannesburg	£3,000,000	1/10/50
U.C. 38644	Master Painters Suppliers (Proprietary), Limited, Zaraun Court, cor. of Bok and Claim Streets, Joubert Street, Johannesburg	£1,500	3/10/50
U.C. 38645	Kiddies Fashions (Proprietary), Limited, 209 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	£3,000	3/10/50
U.C. 38646	Verok Buildings, Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38647	O.K. Bazaars (Kimberley), Limited, O.K. Buildings, cor. Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38648	O.K. Bazaars (Springs), Limited, O.K. Buildings, cor. Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38649	O.K. Bazaars (Primrose), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38650	O.K. Bazaars (Vereeniging), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38651	O.K. Bazaars (Village Deep), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38652	Baselden Investments (Proprietary), Limited, A. Cohen, Benjamin & Co., A.B.C. Chambers, Fox Street, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38653	O.K. Bazaars (Kroonstad), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38654	Pretok Buildings, Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38655	O.K. Bazaars (Orange Grove), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38656	O.K. Bazaars (Malvern), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38657	O.K. Bazaars (Mayfair), Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38658	Tilingo Asbestos (Proprietary), Limited, 803 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	3/10/50
U.C. 38659	Cameron Estates (Proprietary), Limited, 803 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38660	Townhurst Investments (Proprietary), Limited, 609 Pallstate House, Commissioner Street, Street, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38661	V. M. Bristles (Proprietary), Limited, 200 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	£100	3/10/50
U.C. 38662	Duch Enterprises (Proprietary), Limited, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston	£1,000	3/10/50
U.C. 38663	Beglen Investments (Proprietary), Limited, 3 Bode's Buildings, 98 Oxford Street, East London	£6,000	3/10/50
U.C. 38664	De Witt-Mentz Ingenieurswerke (Eiendoms), Beperk, Cyferkuil, Dist. Heilbron	£500	3/10/50
U.C. 38665	Pelser & Dry (Proprietary), Limited, 187 President Street, Germiston	£1,000	3/10/50
U.C. 38666	Solper Textiles (Proprietary), Limited, 202 Union Centre, cor. of Pritchard and Harrison Streets, Johannesburg	£1,000	3/10/50
U.C. 38667	Motortown Centre (Proprietary), Limited, 59 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	3/10/50
U.C. 38668	Plomarion Building (Proprietary), Limited, Room 616, African Life Building, 85 St. George's Street, Cape Town	£100	3/10/50
U.C. 38669	Crawford Bottle Store (Proprietary), Limited, 410 Empire House, Plein Street, Cape Town	£100	4/10/50
U.C. 38670	L. Kottler (Proprietary), Limited, 120 Adderley Street, Cape Town	£100	4/10/50
U.C. 38671	Bryanston Building Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£5,000	4/10/50
U.C. 38672	Selborne Garage (Proprietary), Limited, Main Road, Selbourne, Dist. Uitenhage	£5,000	4/10/50
U.C. 38673	Sheet Metal and Allied Industries (Proprietary), Limited, 27 Fourth Street, Parkhurst, Johannesburg	£6,000	4/10/50
U.C. 38674	Hellenic Tearoom (Proprietary), Limited, 200A Main Street, Johannesburg	£100	4/10/50
U.C. 38675	M. and E. Holdings (Proprietary), Limited, 11 Shein's Buildings, Lewis Street, Witbank	£1,000	4/10/50
U.C. 38676	West Rand Rubber Works (Proprietary), Limited, 48 York Street, Krugersdorp	£99	4/10/50
U.C. 38677	Phosphate Chemicals Company (Proprietary), Limited, 48 York Street, Krugersdorp	£15,000	4/10/50
U.C. 38678	Star Cleaners (Proprietary), Limited, 111 St. George's Street, Cape Town	£100	5/10/50
U.C. 38679	West Rand Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, 55 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	£100	5/10/50
U.C. 38680	British and Union Investments (Proprietary), Limited, Loveday House, Fourth Floor, 98 Marshall Street, Johannesburg	£100	5/10/50
U.C. 38681	Monument Car Sales (Proprietary), Limited, 60 Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	£100	5/10/50
U.C. 38682	Estate Winery, Limited, " Morningside ", N'dabeni, C.P.	£100	5/10/50
U.C. 38683	P. J. Greef (Proprietary), Limited, 35 Eaton Road, Durban	£1,000	5/10/50
U.C. 38684	Gouda Hotel (Proprietary), Limited, 40 St. George's Street, Cape Town	£6,000	5/10/50
U.C. 38685	The Oudtshoorn Broom and Duster Manufacturers (Proprietary), Limited, 106 St. John Street, Oudtshoorn	£15,000	5/10/50
U.C. 38686	Dora Jochelson Trust (Proprietary), Limited, Security Building, Exchange Place, Cape Town	£40,000	5/10/50
U.C. 38687	Bennie Cohen Chemists (Proprietary), Limited, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	£100	5/10/50

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38688	Rissik St. Motors (Proprietary), Limited, 11 Rissik Street, cor. Aanderson Street, Johannesburg	£200	5/10/50
U.C. 38689	Aintree Hotel (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	6/10/50
U.C. 38690	Richelieu Pearls (South Africa) (Proprietary), Limited, 811 Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg	£36,000	6/10/50
U.C. 38691	B. & H. Timber Industries (Proprietary), Limited, 14–15 Rennie's Buildings, Smith Street, Durban	£5,000	6/10/50
U.C. 38692	Die Middelburg Finansiële en Trust Maatskappy, Beperk, 9A Loopstraat, Middelburg, K.P.	£20,000	6/10/50
U.C. 38693	Anglo-African Holdings (Proprietary), Limited, c/o Levitt, Kirson, Gross & Co., Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	£100	6/10/50
U.C. 38694	Rondeboschjesberg (Proprietary), Limited, Corner House, Main Road, Muizenberg, Cape	£100	6/10/50
U.C. 38695	Springbok Cabs (Proprietary), Limited, 60–64 Loop Street, Cape Town	£100	6/10/50
U.C. 38696	Victoria Gold Mining Company, Limited, 803 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£5,000	6/10/50
U.C. 38697	Ritevalue Stores and Bazaars (Proprietary), Limited, 1 Netherlands Bank Chambers, Worcester	£1,020	6/10/50
U.C. 38698	E. L. Burt (Proprietary), Limited, 25A Southley Street, Harrismith	£100	6/10/50
U.C. 38699	C. V. Thomas & Son (Proprietary), Limited, c/o Francis H. Bull & Co., Empangeni Village, Zululand N.	£11,000	6/10/50
U.C. 38700	Holland Bottle Store (Proprietary), Limited, 410 Empire House, Plein Street, Cape Town	£100	6/10/50
U.C. 38701	Marbuff Investment Company (Proprietary), Limited, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Cape Town	£1,000	6/10/50
U.C. 38702	Finlite Industries (Proprietary), Limited, 605 Service House, Anderson Street, Johannesburg	£500	7/10/50
U.C. 38703	Janberg Investments (Proprietary), Limited, 50 High Court Buildings, Fox Street, Johannesburg	£200	7/10/50
U.C. 38704	Fifth Darwin Investment (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	7/10/50
U.C. 38705	Macport Investments (Proprietary), Limited, c/o Dean & Thresher, Stainers Buildings, Kroonstad	£10,000	7/10/50
U.C. 38706	Eckhoff & Horak (Proprietary), Limited, 107 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	£20,000	9/10/50
U.C. 38707	Pioneer Service Station (Proprietary), Limited, 197 Booysens Road, Selby, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38708	Exclusive Books (Proprietary), Limited, 90 Plein Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38709	T. Hoggard (Proprietary), Limited, 434 Main Road, Sarnia, Natal	£3,000	9/10/50
U.C. 38710	Isaac Greenberg Trust (Proprietary), Limited, 108 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38711	Langlaagte Trust and Estate Company (Proprietary), Limited, 50 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38712	Unicorn Sales (Proprietary), Limited, 417–418 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38713	Roma Milk Bar (Proprietary), Limited, 121A Jeppe Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38714	Fanfare Potteries (Proprietary), Limited, 316 Central House, Central Street, Pretoria	£500	9/10/50
U.C. 38715	Springbok Film Productions (Proprietary), Limited, Seventh Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg	£2,500	9/10/50
U.C. 38716	Allenridge Bottle Store (Proprietary), Limited, Allenridge, Dist. Odendaalsrust	£3,000	9/10/50
U.C. 38718	Schobos (Proprietary), Limited, c/o Craggs, Purnell & Kossuth, 27 Prudential House, Pretoria	£10,000	9/10/50
U.C. 38719	Solid Building Company (Proprietary), Limited, 901–5 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg	£1,000	9/10/50
U.C. 38720	Andrew D. Brown (Proprietary), Limited, 49 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg	£2,000	9/10/50
U.C. 38721	W. Pickering and Associates (Proprietary), Limited, 909 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	9/10/50
U.C. 38722	Marauder Properties (Proprietary), Limited, c/o M. Gutkin, Sixth Floor, Locarno House, Loveday and Main Streets, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38723	De Jongh & Rossouw (Eiendoms), Beperk, Graafwater, Dist. Clanwilliam	£15,000	9/10/50
U.C. 38724	Agricultural and Industrial Corporation of Africa (Proprietary), Limited, 54 Victory House, Harrison Street, Johannesburg	£200	9/10/50
U.C. 38725	Lyttelton Bottle Store (Proprietary), Limited, 228 Pretorius Street, Pretoria	£5,000	9/10/50
U.C. 38726	Macrey Cottage (Proprietary), Limited, c/o Ralph, Craggs, Purnell & Kossuth, 27 Prudential House, Prudential Arcade, Pretoria	£4,500	9/10/50
U.C. 38727	M. Beiles & Company (Proprietary), Limited, c/o Paradise & Goddard, Service House, Anderson Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38728	Prieska Auto Diensstasie (Eiendoms), Beperk, Erf No. 129, Stewartstraat, Prieska	£16,000	9/10/50
U.C. 38729	Edenvale Excelsior Bus Service (Proprietary), Limited, 12–15 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£7,003	9/10/50
U.C. 38730	London Woollens (Proprietary), Limited, Third Floor, Faraday House, 40 St. George's Street, Cape Town	£1,000	9/10/50
U.C. 38731	Walker Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Cape House, cor. of Fox and McLaren Streets, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38732	Macassar Beach Township (Proprietary), Limited, C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town	£40,000	9/10/50
U.C. 38733	Texora (Proprietary), Limited, 510 Van Riebeeck House, 320 Bree Street, Johannesburg	£2,000	9/10/50
U.C. 38734	Anglo-African Finance Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	£100	9/10/50
U.C. 38735	Shelving Industries (Proprietary), Limited, Business Stand No. 189, Crystal Street, Denver	£3,000	9/10/50
U.C. 38736	Hillbrow Trust (Proprietary), Limited, 19 Wicklow Avenue, Parkview, Johannesburg	£1,000	9/10/50
U.C. 38737	Grange Hotel, Durbanville (Proprietary), Limited, " The Grange " Hotel, Durbanville	£1,000	11/10/50
U.C. 38738	Geo. Ganter (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	11/10/50
U.C. 38739	J. A. Musäus (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	£100	11/10/50
U.C. 38740	Highveldt Court (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Gardens Township, Johannesburg	£100	11/10/50
U.C. 38741	Lieder (Proprietary), Limited, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	£3,000	11/10/50
U.C. 38742	Modern Auctions and Property Sales, Limited, 14 Mutual Arcade, Main Street, Port Elizabeth	£1,000	11/10/50
U.C. 38743	Amalgamated Transport (O.F.S.), Limited, 196 Marshall Street, Johannesburg	£100,000	11/10/50
U.C. 38744	Rowell's Stationers (Proprietary), Limited, 29 Eaton Road, Durban	£1,000	11/10/50
U.C. 38745	Parkhurst Trust (Proprietary), Limited, Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth	£1,000	11/10/50
U.C. 38746	Saffer Katz (Proprietary), Limited, c/o Levinsohn & Mankowitz, 408 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	£1,000	11/10/50
U.C. 38747	Helena Rubenstein (S.A.) (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg	£100	11/10/50
U.C. 38748	Portobello Beach Township (Proprietary), Limited, Robinson's Buildings, Aiken Street, Port Shepstone	£15,000	11/10/50

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38749	Charles Parsons (Proprietary), Limited, 84 Queen Street, Durban	£100	11/10/50
U.C. 38750	Scoonie Hotels (Proprietary), Limited, Savoy Hotel, Maclean Street, Stutterheim	£30,000	12/10/50
U.C. 38751	Jukskei Nominees (Proprietary), Limited, 72 Sutherland Avenue, Parktown North, Johannesburg	£100	12/10/50
U.C. 38752	Annor Investments (Proprietary), Limited, 603 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£2	12/10/50
U.C. 38753	Weldyne (Proprietary), Limited, Hippo Buildings, Horton Street, Port Elizabeth	£1,500	12/10/50
U.C. 38754	Tako Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Hippo Buildings, Horton Street, Port Elizabeth	£3,000	12/10/50
U.C. 38755	Designcraft (Proprietary), Limited, 25 Manitoba House, Third Street, Springs	£500	12/10/50
U.C. 38756	Bouvennote (Eiendoms), Beperk, Negendelaan 18, Nelspruit	£5,000	12/10/50
U.C. 38757	Grasmere Asbestos (Proprietary), Limited, 54 Magor House, 74, Fox Street, Johannesburg	£5,000	12/10/50
U.C. 38758	Edward Lumley & Sons (Natal) (Proprietary), Limited, 3 Challenor's Corner, 76 Field Street, Durban	£10,000	12/10/50
U.C. 38759	Harris Cotton Mills, Limited, Kotze Road, Mowbray, Cape	£250	12/10/50
U.C. 38760	Hotel Avalon Montagu, Beperk, Badstraat 97A, Montagu	£70,000	12/10/50
U.C. 38761	A. Saul Radiotricians (Proprietary), Limited, 37 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£500	12/10/50
U.C. 38762	Selclare-Hoffman (Proprietary), Limited, 245 Marshall Street, Johannesburg	£500	12/10/50
U.C. 38763	Apostolides Brothers (Proprietary), Limited, c/o Leiman, Teeger & Co., 60 Victory House, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	£100	12/10/50
U.C. 38764	Fryer Bros. (Proprietary), Limited, 108 Main Street, Port Elizabeth	£20,000	12/10/50
U.C. 38765	Sheila Summers (Proprietary), Limited, Metro Centre, Stand No. 1036, Bree Street, Johannesburg	£100	12/10/50
U.C. 38766	Elma Investments (Proprietary), Limited, c/o H. Tarley & Co., Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	£10,000	12/10/50
U.C. 38767	J. P. van den Heever (Eiendoms), Beperk, Piet Retiefstraat, Warden	£3,000	12/10/50
U.C. 38768	Murray Farm (Proprietary), Limited, 23 Victoria Street, Waterkloof, Pretoria	£500	12/10/50
U.C. 38769	Welfix Boot & Shoe Repairing Works (Proprietary), Limited, 134/137 Trust Building, Gardiner Street, Durban	£5,000	12/10/50
U.C. 38770	Sydcut Holdings (Proprietary), Limited, 304 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£1,000	12/10/50
U.C. 38771	Cape Flats Bottle Store (Proprietary), Limited, Room 604, Sixth Floor, Empire House, Plein Street, Cape Town	£1,500	12/10/50
U.C. 38772	Zondaghs Minerale (Eiendoms), Beperk, c/o S. I. Zondagh, Pofadder	£1,000	12/10/50
U.C. 38773	Fluoresco Signs, Limited, 241 Anderson Street, Johannesburg	£16,000	13/10/50
U.C. 38774	S. & S. Stitchcraft (Proprietary), Limited, c/o Tuffias & Swersky, 70 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	13/10/50
U.C. 38775	Henshilwood Properties (Proprietary), Limited, 126 Main Road, Claremont, Cape Town	£30,000	13/10/50
U.C. 38776	Anglo-Portuguese Investments (Proprietary), Limited, Loveday House (Fourth Floor), 98 Marshall Street, Johannesburg	£100	13/10/50
U.C. 38777	Modern Furnishing Company (Proprietary), Limited, Second Floor, 80 Main Street, Port Elizabeth	£15,000	13/10/50
U.C. 38778	Associated Hemmers (Proprietary), Limited, 1 Albaster Street, Rufane Vale, Port Elizabeth	£75,000	13/10/50
U.C. 38779	Union Base Minerals (Proprietary), Limited, London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	13/10/50
U.C. 38780	Kensol Holdings (Proprietary), Limited, 50 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	13/10/50
U.C. 38781	Braske Investments (Proprietary), Limited, 413 Voortrekker Road, Brakpan	£1,000	13/10/50
U.C. 38782	Empress Dress Company (Proprietary), Limited, 201 Commissioner House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	13/10/50
U.C. 38783	Power's Estates Africa (Proprietary), Limited, 59 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	£100	13/10/50
U.C. 38784	Natal Motor Industries, Limited, 190 Marshall Street, Johannesburg	£100	14/10/50
U.C. 38785	E.B. Bazaar (Proprietary), Limited, Kruger Street, Wolmaransstad	£100	14/10/50
U.C. 38786	Ebrahim Brothers (Proprietary), Limited, Broadbent Street, Wolmaransstad	£1,000	14/10/50
U.C. 38787	Renfrew Publishing Company (Proprietary), Limited, c/o Leiman, Teeger & Co., Victory House, Harrison Street, Johannesburg	£100	14/10/50
U.C. 38788	T.P.T. Properties (Proprietary), Limited, 156 President Street, Johannesburg	£100	14/10/50
U.C. 38789	Clara's Tea Rooms (Proprietary), Limited, 65 Umbilo Road, Durban	£1,000	14/10/50
U.C. 38790	J. E. & J. G. Healey (Proprietary), Limited, 134/137 Trust Building, Gardiner Street, Durban	£8,000	14/10/50
U.C. 38791	Kastoy (Proprietary), Limited, 128 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£200	14/10/50
U.C. 38792	Main and Marshall Properties (Proprietary), Limited, 153 Jeppe Street, Johannesburg	£100	14/10/50
U.C. 38793	Kotkes Investments (Proprietary), Limited, 36 Tom Jones Street, Benoni	£100	14/10/50
U.C. 38794	Hiltermann and Dixon Properties (Proprietary), Limited, Bloemendal, Mooi River, Natal	£30,000	16/10/50
U.C. 38795	P.E. National Furnishing Company (Proprietary), Limited, 113 Main Street, Port Elizabeth	£22,500	16/10/50
U.C. 38796	Donay's Beauty Salon (Proprietary), Limited, 263 Paul Kruger Street, Pretoria	£100	16/10/50
U.C. 38797	Drakenstein Slagtery (Eiendoms), Beperk, 111 Lady Grey Street, Paarl	£10,000	16/10/50
U.C. 38798	West End Outfitters (Proprietary), Limited, 117A Grey Street, Durban	£5,000	16/10/50
U.C. 38799	Conalan Investments (Proprietary), Limited, 67 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	16/10/50
U.C. 38800	James Mennie (Proprietary), Limited, 168A Marshall Street, Johannesburg	£100	16/10/50
U.C. 38801	Rosedale Properties (Proprietary), Limited, Third Floor, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	16/10/50
U.C. 38802	Eros Cafe (Proprietary), Limited, 35 Montanne House, 29 Joubert Street, Johannesburg	£100	16/10/50
U.C. 38803	Pitprop Investments (Proprietary), Limited, 76 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£1,000	16/10/50
U.C. 38804	Stirling Bottle Store (Proprietary), Limited, c/o Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., Colosseum Buildings, Oxford Street, East London	£1,000	17/10/50
U.C. 38805	Marine Drive Supply Stores (Proprietary), Limited, 70/71 Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban	£3,500	17/10/50
U.C. 38806	Syndicated General Enterprises (Proprietary), Limited, 206/7 New Commercial Exchange Buildings, cor. of Harrison and Frederick Streets, Johannesburg	£2,000	17/10/50
U.C. 38807	Janet Investments (Proprietary), Limited, 603 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	16/10/50
U.C. 38808	Poynton's Corner, Limited, 4 Old Well Court, off Smith Street, Durban	£178,400	17/10/50
U.C. 38809	Crockett & Jones (South Africa) (Proprietary), Limited, Brickfield Road, Salt River, Cape Town	£3,000	17/10/50
U.C. 38810	Berden Trading Company (Proprietary), Limited, 65 Harrison Street, Johannesburg	£30,000	17/10/50
U.C. 38811	L.G.M. Investments (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38812	Sidney Isaac Cohen Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38813	Emrob Court (Proprietary), Limited, 4 Kruger Street, Jeppe, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38814	Monitor Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£10,000	17/10/50
U.C. 38815	H.M.F.S. Investments (Proprietary), Limited, 1102 Maritime House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	17/10/50

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38816	B. & M. Trading Company (Proprietary), Limited, c/o Scher, Abrahams & Co., 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38817	Levy & Liebenstein (Proprietary), Limited, Room 10, Third Floor, 141 Longmarket Street, Cape Town	£2,000	17/10/50
U.C. 38818	Northern Minerals (Proprietary), Limited, 209–212 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	17/10/50
U.C. 38819	Universal Paper Industries (Proprietary), Limited, 216A Scheiding Street, Pretoria....	£12,000	17/10/50
U.C. 38820	Raybar Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Marshall and Loveday Streets, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38821	"K" Fashion Craft (Proprietary), Limited, 138 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	17/10/50
U.C. 38822	L.B.T. Slate (Proprietary), Limited, Room 117, Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 38823	Warsash Investment Company (Proprietary), Limited, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town	£1,000	17/10/50
U.C. 38824	Chester Court (Proprietary), Limited, 610 Alliance House, St. George's Street, Cape Town	£100	17/10/50
U.C. 38825	Bobbin Industries (Proprietary), Limited, 51 Corporation Buildings, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	£10,000	18/10/50
U.C. 38826	Bettum Hansen (Proprietary), Limited, c/o Ocean Fisheries (Proprietary), Limited, 1/2 City Market, Durban	£5,000	18/10/50
U.C. 38827	Manor House (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban....	£5,000	18/10/50
U.C. 38828	Medea (Proprietary), Limited, Wingfield House, Voortrekker Road, Maitland.....	£1,000	18/10/50
U.C. 38829	Automobile Finance Corporation (Proprietary), Limited, 178 Market Street, Johannesburg	£1,000	18/10/50
U.C. 38830	Salvadori Construction Company (Proprietary), Limited, Ninth Floor, London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	18/10/50
U.C. 38831	Perlings Holdings (Proprietary), Limited, 134 Trust Buildings, cor. of Gardiner and West Streets, Durban	£1,000	18/10/50
U.C. 38832	G. S. Vickers Printing Press (Proprietary), Limited, 16 Victoria Street, Durban.....	£4,000	18/10/50
U.C. 38833	H.I.S. Investments (Proprietary), Limited, 16 Harblo Buildings, 68 Shortmarket Street, Cape Town	£100	18/10/50
U.C. 38834	Dominion Finance and Acceptance Company (Proprietary), Limited, 33–37 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	£10,000	18/10/50
U.C. 38835	Mubray Investments (Proprietary), Limited, 255 Main Street, Johannesburg.....	£600	18/10/50
U.C. 38836	Kotton & Shull (Proprietary), Limited, c/o M. E. Sachs & Co., 80 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	£400	18/10/50
U.C. 38837	Selective Timbers (Proprietary), Limited, 4 Old Well Court, off Smith Street, Durban..	£1,000	18/10/50
U.C. 38836	B. Haglund (Proprietary), Limited, 31 Von Brandis Street, Johannesburg.....	£2,000	18/10/50
U.C. 38839	E. Jacobsohn (Proprietary), Limited, 43 Bradlow's Buildings, cor. of Market and Von Brandis Streets, Johannesburg	£10,000	18/10/50
U.C. 38840	W. M. Anderson's Investments (Proprietary), Limited, Seventh Floor, Astra House, Jetty Street, Port Elizabeth	£2,000	18/10/50
U.C. 38841	Bruna Court (Proprietary), Limited, 38 Darling Street, Cape Town.....	£3,000	18/10/50
U.C. 38842	M.Z. Properties (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	18/10/50
U.C. 38843	Ah Chee and Company (Proprietary), Limited, 1 Derby Street, Germiston.....	£2,000	18/10/50
U.C. 38844	B. & B. Furniture Removers (Proprietary), Limited, c/o M. Meltzer & Co., 1 Morrania House, Monument Street, Krugersdorp	£1,000	18/10/50
U.C. 38845	Etma Investments (Proprietary), Limited, Office No. 1003, Dumbarton House, 1 Church Street, Cape Town	£200	18/10/50
U.C. 38846	Sher's Wholesale Meat Supply Company (Proprietary), Limited, 82 Pim Street, Newtown, Johannesburg	£1,000	18/10/50
U.C. 38847	Harmis Investments (Proprietary), Limited, 132 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	£2,000	18/10/50
U.C. 38848	Amsco Export and Import Corporation (Proprietary), Limited, 211 Mercury Lane Buildings, Mercury Lane, Durban	£5,000	19/10/50
U.C. 38849	Northcotes' Stores (Proprietary), Limited, 45/51 Oxford Street, East London.....	£15,000	19/10/50
U.C. 38850	Fountains Butchery (Proprietary), Limited, 39 Boom Street, Pretoria.....	£100	19/10/50
U.C. 38851	Sun Industries (Proprietary), Limited, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth	£1,000	19/10/50
U.C. 38852	Rural Stores (Proprietary), Limited, 146/9 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	19/10/50
U.C. 38853	Pretoria North Development Company (Proprietary), Limited, c/o Craggs, Purnell & Kossuth, Prudential House, Pretoria	£100	20/10/50
U.C. 38854	Union-Continental Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	20/10/50
U.C. 38855	Beaver Chemical Industries (Proprietary), Limited, 508 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£1,000	20/10/50
U.C. 38856	Anglo American (O.F.S.) Housing Company, Limited, 44 Main Street, Johannesburg....	£4,000,000	20/10/50
U.C. 38857	Azaline Court (Proprietary), Limited, 6/7/8 Standard Bank Chambers, cor. of Commissioner and West Streets, Johannesburg	£100	19/10/50
U.C. 38858	Wadeville Motors (Proprietary), Limited, c/o Schuwartz, Fine, Kane & Co., Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	19/10/50
U.C. 38859	Raymond Joubert (Proprietary), Limited, 48 London House, Loveday Street, Johannesburg	£100	20/10/50
U.C. 38860	Bambino Togs (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg.....	£1,000	20/10/50
U.C. 38861	Sports and Gifts (Proprietary), Limited, 77 Scholtz Street, Lichtenburg.....	£500	20/10/50
U.C. 38862	P. J. Properties (Proprietary), Limited, 78B Roodebloem Road, Woodstock, Cape Town	£2,000	20/10/50
U.C. 38863	Nestle's Pension Trust (S.A.) (Proprietary), Limited, Ninth Floor, S.A. Mutual Buildings, 53 Gardiner Street, Durban	£100	20/10/50
U.C. 38864	Pompei Investments (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg....	£100	20/10/50
U.C. 38865	G. & P. Sales Services (Proprietary), Limited, Windsor House, 68 Church Street, Cape Town	£100	20/10/50
U.C. 38866	Norfolk Properties (Proprietary), 6 Wale Street, Cape Town.....	£75,000	20/10/50
U.C. 38867	Mine Spares Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 3 Main Reef Road, Denver, Johannesburg	£100	20/10/50
U.C. 38868	Sillan Investments (Proprietary), Limited, Chancery Buildings, Chancery Lane, Pietermaritzburg	£100	20/10/50
U.C. 38869	Colbeck Dairy (Proprietary), Limited, 179 High Ridge Road, Durban North.....	£10,000	20/10/50
U.C. 38870	Phalbest Investments (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£1,000	20/10/50
U.C. 38871	Flaron Investments (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	£100	20/10/50
U.C. 38872	The Maritzburg Motor Racing Union (Proprietary), Limited, 9/11 Timber Street, Pietermaritzburg	£100	20/10/50
U.C. 38873	Thy-le-Chateau & Marcinelle (Proprietary), Limited, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth	£1,000	21/10/50
U.C. 38874	Fox and Finsbury Trustees (Proprietary), Limited, 84 Annan House, Fox Street, Johannesburg	£10	21/10/50
U.C. 38875	K.W.S. Industries Company (Proprietary), Limited, 42 Montreal House, 118 President Street, Johannesburg	£300	21/10/50

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38876	Stanley Cohen (Proprietary), Limited, 34 Von Brandis Buildings, Von Brandis and Commissioner Streets, Johannesburg	£2,000	21/10/50
U.C. 38877	Huwood National (S.A.) (Proprietary), Limited, Milldor House, cor. of Main and Delvers Streets, Johannesburg	£50,000	21/10/50
U.C. 38878	Clyde Crane & Booth (S.A.) (Proprietary), Limited, Union Corporation Building, Marshall Street, Johannesburg	£5,000	21/10/50
U.C. 38879	Burmeister and Company (Proprietary), Limited, 11 and 13 Cambridge Street, East London	£50,000	21/10/50
U.C. 38880	Pet and Stock Aid (Proprietary), Limited, 223 Longmarket Street, Pietermaritzburg	£10,000	23/10/50
U.C. 38881	The Cameo Gifts and Novelties (Proprietary), Limited, 84 Smal Street, Johannesburg	£1,000	23/10/50
U.C. 38882	Holland Electro Chemical Industries (Proprietary), Limited, 79 Victory House, 34 Harrison Street, Johannesburg	£100	23/10/50
U.C. 38883	Universal Solvents and Oils (Proprietary), Limited, 43 First Street, Boksburg North	£1,000	23/10/50
U.C. 38884	A. H. Jacobson Holdings (Proprietary), Limited, c/o Opesnik & Posniak, Eloff Street, Johannesburg	£15,000	23/10/50
U.C. 38885	Cambridge Properties (Proprietary), Limited, 135 Church Street, Pietermaritzburg	£100	23/10/50
U.C. 38886	Square Deal Engineers (Kimberley) (Proprietary), Limited, 8 Market Street, Kimberley	£2,100	23/10/50
U.C. 38887	P. & H. Gagiano (Proprietary), Limited, 13 Paul Kruger Street, Leeuwdoornsstad	£2,000	23/10/50
U.C. 38888	Metaloglobe (Proprietary), Limited, Portion Stand No. 68, Electron Township, Klipriviersberg Road, District Johannesburg	£5,000	23/10/50
U.C. 38889	Marfan Investments (Proprietary), Limited, 105 Service House, 63 Anderson Street, Johannesburg	£100	23/10/50
U.C. 38890	C. E. Harris and Son (Proprietary), Limited, 48 Ampthill Avenue, Benoni	£1,000	23/10/50
U.C. 38891	Dees Buildings (Proprietary), Limited, 27 Gresham Buildings, Andries Street, Pretoria.	£100	23/10/50
U.C. 38892	Clarke and Mapp (Proprietary), Limited, 81–87 Prince Alfred Street, Durban	£500	23/10/50
U.C. 38893	Mapumulo Mail Service (Proprietary), Limited, 121 Rood Street, Stanger	£8,000	24/10/50
U.C. 38894	Munro Agencies (Proprietary), Limited, 10 New Main Street, Kimberley	£1,000	24/10/50
U.C. 38895	Metal Mouldings Properties (Proprietary), Limited, 11c Second Street, Springs	£6,000	24/10/50
U.C. 38896	Garden Residences (Proprietary), Limited, 122 Margate Court, Marine Drive, Margate	£3,000	24/10/50
U.C. 38897	Nordun Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg	£100	24/10/50
U.C. 38898	Mike Appel Motor Company, Limited, 196 Marshall Street, Johannesburg	£100,000	24/10/50
U.C. 38899	Senior Economisers (Africa), Limited, Stamford Road, Neave Township, Port Elizabeth	£30,000	24/10/50
U.C. 38900	Biela Properties (Proprietary), Limited, 421 Main Street, Belgravia, Johannesburg	£100	24/10/50
U.C. 38901	Minata Lodge (Proprietary), Limited, 12 New Street South, Johannesburg	£100	24/10/50
U.C. 38902	Bungartz and Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 18 Cambridge Street, East London	£50,000	24/10/50
U.C. 38903	Loop Street Investments, Limited, 60/64 Loop Street, Cape Town	£100	24/10/50
U.C. 38904	Emelia Risi (Proprietary), Limited, 17 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg	£100	24/10/50
U.C. 38905	Dominion Processors (Proprietary), Limited, Erf No. 4210, Heatlie, Worcester	£10,000	24/10/50
U.C. 38906	Duncum Brothers (Proprietary), Limited, 92 Galteemore Street, Malvern, Johannesburg	£6,000	24/10/50
U.C. 38907	Demolition Contractors (Proprietary), Limited, c/o Goldberg & Kuhn, 224 Van der Walt Street, Pretoria	£300	24/10/50
U.C. 38908	Conservices (Proprietary), Limited, 43 Maitland Street, Bloemfontein	£5,000	24/10/50
U.C. 38909	Tempe Corner (Proprietary), Limited, Room 5, Sanlam Buildings, 67 Maitland Street, Bloemfontein	£1,000	24/10/50
U.C. 38910	Transvaal Kole en Hout Handelaars (1950) (Eiendoms), Beperk, Transvalia Buildings, cor. of Central and Pretorius Streets, Pretoria	£500	25/10/50
U.C. 38911	Marner (Proprietary), Limited, 19 Burger Street, Pretoria West	£100	25/10/50
U.C. 38912	Melville Investments (Proprietary), Limited, 10 Petersen Building, 59 President Street, Johannesburg	£100	25/10/50
U.C. 38913	Dales Bros. (Proprietary), Limited, Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown	£1,000	25/10/50
U.C. 38914	Almarjul Investments (Proprietary), Limited, cor. of Dorp and Loop Streets, Cape Town	£1,000	25/10/50
U.C. 38915	G. & S. Engravers (Proprietary), Limited, 106–113 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£1,000	25/10/50
U.C. 38916	M. C. Products (Proprietary), Limited, 76 New Kempsey Buildings, cor. of Joubert and Fox Streets, Johannesburg	£100	25/10/50
U.C. 38917	Goodwill Trust and Finance Company (Proprietary), Limited, 202 Union House, Queen Queen Victoria Street, Cape Town	£100	25/10/50
U.C. 38918	Parow Centre (Proprietary), Limited, 91A Voortrekker Road, Parow	£5,000	25/10/50
U.C. 38919	Harblo Radio and Electric Company (Proprietary), Limited, 412 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	£3,000	25/10/50
U.C. 38920	Garden City Enterprises (Proprietary), Limited, 90/93 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban	£100	25/10/50
U.C. 38921	Essenwood Residential Home, 167 Pine Street, Durban	—	25/10/50
U.C. 38922	Mark's Cash Stores (Proprietary), Limited, Kempton Building, 37 Pretoria Road, Kempton Park	£2,000	25/10/50
U.C. 38923	Menscraft (Proprietary), Limited, 134 Pritchard Street, Johannesburg	£1,000	25/10/50
U.C. 38924	Trubor Motors (Proprietary), Limited, 608 Service House, 63 Anderson Street, Johannesburg	£100	25/10/50
U.C. 38925	Lorex (South Africa) (Proprietary), Limited, 184 Smith Street, Durban	£5,000	25/10/50
U.C. 38926	K. and W. Investments (Proprietary), Limited, 213 P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg	£100	25/10/50
U.C. 38927	Glenelg Painters and Contractors (Proprietary), Limited, Zarann Court, cor. of Bok and Claim Streets, Joubert Park, Johannesburg	£750	25/10/50
U.C. 38928	George Hoare & Company (Proprietary), Limited, cor. of Palmerston Street and Victory Quay, Port Elizabeth	£15,000	25/10/50
U.C. 38929	W. B. Cameron (Proprietary), Limited, 324 Smith Street, Durban	£7,000	25/10/50
U.C. 38930	Jack Ginsburg (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	£1,000	25/10/50
U.C. 38931	Manuel Ferreira (Proprietary), Limited, 213 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	£100	25/10/50
U.C. 38932	Maytime Fashions (Proprietary), Limited, 19A Wanderers Street, Johannesburg	£1,000	25/10/50
U.C. 38933	The Janet Davies Investment Company (Proprietary), Limited, 42 Burg Street, Cape Town	£1,000	25/10/50
U.C. 38934	Papie (Proprietary), Limited, 112 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan	£500	25/10/50
U.C. 38935	Lissack's Handy Stores (Proprietary), Limited, South Street, Bellville	£500	26/10/50
U.C. 38936	Paint Centre (Proprietary), Limited, Stand No. 37, Booysens Station Road, Stafford Township, Johannesburg	£1,700	26/10/50
U.C. 38937	Redalwyn Investments (Proprietary), Limited, c/o Gibson, Hay & Fenwick, 7 Transvalia House, Pretoria	£100	26/10/50
U.C. 38938	Liebman Investments (Boksburg) (Proprietary), Limited, 138 Victoria Street, Germiston	£100	26/10/50
U.C. 38939	Satex (Proprietary), Limited, 55 Second Avenue, Linden, Johannesburg	£5,000	26/10/50
U.C. 38940	Fagor Investments (Proprietary), Limited, 169A Kloof Street, Cape Town	£1,000	26/10/50
U.C. 38941	East Rand Electro-plating Works (Proprietary), Limited, 1 Michael Mansions, Third Avenue, Springs	£4,000	26/10/50
U.C. 38942	Collins Bros. (Proprietary), Limited, 257 Commercial Road, Pietermaritzburg	£10,000	27/10/50
U.C. 38943	L. W. Thysse & Company (Proprietary), Limited, 30 Cross Street, Kroonstad	£10,000	27/10/50
U.C. 38944	Midway Supply Store and Timber Yard (Proprietary), Limited, 201 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg	£750	27/10/50
U.C. 38945	Keur Roomysfabriek (Eiendoms), Beperk, Erf No. 472, Kerkstraat, Brits	£1,000	27/10/50

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38946	Transvaal Madeira Works (Proprietary), Limited, 40 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	£200	27/10/50
U.C. 38947	Vermicool Products (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£1,000	27/10/50
U.C. 38948	Arenson Trust (Proprietary), Limited, c/o Julius Stern & Co., Manlin House, Harrison Street, Johannesburg	£100	27/10/50
U.C. 38949	E. W. Gray's Properties (Proprietary), Limited, 260 Marshall Street, Johannesburg	£100	27/10/50
U.C. 38950	Paarden Eiland Mineral Waters (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£1,000	27/10/50
U.C. 38951	Plastic Insulators (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town	£1,000	27/10/50
U.C. 38952	Levart Dupont & Company (Proprietary), Limited, 29 Loveday Street, Johannesburg	£420	27/10/50
U.C. 38953	Newton's Amusements Corporation (Proprietary), Limited, 604/6 Payne's Building, 396/402 West Street, Durban	£30,000	28/10/50
U.C. 38954	Freed Investments (Proprietary), Limited, 84–86 Field Street, Durban	£5,000	28/10/50
U.C. 38955	Posa (Proprietary), Limited, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38956	Joffrit (Proprietary), Limited, 22 Duncan Taylor's Chambers, Main Road, Wynberg	£12,000	28/10/50
U.C. 38957	Robe-rite Clothing Corporation (S.A.), Limited, cor. of Queen's Park Avenue and Factory Road, Salt River, Cape Town	£100	28/10/50
U.C. 38958	L.E.J. Trust (Proprietary), Limited, c/o Schwartz, Fine, Kane & Co., Libertas, Marshall Street, Johannesburg	£1,000	28/10/50
U.C. 38959	E. Snelgar (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Gardens, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38960	Hampton Gardens (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban	£4,000	28/10/50
U.C. 38961	Russell-Shacklock (Proprietary), Limited, 21–29 United Buildings, 33 Rissik Street, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38962	Maurice Investment Trust (Proprietary), Limited, c/o E. Young, National Bank Building, Mare Street, Pietersburg	£1,000	28/10/50
U.C. 38963	Vulcania Investments (Proprietary), Limited, 413 Voortrekker Road, Brakpan	£1,000	28/10/50
U.C. 38964	Textile Waste Recovery Company (Proprietary), Limited, Stand No. 121, Bunsen Street, Industria, Langlaagte, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38965	Maya (Proprietary), Limited, 34/36 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg	£200	28/10/50
U.C. 38966	Karoo Drilling and Construction Company (Proprietary), Limited, Standard Bank Building, cor. of Voortrekker Road and Smith Street, Parow	£1,000	28/10/50
U.C. 38967	Kingsway Butchery (Proprietary), Limited, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban	£100	28/10/50
U.C. 38968	C.T.M. Buildings, Limited, 36 Hime Street, Jacobs	£1,000	27/10/50
U.C. 38969	Victory Engineers (Proprietary), Limited, 50 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£5,000	27/10/50
U.C. 38970	South African Dental Company (Transvaal) (Proprietary), Limited, 107 Arop House, 71 Von Brandis Street, Johannesburg	£4,000	27/10/50
U.C. 38971	Shader Properties (Proprietary), Limited, c/o Stewart, Steyn & Co., United Buildings, cor. of Rissik and Fox Streets, Johannesburg	£100	27/10/50
U.C. 38972	Silmay Refrigerators Corporation (Proprietary), Limited, c/o A. Ruskin & Co., 103 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	27/10/50
U.C. 38973	The Welkom Hotel, Limited, Third Floor, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38974	South African Furnace Company (Proprietary), Limited, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	£1,000	28/10/50
U.C. 38975	Valencia Citrus Farms (Proprietary), Limited, Goede Hoop, 172 Nelspruit, Transvaal	£200	28/10/0
U.C. 38976	Angle Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	£14,000	28/10/50
U.C. 38977	Barrage Investments (Proprietary), Limited, 19 Leslie Street, Vereeniging	£2,000	28/10/50
U.C. 38978	Traviata Investments (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	28/10/50
U.C. 38979	Rigoletto Investments (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	30/10/50
U.C. 38980	Astra Buildings (Proprietary), Limited, 18E Grobler Street, Astra Buildings, Pietersburg	£80,000	30/10/50
U.C. 38981	Cape Peninsula Motor Industries (Proprietary), Limited, c/o Princes Garage, Protea Road, Newlands, Cape	£2,000	30/10/50
U.C. 38982	Cyprusdale Service Station (Proprietary), Limited, Cyprusdale, Kragga Kamma Road, P.O. Kragga Kamma, District Port Elizabeth	£600	30/10/50
U.C. 38983	Manhattan Dine and Roller-Rink (Proprietary), Limited, 68 Church Street, Cape Town	£200	30/10/50
U.C. 38984	Padnor Investments (Proprietary), Limited, 45/51 Oxford Street, East London	£5,000	30/10/50
U.C. 38985	Lenglor Mansions (Proprietary), Limited, 614 Service House, Anderson Street, Johannesburg	£100	30/10/50
U.C. 38986	Tefaik Corporation (Proprietary), Limited, 28 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	30/10/50
U.C. 38987	National Motors (George) (Proprietary), Limited, Montagu Street, George	£20,000	30/10/50
U.C. 38988	Anne's Pantry (Proprietary), Limited, 72 Troye Street, Johannesburg	£1,000	30/10/50
U.C. 38989	Daddy's Garage (Proprietary), Limited, 121 Pine Street, Greytown	£3,500	30/10/50
U.C. 38990	Albury Investments (Proprietary), Limited, 48 Field Street, Durban	£5,000	30/10/50
U.C. 38991	Jan H. Hofmeyr School of Social Work, Jubilee Social Centre, Eloff Street South, Johannesburg	—	31/10/50
U.C. 38992	Coatall Paint and Chemical Manufacturing Company (South Africa) (Proprietary), Limited, 209 Commissioner House, Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	30/10/50
U.C. 38993	W. R. P. Finlay & Company (Proprietary), Limited, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg	£300	31/10/50
U.C. 38994	Grootrivier Air-Taxi (Proprietary), Limited, Schröderstraat, Upington	£4,000	31/10/50
U.C. 38995	Caledonian Hall (Proprietary), Limited, First Floor, Atherstone House, 42 Eloff Street Extension, Johannesburg	£100	31/10/50
U.C. 38996	Ekman & Company (South Africa) (Proprietary), Limited, 707 Service House, Anderson Street, Johannesburg	£500	31/10/50
U.C. 38997	Albert Brand (Proprietary), Limited, Stands No. 315/316 End Street, Lakeview, Johannesburg	£10,000	31/10/50
U.C. 38998	Jokari Games (Proprietary), Limited, 33 Umhlanga Rocks Drive, Durban North, Durban	£5,000	31/10/50
U.C. 38999	Stafford Brothers & Draeger (Proprietary), Limited, 907 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	£2,000	31/10/50
U.C. 39000	Modern Electrix West Rand (Proprietary), Limited, 73 Berlandina Street, Roodepoort	£2,000	31/10/50
U.C. 39001	E. M. Timol & Company (Proprietary), Limited, 6 Adam Arcade, 40 Market Street, Johannesburg	£1,000	31/10/50
U.C. 39002	Tulac Comfort Manufacturing Company (Proprietary), Limited, c/o Nafta & Hersowitz, 35–38 Juta's Buildings, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	£1,000	31/10/50
U.C. 39003	North End Motor Company (Proprietary), Limited, Second Floor, 80 Main Street, Port Elizabeth	£2,000	31/10/50
U.C. 39004	Arion (Proprietary), Limited, 100 Long Street, Cape Town	£1,000	31/10/50
U.C. 39005	Provincial Investments (Proprietary), Limited, 177 Pretorius Street, Pretoria	£100	31/10/50
U.C. 39006	Krook's Industries (Proprietary), Limited, 32A Castle Street, Cape Town	£100	31/10/50
U.C. 39007	Norvice Shoes (S.A.) (Proprietary), Limited, 2 Paterson Road, Port Elizabeth		

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 39008	Hotel Central Riversdale (Proprietary), Limited, Main Street, Riversdale	£20,000	31/10/50
U.C. 39009	Tosca Investments (Proprietary), Limited, 94 Commissioner Street, Johannesburg	£100	31/10/50
U.C. 39010	Lamson Engineering (South Africa) (Proprietary), Limited, Telford Street, Industria, Johannesburg	£500	31/10/50
U.C. 39011	Brummer & Mitchell (Proprietary), Limited, 1 Church Street, Kroonstad	£500	31/10/50
U.C. 39012	East Rand Publications (Proprietary), Limited, 14 Milne Street, Germiston	£2,000	31/10/50
U.C. 39013	J. Philips Trust Company (Proprietary), Limited, 208 Commercial Union Building, 88 St. George's Street, Cape Town	£30,000	31/10/50
U.C. 39014	Halkap Investments (Proprietary), Limited, 302 Church Street, Pretoria	£1,000	31/10/50
U.C. 38717	Bedelia Enterprises (Proprietary), Limited, Stand No. 3150, Welkom	£1,000	9/10/50

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 34403	Henshell Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
T. 6837	Ashten Pitt & Company (Proprietary), Limited, Durban	3/10/50	Conversion of Shares—*Omsetting van Aandele.*
T. 4912	The Standard Brass, Iron & Steel Foundries, Limited, Benoni	3/10/50	Subdivision of Shares—*Onderverdeling van Aandele.*
U.C. 31023	Red and White Rose Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	5/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 24975	South African Managed Investments, Limited, Johannesburg	4/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 26224	Manor Holdings (Proprietary), Limited, Cape Town	5/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 37905	Ritchie Motors (Vrede) (Proprietary), Limited, Standerton	9/10/50	Approval of Sale of Assets and Liabilities—*Goedkeuring vir die verkoop van Bates en Laste.*
U.C. 4263	The Scottish Tube Company of South Africa, Limited, Johannesburg	9/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 31150	Phoenix Industrieë (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	9/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
T. 4429	Moni Bros., Limited, Johannesburg	9/10/50	(1) Amendment of Special Resolution dated 10/5/49—*Wysiging van Spesiale Besluit gedateer* 10/5/49. (2) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 18668	Palestine-African Utility Corporation, Limited, Johannesburg	9/10/50	Confirmation of Agreement dated 24/8/50—*Bekragtiging van Ooreenkoms gedateer* 24/8/50.
U.C. 27603	Menblack Nominees (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 37030	Dinath Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/10/50	(1) Subdivision of Shares—*Onderverdeling van Aandele.* (2) Adoption of New Articles of Association and conversion into a Public Company—*Aanname van Nuwe Statute en omskepping in 'n Publieke Maatskappy.*
U.C. 32337	S. and W. Rivets (Proprietary) Limited, Durban	9/10/50	Subdivision of Shares—*Onderverdeling van Aandele.*
N. 72	Archibald & Company Limited, Alexandra Country, Natal	11/10/50	(1) Separation of Memorandum Clauses from Article Clauses—*Skeiding van Artikels van Akte van Oprigting van dié van die Statute.* (2) Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 38502	Jet Stationers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	12/10/50	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.* (2) Conversion of Shares—*Omsetting van Aandele.* (3) Subdivision of Shares—*Onderverdeling van Aandele*
U.C. 33001	Universal Sawmills (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 18929	Avalen Association, Johannesburg	12/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
N. 360	Durban Baking Company, Limited, Durban	14/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 4390	Giant Deep Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	14/10/50	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.* (2) Financial Arrangement to carry on business—*Finansiele ooreenkoms om besigheid voort te sit.* (3) Reserve Shares—*Reserwe-aandele.*
U.C. 17983	S.A. Knitting Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 8440	Central Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
C. 2134	Monis Wineries, Limited, Johannesburg	14/10/50	Styling of Shares—*Betiteling van Aandele.*
U.C. 1844	International Combustion (Africa), Limited, Port Elizabeth	17/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 26399	Record Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/10/50	(1) Conversion of Shares—*Omsetting van Aandele.* (2) Issue of Shares—*Uitreiking van Aandele.* (3) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 10551	E. J. Grobbelaar Begrafnisfonds (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	16/10/50	Alteration of Objects—*Wysiging van Doeleindes.*
U.C. 7127	African Motor Parts Company (Proprietary), Limited, Durban	17/10/50	Adoption of New Articles of Association and Conversion into a Public Company—*Aanname van Nuwe Statute en omskepping in 'n Publieke Maatskappy.*
U.C. 15580	Die Afrikaanse Handels Instituut, Johannesburg	17/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 13493	Mine Steel Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
U.C. 36942	Modern Projects (Proprietary), Limited, Cape Town	18/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 24236	Bantu Development Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 27463	Ouma Biltong Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	18/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
C. 1564	Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington	17/10/50	Translation of Registered Name—*Vertaling van Geregistreerde Naam.*
C. 578	Cleghorn and Harris, Limited, Cape Town.....	17/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 14585	Sodium Chemicals (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/10/50	Alteration of Articles of Assocaition—*Wysiging van Statute.*
U.C. 25226	Aberfren Cable & Construction Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/10/50	Adoption of New Articles of Association and conversion into a Public Company—*Aanname van Nuwe Statute en omskepping in 'n Publieke Maatskappy.*
U.C. 8175	Sydney Hunt Motors (Proprietary), Limited, Vryburg	19/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 28518	Pieter Haak Trust (Proprietary), Limited, Pretoria..	19/10/50	Alteration of Memorandum of Association—*Wysiging van Akte van Oprigting.*
U.C. 14398	Denis Sullivan, Limited, Johannesburg.....	19/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 15779	Safbro Buildings, Limited, Johannesburg.....	23/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 21072	Boshof Motors, Beperk, Bloemfontein.....	23/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 11448	Westraad's Motors, Limited, Bloemfontein.....	23/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 22531	The Johannesburg Chamber of Commerce, Johannesburg	23/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 25459	Gearing and Jameson, Limited, Cape Town.....	23/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 25365	Embassy Hotels (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/10/50	Adoption of New Articles of Association, and conversion into a Public Company—*Aanname van Statute en onskepping in 'n Publieke Maatskappy.*
U.C. 17677	Die Nuwe Protestantse Kerk in Afrika, Springs.....	24/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 20441	Winchelsea (Proprietary), Limited, East London....	25/10/50	Increased valuation of farm—*Verhoogde waardasie van plaas.*
U.C. 38183	Stanger Motors, Limited, Johannesburg.....	25/10/50	Alteration of Articles of Assocaition—*Wysiging van Statute.*
U.C. 20077	Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	25/10/50	Consolidation of Shares—*Konsolidasie van Aandele.*
U.C. 28420	Cape Town Diamond Corporation (Proprietary), Limited, Cape Town	25/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 22143	Allied Motors, Limited, Johannesburg.....	25/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 19033	M. Lewis Estates, Limited, Woodstock (Cape).....	25/10/50	Passing of Mortgage Bond—*Goedkeuring van verband.*
U.C. 6676	O. Bakke and Company (Proprietary), Limited, Daljosaphat	25/10/50	Conversion of Shares—*Omsetting van Aandele.*
U.C. 36942	Modern Projects (Proprietary), Limited, Cape Town	25/10/50	Alteration of Articles of Association and conversion into a Public Company—*Aanname van Nuwe Statute en omskepping in 'n Publieke Maatskappy.*
U.C. 28877	Electra Investments (Union), Limited, Johannesburg	25/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 29937	Korsmans Ice Cream Factory (Proprietary), Limited, Benoni	27/10/50	(1) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.* (2) Subdivision of Shares—*Onderverdeling van Aandele.*
U.C. 36599	Victoria Finance Corporation (Proprietary), Limited, Durban	27/10/50	Borrowing Powers—*Leningsbevoegdhede.*
U.C. 5353	Regent Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/10/50	Adoption of New Articles of Association—*Aanname van Nuwe Statute.*
U.C. 14621	Die Laingsburg Handels-Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Laingsburg	27/10/50	Loan—*Lening.*
U.C. 16947	The Peter Pan Children's Nursing Home (Proprietary), Limited, Durban	27/10/50	Sale of Assets—*Verkoop van Bates.*
T. 4966	John Bell and Company, Limited, Johannesburg..	30/10/50	Confirmation of Loan—*Bekragtiging van Lening.*
U.C. 30733	Lesley & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	27/10/50	(1) Styling of Shares—*Betiteling van Aandele.* (2) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
T. 8005	African Dairies & Ice Works, Limited, Johannesburg	27/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*
U.C. 14723	Arendson Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/10/50	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute.*

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL.—*Vermeerderings en Verminderings van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Increase or Reduction of Capital. *Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.*		Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
		From—*Van*	To—*Tot*	
U.C. 29509	International Plumber's Suppliers (Proprietary), Limited Johannesburg	£300	£4,000	3/10/50
U.C. 7051	Electric Homes (Proprietary), Limited, Durban.....	£500	£1,000	3/10/50
U.C. 38415	New Lyric Professional Theatre, Limited, Johannesburg.....	£10,000	£20,000	3/10/50
U.C. 21561	D. & H. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£10,000	£110,000	4/10/50
T. 4912	The Standard Brass, Iron and Steel Foundries, Limited, Benoni.....	£300,000	£500,000	3/10/50
U.C. 24975	South African Managed Investments, Limited, Johannesburg.....	£100	£5,000	4/10/50
U.C. 18030	Worcester Dried Fruit and Export Company, Limited, Worcester.....	£35,000	£7	5/10/50
U.C. 20640	Robertson Dried Fruit and Produce Stores, Limited, Robertson.....	£50,000	£7 000	5/10/50

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Increase or Reduction in Capital. *Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.*		Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
		From—*Van*	To—*Tot*	
U.C. 6674	Brand & Company, Limited, Worcester	£25,000	£7	5/10/50
U.C. 14467	Wholesale Food Distributors, Limited, Worcester	£25,000	£7	5/10/50
U.C. 7836	M. Shandling, Limited, Worcester	£25,000	£7	4/10/50
U.C. 29506	Pioneer Press (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	£600	5/10/50
U.C. 23583	Mokeetsi Garage (Proprietary), Limited, Letaba	£1,250	£2,250	5/10/50
U.C. 12739	Supertax (Proprietary), Limited, Cape Town	£7,500	£10,000	5/10/50
U.C. 31233	Kleimar Garments (Proprietary), Limited, Parow (Cape)	£6,000	£10,000	5/10/50
U.C. 4657	The Silver Fern Fruits, Limited, Worcester	£25,000	£11,500	7/10/50
U.C. 25389	Cavendish Transport Company (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	£21,000	5/10/50
U.C. 17888	The F.K. Engineering Supply Company, Limited East London	£151,200	£275,000	9/10/50
U.C. 38232	Harmony Gold Mining Company, Limited Johannesburg	£5,000	£3,000,000	9/10/50
U.C. 27323	Bricknell Engineering Works (Proprietary), Limited, East London	£10,000	£25,000	9/10/50
U.C. 37030	Dinath Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£25,000	9/10/50
U.C. 19566	Junior Togs (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£15,000	9/10/50
U.C. 18423	The Fergusan Industrial Equipment Company (Proprietary) Limited Johannesburg	£12,000	£30,000	9/10/50
N. 72	Archibald & Company, Limited, Alexandra Country Natal	£25,000	£60,000	11/10/50
U.C. 38099	Sun Valley Estates (Proprietary), Limited, Weenen	£21,000	£27,000	12/10/50
U.C. 33001	Universal Sawmills (Proprietary), Limited, Johannesburg	£900	£5,000	12/10/50
U.C. 32697	Wellcut Garments Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	£10,000	12/10/50
U.C. 38012	Maytex Supplies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£2,000	14/10/50
U.C. 36893	Northern Cape Motors (Proprietary), Limited, Kimberley	£100	£25,000	14/10/50
C. 2134	Monis Wineries, Limited, Johannesburg	£500,000	£600,000	14/10/50
U.C. 1844	International Combustions (Africa) Limited, Port Elizabeth	£250,000	£350,000	17/10/50
U.C. 26399	Record Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£11,000	£50,000	17/10/50
U.C. 21812	Kenray Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£12,500	17/10/50
U.C. 34359	G. C. van Eeden (Proprietary), Limited, Hennenman	£500	£2,500	17/10/50
U.C. 18227	Victoria Products (Proprietary), Limited, Observatory	£300	£4,000	18/10/50
U.C. 2265	The Standard Fruit Company, Limited, Worcester	£500,000	£260,000	18/10/50
T. 7432	Silverton Tannery, Limited, Johannesburg	£90,000	£22,500	18/10/50
U.C. 30052	Sannieshof Garage (Eiendoms), Beperk, Sannieshof	£13,000	£21,000	18/10/50
U.C. 31936	Janalzo Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000	£41,000	17/10/50
U.C. 25226	Aberfren Cable and Construction Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	£50,000	19/10/50
U.C. 14257	La Fenne Drapers (Proprietary), Limited, Potchefstroom	£5,000	£7,500	19/10/50
U.C. 27090	Goulding & Smith (Proprietary), Limited, Germiston	£3,000	£10,250	23/10/50
U.C. 15779	Safbro Buildings Limited, Johannesburg	£100	£15,000	23/10/50
U.C. 28190	Sinovich Canning Company (Proprietary), Limited, Hercules	£10,000	£100,000	25/10/50
U.C. 13132	Commodity Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£6,000	25/10/50
U.C. 31972	Koranna Diamond Mines, Limited, Johannesburg	£100	£10,000	25/10/50
U.C. 35010	Mine Finders (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£4,500	25/10/50
U.C. 20077	Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited,	£1,250,000	£2,500,000	25/10/50
U.C. 32998	A. E. Jarvis & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£15,000	25/10/50
U.C. 35903	Norton Abrasives (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100,000	£300,000	25/10/50
U.C. 25062	Claire Karline (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	£3,000	25/10/50
U.C. 36942	Modern Projects (Proprietary), Limited, Cape Town	£50,000	£250,000	25/10/50
U.C. 29937	Korsmans Ice Cream Factory (Proprietary), Limited, Benoni	£20,000	£50,000	27/10/50
U.C. 30125	Vilder Trading Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£5,000	27/10/50
U.C. 27523	Werthy's Enterprises (Proprietary), Limited, Elsies River Cape	£8,000	£10,000	27/10/50
U.C. 38437	Summerstrand Hotel (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£15,000	£20,000	27/10/50
T. 7969	The Western Wine, Brandy and Spirit Company, Limited, Worcester	£130,000	£180,000	30/10/50
U.C. 31312	Everglo Electric Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	£7,000	27/10/50
U.C. 26361	Financial Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg	£200	£1,000	27/10/50
U.C. 31934	C. J. Spies (Proprietary), Limited, Hennenman	£500	£5,000	30/10/50
U.C. 33287	S.A. Asbestos Trading (Proprietary), Limited, Johannesburg	£40,000	£60,000	30/10/50
U.C. 37927	Clirozanne Investments (Proprietary), Limited, Durban	£105	£405	30/10/50
U.C. 26644	Universal Produce Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£20,000	£40,000	30/10/50
U.C. 29437	Ripley North Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg	£45,000	£192—9—7	30/10/50
U.C. 5546	Oxford Jewellers (Proprietary), Limited, East London	£3,000	£7,000	30/10/50

CHANGES OF NAME.—*Veranderings van Naam.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 27883	Non Ferrous Alloy Casting (Proprietary), Limited to/*na* Triumph Founders and Engineers (Proprietary), Limited	4/10/50
U.C. 35469	Larsen Stores (Proprietary), Limited to/*na* A. E. Larsen Stores (Proprietary), Limited	4/10/50
U.C. 18218	Floor Block Manufacturing Company (Proprietary), Limited to/*na* Masotile Manufacturing Company (Proprietary) Limited	5/10/50
U.C. 32164	Normas Hair Stylists (Proprietary), Limited to/*na* Normas Investments (Proprietary), Limited	5/10/50
U.C. 27994	Alveco Properties (Proprietary), Limited, to/*na* Maxlur Properties (Proprietary), Limited	5/10/50
U.C. 35466	Larsen Investments (Proprietary), Limited, to/*na* Spind Investments (Proprietary), Limited	5/10/50
U.C. 19489	Polar Clothing (Proprietary), Limited, to/*na* Polar Distributors (Proprietary), Limited	9/10/50
U.C. 37969	Exell-All Engineering (Proprietary), Limited, to/*na* Morgan and Roeleveld (Proprietary), Limited	9/10/50
U.C. 28009	Wooltex (Proprietary), Limited, to/*na* Saxwool (Proprietary), Limited	9/10/50 In terms of Sec./*Kragtens/art.* 10 (4) 9/10/50.
U.C. 33752	Weddlepohl's Office Equipment Company (Proprietary), Limited, to/*na* Business Machines (Proprietary), Limited	12/10/50
U.C. 30081	Shilling Bazaar (Claremont) (Proprietary), Limited, to/*na* Shoshand Investments (Proprietary), Limited.	12/10/50
U.C. 24187	C. & E. M. Rowe (Proprietary), Limited, to/*na* Interpost (Proprietary), Limited	12/10/50
U.C. 15867	Die Moderne Meubelfabriek (Eiendoms), Beperk, to/*na* M.M. Konstruksie (Eiendoms), Beperk	16/10/50
U.C. 30642	Broadside Windows (South Africa) (Proprietary), Limited, to/*na* Almor Sales (Proprietary), Limited	14/10/50
U.C. 37519	Jaffes Lacquer & Tool Company (Pretoria) (Proprietary), Limited, to/*na* American Lacquer and Tool Company (Proprietary), Limited	19/10/50
U.C. 28110	J. J. Martin (Proprietary), Limited, to/*na* A. & J. Martin and Assistants (Proprietary), Limited	19/10/50

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 25226	Aberfren Cable & Construction Company (South Africa), Limited, to/*na* Aberdare Electric (Africa), Limited	19/10/50
U.C. 35709	President Auto Cleaning and Motor Works (Proprietary), Limited, to/*na* President Garage & Transport (Proprietary), Limited	19/10/50
U.C 4956	Kroonstad Maize Exchange (Proprietary), Limited, to/*na* Marock's Holdings (Proprietary), Limited....	25/10/50
U C. 30335	Water Softening Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, to/*na* St. Clair Exploration Company (Proprietary), Limited	25/10/50
U.C. 29073	G. E. Symons Smith and Company (Proprietary), Limited, to/*na* G. E. Symons and Company (East London) (Proprietary), Limited	25/10/50
U.C. 9697	General Mining Industries, Limited, to/*na* Stability Industries, Limited.....	25/10/50
U.C. 15830	Power Pressings (Proprietary), Limited, to/*na* Westmore Engineering (Proprietary), Limited.....	27/10/50
U.C. 36003	Kamel Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, to/*na* Kamel Manufacturing and Trading Company (Proprietary), Limited	27/10/50
U.C. 29579	Alfred E. Armstrong (Proprietary), Limited, to/*na* Chas. Merryweather Builders (Proprietary), Limited..	30/10/50
U.C. 16130	Natweather (Proprietary), Limited, to/*na* Libertas Trading Corporation (Proprietary), Limited.....	30/10/50

CHANGES OF ADDRESS.—*Veranderings van Adres.*

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 14095	Gezina Vleis Bazaar (Eiendoms), Beperk, 428 New Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.
U.C. 11322	President Properties (Proprietary), Limited, 37 Cato Street, Durban.
U.C. 28687	Walroad Flats (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
U.C. 16891	Kambros (Proprietary), Limited, Braemar Court, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg.
U.C. 18471	Incorporated Laboratories (Proprietary), Limited, 16/20 Umgeni Road, Durban.
U.C. 27539	Parkwood Garage (Proprietary), Limited, 41 Main House (Seventh Floor), Main Street, Johannesburg.
U.C. 35367	F. Crawford (Proprietary), Limited, " Western Gate " Victoria Road, Camps Bay, Cape.
U.C. 34252	Food Exporters (Proprietary), Limited, 421 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
U.C. 8028	Braemar Court (Proprietary), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
U.C. 12301	Bulldog Trading Company (Proprietary), Limited, 612 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 28040	Markleighs Outfitters (Proprietary), Limited, Downing Mansions, Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 38289	Jackson, Murphy and Forster (Proprietary), Limited, cor. of Broadway and Fifth Streets, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
T. 8742	Crocodile Commercial and Property Agency, Limited, 164 Prinsloo Street, Pretoria.
U.C. 34052	Spuncrete (Proprietary), Limited, Otto's Bluff Road, Mountain Rise, Pietermaritzburg.
U.C. 34532	Flather Bright Steels (Proprietary), Limited, 57/62 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 35329	Nieuwoudt and Alsbach (Proprietary), Limited, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
U.C. 15546	Oxford Jewellers (Proprietary), Limited, Sanlam Buildings, Oxford Street, East London.
U.C. 15640	Paulette, Limited, 74 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
U.C. 22717	Delta Trading Company (Proprietary), Limited, 74 Delvers Street, Johannesburg.
U.C. 26565	Karroo Trading Company (Proprietary), Limited, 80 Donkin Street, Beaufort West, C.P.
U.C. 26797	Prodorite (South Africa) (Proprietary), Limited, Lower Main Reef Road, Cleveland, Johannesburg.
N. 54	Alfa-Laval Separator Company (S.A.), Limited, 185 Leicester Road, Mobeni, Durban.
U.C. 6594	Louise Et Janine, Paris (Proprietary), Limited, 76 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 9712	Gordon & Sklade (Proprietary), Limited, 22 Laurence Road, Westcliffe Extension, Johannesburg.
U.C. 14177	Nova Estates (Proprietary), Limited, 216 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 12065	Mangfield Stores (Proprietary), Limited, 146/9 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 14089	The Amatola Timber Company (Proprietary), Limited, 132 Paterson Road, Port Elizabeth.
U.C. 28002	Atlas Garage (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban.
U.C. 30765	Nic van Weesel (Proprietary), Limited, Orpen Street No. 3, Gunhill, Kroonstad.
C. 1957	Scholl Manufacturing Company (S.A.), Limited, 153 Longmarket Street, Cape Town.
U.C. 23891	Anglo American Utility Services (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 31356	Springs Manufacturing and Distributing Company (Proprietary), Limited, 14 Ussher Street, Selby, Johannesburg.
U.C. 37407	Charter Insurances (Proprietary), Limited, 30 Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
U.C. 37741	Klerksdorp Sieryster Werke (Eiendoms), Beperk, cor. of Vulcan Road and Mahogany Avenue, Industrial Sites, Klerksdorp.
U.C. 37057	Woodbush Trading Store (Proprietary), Limited, 18E Astra Buildings, Grobler Street, Pietersburg.
U.C. 27402	Ellson Distributors (Proprietary), Limited, 280 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 16545	Free State Goldfields, Limited, 424/7 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 5237	Mine and Country Stores (Proprietary), Limited, 146/9 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 31282	Neethling & Johansen (Proprietary), Limited, c/o John A. Dickinson, 7 Hereford Street, Groblersdal.
U.C. 26199	A.K. Builders (Proprietary), Limited, 44 South West House, Greenmarket Square, Cape Town.
U.C. 29048	Singlam Traders (Proprietary), Limited, Argus Chambers, Church Street, Cape Town.
U.C. 37595	South African Cultivators (Proprietary), Limited, 201/10 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban.
U.C. 38319	Kremco (Proprietary), Limited, 50 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 14918	T.P.S. Mutual Trust (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Juta's Building, 43 Pritchard Street, Johannesburg.
U.C. 13632	South African Barytes Mills (Proprietary), Limited, 819 Pan Africa House, Troye Street, Johannesburg.
U.C. 22082	Afimex (Proprietary), Limited, 12 Spencer Road, Salt River, C.P.
U.C. 20262	Essenwood Properties (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 17283	Bres Properties (Proprietary), Limited, 104 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 15802	Wholesale Timbers (Proprietary), Limited, 210 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 13202	Blanche Land Company (Proprietary), Limited, 25 Manitoba House, Third Street, Springs.
U.C. 30583	V. Mackenzie and Company (Proprietary), Limited, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 28236	Erroldene (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 26722	Davenport Properties (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 36104	The College of Commerce (Proprietary), Limited, Mosenthal's Building, 39 Roeland Street, Cape Town.
U.C. 16378	Barham (Proprietary), Limited, 40–75/78 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 38415	New Lyric Professional Theatre, Limited, 146/9 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20813	South West African Minerals Exploration Company, Limited, 28 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 33344	Anglo Parisian Bag Company (Proprietary), Limited, 35 Jules Street, Jeppe, Johannesburg.
U.C. 13977	Ardmore Properties (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 37141	Johannesburg Industrial and Credit Corporation (Proprietary), Limited, 60/65 Victory House, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
U.C. 35343	Perthshire Hotel (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 34727	The M.N. Loan and Finance Corporation (Proprietary), Limited, 315–7 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town.
U.C. 33780	Briti (Proprietary), Limited, 103–5 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32998	A. E. Jarvis & Company (Proprietary), Limited, 13 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg.
U.C. 24131	Shepstone Enterprises (Proprietary), Limited, 38 Escombe Street, Port Shepstone.
T. 2280	Afrikander Proprietary Gold Mines, Limited, 73 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 31117	Hilde Diamond Mine (Proprietary), Limited, 1105 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 8495	Denys Edwardes & Matham (Proprietary), Limited, Edgar Street, Port Elizabeth.
U.C. 4582	The Reef Electrical & General Engineering Company (Proprietary), Limited, Fifth Street, Booysens Reserve, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 2884	P. Andrag & Company (Proprietary), Limited, 88 Bree Street, Cape Town.
U.C. 36766	Oos Rand Koffiehuis, Beperk, 10 Andura Road, Selcourt, Springs.
U.C. 15670	Myburgh & Kie. (Eiendoms), Beperk, 290 Andries Street, Pretoria.
U.C. 20487	Salon Glamour (Proprietary), Limited, 2 Renesta House, Third Street, Springs.
U.C. 26882	Mont Camille Investment (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 31684	Casada (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 31166	Fin-O-Max Properties (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 37529	Witbak (Proprietary), Limited, 1–3 Wheatlands, 448 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg.
U.C. 28974	Pelican Investments (Proprietary), Limited, Transafrika-gebou, hoek van Wolmarans- en Harrisonstrate, Johannesburg.
U.C. 35452	Dorring Investment (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 26419	Sovereign Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Investment Building, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 10275	Deneysville Estates (Proprietary), Limited, 111 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 2929	Die Marikana Handelshuis Hotel en Bottel Stoor (Eiendoms), Beperk, 330 Central House, Central Street, Pretoria.
U.C. 23080	Ruthleigh, Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 22959	Samlea, Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 17306	Vendome (Proprietary), Limited, Seventh Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 14728	Windsor-on-Sea Township (Proprietary), Limited, 111 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 13386	Toledo Estates (Proprietary), Limited, 364 Smith Street, Durban.
U.C. 13322	W. A. Smith Investments (Proprietary), Limited, 578 West Street, Durban.
U.C. 22889	Samruth, Limited, 364 Smith Street, Durban.
T. 7503	The Coal Owners Association (1923), Limited, Fifth Floor, Union House, 80 Main Street, Johannesburg.
U.C. 12858	Key Investments (Proprietary), Limited, 246 Pretorius Street, Pretoria.
T. 6501	Sowden & Stoddart, Limited, O.K. Buildings, cor. of Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg.
T. 7291	Cottages, Limited, 22 Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 36363	Ons Land Trekkers (Eiendoms), Beperk, 17 Hibernia Street, George, C.P.
U.C. 19766	Commercial Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 19356	McWilliam Smith Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 18015	Daskop Granite Quarries (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 17659	Richardsons Woolwasheries, Limited, 135 Queen Street, Port Elizabeth.
U.C. 25776	B. van Leer (Africa) (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 15235	Western Underwriting and Finance Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 14857	Peteran Investment Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 6160	Associated Holdings (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 4810	Klerksdorp Goldfields (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 2584	Spence & Weedon (Mocambique) (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 13789	E. D. Phillips (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 13286	K.P. Investments (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 23685	Chemical Services (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Steret, Johannesburg.
U.C. 23646	Trans-African Insurance Company, Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 9162	Progress Transport (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 8268	Instalment Property Investments (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 27401	Eagle Electric Company (Proprietary), Limited, 8 Darling Street, Cape Town.
U.C. 27544	Dominion Tractor Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 27957	Greca Arts (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24990	Tops Trading Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 32651	Southern Securities (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 12426	Associated Periodicals, Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 10509	Small & Morgan, Limited, Gousblomweg, N'Dabeni, Cape Town.
U.C. 9484	Sandhurst Mutual Power Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 26745	Small & Morgan (Special Division) (Proprietary), Limited, Gousblomweg, N'Dabeni, Cape Town.
U.C. 30885	Curtis-Setchell and Fee (Proprietary), Limited, Forsdick Building, West Street, Durban.
U.C. 28054	Individual Homes (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 37370	Dorswa (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 37121	Solid Hardware Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 35629	Associated Chemical Services (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 33398	Tone Radio Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 38126	Robin Hall (Proprietary), Limited, 217 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
*U.C. 19219	Vereeniging Gunsmiths (Proprietary), Limited, 203/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 38014	Eastleigh Stores (Proprietary), Limited, No. 8 Strathmore House (Second Floor), Klerksdorp.
U.C. 37683	Anti Tobacco League (Proprietary), Limited, 604/6 Payne's Building, West Street, Durban.
U.C. 37428	Martin & East (Proprietary), Limited, 14A Adderley Street, Cape Town.
U.C. 37302	North West Limes (Proprietary), Limited, 416 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
U.C. 36041	Mangard (Proprietary), Limited, Alliance Buildings, cor. of Gardiner and Smith Streets, Durban.
U.C. 34373	Rex Diamond Mining Company, Limited, 109 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
C. 1329	Ellams, Limited, Ellams Building, 62 La Rochelle Road, Johannesburg.
U.C. 10066	Jacaranda Mansions (Proprietary), Limited, 11 Gresham Buildings, Andries Street, Pretoria.
U.C. 12311	Solomida Court (Proprietary), Limited, 612/3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 10595	The Gelria Mining and Investment Company (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
T. 7507	St. Andrew's School, Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 35724	Geo-Kristalsout (Eiendoms), Beperk, Volkskasgebou 118, Markstraat 76, Johannesburg.
U.C. 33151	P.N. Steenkool (Eiendoms), Beperk, 142 Maritime House (First Floor), Pretoria.
U.C. 13912	Algex (Proprietary), Limited, Standard Bank Building, Main Street, Hermanus, C.P.
U.C. 10024	Pasadena (Proprietary), Limited, 11 Gresham Buildings, Andries Street, Pretoria.
U.C. 38085	Schoub Investments (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 28269	Lasker Knitwear (Proprietary), Limited, First Floor, 34 Avenue Road, cor. of High Road, Fordsburg, Johannesburg.
U.C. 26936	K.O.M. (Proprietary), Limited, Cape House, cor. of Fox and McLaren Streets, Johannesburg.
U.C. 37097	Geo-Diamante (Eiendoms), Beperk, Volkskasgebou 118, Markstraat 76, Johannesburg.
U.C. 38588	Limpopo Distributors (Proprietary), Limited, 94 Krogh Street, Louis Trichardt.
T. 2276	Spence and Weedon (South Africa), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 20265	Anderson Construction Company (Proprietary), Limited, 214 Service House, 61 Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 23732	Raphael Styles (Proprietary), Limited, 76 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
U.C. 36548	African National Bus Transport Company (Proprietary), Limited, 11 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
U.C. 24981	Bansal Investments (Proprietary), Limited, 608–610 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24447	Central Transvaal & Free State Coal and Goldfields, Limited, 118 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
U.C. 23127	Anglo Union Trading Corporation (Proprietary), Limited, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 14438	Anlar Court (Proprietary), Limited, 612–613 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 25329	Atid Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Sterets, Johannesburg.
U.C. 29871	Roberts Radio Company (Proprietary), Limited, 203/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 28917	Lesana Investments (Proprietary), Limited, 608/10 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 27709	Colonial Industrial Equipment (Proprietary), Limited, 12 Harrower Road, North End, Port Elizabeth.
U.C. 26193	L. Nicolopoulos and Son (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38093	I.S. Investments (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 37837	Anglo-African Mutual Investment Company (Proprietary), Limited, 604/5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 35855	Achdut (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
T. 4793	Hassim Joosub, Limited, 11 Gresham Building, Andries Street, Pretoria.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 19033	M. Lewis Estates, Limited, 111 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 15025	Lock Vall Hotels (Proprietary), Limited, 11 Liberal House, Anderson Street, Johannesburg.
U.C. 20101	Sheer Investments (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 14751	Shirley Court (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 12885	Union Distributors and Manufacturers (Proprietary), Limited, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 5042	Sun Furnishers (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 22877	Sarron Investment Company (Proprietary), Limited, 612/3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 26360	National Nut & Preserves (Proprietary), Limited, 612–3 Nataid House, 14 Plein Street, Johannesburg.
U.C. 30975	Serck Radiators (South Africa) (Proprietary), Limited, Carlisle Street, Paarden Eiland, Cape Town.
U.C. 26645	Tiger Crushers (Proprietary), Limited, Eighth Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 5939	Geduld Extension Properties (Proprietary), Limited, 1 Loveday Street South, Eloff Street Extension, Johannesburg.
U.C. 17737	Julius Goldberg (Proprietary), Limited, First Floor, Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 22501	Power Installations (Proprietary), Limited, cor. of Bridgewater and Powerful Streets, Paarden Eiland, Cape Town.
N. 1470	The Union Whaling Company, Limited, 12 Maydon Wharf, Durban.
T. 4290	Premier Whaling Company, Limited, 12 Maydon Wharf, Durban.
U.C. 38438	Deacon & Marais (Eiendoms), Beperk, de Villiersgebou No. 4, Pretoria.
U.C. 34857	Citroen Motors (South Africa) (Proprietary), Limited, 3 MacLaren Street, Johannesburg.
U.C. 9284	M. & G. (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 28237	Lewisham Garage (Proprietary), Limited, First Floor, Commercial House, 54 Human Street, Krugersdorp.
U.C. 38681	Monument Car Sales (Proprietary), Limited, 60/65 Victory House, Harrisen Street, Johannesburg.
U.C. 38388	Fral South African Sales (Proprietary), Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 36287	Ralph and Clary's Hamburger Huts (Proprietary), Limited, 4 Church Square, Pretoria.
U.C. 34917	Drywell Asbestos Mining (Proprietary), Limited, 116/8 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
U.C. 19126	Jason Investments (Proprietary), Limited, Ground Floor, Great North House, 34/36 Siemert Road, Johannesburg.
U.C. 17615	Exploration Trust (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 17312	Associated Industries (Proprietary), Limited, 32 Beresford House, Main Street, Johannesburg.
U.C. 16422	A. F. H. Devers and Company (Proprietary), Limited, 908 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 16102	The Borden Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
U.C. 14223	Cocoa Investments (South Africa) (Proprietary), Limited, 629 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 28494	J. Tickle and Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Transvalia House, 12 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 28221	Associated Business Systems (Proprietary), Limited, 629 Grand Parade Centre, Cape Town.
U.C. 26046	Tiegerpoort Investments (Proprietary), Limited, 337 Central House, Central Street, Pretoria.
U.C. 30516	Reef Accessory Supply Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Transvalia House, 12 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 30012	Alliance Brick Works (Proprietary), Limited, 32 Beresford House, Main Street, Johannesburg.
U.C. 29628	Jetleys Systems (Proprietary), Limited, 629 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 31369	Mollers Stores (S.A.) (Proprietary), Limited, c/o Messrs. G. Mackeurtan, Son & Crosoer, Fourth Floor, Stuttafords Buildings, Field Street, Durban.
U.C. 31136	Eirul Corporation (Proprietary), Limited, 32 Beresford House, Main Street, Johannesburg.
U.C. 38416	Elrika Company (Proprietary), Limited, 28 Evelyn Mansions, Third Street, Springs.
U.C. 32673	Kaplan Properties Investment Company (Proprietary), Limited, 304 Security Building, Exchange Place, Cape Town.
U.C. 32655	Steldor (Proprietary), Limited, 67 Stanley House, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 31448	Universal Transport (Proprietary), Limited, 811 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 16883	The National Safety Council of South Africa, 65 Worcester Road, Parkwood, Johannesburg.
U.C. 38412	The Kia-Ara Estates (Proprietary), Limited, 207 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 38255	Ajax Agencies (Proprietary), Limited, 148 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 36878	The Van der Stel Development Company (Proprietary), Limited, Croxley House, Beach Road, Strand.
U.C. 36621	Manie van Rooyen (Eiendoms), Beperk, Stand No. 98, cor. of Odendaal and Church Streets, Odendaalsrus, O.F.S.
U.C. 22146	Geotegniese Navorsings, Beperk, Volkskasgebou 118, Markstraat, Johannesburg.
U.C. 20247	Dadar (Proprietary), Limited, 802 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 7561	Theal Stewart-Biesheuvel (Proprietary), Limited, White Pillars, Casselsvlei Road, Bellville, C.P.
U.C. 30217	Concrete Development Corporation (Proprietary), Limited, Vorenberg House, Fourth Floor, New Street South, Johannesburg.
U.C. 34678	Guerlain (S.A.) (Proprietary), Limited, Fairset House, cor. of Wolhuter and Blundell Streets, Spes Bona, Johannesburg.
U.C. 34962	American Abrasive Company (South Africa) (Proprietary), Limited, 52B Market Street, Pietersburg.
U.C. 31936	Janalzo Investments (Proprietary), Limited, 38 Strand Street, Cape Town.
U.C. 28557	Claremont Electrical Appliances (Proprietary), Limited, 314 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 23762	African Radio Productions (Proprietary), Limited, 67 Klein Street, Hillbrow, Johannesburg.
U.C. 15606	A.A.R. Investments (Proprietary), Limited, Kohinoor Buildings, Stand No. 400, 55 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg.
U.C. 28402	Small & Morgan & P.Y.E. Holdings, Limited, Gousblomweg, N'Dabeni, C.P.
U.C. 10163	Boksburg Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Quinor House, cor. of Stail and Beit Streets, Doornfontein, Johannesburg.
U.C. 35148	The Silver Dollar (Proprietary), Limited, 5 Alpha Buildings, 166 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 17844	Unie-Diensburo (Eiendoms), Beperk, Jutastraat 90, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 24109	Modern Machine Tools (Africa) (Limited), 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 38555	Evans & Nancarrow (Proprietary), Limited, 1105 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 17285	Burmingham Plating Works (Proprietary), Limited, 32 Beresford House, Main Street, Johannesburg.
U.C. 24511	East Pritchard Holdings (Proprietary), Limited, 34/36 Buitenkant Street, Cape Town.
U.C. 17499	Rietfontein Coal Exploration (Proprietary), Limited, 126 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg.
U.C. 20096	Africa Rand (Proprietary), Limited, 324 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38226	Renau and Farde (Proprietary), Limited, 153 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 33679	Johannesburg Auto Accessories, Spares and Tools (Proprietary), Limited, 7 New Street South, Johannesburg.
U.C. 15319	Cape Fisheries (Proprietary), Limited, 19 New Fishery Harbour, Docks, Cape Town.
U.C. 4151	Rand Pipes and Materials, Limited, 900 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 33611	Industax, Limited, Lot No. 16, Newbolt Street, Neave Township, Port Elizabeth.
U.C. 29265	Pambani Estate Company (Proprietary), Limited, 502 Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg.
U.C. 29260	Mosenthals Wassung and Company, Limited, Brand Street, Mossel Bay, C.P.
U.C. 25301	Springs Motor & Machinery Mart (Proprietary), Limited, 25 Manitoba House, Third Street, Springs.
U.C. 38069	Kathlyn's (Proprietary), Limited, Somme Street, Howick.
U.C. 35630	Falcon Heights (Proprietary), Limited, 67 Stanley House, Johannesburg.
U.C. 34916	Permoseal (Proprietary), Limited, 43 Church Street, Cape Town.
U.C. 21950	British and American Products (Proprietary), Limited, Diamond House, Parliament Street, Cape Town.
U.C. 16493	The Cosmos Trading Company (Proprietary), Limited, 4 Wale Street, Cape Town.
U.C. 13360	Rand Suburbs (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 29508	S. and L. Deyong (London) (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 28687	Walroad Flats (Proprietary), Limited, 401 Payne's Buildings, West Street, Durban.
U.C. 18960	C. Ambler-Smith and Company (Proprietary), Limited, Second Floor, Transvalia House, 21 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 30415	Bellevue Buildings (Proprietary), Limited, 252 Main Street, Johannesburg.
U.C. 29807	Ulster Investment Company (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 22920	British New Union Investment Corporation, Limited, 31 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg.
U.C. 9616	Archards Investments (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24244	Versatile Pump and Foundry Works (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23800	Electrical & Mechanical Charters (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23606	Pan African Engineers (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 35392	Volhand and Molenaar (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 34914	South African News Agency (Proprietary), Limited, 6/9 Poynton's Chambers, Smith Street, Durban.
U.C. 23076	Arke Investments (Proprietary), Limited, 209 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 10064	Tam Laidlaw (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 21402	Paimol Properties (Proprietary), Limited, 116/118 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
U.C. 7660	Sunray Court (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 6004	Anglo-Canadian Mining and Development Company, Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 14865	The Springbok Investments (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 33924	Newlyn Distributors (Proprietary), Limited, 309 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 20963	Elfy Court (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20544	Ruthven Builders (Proprietary). Limited 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20183	Bonnieburn Brickworks, Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23138	Golden Brown Brick and Tile Company, Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 24541	Aladdin Lighting Corporation, Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 15457	Lands View Investments (Proprietary), Limited, 105/9 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 27063	Belvedere Motor Sales & Services (Proprietary), Limited, 1003 Dumbarton House, Adderley Street, Cape Town.
U.C. 27628	Ferratorius Eiendomme (Eiendoms), Beperk, Plot No. 167, Derdepoort, District Pretoria.
U.C. 38240	Braamfontein Suburbs and Investments (Proprietary), Limited, 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesbur
U.C. 23652	Donnellan Ellwatt (Proprietary), Limited, 43 Bisset Street, Port Shepstone.
U.C. 17205	Gloria Sweet Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 52 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg.
U.C. 17822	North British Spring Works (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 15833	S.C. Investments, Limited, 405/7 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17710	Coastal Distributors (Proprietary), Limited, Holland Street, Port Elizabeth.
U.C. 15130	Oxford Dry Cleaners Dyers and Laudenerers (Proprietary), Limited, 116/118 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
U.C. 3999	Glasers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24601	M. Calthorpe and Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 11090	Buy-By Basaar (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 5841	Burghersdorp Investments, Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19695	R. M. Kempster and Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 10593	Ivan Joffe and Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 10462	Hyme Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 11086	Hanadavia Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 10756	Consolidated Ore Distributors (Africa) (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 18138	Caroline Court (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 9630	C. & K. Building-Construction, Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 1313	City & Inter-Urban Transport (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 6080	Carlson Investments (Proprietary), Limited, 411 Carter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17086	Permanent Construction Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19439	Hargill Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 21835	Amalgamated Bricks (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25669	Ambrose Industries (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17623	International Holdings & Exploration Company, Limited, 13 Midland House, 102 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 4743	Amalia Holdings (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19380	Forces Agency Association (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 21911	Aegis Hotels and Industries, Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 7916	Amod Moosagee & Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25633	Associated Wholesalers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25947	Balkinds Agencies (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 16912	Border Trading Stores (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 13233	Brentwood Mansions (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26692	Dawn Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26250	Delta Investment Corporation (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 30514	Cutrite Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 28863	Colin D. Burne (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26833	Buffels Chrome Mine (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 27711	M. M. Bodhania Trading Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 29029	Bhardvaj Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 37007	B. Dalt Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 36848	Ebrahim and Haffejee (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32466	Charles Field and Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32579	Commercial Research (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 36844	Camber Industrial Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 36664	Broadleighs Stores (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 36671	B.P.M. Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38136	Bothaview Heights (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 11606	Speedy Motors (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17328	Sandstone Buildings (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 9073	Reef Framemakers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.V. 12909	Sunbury Court (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 5709	Terrace Mansions (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 15689	Shields Investment Corporation (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19819	Southern Sphere Agencies (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 14983	Soper Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 9466	Rietex (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 8148	Selesnick (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 18920	Schweizer Investment Company, Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 14686	Rodeon Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17325	The Ray Land Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 10855	Rose Reef Gold Mining Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 14111	Reliable Refrigerator Service Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 15530	Roodepoort Muslim Educational Trust (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 20597	Woolkam Industrial Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 6013	Ruth (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 17681	L. Sandler's Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 24715	Minerwol Industrial Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 20016	Mail Order House (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 10283	Niagara Mansions (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 13959	Golden City Motors (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 15970	Marvel Stores (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 14871	Maryland Terrace (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 7040	M.I.A. Investment Company, Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 8510	Meintjes Construction Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 18580	National Importers and Packers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 403	Patel Agencies (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 1996	May Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

No. *No.*	Name and Address of Company. *Naam en Adres van Maatskappy.*
U.C. 9251	Raydora Mansions (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 19037	Patent Peelers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 20872	Mildenhall Publications (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 30054	Provident Holdings (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 29747	Neymax Industrial Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 30127	Nancefield Land and Estate Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26208	H. Mooljee Bros. & Son (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.G. 26044	Mast Industries (1947) (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 31032	Herb's Motors (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 26258	Harlem Enterprises (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 30199	Germiston Electro-Plating Works (Proprietary), Limited, 411 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32274	Keidan Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32275	Keidan Trust (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35582	Kamermax Industrial Properties (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34059	B. Kaminer Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34703	Jonallan (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 35786	Held Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38258	G. & M. Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34140	Metal Plating Processes (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32359	Baydies Gown Manufacturers (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Steret, Johannesburg.
U.C. 37886	Mastlite (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 36019	Mafuta Cycle Works (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 34338	Lucky Store (M.C.P.) (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 38625	Lorelei Investments (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 32783	Public Amusements (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 33928	Max Woolf Trust and Investment Company (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

ALTERATIONS AND ADDITIONS IN RESPECT OF FOREIGN COMPANIES.
Veranderings en Byvoegings ten opsigte van Buitelandse Maatskappye.

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Nature of Alteration. *Aard van Verandering.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.F. 95	C. E. Fulford (South Africa), Limited, Cape Town..	Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute*	25/10/50
U.F. 371	Rothman's, Limited, Brakpan.....	(1) Capitalisation of profits—*Kapitalisasie van winste* (2) Styling of shares—*Betiteling van Aandele*.. (3) Alteration of Articles of Association—*Wysiging van Statute*	30/10/50

PROSPECTUSES.—*Prospektusse.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38415	New Lyric Professional Theatre, Limited, Johannesburg.....	£20,000	76	21/10/50
U.C. 33946	Merriespruit (Orange Free State) Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	£2,562,500	76	20/10/50

STATEMENTS IN LIEU OF PROSPECTUS.—*Verklarings in Plek van Prospektus.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 23652	Donnellan Ellwatt, Limited, Durban.....	£10,000	105 (2)	3/10/50
U.C. 38651	O.K. Bazaars (Village Deep), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38650	O.K. Bazaars (Vereeniging), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38649	O.K. Bazaars (Primrose), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38648	O.K. Bazaars (Springs), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38647	O.K. Bazaars (Kimberley), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38646	Verok Buildings, Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38415	New Lyric Professional Theatre, Limited, Johannesburg.....	£20,000	78	3/10/50
U.C. 38656	O.K. Bazaars (Malvern), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38655	O.K. Bazaars (Orange Grove), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38653	O.K. Bazaars (Kroonstad), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 38653	O.K. Bazaars (Mayfair), Limited, Johannesburg.....	£100	78	3/10/50
U.C. 21945	Donellan Motors, Limited, Durban.....	£150,000	105 (2)	3/10/50
U.C. 38682	Estate Winery, Limited, N'Dabeni.....	£100	78	5/10/50
U.C. 24975	South African Managed Investments, Limited, Johannesburg.....	£5,000	78	4/10/50
U.C. 38696	Victoria Gold Mining Company, Limited, Johannesburg.....	£5,000	78	3/10/50
U.C. 38192	Tandrite, Limited, Johannesburg.....	£110,000	78	9/10/50
U.C. 32149	Dietrac, Limited, Kroonstad.....	£20,000	78	9/10/50
U.C. 37030	Dinath Trust, Limited, Johannesburg.....	£25,000	105 (1)	9/10/50
U.C. 38742	Modern Auctions and Property Sales, Limited, Port Elizabeth.....	£1,000	78	11/10/50
U.C. 38759	Harris Cotton Mills, Limited, Mowbray.....	£250	78	12/10/50
U.C. 38410	Reinforcing and Structural Engineering Company, Limited, Cape Town	£100	78	12/10/50
U.C. 38743	Amalgamated Transport (O.F.S.), Limited, Johannesburg.....	£100,000	78	13/10/50
U.C. 36728	Odendaalsrus Cold Storage, Limited, Johannesburg.....	£25,000	78	14/10/50
U.C. 38784	Natal Motor Industries, Limited, Johannesburg.....	£100	78	14/10/50
U.C. 22727	Strathmore Press, Limited, Johannesburg.....	£10,000	105 (1)	14/10/50
U.C. 27107	Shroner Investments, Limited, Johannesburg.....	£1,000	105 (1)	14/10/50
U.C. 38808	Poyntons Corner, Limited, Durban.....	£178,400	78	17/10/50
U.C. 7127	African Motors Parts Company, Limited, Durban.....	£21,500	105 (1)	17/10/50

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Section of Act. *Artikel. van Wet.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 38183	Stanger Motors, Limited, Johannesburg	£500	78	18/10/50
U.C. 37316	Reinsurance Union of South Africa, Limited, Johannesburg	£250,000	78	18/10/50
U.C. 38335	The Associated Booksellers of Southern Africa, Limited, Johannesburg	£1,000	78	19/10/50
U.C. 36369	Union Transvaal Consolidated Mining Company, Limited, Johannesburg	£100	78	23/10/50
U.C. 38856	Anglo American (O.F.S.) Housing Company, Limited, Johannesburg	£4,000,000	78	20/10/50
U.C. 38899	Senior Economisers (Africa), Limited, Port Elizabeth	£30,000	78	24/10/50
U.C. 38898	Mike Appel Motor Company, Limited, Johannesburg	£100,000	78	24/10/50
U.C. 38773	Fluoresco Signs, Limited, Johannesburg	£16,000	78	26/10/50
U.C. 38973	The Welkom Hotel, Limited, Johannesburg	£100	78	28/10/50
U.C. 11322	President Properties, Limited, Durban	£100	105 (2)	30/10/50
U.C. 38654	Pretok Buildings, Limited, Johannesburg	£100	78	3/10/50

ORDERS OF COURT.—*Bevele van die Hof.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van die Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Order. *Aard van Bevel.*
U.C. 33982	Orbro (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/9/50	3/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 18030	Worcester Dried Fruit and Export Company, Limited, Worcester	19/9/50	5/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering*
U.C. 20640	Robertson Dried Fruit and Produce Stores, Limited, Robertson	19/9/50	5/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
U.C. 6674	Brand & Company, Limited, Worcester	19/9/50	5/10/50	Reduction of Capital/*Kapitaalvermindering.*
U.C. 14467	Wholesale Food Distributors, Limited, Worcester	19/9/50	5/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
U.C. 7836	M. Shandling, Limited, Worcester	19/9/50	4/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
U.C. 33314	Oribi Agencies (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	12/9/50	5/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 36908	National Creditors and Debtors Reference Bureau (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/10/50	7/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 4657	The Silver Fern Fruits, Limited, Worcester	19/9/50	7/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
U.C. 29856	Chas. Magid (1948) (Proprietary), Limited, Johannesburg	26/9/50	7/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 3947	Nooitgedacht Diamonds, Limited, Johannesburg	5/9/50	9/10/50	(1) Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.* (2) Discharge from Liquidation—*Ontheffing van Likwidasie.*
U.C. 20637	Renu Engineers (Proprietary), Limited, Johannesburg	4/10/50	9/10/50	Offer of Compromise—*Aanbod van Skikking.*
U.C. 21678	P. E. Casey & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	3/10/50	9/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 24062	Veimar Products (Proprietary), Limited, Pretoria	5/10/50	12/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 31437	Palm Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	5/10/50	12/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 15669	Keerweder (Proprietary), Limited, Cape Town.	14/9/50	13/10/50	Reinstatements to the Register—*Terugplasing op die Register.*
U.C. 10551	E. J. Grobbelaar Begrafnisfonds (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	21/3/50	16/10/50	Alteration of Objects—*Wysiging van Doeleindes.*
U.C. 28915	Lenalex (Proprietary), Limited, Roodepoort	11/10/50	17/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 2265	The Standard Fruit Company, Limited, Worcester	19/9/50	18/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
T. 7432	Silverton Tannery, Limited, Johannesburg	11/10/50	18/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*
U.C. 31892	New Look Bazaar (Proprietary), Limited, Johannesburg	12/10/50	18/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 31727	Murray Irving (Proprietary), Limited, Cape Town	4/10/50	18/10/50	Judicial Management—*Geregtelike Bestuur.*
U.C. 28518	Pieter Haak Trust (Proprietary), Limited, Pretoria	5/10/50	19/10/50	Alteration of Memorandum of Association—*Wysiging van Akte van Oprigting.*
U.C. 27629	P. W. Ferreira & Kie (Eiendoms), Beperk, Lynneast	17/10/50	24/10/50	Offer of compromise and Discharge from Judicial Management—*Aanbod om Skikking en ontheffing van geregtelike bestuur.*
U.C. 35870	National Equipment and Engineering Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/10/50	25/10/50	Judicial Management—*Geregtelike Bestuur.*
U.C. 23161	Central African Concessions (Proprietary), Ltd., Johannesburg	17/10/50	25/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 25523	Alsida Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	19/9/50	27/10/50	Offer of Compromise—*Aanbod om Skikking.*
U.C. 35512	Nupol Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/10/50	30/10/50	Final Liquidation—*Finale Likwidasie.*
U.C. 29437	Ripley North Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg	11/10/50	30/10/50	Reduction of Capital—*Kapitaalvermindering.*

VOLUNTARY LIQUIDATIONS—*Vrywillige Likwidasies.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 32440	Agio Asbestos Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg	£11,500	3/10/50
U.C. 28641	Strauss & Du Plessis (Proprietary), Limited, Germiston	£3,000	3/10/50
U.C. 27398	Tropical Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500,000	4/10/50
U.C. 8312	Summerhill Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,850	4/10/50
U.C. 20822	Amalgamated Dairies, Limited, Johannesburg	£1 000,000	9/10/50
U.C. 18668	Palestine-African Utility Corporation, Limited, Johannesburg	£1 000,000	9/10/50
U.C. 25889	Friis and Baytopp (Proprietary), Limited, Dundee	£25,000	14/10/50
U.C. 10641	Alfred County Baking Company (Proprietary), Limited, Port Shepstone	£3,000	27/10/50

COMPULSORY LIQUIDATIONS.—*Verpligte Likwidasies.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Order of Court. *Datum van Bevel van Hof.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.C. 33982	Orbro (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	21/9/50	3/10/50
U.C. 33314	Oribi Agencies (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	£4,000	12/9/50	5/10/50
U.C. 36908	National Creditors and Debtors Reference Bureau (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	26/9/50	7/10/50
U.C. 29856	Chas. Magid (1948) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000	26/9/50	7/10/50
U.C. 21678	P. E. Casey & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000	3/10/50	9/10/50
U.C. 24062	Veimar Products (Proprietary), Limited, Pretoria	£6,000	5/10/50	12/10/50
U.C. 31437	Palm Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500	5/10/50	12/10/50
U.C. 28915	Lenalex (Proprietary), Limited, Roodepoort	£100	11/10/50	17/10/50
U.C. 31892	New Look Bazaar (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,500	12/10/50	18/10/50
U.C. 23161	Central African Concessions (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000	17/10/50	25/10/50
U.C. 35512	Nupol Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000	24/10/50	30/10/50

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 28548	Acquarium Company of Africa (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,000	13/9/50
T. 4394	First South African Cordage and Spinning Company, Limited, Johannesburg	£12,708	16/9/50
U.C. 14890	P.B.C. Mining Company (Proprietary), Limited, Krugersdorp	£20,000	21/9/50
U.C. 14841	Natalia Handelsmaatskappy, Beperk, Bethlehem	£10,000	16/9/50
U.C. 17032	Union Builders (Proprietary), Limited, Durban	£1,500	24/9/50

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Dissolution. *Datum van Ontbinding.*
U.C. 21123	Barnfri (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	17/10/50
U.C. 28738	Chemical and General Distributors (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000	20/10/50
U.C. 21334	R. J. Firbank (Proprietary), Limited, Pretoria	£2,500	20/10/50
U.C. 10866	Station Street Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10	20/10/50
U.C. 6237	Mining, Finance and Secretarial Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000	20/10/50
U.C. 26197	A. Joffe Clothing (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	26/10/50
U.C. 13795	Border Motors (Proprietary), Limited, Volksrust	£3,000	29/10/50
U.C. 24037	Umlaas Block and Timber Company (Proprietary), Limited, Durban	£5,000	31/10/50

FOREIGN COMPANIES REGISTERED.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
U.F. 389	G. E. Hudson & Son, Limited	£50,000	12/10/50
U.F. 390	Anglo-African Shipping Co. of New York, Inc.	£2,000,000	20/10/50
U.F. 391	Assurance & Property Agency, Limited	£1,000	25/10/50
U.F. 392	Manganese (S.W.A.), Limited	£15,000	28/10/50

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1950.		1951.
*Durban (Wentworth Camp). Proposed conversion and repairs and renovations for sheltered employment project for disabled ex volunteers. Tender No. P.W.D. 471	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	4th Jan.
*Granite headstones for South African Agency, Imperial War Graves Commission, 1939-45. War Contract No. 2. Tender No. P.W.D. 473	Tender forms, drawings, combined specification and bill of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Johannesburg	4th Jan.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.
A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.
All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1950.		1951
✱Durban (Wentworth-kamp): Voorgestelde omskepping en herstelwerk en vernuwings vir beskuttearbeidsplan vir invalide oudvrywilligers. Tender No. D.P.W. 471	Tendervorms, tekeninge en en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 410, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Jan.
✱Graniet-grafstene vir Suid-Afrikaanse Afdeling ,, Imperial War Graves Commission ", 1939-45. Oorlogskontrak No. 2. Tender No. D.P.W. 473	Tendervorms, tekeninge en gekombineerde spesifikasie en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181) Uitb. 45,) Distriksverteenwoordiger, D.P.W. Johannesburg	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	4 Jan.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter Unieraad vir Tenders en Lewernasies, Posbus 371, Pretoria.
Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.
Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender in gestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (*a*).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 o'clock a.m.
			1950.		1951.
CAPE— Nil.					
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL—					
✱Near Richmond (N.P.): Highway bridge over the Illovo River. Consisting of substructure and reinforced concrete superstructure in one 70-foot span with two 25-foot cantilever spans with 22-foot roadway. **Road.**—Richmond to Ixopo on National Route No. 10, Section 4. Tender No. P.W.D. 472	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	15th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Jan.
ORANGE FREE STATE—					
Kroonstad, Volkskool Site: Provincial Library. Tender No. P.W.D. 470	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein	8th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg.	1950. 26th Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—
CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.
NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.
ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Commission, P.O. Box 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(*a*) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).
In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.
A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.
All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.
The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.
Any irregularities in the tender may result in same being rejected.
On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (*a*).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11-uur vm.
			1950.		1951.
KAAP— Nul. **TRANSVAAL**— Nul. **NATAL**—					
✱Naby Richmond (N.P.): Grootpadbrug oor die Illovorivier. Bestaande uit onderbou en gewapende beton bobou in een 70 voet-span met twee 25 voet-vrystaande spanne met 22 voet-padbreedte. **Pad.**—Richmond na Ixopo oor Nasionaleroete No. 10, Afdeling 4. Tender No. D.P.W. 472	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	15 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Jan.
ORANJE-VRYSTAAT— Kroonstad, Volkskoolterrein: Provinsiale Biblioteek. Tender No. D.P.W. 470	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	8 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitb. 45), Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg.	1950. 26 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—
KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.
NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.
ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tender Kommissie, Posbus 517, Bloemfontein.
TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad/posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(*a*) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste :—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Department of Irrigation / *Departement van Besproeiing*—	
Irr. 190.....	Robertson & Moss, Ltd., Johannesburg	60 Grease guns/*Ghriesspuite*.....	£2. 10s. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.* Johannesburg.
Irr. 194.....	H. B. van Wyk, Johannesburg	Ventersdorp—	
		Boring for water/*Boor na water*—	
		Boring/*Boorwerk*.....	17s. per ft./*vt.*
		Casing/*Voering*.....	8s. per ft./*vt.*
		Testing/*Toets*.....	15s. per hour/*uur.*
		Transport of machine/*Vervoer van boormasjien*	£5.
		Supplies Office/*Voorradekantoor*—	
S.O. 4375.....	Africair, Ltd., Germiston.....	Voortrekkerhoogte—	
		Testing and repair of aircraft instruments/*Toets en herstel van vliegtuiginstrumente*	£23. 7s. 6d. each/*elk.*
S.O. 4417.....	Everite (Pty.), Ltd., Kliprivier, Transvaal	1,000 lb. Galvanised screws for asbestos roof/*Gegalvaniseerde skroewe vir asbes-dak*	£4. 5s. 6d. per 100 lb., f.o.r./*v.o.s.* Brackenfel.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderers. *Diens en suksesvolle tenderaars.*
P.O. 1174.....	Vices and billhooks for the Department of Posts and Telegraphs/*Skroewe en kapmesse vir die Departement van Pos- en Telegraafwese*— John Holt & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Keystone Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 181.....	Provisions, etc., to the Tempe School of Industries, while in Camp at Jeffreys Bay/*Koelware, ens., aan die Tempe-nywerheidskool, terwyl in kamp te Jeffreysbaai*— Sacca, Ltd., Port Elizabeth. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Whyte & Co., Uitenhage.
S.O. 182–234.....	Provisions, etc., to Institutions in the Cape Province, during the period 1st January, 1951, to 30th June, 1951/*Koelware, ens., aan Inrigtings in die Kaapprovinsie, gedurende die tydperk 1 Januarie 1951 tot 30 Junie 1951*— Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* E.L. & Border Co-op. Poultry Products, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Lovedale Missionary Institution, Lovedale (C.P./*K.P.*). Ramona Café, Alice (C.P./*K.P.*). Butterworth Butchery (Pty.), Ltd., Butterworth. Viedge Bros. (Pty.), Ltd., Butterworth. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Kings Butchery, Calvinia. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Cathcart Butchery, Cathcart. A. E. Eglin, Cathcart. Astoria Tea Rooms and Bakery, Cathcart. Duraans se Slagtery, De Aar. Sacca, Ltd., Kimberley. Handy Market, De Aar. Three Star Bakery, De Aar. Cremar Melkery, De Aar. Twin Streams Co-op. Creamery, Ixopo. R. T. Holmes, Kokstad. Andersons Steam Bakery, Kokstad. S. Gordon & Sons (Pty.), Ltd., Mafeking. Mafeking Hygienic Dairy, Mafeking. Central Butchery, Malmesbury. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Malmesbury Bakery, Malmesbury. Swartland Melkery, Malmesbury. Van Zyl Bros., Mossel Bay/*-baai.* Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn. Point Supply Stores, Mossel Bay/*-baai.* Hendriksz & Uys Bros. (Pty.), Ltd., Somerset West/*-Wes.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Central Fisheries, Somerset West/*-Wes.* Vergelegen Dairy Somerset West/*-Wes.* E. Divall & Co., Strand. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* E.L. and Border Co-op. Poultry Products, Ltd., East London/*Oos-Londen.* I. M. Jacobson, Adelaide. W. S. Theron, Adelaide. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. D. R. van der Meulen, Adelaide. Sunshine Bakkery, Rondebosch. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Selected Products, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Attwell Baking Co., Lakeside. E. Florence, Athlone (C.P./*K.P.*). The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Royal Dairy, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Faros & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Riviera Dairy, Cradock. Ferreira Bros., Cradock. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Marais Bakery, Cradock. Jacksons Bakery, Stellenbosch. C. Bester, Durbanville. The Cape Egg-Circle, Claremont. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Leonards Provision Stores, Bellville. M. Scher, Durbanville. Touyz' Farmers' Meat Supply (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* East London Model Dairy Co-op. Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* The Health Bakery Co., East London/*Oos-Londen.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* E. Divall & Co., Strand. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Central Butchery, Fort Beaufort. O.F.S. Produce Supply Co., Bloemfontein. G. Paxinos, Fort Beaufort. Wardens Dairy, Fort Beaufort. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Grahamstown Butter and Ice Factory, Ltd., Grahamstown. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* Massyn Bros., George. Hills Star Bakery, George. The Outeniqua Dairy (Pty.), Ltd., George. George Fisheries, George. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. A. J. Connock & Sons (Pty.), Ltd., Grahamstown. Grahamstown Butter and Ice Factory, Ltd., Grahamstown. Iverson's Bakery, Grahamstown. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Ayrshire Bacon Co., Queenstown. Grahamstown Fish Supply Co., Grahamstown. G. H. Handley & Sons, Grahamstown. Bowkers Park Co-op. Creamery, Ltd., Grahamstown. Premier Meat Supply and Cold Storage Co., Kimberley. Sacca, Ltd., Kimberley. Kimberley Fisheries and Supply Stores, Ltd., Kimberley. Excelsior Bakery (Pty.), Ltd., Beaconsfield. S. H. Rothman, Kimberley. Hausers Enterprise Dairy and Cold Storage, Kimberley. Karroo Meat Exchange, Ltd., Bloemfontein. Model Butchery, Kingwilliamstown. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* Bowkers Park Co-op. Creamery, Ltd., Kingwilliamstown. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* E.L. Model Dairy Co-op. Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.* N. F. Jonck, Knysna. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn. The Knysna Bakery, Knysna. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Home Pride Bakery, Parow. Prima Slagters (Edms.), Bpk., Middelburg (Cape/*Kaap*). Z. Viljoen, Middelburg (Cape/*Kaap*). The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. M. da Silva, Middelburg (Cape/*Kaap*). New Middelburg Bakery, Middelburg (Cape/*Kaap*). Versters Cold Storage and Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Schutz Butchery, Oudtshoorn. Outeniqua Fisheries (Pty.), Ltd., Mossel Bay/*-baai.* The Ayrshire Bacon Co., Queenstown. Karroo Meat Exchange, Ltd., Bloemfontein. Ellarex Pluimveeplaas, P.O./*Pk.* Le Roux. Oudtshoorn Creameries, Ltd., Oudtshoorn. Karroo Koeldrank en Roomys (Edms.), Bpk., Oudtshoorn. Dickers Bakery, Oudtshoorn. E. Olivier, Oudtshoorn. Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* N. E. Loubser & Co. (Pty.), Ltd., Paarl. The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Paarlse Melkboere Ko-op., Bpk., Paarl. Home Pride Bakery, Parow. Grahamstown Butter and Ice Factory, Ltd., Grahamstown. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Avondale Bakery, Port Alfred. Russel Reed, Port Alfred. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. L. C. Keeton, Port Alfred. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Whyte & Co., Port Elizabeth. Port Elizabeth Milk Producers, Port Elizabeth. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Port Elizabeth. H. Morafkin, Port Elizabeth. Queens Fisheries, Queenstown. Melton Dairy Co-op., Ltd., Queenstown. Dunn's Hygienic Bakery, Queenstown. Sacca, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Bowker's Park Co-op. Creamery, Ltd., Queenstown. East London and Border Co-op. Poultry Products, Ltd., East London/*Oos-Londen.* Ayrshire Bacon Co., Queenstown. Premier Butchery, Queenstown. Geo. Elliot & Sons (Pty.), Ltd., Muizenberg. Attwell Baking Co., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderers. *Diens en suksesvolle tenderaars.*
	The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Cape Egg Circle, Ltd., Claremont. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Royal Dairy, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. H. M. Kirstein, Riversdale. Ayrshire Bacon Co., Queenstown. National Meat Suppliers (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Faros & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Attwell Baking Co., Lakeside. Cape Egg-Circle, Ltd., Claremont. Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Jaffe & Singer, P.O./*Pk.* Saldanha Bay/*-baai.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Barlings Bakery (Pty.), Ltd., Woodstock. Cape Fruit Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* R. Becker, Darling (C.P./*K.P.*). Darling Trading Association (Pty.), Ltd., Darling. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* G. A. Gillman, Springbok. Hendriksz Bros., Stellenbosch. Fish Wholesalers, Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Jacksons Bakeries, Stellenbosch. Cape Egg-Circle, Ltd., Claremont. Gordons Bay Butchery, Gordons Bay/*-baai.* A. T. Evans, Uitenhage. Imperial Dairy, Uitenhage. Sacca, Ltd., Port Elizabeth. Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. Whyte & Co., Uitenhage. Vorster se Slaghuis, Warrenton. A. Kiddie, Kimberley. Sacca, Ltd., Kimberley. The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Browns Bakery, Worcester. Popperts Butchery, Worcester. Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Versters Cold Storage and Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Fish Wholesalers, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Darlings Ko-op. Suiwelfabriek, Bpk., Paarden Eiland. Pioneer Bakery, Salt River/*Soutrivier.* Faros & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Cape Fruit Supply Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Royal Dairy, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Union Produce Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Victoria West Butchery, Victoria West/*-Wes.* The Market Bakery, Victoria West/*-Wes.* Prelo Melkerye, Victoria West/*-Wes.* Sacca, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., Port Elizabeth. I. Levinsohn, Upington. Premere Slaghuis, Upington. Excelsior Melkery, Upington. H. E. Nissen's Stores (Pty.), Ltd., Ladismith (C.P./*K.P.*). I. W. van Tonder (Edms.), Bpk., Ltd., Ladismith (C.P./*K.P.*).
S.O. 236.....	Provisions, etc., to the School of Industries, Kingwilliamstown, while in Camp at Hickman's River/*Koelware, ens., aan die Nywerheidskool, Kingwilliamstown, terwyl in kamp te Hickmansrivier—* Model Steam Bakery (Pty.), Ltd., East London/*Oos-Londen.* Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., East London/*Oos-Londen.*
S.O. 290.....	Dried beans to the Union Government/*Droë bone aan die Unieregering—* Gollach & Gomperts, Johannesburg. S. Shapiro & Co., Johannesburg. J. Frankel, Ltd., Johannesburg.
S.O. 523.....	Laboratory equipment and chemicals to the Government Chemical Laboratories/*Laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Skeikundige Staatslaboratorium—* Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg. Wevell Bros., Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. A.E. & C.I. (Pharmaceuticals), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1245.....	Petrol to the Union Government, Provincial Administrations and Adm. of S.W.A. during 1951/*Petrol aan die Unieregering, Provinsiale Administrasies en Adm. van S.W.A. gedurende* 1951— Atlantic Refining Co., Cape Town/*Kaapstad.* Caltex (Africa), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Shell Co. of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1264.....	Flannel cloth, striped flannelette and worsted cloth to the Department of Education/*Flenniemateriaal, gestreepte flannelet and sajet aan die Departement van Onderwys—* Garlicks, Pretoria. Nobles Manchester Warehouse (Pty.), Ltd., Johannesburg. Chilcott & Co., Queenstown.
S.O. 4234.....	Scientific instruments to the Weather Bureau/*Wetenskaplike instrumente aan die Weerburo—* Macdonald Adams & Co., Johannesburg. Intras (Pty.), Ltd., Pretoria. A. Keller, Johannesburg. Cooke, Troughton & Simms, Ltd., Johannesburg. Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 4236.....	Fencing material to the College of Agriculture, Cedara/*Omheiningsmateriaal aan die Landboukollege, Cedara—* Hansford & Hansford, Ltd., Durban. African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg. Transvaal Gate and Wire Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 4373.....	Orchestral drums and accessories to the Department of Defence/*Tamboere en toebehore aan die Departement van Verdediging—* Boosey & Hawkes (S.A.) (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 4376.....	Nail and toothbrushes, combs, hair clippers, etc., to the Department of Health/*Nael- en tandeborsels, kamme, haarknippers, ens., aan die Departement van Gesondheid—* Inter Afric Agencies, Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria. Moshal, Gevisser & Partners, Ltd., Johannesburg. Boart Products, S.A., Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 4378.....	Bolts, nuts and screws to the Department of Education, Diskobolos/*Boute, moere en skroewe aan die Departement van Onderwys, Diskobolos—* Smith's Engineering Equipment (Pty.), Ltd., Johannesburg. Baldwins (S.A.), Ltd., Johannesburg. Bartle & Co., Johannesburg. Gilbert & Co., Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Hamilton Sons & Partner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Van Niekerk & Krupp (Pty.), Ltd., Piketberg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Samos Engineering Co. (Pty.), Ltd. P.O./*Pk.*, Elandsfontein.
S.O. 4408.....	Asbestos roofing, etc., to the Department of Public Works/*Asbesdakplate, ens., aan die Departement van Publieke Werke—* Everite (Pty.), Ltd., Kliprivier, Transvaal.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of aircraft tyres to the South African Air Force. Tender No. S.O. 1296/50.

Cut, make and trim of shirts and collars for the Department of Defence. Tender No. S.O. 1297/50.

Supply of Panama hats to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1298/50.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van buitebande vir vliegtuie aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 1296/50.

Sny, maak en afwerk van hemde en boordjies vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1297/50.

Lewering van Panamahoede aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1298/50.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of rubber goods to the South African Air Force. Tender No. S.O. 1299/50.

Supply of mortising machine to the School of Industries, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 4459.

Supply of carpenters' tools to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 4460.

Supply of galvanised iron tubing to the Trigonometrical Survey Office, Cape Town. Tender No. S.O. 4461.

Supply of Agricultural implements to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 4462.

Supply of building material to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 4463.

Supply of small tools to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 4464.

Supply of hammer mills to the Agricultural Research Station, Upington. Tender No. S.O. 4467.

Supply of water cart to the Diepkloof Reformatory, Johannesburg. Tender No. S.O. 4468.

Supply of timber to the School of Industries, Ottery. Tender No. S.O. 4469.

Supply of buggies to the Department of Native Affairs, Pretoria. Tender No. S.O. 4470.

Supply of blocks and shackles to the Director-General of Naval Forces, Durban. Tender No. S.O. 4472.

Tenders due 9 a.m., 7th December, 1950.

Supply of laboratory requirements to the Deputy-Chief Health Officer, Cape Town. Tender No. S.O. 610/50.

Sale of unserviceable Anson aircraft and Cheetah IX engines at the Air Force Station, Port Alfred. Tender No. S.O. 241/50.

Sale of redundant and obsolete stores at the Work Colony, Sonderwater. Tender No. S.O. 242/50.

Supply of cordage, etc., to the Air Directorate, Pretoria. Tender No. S.O. 298/50.

Supply of operating table to the Tembuland Hospital, Umtata. Tender No. S.O. 612/50.

Supply of calico, khaki drill and sheeting to the Department of Health. Tender No. S.O. 1300/50.

Supply of bedside mats to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1301/50.

Supply of men's shirts to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1302/50.

Supply of second-hand tractor to the Technical High School, Kroonstad. Tender No. S.O. 4473.

Supply of veterinary equipment to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 4474.

Supply of prefabricated huts to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 4475.

Supply of radio equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 4476.

Supply of knapsack sprayers to the Department of Health, Tzaneen. Tender No. S.O. 4477.

Supply of hand tools to the Department of Defence. Tender No. S.O. 4479.

Supply of portable centrifugal pump with engine to the W.P. Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 4480.

Supply of armature winding equipment to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 4481.

Supply of dairy equipment to the College of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 4483.

Supply of timber to the Technical High School, Uitenhage. Tender No. S.O. 4484.

Supply of belt conveyor to the Government Guano Islands. Tender No. S.O. 4485.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van rubberware aan die Suid-Afrikaanse Lugmag. Tender No. S.O. 1299/50.

Lewering van tapgatmasjien aan die Nywerheidskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 4459.

Lewering van skrynwerkersgereedskap aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 4460.

Lewering van gegalvaniseerde ysterpyp aan die Driehoeksopname-kantoor, Kaapstad. Tender No. S.O. 4461.

Lewering van landbougereedskap aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 4462.

Lewering van boumateriaal aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 4463.

Lewering van kleingereedskap aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 4464.

Lewering van hamermeule aan die Landbounavorsingstasie, Upington. Tender No. S.O. 4467.

Lewering van waterkar aan die Diepkloof-verbeteringsgestig, Johannesburg. Tender No. S.O. 4468.

Lewering van timmerhout aan die Nywerheidskool, Ottery. Tender No. S.O. 4469.

Lewering van bokkies aan die Departement van Naturellesake, Pretoria. Tender No. S.O. 4470.

Lewering van katrolstelle aan die Direkteur-generaal van die Seemag, Durban. Tender No. S.O. 4472.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Desember 1950.

Lewering van laboratoriumbenodigdhede aan die Adjunk-hoofgesondheidsbeampte, Kaapstad. Tender No. S.O. 610/50.

Verkoop van onbruikbare Anson-vliegtuie en Cheetah IX-motore by die Lugmagstasie, Port Alfred. Tender No. S.O. 241/50.

Verkoop van oortollige en verouderde voorrade by die Werkkolonie, Sonderwater. Tender No. S.O. 242/50.

Lewering van tou, ens., aan die Lugdireksie, Pretoria. Tender No. S.O. 298/50.

Lewering van operasietafel aan die Tembulandhospitaal, Umtata. Tender No. S.O. 612/50.

Lewering van kaliko, „khaki drill" en lakenstof aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1300/50.

Lewering van vloermatte aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1301/50.

Lewering van manshemde aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1302/50.

Lewering van tweedehandse trekker aan die Tegniese Hoërskool, Kroonstad. Tender No. S.O. 4473.

Lewering van veeartseny-toebehore aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 4474.

Lewering van opslaanhutte aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 4475.

Lewering van radiotoerusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 4476.

Lewering van knapsakspuitpompe aan die Departement van Gesondheid, Tzaneen. Tender No. S.O. 4477.

Lewering van handgereedskap aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 4479.

Lewering van vervoerbare sentrifugepomp met masjien aan die W.P. Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 4480.

Lewering van ankerwikkelingstoerusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 4481.

Lewering van melkery-toerusting aan die Landboukollege, Glen. Tender No. S.O. 4483.

Lewering van timmerhout aan die Tegniese Hoërskool, Uitenhage. Tender No. S.O. 4484.

Lewering van bandvervoerder aan die Staatsghwanoeilande. Tender No. S.O. 4485.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of fencing standards, plain and barbed wire to the Rietrivier Agricultural Research Station. Tender No. S.O. 4486.

Supply of blackboards to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 4487.

Supply of radio spares to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 4488.

Supply of naves, fellows and spokes to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 4489.

✱ Supply of sanitary towels to the Union Government during the calendar year 1951. Tender No. S.O. 1305/50.

✱ Supply of power sprayers to the Locust Control and Research Section, Pretoria. Tender No. S.O. 4495.

✱ Supply of kiaat timber to the Department of Public Works, Pretoria. Tender No. S.O. 4504.

Tenders due 9 a.m., 14th December, 1950.

✱ Supply of hessian, etc., to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 300/50.

✱ Supply of kitchen utensils to the Department of Education, Arts and Science, Diskobolos. Tender No. S.O. 613/50.

✱ Supply of kitchen utensils to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 614/50.

✱ Supply of self-propelled invalid chairs to the Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 616/50.

✱ Supply of hospital counterpanes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1303/50.

✱ Supply of nurses cloth to the Department of Health. Tender No. S.O. 1304/50.

✱ Supply of men's socks to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 1306/50.

✱ Supply of boots to the Department of Defence and the South African Police. Tender No. 1307/50.

✱ Supply of socks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 1308/50.

✱ Supply of hammer mill to the Department of Native Affairs, Lichtenburg. Tender No. S.O. 4490.

✱ Supply of welding electrodes, phosphor bronze and flux to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 4491.

✱ Supply of cast iron pulleys, ball and roller bearings, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 4492.

✱ Supply of sable brushes and small tools to the Department of Education, Diskobolos. Tender No. S.O. 4493.

✱ Supply of electrical equipment to the State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 4494.

✱ Supply of lucerne press to the Ganspan Settlement, Border. Tender No. S.O. 4497.

✱ Supply of radio spares to the Department of Defence. Tender No. S.O. 4498.

✱ Manufacture of mild steel fittings for the State Sawmill, Pretoria. Tender No. S.O. 4499.

✱ Supply of small tools to the Division of Civil Aviation, Pretoria. Tender No. S.O. 4501.

✱ Stevedoring at Table Bay Docks for the Government Guano Islands during the calendar year 1951. Tender No. S.O. 4503.

✱ Supply of iron and steel during the period 1st January, 1951, to 30th June, 1951. Tender No. S.O. 5240.

Tenders due 9 a.m., 21st December, 1950.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van heiningpale, gladde- en doringdraad aan die Rietrivier-landbounavorsingstasie. Tender No. S.O. 4486.

Lewering van swartborde aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 4487.

Lewering van radio-onderdele aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 4488.

Lewering van nawe, fellings en speke aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 4489.

✱ Lewering van banddoeke aan die Unie-regering gedurende die kalenderjaar 1951. Tender No. S.O. 1305/50.

✱ Lewering van kragaangedrewe besproeiers aan die Afdeling Sprinkaanbestryding en Navorsing, Pretoria. Tender No. S.O. 4495.

✱ Lewering van kiaat-timmerhout aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. S.O. 4504.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Desember 1950.

✱ Lewering van goiing, ens., aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 300/50.

✱ Lewering van kombuisgereedskap aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Diskobolos. Tender No. S.O. 613/50.

✱ Lewering van kombuisgereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 614/50.

✱ Lewering van selfaangedrewe stoele vir siekes aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 616/50.

✱ Lewering van hospitaal-dekens aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1303/50.

✱ Lewering van materiaal vir verpleegstersuniforms aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 1304/50.

✱ Lewering van manskouse aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 1306/50.

✱ Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging en S.A. Polisie. Tender No. S.O. 1307/50.

✱ Lewering van sokkies aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 1308/50.

✱ Lewering van hamermeul aan die Departement van Naturellesake, Lichtenburg. Tender No. S.O. 4490.

✱ Lewering van sweis-elektrodes, fosforbrons en smeltmiddel aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 4491.

✱ Lewering van gegote ysterkatrolle, koeël- en rollaers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 4492.

✱ Lewering van sabelkwasse en kleingereedskap aan die Departement van Onderwys, Diskobolos. Tender No. S.O. 4493.

✱ Lewering van elektriese toerusting aan die Staatsaagmeul, Elandshoek. Tender No. S.O. 4494.

✱ Lewering van lusernpers aan die Ganspan-nedersetting, Grens. Tender No. S.O. 4497.

✱ Lewering van radio-onderdele aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 4498.

✱ Vervaardiging van sagtestaaltoebehore vir die Staatsaagmeul, Pretoria. Tender No. S.O. 4499.

✱ Lewering van kleingereedskap aan die Afdeling Burgerlugvaart, Pretoria. Tender No. S.O. 4501.

✱ Op- en aflaai van goedere by die Tafelbaai-dokke gedurende die kalenderjaar 1951. Tender No. S.O. 4503.

✱ Lewering van yster en staal gedurende die tydperk 1 Januarie 1951 tot 30 Junie 1951. Tender No. S.O. 5240.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember 1950.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:
Supply of surgical instruments and sundries to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 500/51.
✱ Supply of bottles, amber, to the Onderstepoort Laboratories. Tender No. S.O. 501/51.
✱ Supply of rubber stoppers to the Onderstepoort Laboratories. Tender No. S.O. 502/51.
✱ Supply of mild steel tank, 38 ft. by 5 ft. 8¾ in. by 4 ft. 2 in. deep, to the Department of Forestry at Longmore, Port Elizabeth. Tender No. S.O. 4502.

Tenders due 9 a.m., 4th January, 1951.

✱ Supply of scientific instruments to the Government Chemical Laboratories, Cape Town. Tender No. S.O. 503/51.

Tenders due 9 a.m., 11th January, 1951.

Tender forms obtainable from:
Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.
Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.
Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Merebank.
Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.
Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.
East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores, Kimberley Road, East London.
Pretoria Area.
Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:
Sale by the Department of Posts and Telegraphs of scrap metals. Post Office Tender No. 1242.
Supply of steel private boxes. Post Office Tender No. 1243.

Tenders due 9 a.m., 14th December, 1950.

Supply of P.V.C. cable joining sleeves. Post Office Tender No. 1239.

Tenders due 9 a.m., 21st December, 1950.

Supply of Telephone Subscribers meters. Post Office Tender No. 1241.

Tenders due 9 a.m., 11th January, 1951.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:
Supply, delivery (ex stock) and erection of two three-tier refrigerators for the Mortuary, King George V Hospital, Durban. Tender No. P.W.D. 469.

Tenders due 9 a.m., 7th December, 1950.

Supply, delivery and erection of thirteen mail bag riser belts, First Contract, at the Postal Conveyer Belt System, New Station, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 468.

Tenders due 9 a.m., 8th February, 1951.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:
Lewering van chirurgiese instrumente en diverse aan die Sentrale Mediese en Veeartseny-magasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 500/51.
✱ Lewering van bruin bottels aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 501/51.
✱ Lewering van rubberproppe aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 502/51.
✱ Lewering van sagtestaal-tenk, 38 vt. by 5 vt. 8¾ dm. by 4 vt. 2 dm. diep, aan die Departement van Bosbou te Longmore, Port Elizabeth. Tender No. S.O. 4502.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Januarie 1951.

✱ Lewering van wetenskaplike instrumente aan die Staatslaboratorium, Skeikundige, Kaapstad. Tender No. S.O. 503/51.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Januarie 1951.

Tendervorms verkrygbaar by:
Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.
Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.
Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.
Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.
Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.
Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.
Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:
Verkoop deur die Departement van Pos- en Telegraafwese van ou metale. Poskantoor Tender No. 1242.
Lewering van private staalposbusse. Poskantoor Tender No. 1243.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Desember 1950.

Lewering van mowwe „P.V.C." vir kabellaswerk. Poskantoor Tender No. 1239.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember 1950.

Lewering van meters vir telefoonhuurders. Poskantoor Tender No. 1241.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Januarie 1951.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:
Lewering, aflewering (uit voorraad) en oprigting van twee koelkaste met drie afskortings vir die Lykhuis, Koning George V-hospitaal, Durban. Tender No. D.P.W. 469.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Desember 1950.

Lewering, aflewering en oprigting van dertien hysbande vir possakke. Eerste Kontrak by die Posvervoerbandstelsel, Nuwe Stasie, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 468.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Februarie 1951.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.
Services:
Supply of hardwood. Irrigation Tender No. 251.
Supply of mosquito gauze. Irrigation Tender No. 253.
Supply of electric cable. Irrigation Tender No. 265.
Tenders due 9 a.m., 7th December, 1950.

Boring for water at Road Camps, Klipbank No. 267 and Vierfontein No. 167, Districts Groblersdal and Middelburg. Irrigation Tender No. 248.
Boring for water at Road Camp, Blaauwbank No. 128, District Krugersdorp. Irrigation Tender No. 249.
Supply of ¾-inch diameter Manilla rope. Irrigation Tender No. 260.
Tenders due 9 a.m., 14th December, 1950.

Boring for water at Niekerkshoop Secondary School, Hay District, C.P. Irrigation Tender No. 256.
Supply of 3,000 feet of 1-inch bore mining hose. Irrigation Tender No. 258.
Tenders due 9 a.m. on 21st December, 1950.

✱ Supply of portable steel forges. Irrigation Tender No. 261.
✱ Boring for water for Native Affairs Department in the Pilgrims Rest and Bushbuckridge Districts. Irrigation Tender No. 273.
✱ Boring for water for Native Affairs Department, Taungs District. Irrigation Tender No. 275.
Supply of electrically driven pumping plant. Irrigation Tender No. 227.
Tenders due 9 a.m., 28th December, 1950.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services
Supply of binders. Formal Tender No. S.D./G.P.-S. 116.
Tenders due 9 a.m., 14th December, 1950.

Supply of spirit duplicator requirements. Tender No. S.D./G.P.-S. 114.
Tenders due 9 a.m., 21st December, 1950.

✱ Supply of plates for use on Rotaprint machines. Tender No. S.D./G.P.W. 140.
✱ Supply of proof press. Tender No. S.D./G.P.W. 141.
Tenders due 9 a.m., 11th January, 1951.

Tender forms obtainable from:
Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 628a. Phone 2-1181, Ext. 64).
Services
Supply of drawing instruments required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.337.
Supply of sheet metal machine tools required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.490.
Supply of portable pipe screwing machine required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.491.
Tenders due 9 a.m., 21st December, 1950.

✱ Supply of general engineering stores and supplies required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.459.
Tenders due 9 a.m., 28th December, 1950.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.
Dienste:
Lewering van harde hout. Besproeiings Tender No. 251.
Lewering van muskietdraad. Besproeiings Tender No. 253.
Lewering van elektriese kabel. Besproeiings Tender No. 265.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Desember 1950.

Boor na water by Padkampe Klipbank No. 267 en Vierfontein No. 167, distrikte Groblersdal en Middelburg. Besproeiings Tender No. 248.
Boor na water by Padkamp, Blaauwbank No. 128, distrik Krugersdorp. Besproeiings Tender No. 249.
Lewering van Manilla tou, ¾-duim deursnee. Besproeiings Tender No. 260.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Desember 1950.

Boor na water te Niekerkshoop Sekondêre Skool, distrik Hay, K.P. Besproeiings Tender No. 256.
Lewering van 3,000 voet pyp van 1 duim kaliber vir boorhamers. Besproeiings Tender No. 258.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember 1950.

✱ Lewering van draagbare staalsmeltoonde. Besproeiings Tender No. 261.
✱ Boor na water vir die Departement van Naturellesake in die distrikte Pelgrimsrus en Bosbokrand. Besproeiingstender No. 273.
✱ Boor na water vir Departement van Naturellesake, distrik Taungs. Besproeiingstender No. 275.
Lewering van elektries-aangedrewe pompinstallasie. Besproeiings Tender No. 227.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Desember 1950.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste
Lewering van binders. Tender No. S.D./G.P.-S. 116.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Desember 1950.

Lewering van benodigdhede vir spiritusafrolmasjiene. Tender No. S.D./G.P.-S. 114.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember, 1950.

✱ Lewering van plate vir gebruik op Rotaprint-masjiene. Tender No. S.D./G.P.W. 140.
✱ Lewering van proefpers. Tender No. S.D./G.P.W. 141.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Januarie 1951.

Tendervorms verkrygbaar by:
Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181 Uitbr. 64).
Dienste:
Lewering van tekeninstrumente aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.337.
Lewering van plaatmetaal-masjinerie aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.490.
Lewering van draagbare skroefdraadmasjien vir pype aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.491.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember 1950.

✱ Lewering van algemene werktuigkundige benodigdhede vir Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.459.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Desember 1950.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

Supply of petrol refuelling units. South African Police Formal Tender No. 481.

Tenders due 9 a.m., 14th December, 1950.

✱ Supply of cloth, towels and pillow slips. South African Police Formal Tender No. 483.

Tenders due 9 a.m., 21st December, 1950.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ TENDER No. C.C.E. 255.

Tenders are invited for the design and construction of Bulk Stores with Mechanical Handling for maize at Lichtenburg.

On and after 5th December, 1950, tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 528, S.A.R. Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, (Construction), Raema Court, 14 Leyds Street, Johannesburg, and the System Managers' offices at Pretoria, Cape Town, Durban, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein and Kimberley.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 29th March, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR PRINTING MATTER.

It is notified for general information that the Administration in pursuance of Notice No. 413 which appeared in *Government Gazette* No. 4116 of the 4th March, 1949, has decided to place the undermentioned firms on the Administration's list of approved tenderers for (*a*) printing of brochures, leaflets, posters, calendars, etc., and (*b*) lithographic work:—

Letterpress Printing of Brochures, Leaflets, Posters, Calendars, etc.	*Lithographic Work.*
Mercury Printing Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.	Mercury Printing Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
G. W. McPherson (Pty.), Ltd., Johannesburg.	
Pioneer Press (Pty.), Ltd., Woodstock.	

W. HECKROODT,
General Manager.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Bosmanstraat 149 (Posbus 449), Pretoria.

Dienste:

Lewering van petrolpompe. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 481.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Desember 1950.

✱ Lewering van materiaal, handdoeke en kussingslope. Formele Tender, Suid-Afrikaanse Polisie, No. 483.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Desember 1950.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

✱ TENDER No. C.C.E. 255.

Tenders word ingewag vir die ontwerp en bou van skure vir die opslag van graan in massa met meganiese toerusting vir die hanteer van mielies op Lichtenburg, Transvaal.

Op en na 5 Desember 1950, sal die tenderdokumente in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 528, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Raemahof, Leydsstraat 14, Johannesburg, en die kantore van die Afdelingsbestuurders te Pretoria, Kaapstad, Durban, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Kimberley, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasies en tekenings by die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Johannesburg, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangedui in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag 29 Maart 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13474—1

✱ LYS VAN GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DRUKWERK.

Daar word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrasie, ingevolge Kennisgewing No. 413 wat in *Staatskoerant* No. 4116 van 4 Maart 1949, verskyn het, besluit het om ondergenoemde firmas op sy lys van goedgekeurde tenderaars vir (*a*) die druk van brosjures, pamflette, aanplakbiljette, kalenders, ens., en (*b*) steendrukwerk te plaas:—

Druk van brosjures, pamflette, aanplakbiljette, kalenders, ens., deur middel van setwerk.	*Steendrukwerk.*
Mercury Printing Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.	Mercury Printing Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
G. W. McPherson, (Pty.) Ltd., Johannesburg	
Pioneer Press (Pty.), Ltd., Woodstock	

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13467—1

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Hard drawn copper wire. Tender No. C. 2246. Closing date 28th December, 1950.
2. Antifraction grease. Tender No. E. 2295. Closing date 28th December, 1950.
3. Proofing of tarpaulins. Tender No. E. 2309. Closing date 28th December, 1950.
4. Air compressor. Tender No. F. 1995. Closing date 11th January, 1951.
5. Armature rewinding wire. Tender No. C. 2082. Closing date 11th January, 1951.
6. Steel wire rope. Tender No. D. 2122. Closing date 11th January, 1951.
7. Jacks. Tender No. F. 2238. Closing date 11th January, 1951.
8. Galvanised black, and steam piping. Tender No. A. 2273. Closing date 11th January, 1951.
9. Aluminium wires and fittings. Tender No. C. 2282. Closing date 11th January, 1951.
10. Copper ingot. Tender No. B. 2094. Closing date 1st February, 1951.
11. Aluminium silicon casting alloy. Tender No. B. 2093. Closing date 8th February, 1951.
12. Householdware for catering requirements. Tender No. E. 2240. Closing date 8th February, 1950.
13. Three lathes. Tender No. G. 2252. Closing date 1st March, 1951.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. D. 2118. Amendment No. 1. Automobile bolts and nuts: Amendment to size of items 19 and 20.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing dates of the tenders concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ TENDER NO. C.C.E. 258.

Tenders are invited for the construction of approximately two hundred and thirty thousand square yards of tar penetration macadam surfacing on the site of the Jan Smuts Airport, Kempton Park.

On and after 1st December, 1950 the conditions of contract, tender form and drawings may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Johannesburg, and at the office of the Resident Engineer, Jan Smuts Airport Construction, Kempton Park.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) a copy of the tender documents and drawings may be obtained at the office of the Resident Engineer, Jan Smuts Airport Construction, Kempton Park.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Getrokke koperdraad. Tender No. C. 2246. Sluitingsdatum 28 December 1950.
2. Antifriksieghries. Tender No. E. 2295. Sluitingsdatum 28 Desember 1950.
3. Waterdig maak van bokseile. Tender No. E. 2309. Sluitingsdatum 28 Desember 1950.
4. Lugkompressor. Tender No. F. 1995. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
5. Draad vir ankerwikkeling. Tender No. C. 2082. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
6. Staalkabel. Tender No. D. 2122. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
7. Domkrae. Tender No. F. 2238. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
8. Gegalvaniseerde, swart- en stoompype. Tender No. A. 2273. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
9. Aluminiumdraad en toebehore. Tender No. C. 2282. Sluitingsdatum 11 Januarie 1951.
10. Kopergietblokke. Tender No. B. 2094. Sluitingsdatum 1 Feburarie 1951.
11. Gietstukke van siliciumaluminiumlegering. Tender No. B. 2093. Sluitingsdatum 8 Februarie 1951.
12. Huishoudelike verversingsbenodigdhede Tender No. 2240. Sluitingsdatum 8 Februarie 1951.
13. Drie draaibanke. Tender No. G. 2252. Sluitingsdatum 1 Maart 1951.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendersvorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13472—1

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. D. 2118. Wysiging No. 1. Boute en moere vir motors: Wysing in groottes van items 19 en 20.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendersvorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13473—1

✱ TENDER NO. C.C.E. 258.

Tenders word ingewag vir die aanleg van ongeveer tweehonderd-en-dertig duisend vierkante jaart teerblad op die terrein van die Jan Smuts Lughawe, Kempton Park.

Op en na 1 Desember 1950 sal die kontrakvoorwaardes, tendervorms en tekenings in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweg-Hoofkantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Jan Smuts Lughawe, Kempton Park, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tenderdokumente en tekenings van die Residentingenieur, Aanleg, Jan Smuts Lughawe, Kempton Park, verkry word.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 21st December, 1950.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ TENDER NO. C.C.E. 250 FOR PROPOSED TRAIN LIGHTING AND CARRIAGE AND WAGON WORKSHOPS AT CAPETOWN.

Tenders are invited for the erection and completion of Train Lighting and Carriage and Wagon Workshops at Capetown.

On and after 1st December, 1950, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Capetown, and the Office of the Chief Civil Engineer, Room 501, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Capetown.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 11th January, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

NOTICE TO CONTRACTORS.

✱ TENDER No. 1119.—REPAIRS TO ROADS, PIETERMARITZBURG.

Tenders are invited for repairs to roads in the Mechanical Workshops at Pietermaritzburg.

On and after 30th November, 1950, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Durban (Room 35), and the office of the District Engineer, Pietermaritzburg.

On payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea), a set of tender documents comprising tender form, specification and schedule may be obtained at the office of the System Manager, Durban (Room 35), and the office of the District Engineer, Pietermaritzburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice for Contractors" embodied in the Tender Documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 28th December, 1950.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 21 Desember 1950.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13470—1

✱ TENDER NO. C.C.E. 250 VIR VOORGESTELDE TREINVERLIGTING- EN PASSASIERSWA- EN TROKWERKWINKEL TE KAAPSTAD.

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi van Treinverligting- en Passasierswa- en Trokwerkwinkel te Kaapstad.

Op en na 1 Desember 1950 sal die tenderdokumente in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 501, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelheidslyste en tekenings van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 11 Januarie 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13466—1

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

✱ TENDER No. 1119.—HERSTELWERK AAN PAAIE, PIETERMARITZBURG.

Tenders word ingewag vir die herstel van paaie in die werktuigkundige werkplaas te Pietermaritzburg.

Op en na 30 November 1950 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (kamer 35), en die kantoor van die Distriksingenieur, Pietermaritzburg.

Teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) kan 'n stel tenderdokumente bestaande uit die tendervorm, spesifikasie en hoeveelheidslys van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban (kamer 35), en die kantoor van die Distriksingenieur, Pietermaritzburg, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers", wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 28 Desember 1950.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13524—1

✱ TENDER No. C.C.E. 257.

Tenders are invited for the construction of approximately four hundred and eight thousand square yards of waterbound macadam foundation on the site of the Jan Smuts Airport, Kempton Park.

On and after 1st December, 1950 the conditions of contract, tender form and drawings may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 531, Railway Headquarters, Johannesburg, and at the office of the Resident Engineer, Jan Smuts Airport Construction, Kempton Park.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) a copy of the tender documents and drawings may be obtained at the office of the Resident Engineer, Jan Smuts Airport Construction, Kempton Park.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 21st December, 1950.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ TENDER No. C.C.E. 256.

Tenders are invited for the construction of tarred roads, and storage areas at Koedoespoort, Transvaal.

On and after the 1st December, 1950 tender documents may be inspected, at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 531, S.A.R. Headquarters, Rissik Street, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

On payment of a deposit of £3. 3s., (three guineas) a copy of the tender forms, specified shedule of quantities and drawings, may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 4th January, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

W. HECKROODT,
General Manager.

✱ TENDER NO. C.C.E. 257.

Tenders word ingewag vir die aanleg van ongeveer vier honderd-en-agtduisend vierkante jaart watergebinde macadam-fondament op die terrein van die Jan Smuts Lughawe, Kempton Park.

Op en na 1 Desember 1950 sal die kontrakvoorwaardes, tendervorms en tekenings in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 531, Spoorweg-Hoofkantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Jan Smuts Lughawe, Kempton Park, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tenderdokumente en tekenings van die Residentingenieur, Aanleg, Jan Smuts Lughawe, Kempton Park, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 21 Desember 1950.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13469—1

✱ TENDER No. C.C.E. 256.

Tenders word ingewag vir die bou van teerpaaie, en bergruimtes te Koedoespoort, Transvaal.

Op en na 1 Desember 1950, sal die tenderdokumente in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 531, Spoorweghoofkantoor, Rissikstraat, Johannesburg en van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria, ter insae lê.

Teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, gespesifiseerde hoeveelheidslyste en tekenings van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria, verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangedui in die „Kennisgewing aan Aannemers" wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag 4 Januarie 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

W. HECKROODT,
Hoofbestuurder.
13471—1

SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.
TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders vir die verskillende gemelde dienste en aankope aangeneem is:—

Tender No. *Tender No.*	Service. *Diens.*	Successful Tenderer/s. *Suksesvolle Tenderaar/s.*	Value. *Waarde.*
	A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent. *A.—Tenders gevra deur die hoofmagasynsuperintendent.*		£ s. d.
G. 1262	Two vertical boring and turning machines/*Twee vertikale uitboor- en -afdraaimasjiene*	D. Drury & Co., Ltd.	6,109 16 6
G. 1260	Two crankpin returning and quartering machines/*Twee krukpenafdraai- en haaksboormasjiene*	Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	17,336 4 0
G. 1258	Four journal returning and burnishing lathes/*Vier halstap- en bruineerdraaibanke*	Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	27,988 12 0
B. 994	Tyres and axles/*Staalbuitebande en asse*	J. M. Moir	48,606 11 3
		K. Kling	97,649 12 6
		Ash Bros. (Pty.), Ltd.	41,939 16 3
		Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	5,185 2 6
B. 1043	Copper piping/*Koperpypе*	Non Ferrous Tube Co., Ltd.	24,503 15 0
		K. Kling	9,650 15 9
		Stewarts & Lloyds (S.A.), Ltd.	17,533 11 11
B. 1391	Copper plates/*Koperplate*	K. Kling	30,770 7 3
B. 8277	Class S2 steam locomotives/*Stoomlokomotiewe, klas S2*	K. Kling	1,696,328 15 0

Tender No. *Tender No.*	Service. *Diens.*	Successful Tenderer/s. *Suksesvolle Tenderaar/s.*	Value. *Waarde.* £ s. d.
F. 1524	S.A. manufactured pneumatic tyres and tubes/*Lugbuitebande en -binnebande van S.A. fabrikaat*	Firestone (S.A.) (Pty.), Ltd.	123,000 0 0
		Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd.	82,000 0 0
		Dunlop (S.A.), Ltd.	71,750 0 0
		India Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd.	71,750 0 0
		United States Rubber Co. (S.A.), Ltd.	30,750 0 0
		General Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd.	30,750 0 0
E. 386	Single deck motor vehicles buses/*Enkeldekmotorbusse*	Albion Motors (Overseas), Ltd.	163,160 0 0
		Bus Bodies (S.A.), Ltd.	212,920 0 0
F. 1540	Motor vehicle batteries/*Batterye vir motorvoertuie*	First National Battery Co., Ltd.	19,224 0 0
F. 1343	Five 6-ton road trailers/*Vyf 6-ton sleepwaens*	J. H. Plane & Co. (Pty.), Ltd.	123,260 0 0
D. 1023	Structural steelwork/*Staalbouwerk*	Dorman Long (Africa), Ltd.	324,789 0 0
E. 1612	Sodium Aluminate/*Natriumaluminaat*	African Explosives and Chemical Industries, Ltd.	10,885 1 6
G. 1256	Locomotive wheel lathes/*Lokomotiefwieldraaibanke*	Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	54,932 13 0
A. 1708	Iroko timber/*Iroko-timmerhout*	African Forests and Industries (Pty.), Ltd.	20,625 0 0
A. 1812	Baltic Deal timber/*Baltiese greinhout*	Jack Benzon & Co., Ltd.	20,066 1 3
A. 744	Sleepers and crossing timbers/*Dwarslêers en wisseldwarslêers*	Structural Supplies (Pty.), Ltd.	177,597 18 4
		Continental Timbers, Ltd.	63,750 0 0
A. 1760	Oregon timber/*Douglasdennehout (Oregon)*	K. & L. Timbers, Ltd.	28,510 3 10
G. 1261	Vertical boring and turning mill/*Vertikale uitboor- en -afdraaimasjien*	Rogers Jenkins & Co. (Pty.), Ltd.	10,726 4 0
E. 1681	Canvas/*Seildoek*	Port Glasgow & Newark Sailcloth Co.	21,218 15 0
		S.A. Canvas Co., Ltd.	96,354 3 4
		Gourock Ropes and Canvas (Africa), Ltd.	8,828 2 6
E. 1941	Cooking oil for Indian rations/*Kookolie vir Indiërrantsoene*	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd.	5,615 12 6
	B.—Tenders invited by the Catering Manager. *B.—Tenders gevra deur die verversingbestuurder.*		
C. 439	Fish/*Vis*, Johannesburg	Kalk Bay Fisheries, Ltd.	9,326 0 0
C. 440	Poultry/*Pluimvee*, Johannesburg	Tollman Bros. & Davis, Ltd.	13,013 0 0
C. 441	Eggs, Cape Town/*Eiers, Kaapstad*	Union Produce Supply Co.	7,663 0 0
C. 446	Meat/*Vleis*, Kroonstad	Kroonstad Meat Co.	6,539 0 0
C. 450	Bread, etc./*Brood, ens.*, Pietermaritzburg	W. B. Anderson & Co.	8,138 0 0
C. 451	Laundry, Cape Town/*Was en stryk, Kaapstad*	Columbia Steam Laundry (1926), Ltd.	11,313 0 0
	C.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer. *C.—Tenders gevra deur die siviele hoofingenieur.*		
CCE. 221	Erection and completion of new production control office and ablution blocks at Koedoespoort/*Oprig en voltooi van 'n nuwe produksiekontrole-kantoor en waskamers te Koedoespoort*	C. Boogertman (Pty.), Ltd.	44,718 0 0
CCE. 207	Steam reticulation, hot water and heating installation, Native hostel, Prospect/*Stoomverhitting, warmwater- en verwarmingsinstallasie, Naturellekoshuis, Prospect*	Rudolf Glass, Ltd.	15,205 0 0
CCE. 226	Concrete bridge, Little Bushman's River/*Beton-boogbrug, Klein Boesmansrivier*	Argentieri & Scoccia	25,882 15 0
CCE. 227	Waterproofing shell roofs, Excess Depot and Received Goods Shed, Prospect/*Waterdig maak van die betondakke van die skutloods en loods vir ontvange goedere te Prospect*	Darling & Hodgson (Pty.), Ltd.	10,321 0 0
CCE. 229	Excavate 55,000 cubic yards, Wanderers, Johannesburg/*Uitgraaf van 55,000 kubieke jaart grond, Wanderers, Johannesburg*	Thornton's Transportation, Ltd.	9,000 0 0
CCE. 231	Roads, floors and platform surfacing, Koedoespoort/*Teerpaaie, vloere en platformoppervlaktes, Koedoespoort*	Fowler Tarspraying Co., Ltd.	15,837 1 8
CCE. 219	Construction of culverts between 160m. and 163m., Estcourt–Ennersdale Deviation/*Bou van duikers tussen 160m. en 163m. op die verlegging Estcourt–Ennersdale*	U. Bandini	7,904 13 0
	D.—Tenders invited by System Managers. *D.—Tenders gevra deur afdelingsbestuurders.*		
	Renovation by painting of quarters and ancillary structures, Ladysmith/*Verf van huise en bygeboue te Ladysmith*	Kirkpatrick, Son & Bennett	5,871 0 0

13468-1

DEPARTMENT OF HEALTH.

VACANCY FOR ARTISAN INSTRUCTOR.

1. Applications are invited from suitably qualified European candidates for appointment to a vacant post of artisan instructor (bootmaker) on the staff of the Alexandra Institution, Maitland, Cape Province.

2. The salary scale attaching to this post is £275 × £25–£550. The successful candidate will be granted recognition on the basis of one notch on the scale for every completed two years previous appropriate experience gained after completion of his apprenticeship. The maximum commencing salary will be £350 per annum.

3. In addition to the salary indicated above a cost of living allowance is paid at rates which at present amount to—

Married employees earning over £200 to £300 per annum: £156 per annum.
Married employees earning over £300 to £350 per annum: £182 per annum.
Single employees: £50 per annum.

3—8500

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

VAKATURE VIR AMBAGSINSTRUKTEUR.

1. Aansoeke om aanstelling in die vakante pos van ambagsinstrukteur (skoenmaker) in die personeel van die Alexandra-inrigting, Maitland, Kaapprovinsie, word van behoorlik gekwalifiseerde blanke kandidate gevra.

2. Die salarisskaal aan hierdie pos verbonde, is £275 × £25–£550. Die suksesvolle kandidaat sal op grondslag van een kerf op die skaal erkenning kry vir elke voltooide twee jaar vorige toepaslike ondervinding wat hy na voltooiing van sy vakleerlingskap opgedoen het. Die maksimum aanvangsalaris sal £350 per jaar wees.

3. Benewens die salaris hierbo aangedui, word daar tans 'n lewenkostetoelae teen die volgende skale betaal:—

Getroude werknemers wat oor £200 tot £300 per jaar verdien: £156 per jaar.
Getroude werknemers wat oor £300 tot £350 per jaar verdien: £182 per jaar.
Ongetroude werknemers: £50 per jaar.

4. Candidates must have served an apprenticeship of five years and must be able to produce their Contracts of Apprenticeship.

5. Appointment to the above-mentioned post will be subject to the provisions of the Public Service Act and the Regulations published thereunder and to the production of a satisfactory birth and health certificate.

6. Candidates must be South African citizens, bilingual and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

7. The successful candidate will be required to contribute to the Union Public Service Pension Fund.

8. Candidates must produce documentary evidence of previous appropriate experience and of any technical examinations passed (original certificates and testimonials, must not, however, be submitted in the first instance) and must also quote the registration number of their apprenticeship contracts.

9. Application should be made on the prescribed forms (Z. 83) which are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the latter on or before 20th December, 1950.

17-24-1

VACANCIES FOR FOUR (4) TEMPORARY ASSISTANT ARCHIVISTS FOR HISTORICAL FIELD WORK IN SOUTH AFRICA.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment as Assistant Archivist on contract for a period of three years to trace and to obtain for the Archives documents bearing on our history which are in private possession, with special reference to documents bearing on the period of the Anglo-Boer War.

2. Candidates must be South African citizens and must be proficient in both official languages of the Union.

3. Candidates must be in possession of at least a B.A. degree with history as a major subject, or equivalent qualifications.

4. The salary scale attached to the post is £350 × £25—£600.

ALLOWANCES PAYABLE.

5. In addition to the basic salary as indicated above, the following allowances are payable at present:—

(i) Union cost of living allowance at the rate of £182 per annum for married officials or £50 per annum for single officials.

(ii) The customary fixed subsistence and transport allowances for officials when absent on duty from office.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)] which are obtainable from the Chief Archivist, Archives, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Original certificates should not be submitted in the first instance, but two or more testimonials must accompany the application.

7. Applications will be received up to and including the 19th December, 1950. 24-1

VACANCIES FOR THREE (3) TEMPORARY ARCHIVISTS FOR RESEARCH INTO SOURCES OVERSEAS.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment as Archivist on contract for a period of three years to do research work into the documentary sources of the Anglo-Boer War in Great Britain, the Continent of Europe and the United States of America.

2. Candidates must be South African citizens and must be proficient in both official languages of the Union. For appointment on the continent of Europe a knowledge of French and German is a requisite.

3. Candidates must be in possession of a Doctor's degree in History or equivalent qualifications.

4. The salary scale attached to the post is £600 × £30 – £840.

4. Kandidate moet 'n vakleerlingskap van vyf jaar deurgemaak het en moet hul vakleerlingskapkontrakte kan toon.

5. Aanstelling in bogenoemde pos is onderworpe aan die bepalings van die Staatsdienswet en die Regulasies daarkragtens uitgevaardig en aan die indiening van 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat.

6. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en tweetalig wees en moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

7. Die suksesvolle kandidaat sal tot die Unie-staatsdienspensioenfonds moet bydra.

8. Kandidate moet dokumentêre bewys lewer van vorige toepaslike ondervinding en van alle tegniese eksamens waarin hulle geslaag het (oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet voorlopig egter nie ingedien word nie) en hulle moet ook die registrasienommer van hul vakleerlingskapkontrakte meld.

9. Daar moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, aansoek gedoen word, en dit moet die kantoor van laasgenoemde amptenaar voor of op 20 Desember 1950 bereik.

VAKATURES VIR VIER (4) TYDELIKE ASSISTENT-ARGIVARISSE VIR GESKIEDKUNDIGE VELDWERK IN SUID-AFRIKA.

1. Aansoeke om aanstelling op kontrak as Assistent-argivaris vir 'n tydperk van drie jaar om dokumente oor ons Geskiedenis wat in private besit is—en veral dokumente wat op die tydperk van die Tweede Vryheidsoorlog betrekking het—op te spoor en vir die Argief te verkry, word van geskikte kandidate ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en beide landstale van die Unie magtig wees.

3. Kandidate moet minstens 'n B.A.-graad met Geskiedenis as 'n hoofvak, of gelykstaande kwalifikasies besit.

4. Die salarisskaal aan die poste verbonde is £350 × £25—£600.

TOELAES BETAALBAAR.

5. Behalwe die basiese salaris soos hierbo aangedui, word die volgende toelaes tans betaal:—

(i) Unie-lewenskostetoelae teen £182 per jaar vir getroude amptenare en £50 per jaar vir ongetroude amptenare.

(ii) Die gewone vasgestelde reis- en verblyfkoste ingeval amptenare in diens van kantoor afwesig is.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)] wat verkrygbaar is van die Hoofargivaris, Argief, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Oorspronklike sertifikate moet vereers nie ingedien word nie, maar twee of meer getuigskrifte moet die aansoek vergesel.

7. Aansoeke sal tot en met 19 Desember 1950 ingewag word.

VAKATURES VIR DRIE (3) TYDELIKE ARGIVARISSE VIR BRONNE-NAVORSING OORSEE.

1. Aansoeke om aanstelling op kontrak as Argivaris vir 'n tydperk van drie jaar om navorsingswerk in verband met die dokumentêre bronne oor die Tweede Vryheidsoorlog in Groot-Brittanje, op die Vasteland van Europa en in die Verenigde State van Amerika te doen, word van geskikte kandidate ingewag.

2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en beide landstale van die Unie magtig wees. Vir aanstelling op die Vasteland van Europa is 'n kennis van Frans en Duits 'n vereiste.

3. Kandidate moet 'n doktorsgraad in Geskiedenis of gelykstaande kwalifikasies besit.

4. Die salarisskaal aan die pos verbonde, is £600 × £30 – £840.

ALLOWANCES PAYABLE.

5. In addition to the basic salary as indicated above, the following allowances are payable for the present:—

(A) *Great Britain.*

(i) Union cost of living allowance at the rate of £208 per annum for married officials or £50 per annum for single officials.
(ii) Local overseas cost of living allowance at the rate of £200 per annum for married officials or £100 per annum for single officials.
(iii) Foreign service allowance at the rate of £182 per annum for both married and single officials.

(B) *Continent of Europe.*

(i) Union cost of living allowance at the rate of £208 per annum for married officials or £50 per annum for single officials.
(ii) Local overseas cost of living allowance at the rate of £533 per annum for married officials or £267 for single officials.
(iii) Foreign service allowance at the rate of £182 per annum for both married and single officials.

(C) *The United States of America.*

(i) Union cost of living allowance at the rate of £208 per annum for married officials or £50 per annum for single officials.
(ii) Local overseas cost of living allowance at the rate of £600 per annum for married officials or £300 per annum for single officials.
(iii) Foreign service allowance at the rate of £182 per annum for both married and single officials.

GENERAL.

A clothing grant is made to both single and married officials at varying amounts depending upon the number of persons of the official's household who accompany him abroad.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)] which are obtainable from the Chief Archivist, Archives, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Original certificates should not be submitted in the first instance but two or more testimonials must accompany the application.

7. Applications will be received up to and including the 19th December, 1950. 24-1

TOELAES BETAALBAAR.

5. Behalwe die basiese salaris soos hierbo aangedui, word die volgende toelaes tans betaal:—

(A) *Groot-Brittanje.*

(i) Unie-lewenskostetoelae teen £208 per jaar vir getroude amptenare of £50 per jaar vir ongetroude amptenare.
(ii) Plaaslike oorsese lewenskostetoelae teen £200 per jaar vir getroude amptenare of £100 per jaar vir ongetroude amptenare.
(iii) Buitelandse dienstoelae teen £182 per jaar vir beide getroude en ongetroude amptenare.

(B) *Vasteland van Europa.*

(i) Unie-lewenskostetoelae teen £208 per jaar vir getroude amptenare of £50 per jaar vir ongetroude amptenare.
(ii) Plaaslike oorsese lewenskosteloelae teen £533 per jaar vir getroude amptenare of £267 vir ongetroude amptenare.
(iii) Buitelandse dienstoelae teen £182 per jaar vir beide getroude en ongetroude amptenare.

(C) *Die Verenigde State van Amerika.*

(i) Unielewenskostetoelae teen £208 per jaar vir getroude amptenare en £50 per jaar vir ongetroude amptenare.
(ii) Plaaslike oorsese lewenskostetoelae teen £600 per jaar vir getroude amptenare en £300 per jaar vir ongetroude amptenare.
(iii) Buitelandse dienstoelae teen £182 per jaar vir beide getroude en ongetroude amptenare.

ALGEMEEN.

'n Klerasietoekenning waarvan die bedrag wissel volgens die getal persone in die amptenaar se gesin wat hom na die buiteland vergesel, word aan beide ongetroude en getroude amptenare toegestaan.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)] wat verkrygbaar is van die Hoofargivaris, Argief, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Oorspronklike sertifikate moet vereers nie ingedien word nie, maar twee of meer getuigskrifte moet die aansoek vergesel.

7. Aansoeke sal tot en met 19 Desember 1950 ingewag word.

DEPARTMENT OF HEALTH.

VACANCIES FOR ASSISTANT DIET SUPERINTENDENT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for vacancies of Assistant Diet Superintendent on the staff of the King George V-Hospital, Durban, under the Union Department of Health.

The salary scale attaching to the post is £225 × £15—£240 × £20—£320 plus free quarters, rations, fuel, light, washing and uniform. Cost of living allowances at the prescribed rate are also payable.

Vacation leave is earned at the rate of 32 days per annum, and a railway concession ticket to any place in the Union is granted annually.

Preference will be given to candidates who are in possession of a Domestic Science Diploma. Previous hospital or similar experience will be a recommendation.

Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, to serve on twelve months probation, and to become members of the Union Public Service Pension Fund.

Application forms (Z. 83) are obtainable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

The closing date for the receipt of applications will be the 31st December, 1950. 24-1-8

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

VAKATURES VIR ASSISTENT-DIEET-SUPERINTENDENT.

Aansoeke om betrekkings van Assistent-dieetsuperintendent by die Koning George V-hospitaal, Durban, onder die Unie-gesondheidsdepartement, word van behoorlik gekwalifiseerde kandidate gevra.

Die salarisskaal aan die pos verbonde, is £225 × £15—£240 × £20—£320 plus vry huisvesting, rantsoene, brandstof, lig, wasgoed en uniform. Lewenskostetoelae teen die voorgeskrewe skaal is ook betaalbaar.

Die vakansieverlof aan hierdie poste verbonde, is 32 dae per jaar, en 'n spoorwegkonsessiekaartjie na enige plek in die Unie word jaarliks toegestaan.

Kandidate wat 'n Huishoudkundediploma besit, sal voorkeur geniet. Vorige hospitaal- of soortgelyke ondervinding sal 'n aanbeveling wees.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidssertifikate voorlê, 'n proeftydperk van twaalf maande dien en lede van die Uniestaatsdienspensioenfonds word.

Aansoekvorms (Z. 83) is verkrygbaar van die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria.

Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 31 Desember 1950.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

VACANCIES FOR APPRENTICES.

Applications are invited for posts of apprentices in the Transvaal Provincial Administration as set out in the schedule below.

Candidates must be over 16 years of age and under 19 years of age and must have passed at least the Seventh Standard. Preference will be given to applicants who are attending a course at a recognised Technical College or Trade School, or who have passed the Junior Certificate or Matriculation.

Applications in the first place *must* be made in *writing* and include *copies* of all applicant's certificates and/or testimonials, and particulars of educational standard and age, and must reach the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, on or before the 30th November, 1950, bearing the reference T.A.R. 1257.

The Mechanical Engineer will interview applicants as follows:—

Centre.	*Time.*	*Date.*
Pretoria (Room 38, Old Gymnasium School Building).....	10 a.m...	Monday, 4th December, 1950.
Denver (Road Inspector's Office, Lower Main Reef Road).....	10 a.m..	Wednesday, 6th December, 1950.
Krugersdorp (District Road Engineer's Depot, Sterkfontein Road...	10 a.m..	Friday, 8th December, 1950.

Original certificates and/or testimonials must be produced at the interview.

Applicants will have to pay their own travelling expenses.

The rates of pay applicable to apprentices are as follows:—

First year.....	£1. 10s. 0d. per week of 46 hours plus 2s. 2d. per day C. of L.
Second year.....	£1. 17s. 6d. per week of 46 hours plus 2s. 2d. per day C. of L.
Third year.....	£2. 5s. 0d. per week of 46 hours plus 2s. 9d. per day C. of L.
Fourth year.....	£3. 2s. 6d. per week of 46 hours plus 2s. 9d. per day C. of L.
Fifth year.....	£3. 15s. 0d. per week of 46 hours plus 2s. 9d. per day C. of L.

SCHEDULE OF VACANCIES.

Centre.	*Particulars of Vacancies.*
Bedfordview.....	Motor Mechanics, Fitters and Turners, Electricians and Refrigerator Mechanics.
Krugersdorp.....	Motor Mechanics, Fitters and Turners and Blacksmiths.
Johannesburg (Central).....	Electricians.
Pretoria.....	Motor Mechanics, Fitters and Turners and Electricians.

T.A.R. 1257. 24-1-8

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

VAKATURES VIR VAKLEERLINGE.

Aansoeke word ingewag vir poste van vakleerlinge in die Transvaalse Provinsiale Administrasie, soos in die skedule hieronder aangedui.

Kandidate moet ouer dan 16 jaar en jonger dan 19 jaar wees en moet tenminste in die Std. VII-eksamen geslaag het. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat 'n kursus by 'n erkende Tegniese Kollege of 'n Ambagskool loop of wat in die Junior Sertifikaat of Senior Sertifikaateksamens geslaag het.

Aansoeke moet in die eerste instansie skriftelik gedoen word en vergesel gaan van afskrifte van sertifikate en/of getuigskrifte en besonderhede van opvoedkundige kwalifikasies en ouderdom en moet die Provinsiale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, nie later dan 30 November 1950 bereik nie met die verwysing T.A.R. 1257 duidelik daarop.

Die Meganiese Ingenieur sal applikante by die volgende sentrums en op datums soos aangedui vir onderhoude neem:—

Sentrum.	*Tyd.*	*Datum.*
Pretoria (Kamer 38, Ou Gimnasiumskoolgebou).....	10 vm...	Maandag, 4 Desember 1950.
Denver (Padinspekteurskantoor, Laer Hoofrifweg).....	10 vm...	Woensdag, 6 Desember 1950.
Krugersdorp (Distrikspadingenieursdépôt, Sterkfonteinweg).....	10 vm...	Vrydag, 8 Desember 1950.

Oorspronklike sertifikate en/of getuigskrifte moet by die onderhoud getoon word.

Applikante sal hulle eie vervoeronkoste moet dra.

Die salarisskaal van toepassing op vakleerlinge is as volg:—

Eerste jaar.....	£1. 10s. 0d. per week van 46 ure plus 2s. 2d. per dag L.K.T.
Tweede jaar.....	£1. 17s. 6d. per week van 46 ure plus 2s. 2d. per dag L.K.T.
Derde jaar.....	£2. 5s. 0d. per week van 46 ure plus 2s. 9d. per dag L.K.T.
Vierde jaar.....	£3. 2s. 6d. per week van 46 ure plus 2s. 9d. per dag L.K.T.
Vyfde jaar.....	£3. 15s. 0d. per week van 46 ure plus 2s. 9d. per dag L.K.T.

SKEDULE VAN VAKATURES.

Standplaas.	*Besonderhede van vakature.*
Bedfordview.....	Motorwerktuigkundiges, Bankwerkers en Draaiers, Elektrisiëns en Koelkas Werktuigkundiges.
Krugersdorp.....	Motorwerktuigkundiges, Bankwerkers en Draaiers en Grofsmede.
Johannesburg (Sentraal).....	Elektrisiëns.
Pretoria.....	Motorwerktuigkundiges, Bankwerkers en Draaiers en Elektrisiëns.

T.A.R. 1257.

DEPARTMENT OF LANDS.

Applications are invited for appointment to the undermentioned posts.

Candidates must be South African citizens or citizens of a commonwealth country or of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

Increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

The closing date for the receipt of applications is the 15th December, 1950.

Particulars of Vacancies.	Emoluments.	Qualifications.
European Female Health Visitor, Loskop Settlement, Groblersdal	£340 × £20–£480, plus a cost of living allowance of £50 per annum, present tariff, and a climatic allowance at 1s. 8d. per day	Candidates must hold the Certificate for Female Health Visitors issued by the Royal Sanitary Institute, and must also be qualified as general, medical and surgical nurses and midwives, and be registered as such with the South African Nursing Council. Preference will be given to candidates who, in addition, hold a mothercraft certificate. Knowledge of malaria control and experience as a district nurse, district midwife and/or female health visitor will be a recommendation.
European Female Health Visitor, Pongola Settlement, Pongola	£340 × £20–£480, plus a cost of living allowance of £50 per annum, present tariff, and a climatic allowance at 3s. per day	" " " " "

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste word gevra.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en word vir twaalf maande op proef aangestel.

Salarisverhogings word jaarliks toegeken, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gestuur moet word.

Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 15 Desember 1950.

Besonderhede van vakatures.	Besoldiging.	Kwalifikasies.
Blanke Gesondheidsbesoekster, Loskopnedersetting, Groblersdal	£340 × £20–£480, plus 'n lewenskostetoelae teen £50 per jaar, huidige tarief, en 'n klimaatstoelae teen 1s. 8d. per dag	Kandidate moet in besit wees van die Sertifikaat vir Gesondheidsbesoeksters wat deur die Royal Sanitary Institute uitgereik word en moet ook as algemene, mediese en chirurgiese verpleegsters en vroedvroue gekwalifiseer en as sodanig geregistreer wees by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad. Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat ook 'n moederkundesertifikaat besit.
Blanke Gesondheidsbesoekster, Pongolanedersetting, Pongola	£340 × £20–£480, plus 'n lewenskostetoelae teen £50 per jaar, huidige tarief, en 'n klimaatstoelae teen 3s. per dag	Kennis van malariabestryding en ondervinding as distriksverpleegster, distriksvroedvrou en/of gesondheidsbesoekster sal 'n aanbeveling wees.
		" " " "

24-1-8

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

✱ VACANCIES.

1. Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.

2. Candidates must be South African citizens or citizens of a commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

3. Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.

4. The Public Servants (Military Service) Act, No. 27 of 1944, confers certain benefits on ex-volunteers falling within the scope of the Act.

5. In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(*a*) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa):—

Salary Group.	*Married Officers.*	*Unmarried Officers.*
Over £150 to £200 per annum	£130 per annum.	£50 per annum.
Over £200 to £300 per annum	£156 per annum.	£50 per annum.
Over £300 to £350 per annum	£182 per annum.	£50 per annum.
Over £350 per annum	£208 per annum.	£50 per annum.

(*b*) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £660 per annum, and in the case of unmarried officers, £330 per annum.

(*c*) *Territorial Allowance* (South West Africa only).—In the South West Africa Administration, a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.

6. *Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience (including any period of military service), but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful* applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

7. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (*a*)] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in *respect of each vacancy*, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—*the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.*

8. The closing date for the receipt of applications is the 30th December, 1950.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/20/269..	Epidemiologist.....	£1,200 × £50–£1,400..	Health (Head Office)..	Registration with the South African Medical and Dental Council as a general practitioner and special qualifications or experience in epidemiology	—
81/25/151..	Dentist.....	£840 × £30–£960.....	Natal Provincial Administration (Education Department)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	The successful applicant will be required to visit schools; Pietermaritzburg will be his headquarters.
81/29/70...	Engineer, Grade III.....	£840 × £30–£960.....	South West Africa Administration (Water Conservation Branch)	B.Sc. (Civil Engineering) degree or recognised equivalent qualification	Applicants should be able to undertake and control efficiently the design and construction of hydraulic structures. The successful candidate will be in charge of the Water Conservation Section of the Administration's Works Branch. Experience in general hydraulic work, design and construction of dams, pumping schemes, flood protection and hydrography is essential and should be fully stated. Experience of boring and underground water supplies will be a recommendation.
81/24/83...	Senior Assistant Architect.	£840 × £30–£960.....	Cape Provincial Administration (Architectural Branch)	Applicants must be members of the South African Institute of Architects or be eligible for registration as an architect, in terms of the Architects and Quantity Surveyors (Private) Act of 1927 and must have had at least eight years' practical experience in Architecture after having qualified as an Architect. Candidates must also be capable of controlling and directing the work of an Architectural Staff	Experience in the design of schools and/or hospitals will be a recommendation.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/30/56...	Senior Professional Officer (Industrial Agreements)	£840 × £30–£960.....	Commerce and Industries	A university degree in Chemical Engineering, Chemistry or Physics	Practical experience will be a recommendation.
81/23/85...	Organiser of Adult Education	£600 × £30–£840 or £780 × £30 – £900 (scale according to qualifications and experience)	Education, Arts and Science (Johannesburg)	(i) A university degree; (ii) A recognised teacher's certificate and successful teaching experience	The following will be strong recommendations:— (i) Training or experience in arts and crafts and/or music. (ii) Experience in one or more of the following branches of adult education: The organising series of lectures, short courses, camps, study weeks, youth organisations, publicity, etc.
81/20/261..	Medical Officer.....	£600 × £30–£840, plus privileges of quarters, rations, fuel, light and laundry	Health (Mental Hospital Service)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a general practitioner	—
81/9/62....	Translator.....	£600 × £30–£840.....	Interior (Translation Bureau, Pretoria—Foreign Languages Section)	Candidates must— (i) be in possession of an academic degree; (ii) have a thorough knowledge of both official languages; (iii) have a thorough knowledge of at least three European languages, including French and German; (iv) have had experience in translating from European languages into English or Afrikaans; and (v) be capable of controlling staff, checking translation work and of assuming the responsibilities of a section head	The successful candidate must be prepared to learn Spanish and/or Portuguese within a reasonable period if one of these languages is not included amongst those mentioned opposite (iii) in the preceding column.
81/33/49...	Assistant Professional Officer	*£350 × £25–£600.....	Transport (Division of Civil Engineering)	B.Sc. degree or recognised equivalent qualification with courses in at least one of the following subjects: Geology, Physics, Chemistry	Experience in the testing of road building materials and allied research will be a recommendation. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/1/404...	Assistant Professional Officer (Lecturer in Chemistry)	*£350 × £25–£600.....	Agriculture (Agricultural College, Cedara)	B.Sc. degree with Chemistry or Agricultural Chemistry as a major subject	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/9/63....	Assistant Translator.....	*£350 × £25–£600.....	Interior (Translation Bureau, Pretoria—Foreign Languages Section)	Candidates must— (i) be in possession of an academic degree; (ii) have a thorough knowledge of both official languages; and of at least *three* European languages, including French and German	Knowledge of Portuguese, Spanish or Italian will be a recommendation.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £25–£600) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/15/35...	Clerk of Works.....	£480 × £20–£600.....	Native Affairs.....	Successful completion of a five year apprenticeship in one of the major trades of the building industry and not less than five years' experience as journeyman in general building construction. Educational qualifications must be at least equal to a Standard VI certificate	Preference will be given to candidates who hold a diploma in an approved Clerk of Works course of study and a Junior (or equivalent) certificate.
81/33/54...	Aeradio Mechanic, Grade II	£300 × £25–£475.....	Transport (Division of Civil Aviation)	(i) Junior (or equivalent) certificate and sound technical and practical knowledge of modern radar and/or radio ground station equipment, and navigational aids and ability to install and maintain equipment (ii) At least five years' appropriate experience	—
81/29/87...	Draughtsman, Grade II...	£150 × £15–£180 × £20–£200 × £25–£475	South West Africa Administration (Works Branch)	Junior (or equivalent) certificate	Successful candidates will be paid commencing salaries in accordance with their educational qualifications as follows:— (*a*) Junior Certificate, £150 p.a. (*b*) Standard IX, £165 p.a. (*c*) Matriculation, £180 p.a. In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

81/11/23...	Deputy Messenger of the Court, Grade II	£300 × £20–£440.....	Justice (various centres)	(i) Junior (or equivalent) certificate; (ii) Candidates must be between 21 and 45 years of age; and (iii) be in possession of a motor-vehicle driver's licence	Successful candidates will be expected, apart from being required to comply with the official hours of attendance as prescribed by the Public Service Regulations, to be at the disposal of the Messengers of the Court to serve subpoenas at all hours outside office hours.
81/29/86...	Chief Inspector of Lands.	£600 × £30–£720.....	South West Africa Administration (Lands Branch)	Candidates must— (i) possess a Matriculation (or equivalent) certificate); (ii) have a thorough knowledge of farming in South West Africa; (iii) be able to valuate fixed and moveable improvements and livestock as well as ground; (iv) be capable of giving guidance to the Inspectors of Lands; and (v) be in possession of a motor vehicle driver's licence	—

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondsland of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Die Wet op Staatsamptenare (Militêre Diens), No. 27 van 1944, verleen sekere voordele aan oud-vrywilligers wat binne die bestek van die Wet val.
5. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelaes tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(*a*) *Lewenskostetoelae* (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	*Getroude amptenare.*	*Ongetroude amptenare.*
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£130 per jaar.	£50 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£156 per jaar.	£50 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£182 per jaar.	£50 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£208 per jaar.	£50 per jaar.

(*b*) *Spesiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostetoelae ingesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £660 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £330 per jaar beloop.

(*c*) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika Administrasie 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

6. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding (met inbegrip van enige tydperk van militêre diens) verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie. Suksesvolle* applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde opvoedkundige vereistes moet voorle alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

7. Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (*a*)] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir *elke vakature* en kandidate moet duidelik meld vir watter pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

8. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 30 Desember 1950.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/269..	Epidemioloog.....	£1,200 × £50–£1,400..	Gesondheid (Hoofkantoor)	Registrasie as algemene praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en spesiale kwalifikasies of ondervinding van epidemiologie	—
81/25/151..	Tandarts.....	£840 × £30–£960.....	Natalse Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement)	Registrasie by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as tandarts	Die suksesvolle kandidaat sal skole moet besoek; Pietermaritzburg sal sy hoofkwartier wees.
81/29/70...	Ingenieur, Graad III.....	£840 × £30–£960.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Waterbewaringsafdeling)	B.Sc. (Siviele Ingenieurswese)-graad of erkende gelykwaardige kwalifikasie	Applikante moet in staat wees om doeltreffend die ontwerp en oprigting van hidroliese werk te onderneem en te beheer. Die suksesvolle kandidaat sal in die beheer wees van die Waterbewaringsafdeling van die Administrasie se Werke-afdeling. Ondervinding van algemene hidroliese werk, ontwerp en bou van damme, pompskemas, beskerming teen oorstroming en hidrografie is noodsaaklik en moet uitvoerig genoem word. Ondervinding van boorwerk en ondergrondse watervoorrade sal 'n aanbeveling wees.
81/24/83...	Senior Assistent-argitek...	£840 × £30–£960.....	Kaapse Provinsiale Administrasie (Argiteksafdeling)	Applikante moet lede van die Suid-Afrikaanse Instituut van Argitekte wees of moet as argitekte kragtens die Argitekte en Hoeveelheidsopnemers (Privaat) Wet van 1927 registreerbaar wees en moet ten minste agt jaar praktiese ondervinding in argitektuur, na kwalifikasie, opgedoen het. Kandidate moet ook in staat wees om beheer oor die werk van die Argitekspersoneel uit te oefen	Ondervinding in die ontwerp van skole en/of hospitale sal 'n aanbeveling wees.
81/30/56...	Senior Vakkundige Beampte (Nywerheidsooreenkomste)	£840 × £30–£960.....	Handel en Nywerheid.	'n Universiteitsgraad in Chemiese Ingenieurswese, Chemie of Fisika	Praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees.
81/23/85...	Organ seerder van Onderwys vir Volwassenes	£600 × £30–£840 of (£780 × £30 – £900 (skaal volgens kwalifikasies en ondervinding)	Onderwys, Kuns en Wetenskap (Johannesburg)	(i) 'n Universiteitsgraad (ii 'n Erkende onderwysersertifikaat en suksesvolle onderwysondervinding	Die volgende sal sterk aanbevelings wees:— (i) Opleiding of ondervinding in kunsvlyt en/of musiek. (ii) Ondervinding van een of meer van die volgende vertakkings van onderwys vir volwassenes: Die organiseer van reekse lesings, kortkursusse, kampe, studieweke, jeugorganisasies, publisiteit, ens.
81/20/261..	Mediese Beampte.....	£600 × £30–£840, plus voorregte t.o.v. inwoning, rantsoene, brandstof, lig en wasgoed	Gesondheid (Sielsiekehospitaaldiens)	Registrasie as algemene praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/9/62....	Vertaler.....	£600 × £30–£840.....	Binnelandse Sake Vertaalburo, Pretoria—Afdeling Vreemde Tale)	Kandidate moet— (i) 'n akademiese graad besit; (ii) 'n grondige kennis van die twee landstale hê; (iii) 'n grondige kennis van minstens *drie* Europese tale, waarvan Frans en Duits twee moet wees, hê; (iv) ondervinding van vertaalwerk uit die Europese tale in Afrikaans of Engels opgedoen het: en (v) die vermoë om personeel te beheer, vertaalwerk na te sien, en die verantwoordelikhede van 'n afdelingshoof op hom te neem, besit.	Die suksesvolle kandidaat moet bereid wees om Spaans en/of Portugees binne 'n redelike tydperk aan te leer indien een van die tale nie onder (iii) in die voorgaande kolom ingesluit is nie.
81/33/49...	Assistent - vakkundige Beampte	*£350 × £25–£600.....	Vervoer (Afdeling Siviele Ingenieurswese)	B.Sc.-graad (of erkende gelykwaardige kwalifikasie) met kursusse in ten minste een van die volgende vakke: Geologie, Fisika, Chemie	Ondervinding van die toets van padboumateriaal en verwante navorsing sal 'n aanbeveling wees. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, ondervinding van hierdie soort werk erken.

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/1/404...	Assistent-vakkundige Beampte (Lektor in Skeikunde)	*£350 × £25–£600.....	Landbou (Landbouskoliege, Cedara)	B.Sc.-graad met Skeikunde of Landbouskeikunde as 'n hoofvak	By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.
81/9/63....	Assistent-vertaler.....	*£350 × £25–£600....	Binnelandse Sake (Vertaalburo, Pretoria—Afdeling Vreemde Tale)	Kandidate moet— (i) 'n akademiese graad besit; (ii) 'n grondige kennis van albei landstale hê, asook van minstens drie Europese tale, waarvan Frans en Duits twee moet wees	Kennis van Portugees, Spaans of Italiaans sal 'n aanbeveling wees.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige graad is (salarisskaal £350 × £25–£600) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus of vier jaar van langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig deurgemaak het, of ter erkenning van 'n Meesters- of Doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/15/35...	Klerk van Werke.....	£480 × £20–£600.....	Naturellesake.....	Moet vyf jaar vakleerlingsdiens in een van die hoofambagte van die boubedryf met goeie gevolg voltooi het en minstens vyf jaar ondervinding as vakman in algemene boukonstruksie hê. Onderwyskwalifikasie moet minstens gelykwaardig met 'n Standerd VI-sertifikaat wees	Voorkeur sal gegee word aan kandidate wat 'n diploma in 'n goedgekeurde studiekursus vir klerke van/werke en 'n junior (of gelykwaardige) sertifikaat besit.
81/33/54...	Lugvaartradio - werktuigkundige, Graad II	£300 × £25–£475.....	Vervoer (Afdeling Burgerlike Lugvaart)	(i) Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en deeglikse tegniese en praktiese kennis van moderne radar- en/of radiogrondstasie-uitrusting en van navigasiehulpmiddele en bevoegdheid om die uitrusting tei nstalleer en te onderhou; (ii) Ten minste vyf jaar toepaslike ondervinding.	—
81/29/87...	Tekenaar, Graad II.....	£150 × £15–£180 × £20–£200 × £25 – £475	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werkeafdeling)	Junior- (of gelykwaardige) sertifikaat	Aanvangsalarisse ooreenkomstig opvoedkundige kwalifikasies sal aan suksesvolle kandidate as volg betaal word:— (*a*) Junior-sertifikaat, £150 p.j. (*b*) Standerd IX, £165 p.j. (*c*) Matrikulasie, £180 p.j. By die vasstelling van die aanvangsalaris kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike ondervinding erken.

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

81/11/23...	Adjunk-geregsbode, Graad II	£300 × £20–£440.....	Justisie (verskeie sentrums)	(i) Junior- (of gelykwaardige sertifikaat. (ii) Kandidate moet tussen 21 en 45 jaar oud wees; en (iii) 'n motorvoertuig - bestuurders - lisensie besit	Suksesvolle kandidate sal benewens te voldoen aan die amptelike diensure soos deur die Staatsdiensregulasies bepaal, ter alle tye buite kantoorure tot beskikking van die Geregsbodes moet wees ten einde dagvaardings te dien.
81/29/86...	Hoofinspekteur van Lande	£600 × £30–£720.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Lande Afdeling)	Kandidate moet— (i) 'n matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat besit; (ii) 'n grondige kennis van boerdery in Suidwes-Afrika hê; (iii) in staat wees om vaste en los verbeterings, sowel as lewende hawe, te waardeer en grondwaardes vas te stel; (iv) bevoeg wees om leiding aan die Inspekteurs van Lande te gee; en (v) in besit van 'n motorvoertuig-bestuurderslisensie wees	—

1–8–15

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 13th December, 1950. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal disease and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. *If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.*

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 13 Desember 1950, bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deeltyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siektes kan diagnoseer, en die moderne binneaarse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. *As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.*

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Niekerkshoop (Hay)	400	20
Darling	150	15
Rhodes	350	25
Lamberts Bay	100	20
Cookhouse	150	15
Venterstad	175	35
Port St. Johns	292	20
Stanford	150	20
Transvaal—		
Komatipoort	300	60
Alldays (Zoutpansberg)	200	20
Orange Free State—		
Brandfort	420	75

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

17-24-1-8

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapland—	£	£
Niekerkshoop (Hay)	400	20
Darling	150	15
Rhodes	350	25
Lambertsbaai	100	20
Cookhouse	150	15
Venterstad	175	35
Port St. Johns	292	20
Stanford	150	20
Transvaal—		
Komatipoort	300	60
Alldays (Zoutpansberg)	200	20
Oranje-Vrystaat—		
Brandfort	420	75

Die salarisse dek alle gewone en roetine-dienste dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

IRRIGATION DEPARTMENT.

PUBLICATION OF MAPS ON WATER RESOURCES IN THE UNION, SCALE 1 : 1,500,000.

The Government Printer has completed the printing of a series of Maps on the Water Resources of the Union prepared by the Irrigation Department and the Weather Bureau of the Department of Transport.

There are 12 maps in the series details of which are given in the code set out below.

Each map is in 2 sheets (Eastern Union and Western Union) on linen mounted paper. Costs is 3s. per sheet.

Copies are obtainable from:—

The Government Printer,
Publications Section,
331 Pretorius Street,
PRETORIA.

Key to Code Numbering.

A. Basic Work, i.e. Place Names, Railways, etc.

B. River System including all Major Dams and Pipe Lines.

C. Perrenial River Areas and Lowest Recorded Flows.

D. Irrigation in South Africa, i.e. Government Irrigation Areas, Irrigation and River Districts, Municipal, Company or Privately Administered Community Irrigation Schemes, Native Irrigation Schemes.

E. Main Drainage Regions.

F. Minor Drainage Regions.

G. Magisterial Boundaries.

H. Rainfall Map (Isohyets), 1945.

I. Evaporation, i.e. Gross Iso-Evaps and Tabular Inset Showing Monthly and Seasonal Averages at Various Stations.

Maps have been prepared in the following combinations. Quote code when ordering:—

AB (obtainable with Basic "A" in Black or Grey. Specify Black or Grey when ordering. A is Grey in all other combinations), ABC, ABD, ABCD, ABCDE, ABCDEF, ABCDEFG, AB EF, AB E G, $\frac{AB}{H}$ $\frac{AB}{HI}$

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

KAARTE VAN WATERHULPBRONNE IN DIE UNIE, SKAAL 1 : 1,500,000.

Die Staatsdrukker het 'n reeks kaarte van die waterhulpbronne van die Unie, wat deur die Departement van Besproeiing en die Weerburo van die Departement van Vervoer opgestel is, gedruk.

Daar is 12 kaarte in die reeks waarvan besonderhede in onderstaande kode gemeld word.

Elke kaart bestaan uit 2 velle papier (Oostelike Unie en Westelike Unie) wat op linne gemonteer is. Die prys is 3s. per vel.

Afdrukke is verkrygbaar van:—

Die Staatsdrukker,
Afdeling Publikasies,
Pretoriusstraat 331,
PRETORIA.

Sleutel tot Kodenommers.

A. Basiese werk, d.w.s. plekname, spoorweë, ens.

B. Rivierstelsel, met inbegrip van alle belangrike damme en pyplyne.

C. Gebiede met standhoudende riviere en laagste strome wat aangeteken is.

D. Besproeiing in Suid-Afrika, d.w.s. Staatsbesproeiingsgebiede, besproeiings- en rivierdistrikte, munisipale, privaat geadministreerde gemeenskaplike besproeiingskemas of besproeiingskemas van maatskappye, naturelle-besproeiingskemas.

E. Vernaamste dreineringstreke.

F. Ondergeskikte dreineringstreke.

G. Magistraatdistriktgrense.

H. Reënvalkaart (Isohete), 1945.

I. Verdamping, d.w.s., bruto isoverdamping en tabelbylae wat die maandelikse en seisoensgemiddeldes by verskillende stasies aantoon.

Kaarte is in die volgende kombinasies opgestel. Meld die kode wanneer u bestel:—

AB (verkrygbaar met basiese „A" in swart of grys. Meld swart of grys wanneer u bestel. A is grys in alle ander kombinasies), ABC, ABD, ABCD, ABCDE, ABCDEF, ABCDEFG, AB EF, AB E G, $\frac{AB}{H}$ $\frac{AB}{HI}$

1-8-15-22-29

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1950, TO 31st AUGUST, 1950.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1950 TOT 31 AUGUSTUS 1950.*

Service.	Estimates. *Begroting,* 1950–51.	Month of August. *Maand Augustus.*		Total April to August. *Totaal April tot Augustus.*		Diens.
		1950.	1949.	1950.	1949.	
Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges	1,609,608	117,011	124,513	598,410	639,537	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	8,763,484	806,658	865,030	3,891,551	3,860,592	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	10,913,583	1,050,156	1,016,061	4,798,000	4,617,931	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	13,616,344	1,199,031	1,213,978	5,910,711	5,980,623	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	14,223,443	1,211,452	1,238,115	5,814,656	6,072,764	Verkeersuitgawe.
Superannuation	2,055,740	154,419	160,383	783,733	760,364	Superannuasie.
Cartage Services	1,454,578	118,166	129,732	566,283	605,831	Besteldienste.
Depreciation	5,235,002	444,617	403,420	2,194,399	1,991,074	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	2,324,588	183,071	184,758	928,159	948,544	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	711,000	63,054	62,483	322,621	302,106	Boekwinkels, advertensies en outomate
Grain Elevators	278,764	19,157	24,422	100,379	114,336	Gransuiers.
Road Motor Services	2,885,232	283,055	228,593	1,256,141	1,119,914	Padmotordienste.
Tourist Service	305,000	25,110	20,751	141,510	124,121	Toeristediens.
Interest on Capital	8,207,199	692,335	572,727	3,589,143	2,824,000	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	2,677,760	218,443	202,538	1,077,937	998,317	Rente op superannuasie- en ander fondse
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	16,467,675	1,348,932	1,408,802	6,849,970	6,687,199	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening
TOTAL—RAILWAYS £	91,729,000	7,934,667	7,856,306	38,823,603	37,647,253	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets	834,674	85,451	79,541	335,670	360,035	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	853,997	74,158	74,466	353,633	355,511	Bedryfsuitgawe.
General Charges	97,439	7,208	7,879	38,371	40,639	Algemene koste.
Superannuation	60,850	4,558	4,646	22,326	23,050	Superannuasie.
Depreciation	321,860	27,396	27,449	135,199	135,584	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	143,276	14,052	11,925	61,145	59,802	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklol instasies,
Interest on Capital	930,529	78,526	73,484	389,490	362,870	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	464,375	40,261	32,011	184,364	171,348	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)
TOTAL—HARBOURS £	3,707,000	331,610	311,401	1,520,198	1,508,839	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	457,500	8,108	52,606	180,657	172,127	Eksploitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	5,500	356	800	1,830	1,994	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	463,000	8,464	53,406	182,487	174,121	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	2,935,819	264,415	244,646	1,249,015	1,092,584	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	116,187	7,471	7,191	33,577	35,171	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	307,994	25,879	21,752	117,778	105,465	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	3,360,000	297,765	273,589	1,400,370	1,233,220	TOTAAL—LUGDIENS.
Working Expenditure (Aerodromes)—						Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	58,036	4,539	3,625	21,375	20,096	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	13,885	1,140	987	5,787	4,840	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	9,079	629	510	2,883	2,995	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL AERODROMES £	81,000	6,308	5,122	30,045	27,931	TOTAAL—VLIEGVELDE.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund	1,000,000	84,932	42,466	419,178	209,590	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	461,000	39,152	39,152	193,240	193,240	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS £	1,461,000	124,084	81,618	612,418	402,830	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE £	100,801,000	8,702,898	8,581,442	42,569,121	40,994,194	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 24th November, 1950.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 24 November 1950.

N. A. PATERSON { Acting Chief Accountant. / Waarnemende Hoofrekenmeester.

Service.	Estimates, *Begroting*, 1950–51.	Month of August, *Maand Augustus.*		Total April to August, *Totaal April tot Augustus.*		Diens.
		1950.	1949.	1950.	1949.	
Revenue (Railways)—	£	£	£	£	£	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	14,821,000	1,086,028	1,046,377	5,790,186	5,604,813	Passasiers.
Parcels	2,122,000	196,404	171,275	923,545	844,922	Pakkette.
Mails	625,000	19,948	20,301	99,553	102,008	Pos.
Goods	53,212,000	5,093,683	4,405,711	22,659,890	20,556,684	Goedere.
Coal	8,632,000	882,507	733,810	4,176,230	3,338,514	Steenkol.
Livestock	1,779,000	137,896	154,566	602,198	754,499	Lewendehawe.
Rents and Storage	1,147,000	108,690	99,711	505,945	500,808	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous	1,304,000	291,152	119,156	1,544,584	564,312	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	2,129,000	160,810	161,254	875,438	875,975	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	722,000	63,332	71,396	331,410	313,004	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	357,000	18,287	15,492	93,256	60,950	Graansuiers.
Road Motor Services	2,691,000	236,632	221,247	1,151,164	1,050,307	Padmotordienste.
Tourist Service	306,000	23,261	16,640	134,474	117,093	Toeristediens.
Interest on Investments	1,873,000	172,487	161,633	862,097	809,436	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	183,000	18,442	30,622	97,882	71,356	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	91,903,000	8,509,559	7,429,191	39,847,852	35,564,681	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	293,000	27,483	25,750	113,788	113,651	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock	3,612,000	466,895	356,212	1,989,760	2,015,562	Kaaigeld vir goedere en lewendehawe.
Tugs and Lighters	200,000	19,344	16,780	81,192	76,465	Sleepbote en ligters.
Cranes	430,000	41,028	42,696	165,133	195,050	Krane.
Dry Docks and Slipways	55,000	8,530	4,259	45,444	26,895	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	174,000	15,288	15,739	75,632	67,241	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	113,000	11,022	10,161	53,678	52,212	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues	95,000	9,667	8,733	43,050	38,344	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	34,000	—	30,216	31,572	44,944	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	5,006,000	599,257	510,546	2,599,249	2,630,364	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight	446,500	14,557	16,918	74,760	118,755	Vrag.
Miscellaneous	27,000	46	10,997	14,018	31,487	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	1,500	36,888	27	37,246	6,009	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	475,000	51,491	27,942	126,024	156,251	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	2,475,950	150,614	319,921	1,100,197	859,716	Passasiers.
Mails	750,000	16,793	129,145	203,776	198,636	Pos.
Goods and Parcels	122,000	26,434	25,478	100,128	49,959	Goedere en pakkette.
Excess Baggage	31,000	993	3,691	8,291	8,600	Oorgewigbagasie.
Storage Fees	—	589	—	794	—	Opslagkoste.
Repair and Service Fees	3,000	30	689	61	968	Herstel- en dienskoste.
Rents	—	25	7	266	45	Huur.
Other Airway Services	50,000	2,296	3,023	39,285	21,263	Ander lugdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	50	538	260	1,318	260	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	3,432,000	198,312	482,214	1,454,116	1,139,447	TOTAAL—LUGDIENS.
Revenue (Aerodromes)—						Inkomste (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Landing Fees	33,400	3,393	2,877	16,656	10,630	Landingkoste.
Housing Fees	100	—	71	—	71	Loodkoste.
Parking Fees	1,100	23	5	174	341	Parkeerkoste.
Storage Fees	700	—	61	—	347	Opslagkoste.
Repair and Service Fees	—	—	—	—	—	Herstel- en dienskoste.
Airport Privileges	1,500	—	1	60	*14*	Lughawevoorregte.
Rents	15,000	1,248	888	6,533	5,355	Huur.
Other Aerodrome Services	22,180	1,797	958	8,628	8,311	Ander vliegvelddienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	20	—	—	—	—	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AERODROMES £	74,000	6,461	4,851	32,051	25,041	TOTAAL—VLIEGVELDE.
TOTAL—REVENUE £	100,890,000	9,365,080	8,454,744	44,059,292	39,515,784	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES £	100,890,000	9,365,080	8,454,744	44,059,292	39,515,784	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES £	100,801,000	8,702,898	8,581,442	42,569,121	40,994,194	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS £	89,000	662,182	—	1,490,171	—	SURPLUS.
DEFICIT £	—	—	126,698	—	1,478,410	TEKORT.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 24th November, 1950.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 24 November 1950.

13733-1

N. A. PATERSON { Acting Chief Accountant. Waarnemende Hoofrekenmeester.

Official Publications Issued during October, 1950.

BLUE BOOKS.

Report of the Department of Social Welfare for the period 1st October, 1937, to 31st March, 1949. (U.G. 36/1950). Price 11s. 6d.

ACTS AND REGULATIONS.

Workmen's Compensation Act, 1941, as amended by Act No. 27/1945, Act No. 48/1947 and Act No. 36/1949, and Regulations framed thereunder. Price 2s. 6d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 184.—Thirty-first Industrial Census, 1947-48 (Preliminary Report). Price 6d.

No. 185.—Preliminary Census Report on the Number of Dwellings Occupied by Europeans, 1946. Price 6d.

First Census of Distribution and Service Establishments, 1946-47, Preliminary Report No. 1.—Wholesale Establishments. Price 6d.

TREATY SERIES.

No. 4/1950.—The Annecy Protocol of Terms of Accession to the General Agreement on Tariffs and Trade. Price 3d.

No. 6/1950.—Exchange of Notes with Canada regarding the Temporary Suspension of the Margin of Preference on Unmanufactured Logs. Price 3d.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Sheet No. 36.—The Geology of the Country around Messina with Explanation by P. G. Sohnge, H. D. le Roex and H. J. Nel. Price 5s.

Sheet No. 166.—The Geology of the Schoorsteenberg Area, Cape Province, with Explanation by J. J. G. Blignaut, P. J. Rossouw, J. de Villiers and H. D. Russell. Price 5s.

STATISTICS.

Monthly Abstract of Trade Statistics, July, 1950. Price 3s. 6d.
Department of Mines Monthly Statistics, August, 1950. Price 2s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Summary of the Group Areas Act. Price 9d.

Bibliography of Regional Meteorological Literature, Volume I, Southern Africa, 1486-1948. Price 21s.

Bothalia, Volume 5: The South African Fungi and Lichens to the end of 1945. Price 30s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële publikasies uitgegee gedurende Oktober 1950.

BLOU BOEKE.

Verslag van die Departement van Volkswelsyn vir die tydperk 1 Oktober 1937 tot 31 Maart 1949 (U.G. 36/1950). Prys 11s. 6d.

WETTE EN REGULASIES.

Ongevallewet, 1941, soos gewysig deur Wet No. 27/1945, Wet No. 48/1947 en Wet No. 36/1949, en Regulasies daaronder gepubliseer. Prys 2s. 6d.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 184.—Een-en-dertigste Industriële Sensus, 1947-48 (Voorlopige Verslag). Prys 6d.

No. 185.—Voorlopige Sensusverslag oor die Getal Wonings deur Blankes Bewoon, 1946. Prys 6d.

Eerste Sensus van Distribusie- en Diensinrigtings 1946-47. Voorlopige Verslag No. 1.—Groothandelinrigtings. Prys 6d.

VERDRAGREEKS.

No. 4/1950.—Die Annecy-Protokol van die Voorwaardes van Toetreding tot die Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel. Prys 3d.

No. 6/1950.—Notawisseling met Kanada betreffende die Tydelike Opskorting van Voorkeursmarges ten opsigte van Onvervaardigde Blokke. Prys 3d.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Vel No. 36.—Die Geologie van die Omgewing rondom Messina met Toeligting deur P. G. Sohnge, H. D. le Roex en H. J. Nel. Prys 5s.

Vel No. 166.—Die Geologie van die Schoorsteenberg-gebied, Kaapprovinsie, met Toeligting deur J. J. G. Blignaut, P. J. Rossouw, J. de Villiers en H. D. Russell. Prys 5s.

STATISTIEKE.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatisiek, Julie, 1950. Prys 3s. 6d.
Departement van Mynwese Statistieke vir die Maand Augustus 1950. Prys 2s. 6d.

DIVERSE.

Opsomming van die Wet op Groepsgebiede, 1950. Prys 9d.

Bibliografie van Meteorologiese Streek-literatuur, Vol. 1, Suidelike Afrika, 1486-1948. Prys 21s.

Bothalia, Vol. 5: „The South African Fungi and Lichens to the end of 1945." Prys 30s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

STAMP DUTIES HANDBOOK.

PAMPHLET No. 7 OF ADDITIONS AND AMENDMENTS.

The Commissioner for Inland Revenue, Pretoria, announces for the information of purchasers of the 1940 issue of the Stamp Duties Handbook that the seventh pamphlet of additions and amendments is obtainable, free of charge, upon application at the office of any Receiver of Revenue or from the offices of the Government Printer, Pretoria or Cape Town.

SEËLREG HANDBOEK.

PAMFLET No. 7 VAN BYVOEGINGS EN WYSIGINGS.

Die Kommissaris van Binnelandse Inkomste, Pretoria, maak bekend, vir die inligting van kopers van die 1940 uitgawe van die Seëlreg Handboek, dat die sewende pamflet van byvoegings en wysigings gratis verkrybaar is op aansoek by die kantoor van enige Ontvanger van Inkomste of by die kantore van die Staatsdrukker, Pretoria of Kaapstad.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

IMPORTANT.

NOTICE TO THE PUBLIC.

Amended Closing Date.

Legal Advertisements, Business and Estate Notices, etc., for Insertion in the *Government Gazette*.

Notice is hereby given that Monday and Tuesday, 25th and 26th December, 1950, being public holidays, notices must reach this office not later than 10 a.m. on Friday, 22nd December, 1950, for insertion in the *Government Gazette* of 29th December, 1950.

All notices received after the above-mentioned closing hour, will automatically be published in the subsequent issue, unless advised to the contrary.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.

KENNISGEWING AAN DIE PUBLIEK.

Gewysigde Sluitingsdatum.

Wetlike advertensies, sake- en boedelkennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant*.

Kennisgewing geskied hiermee dat, aangesien Maandag en Dinsdag, 25 en 26 Desember 1950, openbare vakansiedae is, kennisgewings hierdie kantoor moet bereik voor 10 vm. op Vrydag, 22 Desember 1950 vir plasing in die *Staatskoerant* van 29 Desember 1950.

Alle kennisgewings wat ná genoemde sluitingsuur ontvang word, sal gevolglik in die eersvolgende uitgawe geplaas word tensy anders versoek.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
10-17-24-1-8-15

Be pleased to take notice that the general dealer's business carried on by ABDUL HAY MOHAMED PATEL under the style of KISMET FRUIT MARKET at 65 Mare Street, Roodepoort, has been sold as and from the 1st day of August, 1950, to MOOSA ISMAIL HANSROD, who will carry on the business under the same style at the aforesaid address.—Israel & During & Kossuth, Attorneys for the Parties, Old Municipal Buildings, Jan Street, P.O. Box 84, Roodepoort. 13400—24-1-8

The partnership business carried on by MORRIS REICHLIN and JOSEPH CARAS under the style of TRIANGLE TRADING AND CLOTHING MANUFACTURERS at 44 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned with effect as and from the 1st day of November, 1950. Dated at Johannesburg this 9th day of November, 1950.—David Isserow, Attorney for the Parties, 637 H. Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 12857—17-24-1

Notice is hereby given that manufacturers and general dealer's business carried on by FRANK'S DRESS CO. (PTY.), LTD., has, as and from the 8th November, 1950, been removed from 133 Jeppe Street, Johannesburg, to 37 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg.

12871—17-24-1

KENNISGEWING.

Geliewe hiermee kennis te neem dat die besigheid van varsprodukte- en mineralewaterhandelaar wat deur N. J. VAN DER WESTHUIZEN gedryf is te Meyerton onder sy eie naam, oorgeneem is deur J. H. VAN LOGGENBERG met ingang van November 1950, wat gesegde besigheid sal dryf vir sy eie voordeel en winste vanaf gesegde datum.—Vorster, Carter & Steyn, Prokureurs vir die Partye, Dickinsongebou, Posbus 83, Vereeniging. 13392—24-1

Notice is hereby given that the butchery carried on by MARGARITA JOHANNA SAAYMAN trading as B.S.B. VLEISBAZAAR at 4b Second Street, Springs, has been sold to CORNELIUS FREDERICUS JACOBUS BOSMAN and ANDREW STANSFIELD, who will carry on business under the same style and at the same address or at 49 Second Street as from the 1st December, 1950.—Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Springs. 13068—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer, carried on by JOHANNES PETRUS CONRADIE under the style or firm of NEWMAN'S STALLS, Market Building, Market Square, Witbank, has been sold to FILIPPUS JOHANNES SCHUTTE with effect from 1st September, 1950, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of NEWMAN'S STALLS.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 12836—17-24-1

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between PAULINE ELISABETH VIERHOUT and TJAARD NICOLAAS BENADE KIRSTEIN in respect of the business known as the EDENDALE BUTCHERY, 39 Eighth Avenue, Edendale, has been dissolved with effect from the 8th November, 1950, the said TJAARD NICOLAAS BENADE KIRSTEIN having retired from the said business.

The said PAULINE ELISABETH VIERHOUT has taken over the assets and liabilities of the said business which she will carry on at the same address and under the same style or firm for her own account as from the 8th November, 1950.—Van Gorkom & Noonan, Attorneys to the Parties, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg. 13010—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as RADIUM OUTFITTERS carried on by REUBEN DAMELIN at 306a Marshall Street, Jeppe, has been abandoned from the 1st November, 1950.—Bregman & Van der Watt, Attorneys for the Party, 202-3 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.

12911—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as GREGORY & COMPANY of 304-5 Balmoral House, 100 President Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 31st October, 1950.

12909—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of provision dealer, fish frier and milk purveyor heretofore carried on by NICK PANAGOS and GEORGE MPOMPOLAS at 258 Jules Street, Malvern, Johannesburg, known as EXPRESS CAFÉ, has been sold as a going concern to JOHN ZAMBETAKIS, who will carry on such business for his own account under the same style and at the same address as and from the 28th day of October, 1950.—B. Stern & Co., Attorneys for the Parties, 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

12912—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of market commission agents carried on by JACK WASSYNG and DAVID LEON WASSYN in partnership under the style of WASSYN BROTHERS at 3-4 Elby House, 62 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, was dissolved on the 24th February, 1950, by the death of JACK WASSYNG.

Notice is further given that as and from the 25th February, 1950, the said DAVID LEON WASSYN admitted FANNY WASSYNG (born LANGMAN), a widow, as a partner in the said business which has since been carried on under the same style and at the same address as heretofore.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys, 12 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

12908—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of green grocer, dealer in mineral waters and fruit and vegetable hawker, carried on by HENDRIK PETRUS JANSEN VAN NIEUWENHUIZEN under the style or firm of KROMDRAAI VRUGTE EN GROENTE WINKEL at Kromdraai No. 81, District Witbank, has been sold to TREVOR GWELYN BENSON, with effect from 1st November, 1950, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own account and benefit, under the style or firm of KROMDRAAI VRUGTE EN GROENTE WINKEL. Dated at Witbank this 10th day of November, 1950.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

12927—17-24-1

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by FOK TON under the name of SHANGHAI BEAUTY SALOON at 4b Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1950.—Behrman & Behrman, Attorneys, 102 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg. 12972—17-24-1

Notice is hereby given that the partnership between OBREN ANTEGLIEVICH and STEFO MILASINOVICH in respect of the business of butchers, general dealers and native eating-house keepers, carried on at Stand No. 320, 36 Hardach Street, Germiston, under the name of ANTEGLIEVICH AND MILASINOVICH will be dissolved as from the 31st December, 1950, and the said business with all assets and liabilities will be taken over by the said OBREN ANTEGLIEVICH who will carry on the business under the name of O. ANTEGLIEVICH and on his own account at the same address.

12973—17-24-1

NOTICE.

The retail furniture and furnishing business carried on by MESSRS. R. S. HARPUR (PROPRIETARY), LIMITED, trading as HARPURS on Stand No. 1041, Johannesburg, being 272 Bree Street, Johannesburg, was abandoned on the 4th November, 1950. Dated at Johannesburg this 17th day of November, 1950.—Berman & Krawitz, Attorneys, 818 Permanent Buildings, corner Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg. 12974—17-24-1

Notice is hereby given that the business of R. A. NAILAND & COMPANY, carpet merchants, previously carried on at Sixth Floor, Natal Buildings, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg, has been removed to 76a Pritchard Street, Heath's Buildings, Johannesburg, as from 1st July, 1950. 12975—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the HOSPITAL CYCLE WORKS carried on at 4 Prinsloo Street, Pretoria, by P. J. KARRAS, has been sold to ROBERT BUNCE, with effect from the 7th of November, 1950, and the Purchaser will carry on business at the same address under the same name. Dated at Pretoria this 18th day of November, 1950.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria.

12979—17-24-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars-, vars produkte handelaars-, visbakkers- en mineraalwater handelaarsbesigheid bekend as MIDDELBURG VARS PRODUKTE HANDELAAR deur MARTHINUS LOUWRENS verkoop is aan PHILIPPUS PETRUS GROBBELAAR, en dit onder dieselfde naam sal dryf te Langstraat 33a, Middelburg, met effek van 9 November 1950. 13063—17-24-1

NOTICE.

Kindly take notice that the TURFFONTEIN CASH STORE carried on by PHILLIPPUS ALBERTUS FRONEMAN BAKKES at corner High and Ferreira Streets, Turffontein, Johannesburg, has been sold to JOHANNES HENDRIKS DE VOS as from date hereof.—Barnabas Plein & Co., Estate Agents, His Majesty's Buildings.

13037—17-24-1

NOTICE.

The partnership heretofore existing between LEONIDAS SIKIOTIS and PANOS DRAKOS trading under the style of SWISS CAFÉ at 49 Third Street, Springs, has been dissolved. The said LEONIDAS SIKIOTIS has retired from the said business and the said PANOS DRAKOS has admitted into partnership DIONISIUS SIKIOTIS and they will, in future carry on the said business under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, 9, 10 and 14 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 184, Springs. 12929—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and hairdressing business carried on by JAN GYSBERT DU PREEZ under the style of DU PREEZ'S MEN'S OUTFITTERS, at 139 Joubert Street, Volksrust, has been sold as from the 13th October, 1950, to JOHANNA ELIZABETH VOSLOO, who will carry on the said business under the style of VOSLOO'S TAILORS AND OUTFITTERS for her own benefit and account and at the same address.—B. Nathan, Attorneys for the Parties, 22 Laingsnek Street, Volksrust.

12878—17-24-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf onder die naam van SAAMBOU WINKEL te Bovenstraat 18, Middelburg, Transvaal, verkoop is aan H. C. LUITINGH vanaf 1 November 1950. 13062—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by GERALD RICHARD BENDHEIM as irrigation engineer and machinery merchant under the firm and style GERALD R. BENDHEIM has been sold to GERALD R. BENDHEIM AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered under the Companies Act, 1926, and that the business will be carried on in future at 162 Bree Street, Newtown, Johannesburg.—K. Steinberg, Attorney for the Parties, 23 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 13047—17-24-1

Notice is hereby given that the business carried on by MANUEL DE AGRELLA as a general dealer and fresh produce dealer under the style of LITTLE FALLS PORTUGUESE MARKET GARDENS at 105 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CLARENCE ETHELBERT LEWIS, who will carry on the said business under the same style and at the same address with effect as and from the final publication hereof. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1950.—David Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

12981—17-24-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskapsbesigheid bekend as die HEIDELBERG NUUS geleë te Ueckermanweg, Heidelberg, gedrywe deur JOHANNES HERMANUS VAN DER WESTHUYZEN en GERT ANDRIES AGENBACH ontbind is en dat die besigheid voortaan deur GERT ANDRIES AGENBACH alleen vir eie rekening op dieselfde adres en onder dieselfde naam gedrywe sal word. Gedateer te Brakpan op hierdie 15de dag van November 1950.—Pieter du Plessis & Vorster, Prokureurs vir die Partye, Trust-geboue, Brakpan.

13152—24-1-8

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between CORNELIS PIETER VIERHOUT and TJAARD NICOLAAS BENADE KIRSTEIN in respect of the business known as the KENDAL SLAGHUIS at Kendal, Transvaal, has been dissolved with effect from the 8th November, 1950, the said CORNELIS PIETER VIERHOUT having retired from the said business.

The said TJAARD NICOLAAS BENADE KIRSTEIN has taken over the assets and liabilities of the said business which he will carry on at the same address and under the same style or firm for his own account as from the 8th November, 1950.—Van Gorkom & Noonan, Attorneys to the Parties, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.

13008—17-24-1

The general dealer's business carried on by BENZION TANCHUM under the style of WESTERN OIL COMPANY at 176 Railway Street, Germiston, will on the 18th day of November, 1950, be transferred to 29 Simmer Street, Germiston.—Abe Dinner, Attorney for Party, Germiston.

12996—17-24-1

NOTICE.

The business of retail butcher carried on by MILAN SPALETA under the style FAIRLANDS CASH BUTCHERY at corner Milner Avenue and Muldersdrift Road, Waterval Estate, Johannesburg, has as from the 6th November, 1950, been removed to 153h Muldersdrift Road, Waterval Estate, Johannesburg.

13036—17-24-1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Neem kennis dat die algemene handelaars- en dames haarkappersbesigheid gedryf deur MEVR. ALETTA JOHANNA PETRONELLA SMALMAN te Highstraat 163, Brixton, Johannesburg, onder die naam van SALON ROUGE, tesame met die nodige goedere en toebehore verkoop is, en dat vanaf 1 Desember 1950 MEVR. DOULINA BADENHORST die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en vir haar eie voordeel. Gedateer te Johannesburg die 17de November 1950.—Daneman en Cohen, Prokureurs vir die Partye, Shakespearegebou 70/2, Commissionerstraat, Johannesburg. 12902—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hairdressing business hitherto carried on by BRUCE MARTER under the style of COURT HAIRDRESSERS at 1a Third Avenue, Springs, together with the stock-in-trade and goodwill thereof, has been sold to JAN ANDRIES CRONJE and NICHOLAS ALLING VORSTER with effect from 1st December, 1950. Dated at Springs this 16th day of November, 1950.—P. J. J. Viljoen, Attorney for Parties, 2-3 Standard Bank Chambers, Third Street, Springs.

13257—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery and greengrocer's business carried on by EDWARD THOMAS QUINLAN in Voortrekker Street, Lydenburg, under the style of PIONEER BUTCHERY has been sold to and will be conducted by PIETER ERNEST KRUGER under the style of PIONEER BUTCHERY or PIONEER SLAGTERY as from the 1st of November, 1950.—Roux & Kuit, Attorneys for the Parties, Kantoor Street, Lydenburg.

12805A—17-24-1

Notice is hereby given that the general dealer's butchery and native eating-house business known as the NEW HERIOT TRADING STORES situated at Main Reef Road, Toroonga, Johannesburg, has been sold by the NEW HERIOT TRADING STORES (PTY.), LIMITED, to FRANCISCO FERNANDES MENDES and FRANCISCO DA COSTA CALDEIRA, who will carry on the said business for their own benefit and account under the firm or style of TOROONGA MAIN REEF STORES after the last publication hereof. —J. Fine, Attorney for Parties, 401 Manlin House, corner Marshall and Harrison Streets, Johannesburg. 13150—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by MORRIS AMDUR at 67 Bridges Avenue, Westonaria, known as SPRINGBOK OUTFITTERS, has been sold as a going concern to SYDNEY SANDLER, who will carry on such business for his own account, under the name or style of SYDNEY'S at the same address as and from the 13th day of November, 1950.—B. Stern & Co., Attorneys for the Parties, 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

13143—24-1-8

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat PIETER WYNAND DU PLESSIS en ABRAHAM JACOBUS COETZEE die besigheid deur hulle gedryf as algemene handelaars onder die naam van HARTEBEESTFONTEIN KONTANT WINKEL te Hartebeestfontein, distrik Brits, oorgemaak het aan HENDRICK FREDERICK YZELLE, die gemelde besigheid van algemene handelaars sal dryf vir sy eie voordeel en belang op dieselfde adres en onder dieselfde handelsnaam HARTEBEESTFONTEIN KONTANT WINKEL vanaf 4 November 1950. —D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir die Partye, Murraylaan, Posbus 32, Brits.

13097—24-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HARRY KATZEFF and GEORGE LEVIN, carrying on business as general dealers, at Stand No. 74, Driefontein, East Rand, has been dissolved with effect from the 1st day of October, 1950, by the retirement therefrom of the said HARRY KATZEFF.

And take further notice that the said GEORGE LEVIN will continue to conduct the said business, under his own name, for his own account, and at the same address, and has taken over all the assets and liabilities of the aforesaid partnership business.—B. Stern & Co., Attorneys for the Parties, 29-30 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13218—24-1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE HENRY CARTER on Plot No. 217, Benoni Agricultural Holdings, District Benoni, under the style of DIE GROOT WINKEL, has been sold as a going concern together with all stock-in-trade to RICHARD SHEPHERD who continued the said business for his own benefit under the style of DIE GROOT WINKEL at the said address with effect from the 13th day of November, 1950.—I. Slomowitz, Attorney for the Parties, P.O. Box 526, Benoni.

13195—24-1-8

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by L. SLONIMSKY under the style of CONSTRUCTION SUPPLY CORPORATION at 123 Du Toit Street, Pretoria, will be abandoned as from the date of the last publication hereof.—Resnik & Bothma, Attorneys for Party, 9a Bureau Lane, Pretoria. 13219—24-1

Notice is hereby given that the business of manufacturers of handbags, purses and similar goods, conducted at 32 Grahamstown Street, Marshallstown, Johannesburg, and at 44 Durban House, Durban Street, Johannesburg, which has been acquired by PECK'S HANDBAGS (PROPRIETARY), LIMITED, from DUBLIN MODES, LIMITED, will be sold and transferred as a going concern to DUBLIN MODES (1950) (PROPRIETARY), LIMITED, ten days after the final publication hereof.—N. Werksman & Partners, Attorneys for Parties, Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.

13210—24-1

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business known as NOYCEDALE KONTANT WINKEL and carried on at 2 Milner Avenue, Noycedale, Nigel, by LUKAS IGNATIUS PRETORIUS, has been sold and will be transferred to ANDREAS LAMBROU and COSTAS MICHAEL on and from the 2nd January, 1951.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel. 13197—24-1-8

NOTICE.

The general dealer's business carried on by JAMES ALBERT DROSTE and FREDERICK ANTHONY DROSTE in partnership under the style or firm of F. A. DROSTE & COMPANY at 1001 to 1008 Jubilee House, 16 Simmonds Street, Johannesburg, will be sold and transferred to F. A. DROSTE & COMPANY, LIMITED ten days after the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of November, 1950.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 13294—24-1

NOTICE.

Take notice that the business carried on by ISSY LEVITAS under the name or style of RELIANCE BUTCHERY at Stand No. 48, Rivonia, has been removed to Stand No. 28, Rivonia, where the same will be carried on under the same name or style.—Averbuch & Simler, Attorneys for the Party, 45 A. H. T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.

13295—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of PRICE & SONS, manufacturers' representatives, has moved from 9 Crown House, 77 President Street, Johannesburg, to 41/43 Juta's Building, 43 Pritchard Street, as from the 1st October, 1950. 13296—24-1-8

Kennis word hiermee gegee dat die skilder- en boukontrakteursbesigheid gedryf deur CORNELIUS JOHANNES RAUTENBACH, Jnr., ADRIAAN JOHANNES JOUBERT en CLEMENS JOHANNES GLÖCKNER SCHWELLNUS, onder die naam HELPMEKAAR SKILDERKONTRAKEURS, van Heidelberg, Transvaal, op 9 Desember 1950, ontbind en opgegee sal word.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Tvl.

13222—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by CHRISTOPHERES PANAYIOUTOU LOIZOS and ANDREAS PANAYIOUTOU LOIZOS under the style of LIDO CAFÉ at 93 Prince's Avenue, Benoni, was dissolved by mutual agreement as from the 1st July, 1950.

All assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said CHRISTOPHERES PANAYIOUTOU LOIZOS who continued the said business for his own account under the same style of LIDO CAFÉ.—I. Slomowitz, Attorney for the Parties, P.O. Box 526, Benoni.

13278—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants and manufacturers carried on by EPHRAIM WILKOV and BENNIE WILKOV under the name or style of CAP AND CLOTHING MANUFACTURERS at 160 Market Street, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st day of November, 1950, to SIEGFRIED FRITZ STEIN, in his capacity as a trustee for and on behalf of a Company in the course of registration, known as CAP AND CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the business at the same place and under the same name or style. Dated at Johannesburg on this 16th day of November, 1950.—D. M. Selby, Esq., Attorney for the Sellers, 7-8 High Court Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg; Jack Blumenthal, Esq., Attorney for the Purchaser, 1/3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.

13277—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NAPOLEON PATRICIOS under the name or style of NEW BROADWAY TEA ROOM at 187 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st day of January, 1951, to MICHAEL DRACOPOULOS, MENA BOTOULAS and PETER BOTOULAS, who will conduct the said business at the same place and under the same name or style from the date aforesaid. Dated at Johannesburg this 15th day of November, 1950.—Jack Blumenthal, Esq., Attorney for the Parties, 1/3 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg. 13275—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hairdressing business hitherto carried on by BRUCE MARTER under the style of COURT HAIRDRESSERS at 1a Third Avenue, Springs, together with the stock-in-trade and goodwill thereof, has been sold to JAN ANDRIES CRONJE and NICHOLAS ALLING VORSTER with effect from 1st December, 1950. Dated at Springs this 16th day of November, 1950.—P. J. J. Viljoen, Attorney for Parties, 2-3 Standard Bank Chambers, Third Street, Springs.

13276—24-1-8

NOTICE.

Fresh produce dealer including agency concern carried on by SOMA PARBHOO ODHAVE and BHAGWAN GOVIND under the style of AFRICAN MARKET PRODUCE DISTRIBUTORS AND AGENCY at 16a Diagonal Street, Johannesburg, will be transferred as from ten days after final publication hereof to MANILAL NARSAI and NANOOBHAI NARSAI who will not take over any debts of the transferors or liabilities of their business.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

13163—24-1-8

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between COSTAS HATJE CYPRIS and CHRISTOS VAKIS in the business of general dealer carried on by them at 67 Pretoria Main Road, Wynberg, Johannesburg, under the style of S.A. BILTONG & PEANUTS DISTRIBUTORS has been dissolved as from the 3rd November, 1950, by the retirement of the said CHRISTOS VAKIS therefrom. The business is being continued and carried on by the said COSTAS HATJE CYPRIS at the same address for his own benefit and account.—B. Glover, Attorney for the Parties, Manlin House, Harrison Street, Johannesburg.

13015—17-24-1

NOTICE.

The business previously known as AROP OVERALL AND LINEN HOUSE has been changed to R. BLOCH TROUSSEAU LINEN AND MILLINERY at 203 Arop House, Von Brandis Street.

13021—17-24-1

Hiermee word kennis gegee dat die restaurant gedryf deur BAREND JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN te Louis Trichardt Avenue 486, Mountain View, Pretoria, onder die naam van MOUNTAIN VIEW RESTAURANT oorgedra sal word aan THEUNIS JACOBUS PETRUS BOTHA en GUSTAV ADOLF BOTHA vanaf die 15de dag van November 1950, wat gemelde besigheid op dieselfde plek en vir hulle eie voordeel sal dryf onder dieselfde naam.—Kuyper & Rainier, Van der Waltstraat 266, Pretoria. 13052—17-24-1

Notice is hereby given that the business carried on by the PRETORIA FOOD STORES (PTY.), LTD., at 261 Van der Walt Street, Pretoria, was transferred to 307 Pretorius Street, Pretoria, as and from the 1st November, 1950.—A. Cooper, 110-111 Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

13093—24-1-8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HARNOLDUS DANIEL JANSEN wat sake doen onder die naam van GOLD REEF TRADING STORE te Rooipoort No. 50, distrik Randfontein, voornemens is om DOUW GERBRAND GEYER toe te laat as 'n vennoot, en om 'n halwe aandeel in bogemelde lopende saak met voorrade en klandisiewaarde aan die gesegde DOUW GERBRAND GEYER te vervreem. Die gesegde partye sal sake doen in vennootskap onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir hulle voordeel. Gedagteken te Potchefstroom hierdie 18de dag van November 1950.—A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 64, Potchefstroom. 13248—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, aerated mineral water dealer and restaurant keeper on Stand No. 249 Sixteenth Street, Asiatic Bazaar, Benoni Location, Benoni, conducted by HASSAN MOHAMED under the style of PHOENIX TEA ROOM will, together with the stock-in-trade and all other accompanying assets of the said businesses, be sold and transferred to PUNNIAH ALFRED on the 1st day of January, 1951, and the said PUNNIAH ALFRED will continue to conduct the said businesses at the same address and under the same style.—Alfred J. Levy, Solicitor for Parties, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni. 13398—24-1-8

NOTICE OF PROPOSED ALIENATION OF BUSINESS.

ESSOP MAHOMUD, MOOSA MAHOMUD and MAHOMUD ISMAIL, conducting business as general dealers, sellers of patent and proprietary medicines and garage owners under the name of PATEL AND COMPANY on the farm Zoutpansdrift No. 51, District Brits, intend to sell such business to HABIB MAHOMED if the necessary trading licences are granted to the said HABIB MAHOMED.

Such sale will not include the sale of their main business which is conducted at Beestekraal, District Brits, and will only cover their branch business at Zoutpansdrift, District Brits.—Maurice M. Sive & Jacobson, Attorneys for the Parties, 40 Murray Avenue, P.O. Box 9, Brits.

13231—24-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en haarkappersbesigheid gedryf deur PHILIP RUDOLPH BOTHA te Markstraat 22a, Middelburg, verkoop is aan FREDERICK CHRISTOFFEL LOUIS ELOFF, wat dit vir eie voordeel sal dryf op dieselfde adres as en van 15 November 1950. 13255—24-1-8

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by FREDERICK WILLIAM CARNELL and HERBERT DOUGLAS LANG under the style of GOODWILL MEAT MARKET at 238 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, is being moved to 224 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, with effect from the 29th November, 1950.—Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Goodwill Meat Market, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 13164—24-1-8

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of SYDNEY SANDLER, trading as SYDNEY'S OUTFITTERS at 24 Von Weilligh Street, Johannesburg, will be removed to 67 Bridges Avenue, Westonaria, with effect as and from the 13th November, 1950, where he will trade as SYDNEY'S.

13162—24-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto existing between NORMAN HOBAN DAVIS, RUDOLPH CHARLES VAN RENEN and IVY FLORENCE HOBAN VAN RENEN, in respect of the business known as NORD DAVIS & VAN RENEN, men's outfitters, of 46a Ockerse Street, Krugersdorp, has been dissolved by the retirement therefrom of the said RUDOLPH CHARLES VAN RENEN and IVY FLORENCE HOBAN VAN RENEN. The said DAVIS has taken over all the assets and liabilities of the said business and will continue to carry on the same under the same style and at the same address for his own benefit. Dated at Krugersdorp this 24th day of November, 1950.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, Sterling Buildings, Ockerse Street, P.O. Box 168, Krugersdorp.

13186—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of wholesale merchants carried on by A. SWEIDAN & KING (PTY.), LTD., at 2 De Villiers Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st December, 1950, to 3 Plein Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 13th day of November, 1950.—Harry T. Hersch, Attorney for A. Sweidan & King (Pty.), Ltd., 25 Main House, 96 Main Street, Johannesburg.

13353—24-1-8

NOTICE.

The business conducted by CAWASJEE ADERJEE and MENOCHER ADERJEE at 14 Marshall Street, Ferreirestown, Johannesburg, under the style of AVOLON CAFÉ, has been sold to EBRAHIM SULIMAN, who will carry on the said business under the same style.—Louis L. Ronthal, Attorneys for Parties, Chancellor House, corner Fox and Becker Streets, Johannesburg. 13172—24-1

Notice is hereby given that CONTINENTAL LINGERIE MANUFACTURING COMPANY, LIMITED, of 174 Pritchard Street, Johannesburg, has agreed to sell all its manufactured stock-in-trade and all moneys owing to it by sundry debtors, to GRESHAM INDUSTRIES, LIMITED, of 189 President Street, Johannesburg, and the said assets will be alienated to the purchaser ten days after the final publication hereof. —N. Werksman & Partners, Attorneys for Parties, Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 13180—24-1

The general dealer's business carried on by SIMON and PHILIP FLAX (S. FLAX & SON), on Stand No. 116, being 10 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to SIMON FLAX as from 1st January, 1951.—M. I. C. Kaplan & Sons (Pty.), Ltd., His Majesty's Buildings, Johannesburg. 13179—24-1-8

AMENDED NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish fryer's business carried on by COSTAS THEMISTOCLEQUS at 53 Kruger Street, Petersfield, Springs, under the style of ELIZABETH FISH AND CHIPS is to be sold and transferred to OSWALD VERDEN JENNINGS who will carry on the business at the same address under the style of PETERSFIELD FISH AND CHIPS.—Ivan Davies and Theunissen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 16, Springs. 13320—24-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of stationers and office system specialists carried on in co-partnership by ERIC THOMAS JAMES PRICE and THOMAS SPENCE under the style or firm of PRICE & SPENCE at Milldor House, 31 Delvers Street, Johannesburg, has been sold to PRICE & SPENCE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly incorporated with limited liability according to the Laws of the Union of South Africa, which said Company will carry on the said business at the same address for its own benefit and for its own account with effect as from the 1st October, 1950. Dated at Johannesburg this 18th day of November, 1950.—O. Mitchley & Company, Attorneys for the Parties, 609/613 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 13330—24-1-8

NOTICE.

The partnership business of SUBWAY CAFÉ AND RESTAURANT carried on by PANDELIS COCOTOS and GEORGE SPIROS CALAGERO at Stand No. 43, Vereeniging, being the corner of Rhodes Avenue and Union Street, Vereeniging, has been dissolved by the retirement therefrom of the said PANDELIS COCOTOS. The business will be carried on by GEORGE SPIROS CALAGERO, who has admitted ALEXANDER MAROUDAS as a partner in the said business. All with effect from the last publication of this advertisement.—Jack Levitan, Attorney for Parties, 809 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 13354—24-1-8

NOTICE.

The business carried on by STEPHANUS LOMBARD and GABRIEL STEPHANUS STEYN as panel beaters and spray-painters in co-partnership under the style of LOMEYN PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS at corner Long and Church Streets, Middelburg, Transvaal, will (with the exclusion of outstanding accounts and liabilities) be transferred to V.M.V. MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (trading under the style of IMPALA MOTORS at the same address) on 12th December, 1950.—H. J. Orkin, Attorney for the Parties, 643 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 13329—24-1

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the fish and chips business carried on by JACOBUS HENDRIK OLIVIER at Evaton, District Vereeniging, has been sold with effect from the 16th November, 1950, to MRS. JACOBA COHN, who will carry on the said business on her own behalf.—Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for the Parties, 402 S.A. Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg. 13345—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JAMES LIEBENBERG under the style of LIEBENBERG'S MOTOR SUPPLIES (PTY.), LTD., at Henshell Buildings (opposite Retreat Hotel), Goldman Street, Florida, has been abandoned.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Company, 13a Van Wyk Street, Roodepoort. 13346—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that THEANO THEOLOGO, widow, intends selling and transferring her business known as CONWAY TEA ROOM, situate in Conway Mansions, 14 Noord Street, Johannesburg, to CATHERINE THOMPSON (a public trader), with effect from the 9th day of December, 1950.—Weston and Porter, Attorneys to the Parties, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

13347—24-1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that DONALD CHARLES LORD intends selling and transferring his business known as LORD'S DELICATESSEN, situate in Conway Mansions, 14 Noord Street, Johannesburg, to CATHERINE THOMPSON (a public trader), with effect from the 9th day of December, 1950.—Weston and Porter, Attorneys to the Parties, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

13348—24-1-8

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MESSRS. VILSOM ENTERPRISES (PTY.), LTD., of Germiston, intends to dispose of certain assets including stock-in-trade and plant and machinery, to MESSRS. FLUORESCO SIGNS, LTD., of Johannesburg. Dated at Germiston this 20th day of November, 1950.—H. Davidoff & Herman, Attorneys, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston.

13402—24-1

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist carried on by MAYFAIR WEST PHARMACY (D. COHEN, M.P.S.), at 14b St. Domingo Avenue, Mayfair West, has been removed to 1 St. Elmo Avenue, Mayfair West, as from 1st day of July, 1950.

13352—24-1-8

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that YOI TIM intends selling the native eating-house and provision store carried on by him at 152 President Street, Johannesburg, to SUM SONG, fourteen days after publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of November, 1950.—Edward Gordon, Attorney for the Parties, Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.

13349—24-1-8

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist heretofore carried on by SAMUEL MICHAEL SHER under the style of BRAMLEY PHARMACY at 287 Louis Botha Avenue, Bramley, District Johannesburg, has as from the 15th day of November, 1950, been removed to premises situated on Stand No. 46, Bramley, and being 585 Louis Botha Avenue, Bramley, District Johannesburg, at which address he will carry on the said business under the same style for his sole account and benefit.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorney for the Party, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 13350—24-1-8

Notice is hereby given that the business of a butchery carried on by BERNARD LURIE under the style of SINGER'S BUTCHERY at 525 High Street, Kensington B, Ferndale, Johannesburg, has been transferred to a partnership consisting of the said BERNARD LURIE and MORRIS SEGAL with effect from the 6th November, 1950, from which date the said parties will continue to conduct the said business under the same style and at the same address.—Mendel Levin & Kagan, Attorneys for the parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

13355—24-1-8

REMOVAL OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business of estate agents carried on by GARFIELD HOPKINS under the style of HOPKINS AND HOPKINS at Government Street, Roodepoort, will be removed to 20 President Square, Roodepoort, as from the 1st January, 1951.—J. Gus Ackerman, Attorney for Party, 13a Van Wyk Street, Roodepoort. 13351—24-1-8

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as ALLISON'S TRANSPORT gedryf deur GEORGE JAMES ALLISON te Mitchellstraat 456, Pretoriawes, verkoop is aan ELIZABETH CATHERINA GRUNDLING, en dat oordrag van die besigheid sal geskied op die 9de Desember 1950, vanaf welke datum genoemde ELIZABETH CATHERINA GRUNDLING die besigheid onder dieselfde naam en dieselfde adres sal voortsit, vir haar eie voordeel.—Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Partye, De Villiersgebou, Bureaulaan, Pretoria. 13394—24-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business owned by ANTONIO CARRATU under the name of PETERS FISH & CHIPS at 211 Main Street, Johannesburg, will be transferred to B. M. DA MATTA as Trustee for B. M. DA MATTA (PROPRIETARY), LIMITED, as from date of last publication of this advertisement.—Knox-Davies, Summerley & Tarboton, Attorneys for Parties, 84 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 13356—24-1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by WILLIAM PETER LOUW under the style of ROSETTENVILLE CYCLE AND HARDWARE COMPANY at 65a Main Street, Rosettenville, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of October, 1950.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Party, 4 Broadway Mansions, 198 Main Street, Rosettenville, Johannesburg.

13357—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOY SMITH and DICK MOED carrying on business under the style or firm of MAISON CHICK HAIRDRESSING SALOON at the Florence Nightingale Nursing Home, Hillbrow, Johannesburg, have sold the said business to JOHN GEORGE MULLER IMMELMAN with effect from the 11th day of November, 1950. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1950.—Judah & Penn, Attorneys to the Parties, 708-9 Service House, Anderson Street, Johannesburg. 13378—24-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between AHMED MOOSA NANABHAY and ISMAIL MOOSA NAHABHAI conducted under A. M. NANABHAY, 90 Hay Street, Turffontein, has been dissolved by the retirement therefrom of the said AHMED MOOSA NANABHAY and that the said ISMAIL MOOSA NANABHAI will conduct the said business under the said style in co-partnership having acquired the assets and goodwill thereof.

13385—24-1-8

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the agents for foreign firms business carried on under the style of DAVIES & LUKE, LTD., has removed its premises from 612-613 Service House, 63 Anderson Street to 304-305 Balmoral House, 100 President Street, Johannesburg, with effect from 1st November, 1950. 13389—24-1-8

General dealer's business carried on by FATIMA KHAN at 74 Griffith Street, Newclare, Johannesburg, will be sold and transferred to MRS. MARIAM MOOSA as from 10 days after final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

13315—24-1-8

Notice is hereby given that the sale of the general dealer's, butchery and native eating-house business known as NEW HERIOT TRADING STORES and sold by NEW HERIOT TRADING STORES (PTY.), LTD., to MAX BERNARD HURWITZ has been cancelled by mutual consent with effect as and from the 27th October, 1950.—J. Fine, Attorney for the Parties, 401 Manlin House, corner Marshall and Harrison Streets, Johannesburg.

13149—24-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of general dealer and patent medicine dealer carried on in co-partnership by EBRAHIM GOOLAM and JEEVA HOOSSEIN under the style or firm of GOOLAM MAHOMED on Stand No. 865, First Street, Asiatic Bazaar, Germiston, will be dissolved as from the 31st December, 1950, from which date the said business will be continued by EBRAHIM GOOLAM and MAHOMED ALLY SIDICK in co-partnership under the same style or firm at the same address. Dated at Germiston this 20th day of November, 1950.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Parties, 2 Provident Buildings, Germiston. 13404—24-1-8

NOTICE.

The general dealer's business carried on under the style of PHIL'S OUTFITTERS by PHILLIP DIMENTSTEIN at 346b Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 31st August, 1950.
13317—24-1-8

NOTICE.

The general dealer's business carried on under the style of ROSENTHAL CASH STORE by SIEGFRIED ROSENTHAL at 77 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as from 30th September, 1950. 13316—24-1-8

Notice is hereby given that the business of native eating-house, butcher, provision dealer and fresh produce dealer carried on by B. M. B. & H. TRAUB under the name of CENTRAL STORES, Stands Nos. 30 and 31, Witfield, has been abandoned.
13100—24-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MICHAEL ANDREW TRUPOS as WILDOR CAFÉ at 292 Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1950.—Geo. Isserow, Attorney, of 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 13101—24-1

Notice is hereby given that DAVID SEREBRO trading as D.S. ECONOMIC STORES at 15 Gerrit Maritz Street, Alberton, will on the 1st day of January, 1951, admit SAMUEL ELI SEREBRO as a partner.—A. Dinner, Attorney for Parties, 1 Provident Building, Germiston.
13260—24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of an electrician conducted by NATHAN ELIEZER HERBERG under the style or firm of AJAX ELECTRICAL SERVICES at 53 Biccard Street, Braamfontein, has been abandoned with effect from the 1st day of November, 1950. Dated at Johannesburg this 1st day of November, 1950.—Judah & Penn, Attorneys, 708-9 Service House, Anderson Street, Johannesburg.
13381—24-1-8

CHANGE OF REGISTERED OFFICE FROM TRANSVAAL TO NATAL.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Registered Office of CURTIS-SETCHELL AND FEE (PROPRIETARY), LIMITED, has been changed from 48 Market Street, Pietersburg, Transvaal, to Forsdick Building, West Street, Durban, Natal. Dated at Johannesburg this 17th day of November, 1950.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton and Paver, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg. 13566—1

General dealer's business carried on by BAWA KANJEE at Stand No. 350/1, being 7 Twist Street, Johannesburg, will be sold and transferred to GOVAN MANCHA and MANCHA HARI who will trade as PLINTOR FRUIT MARKET at same place from grant of general dealer's licence. 13554—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PHILIP LACOB known as BROADCAST STORES at 165 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st March, 1950. 13388—24-1-8

Be pleased to take notice that the dairy business carried on by ANDRIES BARTHLOMEUS KEMP, under the style of LIBERTAS DAIRY, at 43 Nel Street, Roodepoort, has been sold as and from the 1st day of December, 1950., to WILLIAM FRANK SMITH, who will carry on the business under the same style at the aforesaid address.—Israel & During & Kossuth, Attorneys for the Parties, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort. 13574—1-8

The hotel business conducted by SAM HARBOUR under the style of MARAISBURG HOTEL on Stands Nos. 786/78, Maraisburg, will be transferred in pursuance of a sale with effect from the 1st December, 1950, to JACK MOSS and FANNY MOSS upon the expiry of ten days after the second publication hereof.—Alec Radus, Attorney for Purchasers, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
13607—1-8

NOTICE.

The business carried on by MAX BEHR under the style of QUEENSTREET HARDWARE AND CYCLE COMPANY at 176 Queen Street, Kensington South, Johannesburg, was abandoned on the 1st of November, 1950.—Alec Radus, Attorney for Party, 41 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
13608—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and dealer in methylated spirits and patent medicines carried on by OLIVER EDWIN GREEN at 19 Lake Avenue, Benoni, and the business of general dealer carried on by OLIVER EDWIN GREEN at the Railway Coal Sites, Benoni Railway Station, has been sold to the BENONI PRODUCE AND COAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st January, 1951.

The BENONI PRODUCE AND COAL COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED will take over all the assets and liabilities of the said OLIVER EDWIN GREEN trading as the BENONI PRODUCE AND COAL COMPANY in respect of the above businesses. Dated at Benoni on this the 24th day of November, 1950.—J. Fredman, Attorney for the Parties, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni.
13611—1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by D. RADEMEYER, under the style of S.A. VIBRAPHONES, at 28 Steytlers Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg, will be abandoned as from the date of the last publication hereof.—Cooper & Cooper, Attorneys for Party, P.O. Box 950, Johannesburg. 13555—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of clothing manufacturers carried on by the COMMERCIAL INDUSTRIAL MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED at 2 Prince's Avenue, Benoni, has been sold to the COMMERCIAL MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED with effect from the 1st day of January, 1951.

The COMMERCIAL MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED will take over all the assets and liabilities of the COMMERCIAL INDUSTRIAL MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Benoni on this the 24th day of November, 1950.—J. Fredman, Attorney for the Parties, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni. 13612—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by COLIN DAVID GORDON under the style of GORDON'S BOOK STORE at 555 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold and will be transferred to GORDON'S BOOK STORE (PTY.), LTD., who will carry on the said business under the same style and at the same address with effect from the 1st day of January, 1951.—W. Horwitz, A. D. Cohen & Greenblatt, Attorneys for the Parties, 101-2 and 114-5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 214), Brakpan. 13618—1-8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ROGERS AND PEDDIE (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on the business known as ROODEPOORT NORTH SUPPLY STORE on the premises situate on Stands Nos. 566 and 567, Location Road, Roodepoort North, has disposed of the said business, exclusive of book debts and liabilities, as a going concern, together with the general dealer's, poison and patent medicine licences, to ROODEPOORT NORTH SUPPLY STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the said business under the style of ROODEPOORT NORTH SUPPLY STORE (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address as from the 25th day of November, 1950. Dated at Johannesburg this 22nd day of November, 1950.—Harry Solomon, Attorney for the Parties, P.O. Box 9211, Johannesburg. 13553—1-8

NOTICE.

MRS. LILY MICHELSON sold the assets of the business LA ROCHELLE FURNITURE STORE on the 15th November, 1950, to MRS. F. DONNENBERG of Court Auction Mart, Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, and has abandoned the business.—Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Mrs. Michelson, P.O. Box 7437, Johannesburg.
13551—1-8-15

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as HARMONIE HANDELSHUIS op die plaas Rietvlei No. 96, distrik van Belfast, deur ALICE ROBINSON, 'n publieke handelaar, verkoop is aan BARTHOLOMEUS STEPHANUS KOCH, wat vanaf die 1ste dag van September 1950 die besigheid vir sy rekening in dieselfde perseel oorgeneem het onder dieselfde naam.—M. J. Mills, Prokureur vir die Partye, Posbus 37, Machadodorp. 13418—1-8-15

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat SAMPSON MALAZA sy restaurantlisensie en eethuislisensie ten opsigte van die besigheid bekend as EATING HOUSE in die Machadodorp Lokasie, nie gedurende die komende jaar sal hernu nie.—M. J. Mills, Prokureur vir die Party, Posbus 37, Machadodorp. 13417—1-8-15

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on at 30 and 33 White House, 263 Schoeman Street, Pretoria, in partnership by ELIZABETH YOUNG BURT and THELMA DAVIES under the name or style of BETH-THEL MILLINERS will be abandoned as and from the 31st day of November, 1950.—E. Burt, T. Davies, 30 and 33 White House, 263 Schoeman Street, Pretoria, 22nd November, 1950. 13411—1-8-15

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by WILLEM JACOBUS VAN ZYL at Clubview, under the style of SIX MILE TRADING STORE has been sold to CLUBVIEW STORES AND BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED and will be transferred to the Company upon expiration of the requisite publications.—Crafford and Du Toit, Agents for the Parties, 4 De Villiers Buildings, Pretoria. 13410—1-8-15

The business heretofore conducted by HANS CHRISTESSEN SCHMIDT under the style BLOEMHOF MILLING COMPANY on Erf No. 112, Bloemhof, has been sold to DIE SUID WESTELIKE TRANSVAALSE KO-OPERATIEWE LANDBOUVEREENIGING, who will continue the same for their own account from 1st January, 1951. Bloemhof, 24th November, 1950.—A. J. Marais, Attorney. 13409—1-8-15

OORNAME VAN BESIGHEID.

In terme van Artikel 24 van Wet No. 36 van 1936, word hiermee kennis gegee dat AHMED MOHAMED en ISMAIL MOHAMED, albei van Christiana, en vennote van MOHAMED AHOMED van Christiana in die vennootskap bekend as MAHOMED AHOMED, handelende as algemene handelaars op Erf No. 845, Kommandantstraat, Christiana, laasgenoemde se aandeel in bogenoemde besigheid oorgeneem het, en voortaan vir eie voordeel onder die naam MAHOMED AHOMED, algemene handelaar, die besigheid vanaf 1 Januarie 1951 sal voortsit.

Aansoek om sodanige algemene handelaarslisensie sal onmiddellik na verloop van die advertensie tydperk by die Plaaslike Munisipaliteit gedoen word. Christiana, 14 November 1950.—Jan Nico Uys, Prokureur vir die Partye, Pretoriusstraat, Posbus 44, Christiana. 13408—1-8

MAGISTRATE'S COURT ACT (No. 32 of 1944).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government

MAGISTRAATSHOVEN WET (No. 32 van 1944).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat DANIEL PETRUS GRIESEL sy algemene handelaarsbesigheid te Naauwpoort, distrik Christiana, verkoop het aan JACOB FRANCOIS NEL, en dat laasgenoemde hierdie besigheid vanaf 1 Januarie 1950 sal drywe onder die naam van J. F. NEL op dieselfde plek en vir sy eie voordeel.—De Kock & Duffey, Prokureurs vir die Partye, Schweizer Reneke. 13537—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIDIK VALYMIA trading as RIETVLEI TRADING STORE on the farm Rietvlei No. 148, District Standerton, has been sold to AMINA ISMAIL, who will carry on the said business for her own account under the style of I. A. KAROLIA and at the same address with effect from 1st October, 1950.—C. H. Hutchinson, Attorney for Parties, 21 Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton. 13531—1-8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die bakkerybesigheid bekend as BOVEN BAKKERY voorheen gedryf deur FREDERICK JOHANNES SCHEEPERS in MacFarlane's-gebou, Derdelaan, Waterval Boven, met effek van die 1ste September 1950 oorgemaak is aan JOHANNES JACOBUS PARSONS en MARIA GEZINA NEL (meerderjarige jongedogter) in vennootskap, wat vanaf daardie datum die saak voortsit vir eie rekening in dieselfde perseel onder dieselfde naam.—M. J. Mills, Prokureur vir die Partye, Posbus 37, Machadodorp. 13530—1-8-15

Notice is hereby given that the Head Office of GOLDFIELDS HOTEL (PROPRIETORY), LIMITED, has been moved from 75 Voortrekker Street, Bloemfontein, to corner of Main Street and Smuts Avenue, Witbank, with effect as from 1st day of January, 1950.—C. Conradie, Director. 13435—1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the stock, fixtures and fittings in the business carried on by WOOLF DRUIAN and BARNEY BORIS DRUIAN under the style of VULCAN CAFÉ at 17 Buitekant Street, Pretoria, has been sold and will be transferred with effect from the 22nd December, 1950, to MORRIS RAPHAEL GOODMAN. Dated at Pretoria this 22nd day of November, 1950.—Resnik & Bothma, Attorneys for the Parties, 9a Bureau Lane, Pretoria. 13483—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that MICHAEL GERSEN SIMS carrying on business as a butcher under the style or firm of IDEAL FRESH MEAT SUPPLY at 36 Voortrekker Street, Vereeniging, has sold and transferred the aforesaid business, together with all the assets thereof, with effect as from the date of transfer of the licence, to DAVID FEIGIN, who will, as from that date, carry on the aforesaid business for his sole account and benefit under the same style and at the same address. Dated at Vereeniging this 23rd day of November, 1950.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Galen Chambers, Voortrekker Street, P.O. Box 115, Vereeniging. 13594—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by LEONARD JAMES BERNARD MEYER under the style of COMBRO TRADING STORE on the farm Combro No. 1005, District Pietersburg, has been sold to VICTOR BURNETT BECKER with effect from the 1st December, 1950, from which date he will conduct the business at the same address and under the same style for his sole benefit. Dated at Pietersburg this 24th day of November, 1950.—Mentz, Cohen & Meyer, Attorneys for Parties, Netherlands Bank Chambers, P.O. Box 152, Pietersburg. 13596—1-8-15

NOTICE.

Kindly take notice that the business carried on by DAVID JACOBS under the style of COPI GROCERY AND OUTFITTING at High Street, Ferndale, has been abandoned with effect from the 31st October, 1950. 13515—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that NICHOLAAS ALLING VORSTER has been admitted as a partner in the general dealer's and hairdressing business carried on by JAN ANDRIES CRONJE under the style or firm of ARILYN HAIRDRESSERS at 6 Grootvaly Strubenvale, Springs, as and from the 20th day of November, 1950. Dated at Springs, this 23rd day of November, 1950.—Gibson & Hodges, Attorneys for Parties, Evelyn Mansions, Third Street, Springs. 13590—1-8-15

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business known as FLORIST COLINE trading at 476 Paul Kruger Street, has been moved to 466 Paul Kruger Street, Pretoria.—M. L. S. Cole, 26th November, 1950. 13600—1

REMOVAL OF BUSINESS.

General dealer's business carried on by COERT GOUS, 4a Main Avenue, Springs Extension, Springs, removing to 6 Main Avenue, Springs Extension, Springs, on 1st January, 1951, and trading as MOSRIF GROCERS.—Chas. Hoppenstein, Agents, Benoni. 13630—1-8-15

TRANSFER OF BUSINESS.

General dealer's eating-house and butchery businesses carried on by M. SOUZA and A. BRANCO as SOUZA & BRANCO, Stand No. 2627, Lower Prince's Avenue, Benoni, transferred to M. SOUZA as from 1st January, 1951.—Chas. Hoppenstein & Sons, Agents, Benoni. 13631—1-8-15

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat DANIËL ESAIS PHILIPPUS NORTJE, handeldrywende as garage-eienaar en algemene handelaar op Erf No. 105, Kerkstraat, Bethal, onder die naam GUNNING'S GARAGE voornemens is om gemelde naam GUNNING'S GARAGE te verander na NORTJE MOTORS met effek vanaf 1 Januarie 1951. Gedateer te Bethal op 25 November 1950.—J. J. A. Schoeman, Prokureur vir Applikant, Eeufeesstraat, Posbus 7, Bethal. 13641—1-8-15

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Take notice that the businesses hitherto conducted by ARON TAITZ, MAURICE LEE and MYER SILVERMAN under the name or style of CHRISTY'S at 43 Eloff Street, Johannesburg, and 51 Harrison Street, Johannesburg, have been sold to CHRISTY'S OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st day of July, 1950, and will be transferred to the said Company on the 9th day of December, 1950, and the said Company will carry on the said businesses at the same addresses for its own account.—Averbuch & Simler, Attorneys for the Parties, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 13636—1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Be pleased to take notice that the partnership existing between ERNEST BENEDIX and MAURICE SLOOT carrying on business under the style of BENEDIX & SLOOT at Chester House, 130 Jeppe Street, Johannesburg, will be dissolved with effect from the 31st day of December, 1950, by the ertirement therefrom of the said MAURICE SLOOT. The said ERNEST BENEDIX will carry on the business under the same style at the same address.—M. Handelsman, Attorney for the Parties, 73/5 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 13665—1-8-15

REMOVAL OF BUSINESS.

The business of PROGRESS WHOLESALERS carried on by MENDEL OZEN at 18 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st November, 1950.—R. S. Myers, Incorporated Secretary, 210, S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 13664—1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

Fresh produce dealer's business carried on by M. SOUZA as CENTRAL PORTUGUESE MARKET, 97b Prince's Avenue, Benoni, transferred to JOAO E. DE CASTRO as from 1st January, 1951.—Chas. Hoppenstein & Sons, Agents, Benoni. 13632—1-8-15

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business formerly carried on by STELLA AGNES HALLEY-WRIGHT and MAISIE STANDEN in partnership under the style of CHEZ CHERRIES at 99 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned. Dated at Johannesburg this 1st day of December, 1950.—Lubner & Fisher, Attorneys for the Parties, 307 Locarno House, corner Loveday and Main Streets, Johannesburg. 13633—1

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that the partnership of JACOB HIRSCHSON and WALTER MORRIS LEVY carrying on the business of general dealers on 50a Mare Street, Pietersburg, as VOS' IMPLEMENT & HARDWARE STORE intend to alienate and transfer the said business to VOS IMPLEMENT & HARDWARE (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly incorporated under the provisions of Act No. 46 of 1926, as amended, and having its Registered Office in 50a Mare Street, Pietersburg. Pietersburg, 27th November, 1950.—Kotze & Gillett, Attorneys for Parties. 13722—1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by JULIUS GORFINKEL under the style or firm of JAMAUR FASHIONS at 125b Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been transferred to STELLA SHIPPEL, who will carry on business under the style or firm of STELLA FASHIONS at the same address as from the 15th November, 1950.—Felix V. Zwiklitz, Attorney for the Parties, 4 Broadway Mansions, Main Street, Rosettenville, Johannesburg. 13663—1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by HYMAN JACOBSON, HARRY JACK KLASS and JOSEPH SACKS under the style or firm of MAYFAIR HYGIENIC MEAT MARKET at 156 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will as from the 1st January, 1951, be dissolved. The said HARRY JACK KLASS retires from the said partnership and the said HYMAN JACOBSON and JOSEPH SACKS will as from the said 1st January, 1951, carry on the said business under the same style or firm and at the same address for their sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 1st day of December, 1950.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 13711—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HILDA DORIS ESCALLE carrying on business as the ESQUIRE RESTAURANT AND TEA LOUNGE at corner Main and Harrison Streets, Johannesburg, intends to dispose of the said business to ELLEN MARY ROBINSON, who will continue to carry on the business under the same name at the same address. Dated at Johannesburg this 23rd day of November, 1950.—David I. Gordon, Attorney for Parties, 96/9 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 13662—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage business carried on by SVEH EMIL VERSTER under the style of VERSTER'S GARAGE at 5 Eleventh Street, Delarey, Johannesburg, was on the 1st November, 1950, sold to CORNELIUS CHRISTIAAN ANDERSON, who will carry on the business under the style of WHITERIDGE GARAGE.—Max Mayers, Solicitor, 7 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 13670—1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of invisible menders carried on by PHILIP JAMES VILLET and ISAAC MALKIN trading as ANNE'S HOSIERY REPAIRS at 36 Conway Mansions, 14 Noord Street, Johannesburg, has been abandoned from the 24th November, 1950.—B. Pencharz, Attorney for Parties, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 13713—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by SAMUEL ETTIN and ISAAC WOLFSON under the style of GROOTVLEI GARAGE on the farm Grootvlei No. 76, in the District of Heidelberg, together with all the assets thereof, has been sold and on 2nd January, 1951, will be transferred to MINE STORES (NATAL), LIMITED, which Company will thereafter carry on the said business under the same style and at the same address.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 13661—1-8

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between ALBERT CHARLES PRESCOTT and GORDON MACKENZIE HORNE in the business of men's and boys' outfitters carried on by them under the style of PRESCOTT & HORNE on Lot No. 1355 (being 21 Prince's Avenue), Benoni, will be dissolved with effect from the 20th day of December, 1950. As and from that date the said GORDON MACKENZIE HORNE will retire from the said partnership and HENRY WILLIAM PRESCOTT will be admitted into partnership with the said ALBERT CHARLES PRESCOTT in the aforesaid business which will be carried on by them at the same address under its present style. Dated at Benoni this 27th day of November, 1950.—A. E. Cook, Attorney for the Parties, Goch Buildings, Taylor Street, Benoni. 13714—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ESTA MIRIAM GREENWOOD under the style or firm of FINE FOODS at 155 Muldersdrift Road, Northcliff, Johannesburg, has been sold to CLIVE JAMES SELBY and HILLEL COHEN with effect from the 17th November, 1950.—Witkin, Guttenberg, Burgin & Benjamin, Attorneys for the Parties, 242 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 13660—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, dealer in patent and proprietary medicines and butcher carried on by SAMUEL ETTIN and ISAAC WOLFSON under the style of S. ETTIN on the farm Grootvlei No. 76, in the District of Heidelberg, together with all the assets thereof, has been sold and on 2nd January, 1951, will be transferred to MINE STORES (NATAL), LIMITED, which Company will thereafter carry on the said business under the same style and at the same address.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 13659—1-8

REMOVAL OF BUSINESS.

General dealer's and tearoom business carried on by THRASIVOULOS K. MORAITIS as O.K. CAFÉ, 56a Ampthill Avenue, Benoni, removing on the 1st January, 1951, to Lesvos Court, 55a Ampthill Avenue, Benoni.—Chas. Hoppenstein & Sons, Agents, Benoni. 13653—1-8-15

NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business at present carried on under the style of ALEC'S CASH STORE on Erf No. 298, on the corner of Hoofd and Potgieter Streets, in the Town of Potgietersrust, under general dealer's licence by ALEXANDER EMANUEL QUALLY, has been sold and will be transferred to NICOL CECIL SNYMAN and NICOLAAS SNYMAN as from the last publication of this notice and that thereafter the said business will be carried on by the latter under the same style and at the same address for their own account. Potgietersrust, this 27th day of November, 1950.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrust. 13723—1-8

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van J. J. KRUGER en C. D. STEIJNVAARD (handelsnaam K & S FIETS EN ALGEMENE HANDELAARS, te Michael Brinkstraat 894, Villieria, verskuif is na Michael Brinkstraat 890, Villieria, vanaf 1 November 1950. 13727—1-8-15

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat die slagtersbesigheid op die plaas Goudmyn No. 153, distrik Lydenburg, gedryf deur STEPHANUS PETRUS GROBLER onder die naam van STEELPOORT SLAGTERY oorgeneem is deur THEUNIS NICOLAAS HENDRIK DU RAND wat die gesegde besigheid sal dryf op dieselfde plek en onder dieselfde naam en vir sy eie belang vanaf die 1ste Desember 1950.—Roux & Kuit, Kantoorstraat 29b, Lydenburg. 13718—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHARLES ALEXANDER OGILVY BALLENTINE has disposed of his general dealer's business formerly carried on by him under the name or style of THE JOHANNESBURG FURNISHING COMPANY at 34 Stevens Street, Claremont, Pretoria, to ERIC PAULSEN, who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm with effect from the 1st day of November, 1950. Dated at Pretoria this 28th day of November, 1950.—Gillett & Odendaal, Attorneys for the Parties, 45 Bureau Lane, Pretoria. 13724—1-8-15

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat FRANCOIS JOHANNES WELGEMOED as MODEL GARAGE te Voortrekkerweg 452, Gezina, Pretoria, die bogenoemde besigheid verkoop het aan JOHANNES HENDRIKUS OOSTHUIZEN en CONRAAD ALBERTUS THEODORUS KUIPERS en dat hulle dit in dieselfde naam vir hulle eie voordeel sal voortsit vanaf 27 November 1950.—Sapirstein & Kuyper, Prokureurs vir die Partye, Posbus 196, Pretoria. 13676—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that RICHARD DEVEREUX LUNT, carrying on business as a butcher at Lothair, in the District of Ermelo, under the style of DIKISILONDI BUTCHERY, intends to dispose of the said business as from the 2nd day of January, 1951, to WILLIAM SINCLAIR ARTHUR and DOUGLAS JOHN GREENE who will carry on the said business at the same address under the style or firm of LOTHAIR BUTCHERY. Dated at Ermelo this 24th day of November, 1950. —Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties, 10 Joubert Street, P.O. Box 146, Ermelo. 13730—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by ANDRIES STEPHANUS PRINSLOO and ELSIE CAROLINA VORSTER under the style or firm of ORIENT BUTCHERY on portion of the farm Steenekoppie No. 101, District Krugersdorp, will be alienated to LOUIS KLASS immediately after the expiration of 10 days calculated from the second publication of this notice.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp. 13726—1-8

I, W. F. CHRISTIANE, trading as SPRINGBOK CAFÉ, of 228 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, advise that the business has now been transferred to 224 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, with effect from the 30th November, 1950. 13694—1-8-15

Notice is hereby given that KOOVERJIE BHIKHA, carrying on business at Lot No. 301, Breyten, as a general dealer and fresh produce dealer under the name or style of D. K. VALLABH & CO., will admit JINA KOOVERJIE as a partner in the said business as from 1st January, 1951, and from that date the business will be carried on under the name or style of D. K. VALLABH & SON. Breyten, 27th November, 1950.—D. P. Chapman, Attorney for the Parties, P.O. Box 6, Breyten. 13725—1-8-15

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
Master's Office,
Pretoria,
28th November, 1950.

In the matter between AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED, Applicant, and SCRUTOL ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, of 410 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 11th day of November, 1950, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 21st day of November, 1950.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pretoria,
28 November 1950.

In die saak tussen AFRICAN GATE AND FENCE WORKS, LIMITED, Applikant, en SCRUTOL ENGINEERING (PROPRIETARY), LIMITED, van Volkskas-gebou 410, Markstraat, Johannesburg, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 11de Oktober 1950, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 21ste November 1950.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof. 13672—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Seksie 4 (1) van die Registrasie van Besigheid, Wet No. 36 van 1909 (Transvaal), en in terme van Seksie 34 (1) van die Insolvensie Wet No. 24 van 1936, soos gemendeer, dat die slaghuis besigheid gedryf onder die naam van SPRINGFIELD SLAGHUIS, op Erf No. 1120, hoek van Plein en Romynstrate, Rensburg, distrik Heidelberg, deur CORNELIS FLORIS JOHANNES GROBLER, onder Liksensie No. 321448 uitgereik deur die Ontvanger van Belasting te Heidelberg, Transvaal, op 16 Januarie 1950, oorgemaak sal word as lopende besigheid van die 27ste dag van November 1950, aan JACOBUS STEPHANUS KRUGER en COLENSO KRUGER, gebore VAN HEERDEN, getroud met JACOBUS STEPHANUS KRUGER buite gemeenskap van goedere, en dat hulle vanaf daardie datum die besigheid op dieselfde plek, onder dieselfde naam vir hulle rekening sal dryf.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal. 13053—17-24-1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
Master's Office,
Pretoria,
25th November, 1950.

In the matter of the *ex parte* Application of ALBERT RUSKIN, in his capacity as Judicial Manager, of HOLIDAY HOTELS, LIMITED, Applicant.

Notice is hereby given that the Final Order of Judicial Management granted in this case on the 18th day of October, 1949, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded by Order of the said Court, dated the 21st day of November, 1950.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pretoria,
28 November 1950.

In die *ex parte* aansoek van ALBERT RUSKIN, in sy hoedanigheid as Geregtelike Bestuurder van HOLIDAY HOTELS, LIMITED, Applikant.

Kennis word hiermee gegee dat die Geregtelike Bestuurs Order in hierdie saak verleen op die 18de Oktober 1949, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) tersyde gesit is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 21ste November 1950.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof. 13674—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
Master's Office,
Pretoria,
28th November, 1950.

In the matter between JOHAN ADAM BOTHA and HENDRIK PETRUS JACOBUS KILLIAN, trading as BOTHA AND KILLIAN, Applicant, and PIET MEYER, a building contractor, of 351 Malherbe Street, Capital Park, Pretoria, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of October, 1950, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of November, 1950.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pretoria,
28 November 1950.

In die saak tussen JOHAN ADAM BOTHA en HENDRIK PETRUS JACOBUS KILLIAN, handeldrywende as BOTHA EN KILLIAN, Applikante, en PIET MEYER, 'n boukontrakteur, van Malherbestraat 351, Capital Park, Pretoria, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 31ste Oktober 1950, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 23ste November 1950.—Paulus Roux, Meester van die Hooggeregshof. 13673—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, Tuesday, the 21st day of November, 1950.

In the matter of the *ex parte* Application of THE MELROSE TRUST, LIMITED (No. T.7393).

Upon the motion of Mr. F. B. Adler, of counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 12th day of December, 1950—

(*a*) why the Court shall not confirm the reduction of the capital of the Company from £250,000 divided into 250,000 fully paid up shares of the nominal value of £1 each, to the sum of £112,500, divided into 250,000 shares of the nominal value of 9s. each; and

(*b*) why the following Minute shall not be approved by the Court for registration with the Registrar of Companies:—

"The capital of The Melrose Trust, Limited, henceforth is the sum of £112,500, divided into 250,000 shares of the nominal value of 9s. each instead of the sum of £250,000 divided into 250,000 shares of the nominal value of £1 each. At the time of registration of this Minute all of the said 250,000 shares of the nominal value of 9s. each have been issued and are fully paid up."

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and that the Company give notice forthwith to the Companies referred to in the Schedule of the Affidavit of W. E. J. Goldsbrough by posting to each creditor a letter stating the amount of the debt which the Company admits to be due together with a copy of this rule *nisi*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar (Webber, W., H., T. & Co.).

13556—1

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ARTHUR PIPINOS (No. C. 22728), of Potchefstroom, we will sell by public auction, without reserve, one only 1948 International Light Delivery Van. Note: Auction sale will take place at Barneys Super Service Station, 190 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 12th December, 1950, at 2.30 p.m. Terms: Cash. Now on view.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Phone 22-7770, Johannesburg. 13706—1

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MARTINUS ZWAAN (No. C. 22768), we will sell by public auction, without reserve, the undermentioned assets:—

1948 Studebaker Light Delivery Truck and quantity of material and tools.

Note: Auction sale will take place at Barney Super Service Garages, 190 Commissioner Street, Johannesburg, on 12th December, at 2.30 p.m. Terms: Cash. Everything now on view.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 13704—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge-President. In Chambers.

Pretoria, Tuesday, the 21st day of November, 1950.

Between MARTHA JOHANNA MONDRIAAN, Applicant, and AFRICAN NATIONAL AUCTIONEERS AND AGENCY CO. (PTY.), LIMITED, with registered office at Sanlam Buildings, corner Andries and Pretorius Streets, Pretoria, Respondent.

Upon the motion of Mr. Bliss, Counsel for the Applicant;

It is Ordered:

That the aforesaid Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, and that a rule *nisi* issue calling upon the said Respondent to appear and to show cause, if any, in this Court on the 5th day of December, 1950, why a Final Order of Liquidation shall not be made against Respondent Company.

That service be affected by publication in the *Government Gazette* and in the *Pretoria News* and on the Respondent Company. By Order of the Court.—Registrar. (Friedland & Hart.) 13443—1

In the Estate of the late FLORENCE HARTLEY (No. 6148/50), of Ramsbottom, Lancashire, England, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty: 500 Foschini Ltd., 300 Geen & Richards, Ltd., 120 Grosvenor Consolidated Investments, Ltd., 100 Scaw Metals, Ltd., 5½ per cent. Cum. Pref.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the Deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of November, 1950. —Henry Stephen Philip Curlewis, c/o Standard Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Pretoria, Agent for Executor of the late Florence Hartley, appointed in the Union.

13619—1

EENDRACHT TOWNSHIP COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Winding-up).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that by Special Resolution passed by Eendracht Township Company (Proprietary), Limited, on the 8th day of November, 1950, it was resolved—

(1) that the Company be and the same is hereby placed in voluntary winding-up;

2. that Barend Christiaan Bezuidenhout and Timon Moyet Wapenaar be and they are hereby appointed Liquidators of the Company.

B. C. Bezuidenhout, T. M. Wapenaar, Liquidators, 101-4 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. 13578—1

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, Tuesday, the 21st day of November, 1950.

In the matter of the *ex parte* application of E. C. LENNING (PROPRIETARY), LIMITED (No. T. 6922).

Upon the motion of Mr. I. Steinberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 12th day of December, 1950:—

(*a*) Why the alteration of the provisions of the Company's Memorandum of Association by the addition, after paragraph 3 (*a*) of the existing Memorandum, of a new Paragraph numbered 3 (*a*) *bis*, shall not be confirmed in terms of the Special Resolution, dated 6th October, 1950, namely:—

"3 (*a*) *bis*. To manufacture all classes of articles in which the Company is authorised to deal, namely all classes of railway material, agricultural implements, mining machinery and kindred articles more particularly points and crossings, turnouts, turntables, wheels and axles, trucks, railway carriages, locomotives, machinery and equipment and iron foundry products of all descriptions"; and

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and that a copy of this rule *nisi* be sent to each creditor as at to-day's date, by registered post—and that proof of the posting be by way of Affidavit. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar (Van Gorkom & Noonan). 13669—1

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of (Mrs.) E. WASSERMAN, trading as JUDITH PAARL FISHERIES (No. C. 22634), we will sell by public auction, without reserve, all the stocks comprising of groceries, fixtures and fittings, cash register, scales, counters, etc. Note: Auction sale takes place in our Mart, 124 Market Street, Johannesburg, on Wednesday, the 13th December, at 2.30 p.m. Terms: Cash.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Phone 22-7770, Johannesburg. 13709—1

NOTICE.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of VIEMAR PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 4947), we will sell by public auction, without reserve, the undermentioned assets:—

Stocks air bricks, concrete washbasin slabs, plant machinery pressers compressor equipment, 2 motor trucks and 1 sedan motor car, office furniture and fittings.

Note: Auction sale will be held in Morkel's Yard, 33 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Wednesday, 13th December, at 10.30 a.m. Terms: Cash. Everything on view morning of sale.—Dominion Auctioneers Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 13703—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRIÇA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ramsbottom.

Johannesburg, Thursday, the 23rd day of November, 1950.

In the matter between PARK CEILING INDUSTRIES, Applicant, and NATIONAL CONTRACTORS BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED, Fifth Floor, Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 12th day of December, 1950, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Melamed.) 13675—1

WITWATERSRAND CHAMBER OF REEF TRADE, LIMITED.
(In voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1), of the Companies Act, 1926, as amended, that by Special Resolution passed by The Witwatersrand Chamber of Reef Trade, Limited, on the 27th day of October, 1950, it was resolved—

"That the Company be wound up voluntarily and that its assets be transferred to the Retail Traders Association for Native Trade, Witwatersrand and Heidelberg.

Agreed, further, that Mr. Louis E. Kaplan, be appointed Liquidator of the Company". 13728—1

NOTICE.

Duly instructed by the Liquidator in the matter of PALM PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 4944), we will sell by public auction, without reserve, the undermentioned assets:—

Complete mineral water manufacturers plant, machinery, stocks, syrups, bottles, stocks printed labels, delivery cycle, 1 Dodge (1948) truck and 2 (1948) Dodge light delivery panel vans.

Note: Auction sale will take place at the factory, Palm Products, Bergvlei Industrial Sites (off Wynberg), Johannesburg, on Monday, 11th December, at 10.30 a.m. Terms: Cash. Further particulars can be had on application.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 13702—1

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of JAN GEORGE POTGIETER (No. C. 22727), we will offer by public auction without reserve, one only 1948 Dodge truck. Auction sale takes place at Barneys Super Service Station, 190 Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 12th December, at 2.30 p.m. Terms: Cash. Truck now on view.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Phone 22-7770, Johannesburg. 13705—1

Insolvent Estate HERMINA BAUMBERG, No. C 22666.

The undermentioned properties will be sold by public auction by Richard R. Currie, Ltd., at their Sale Rooms, "The Old Mart", 112 Commissioner Street, on Thursday, December 14th at 11 a.m.:—

1. Certain F.H. Portion No. 2, Lot No. 9, situate in the Township Klipriviersoog Estate, District Johannesburg, measuring 7,475 square feet, with all buildings thereon, returning £33 12s. 6d. approximately.
2. Certain Freehold Portion No. 5 of Lot No. 9, situate in the Township Klipriviersoog Estate, District Johannesburg, measuring 9,325 square feet, with all buildings thereon, returning £28 12s. 6d. approximately.

Richard R. Currie, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, P.O. Box 614, Johannesburg. 13646—1

KOSTER KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.
(In Likwidasie.)

Kennis word hiermee gegee dat die Tweede Likwidasierekening en Bylaes „A" tot „J" van die bogemelde Koöperatiewe Vereniging (in Likwidasie) vir belanghebbende persone ter insae sal lê vir 'n tydperk van veertien dae vanaf 8 Desember 1950, by die Kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Uniegebou, Pretoria, en 'n afskrif daarvan by die Magistraatskantoor, Koster.

Enige beswaar teen hierdie Likwidasierekening wat enige belanghebbende persoon wens om in te dien, moet, tesame met die redes daarvoor, en vergesel van 'n beëdigde verklaring by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings ingedien word, nie later dan die 30ste dag van Desember 1950, nie.—W. L. du Plessis, Likwidateur, 29 Kerkplein, Pretoria, 28 November 1950. 13716—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P 3073, in the name of Gerardina Johanna Boag, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, Permanent Buildings, corner of Pretorius & Bank Streets, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria this 1st day of December, 1950. By Order of the Board.—H. T. Brink, Local Manager. 13721—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: THEODORUS LOUIS DE VILLIERS.
Policy No. 237193.
Date of Policy: 1st June, 1942.
Sum insured: £150.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

13478—1

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Lease, dated 8th December, 1909, and registered in the Townships Office for the Mining District of Johannesburg under No. L.1416/09, dated 24th December, 1909, of Lots Nos. 559, 560, 565, 566, 621, 629, 636, situated in the Township of Forest Hill, in the Mining District of Johannesburg, entered into by and between Turffontein Estate, Limited, as lessors and the Vicar Apostolic of the Roman Catholic Mission of the Transvaal as lessee, which lease was ceded to Lionel Wagner on the 23rd March, 1949, and held under Deed of Transfer No. L.59/1949.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 24th day of November, 1950.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13319—24-1-8

GENERAL BOX COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate Certificate in place of Certificate Number J7930 for 100 shares (distinctive numbers 389097-389196) registered in the name of South African and British Investment Trust, Limited, Liberal House, 56 Marshall Street, P.O. Box 7143, Johannesburg.

The said Certificate is alleged to have been lost, stolen or mislaid, and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 15th December, 1950, a duplicate Certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries (per V. Bromfield, 44 Main Street, Johannesburg, 1st December, 1950. 13514—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 1748/1930, gedateer 24 Februarie 1930, gegee deur Louisa Catharina Opperman, gebore Erasmus, weduwee, in haar hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle haar eggenoot Daniel Jacobus Elardus Opperman, kragtens Briewe van Administrasie No. 66992, gedateer 26 September 1928, ten gunste van Jacobus Gerhardus Roos (gebore op 11 Mei 1885), ten opsigte van—

(*a*) seker Gedeelte gemerk No. 1 van gedeelte van die plaas Klipkop No. 503, geleë in die distrik Pretoria, groot 66 morge 368 vierkante roede;

(*b*) seker Gedeelte gemerk No. 1 van gedeelte van die plaas Klipkop No. 503, geleë in die distrik Pretoria, groot 768 morge 55 vierkante roede;

(*c*) seker Gedeelte gemerk No. 1 van gedeelte van die plaas Klipkop No. 503, geleë in die distrik Pretoria, groot 408 morge 220 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria op 21 November 1950.—De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Aanvraer, Velrahuis, Bureaulaan, Posbus 209, Pretoria.

13413—1

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 119/1944 Sett., gedateer 11 Februarie 1944, en Verlenging van Huurkontrak, gedateer 17 September 1948, en geregistreer op 7 Oktober 1948, tussen die Regering van die Unie van Suid-Afrika en Danieël Alexander Deroziema Fourie, gebore op 2 Junie 1903, ten aansien van Perseel No. 1011 van die Wolwekraal Nedersetting, synde 'n gedeelte van die plaas Hartebeestpoort B. No. 56, distrik Brits; groot 14.8047 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit, skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brits op hierdie 22ste dag van November 1950.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs van Applikant, Murraylaan, Posbus 32, Brits. 13523—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: FELIX DAUTZ.

Policy No. 260546.

Date of Policy: 13th April, 1945.

Sum insured: £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

13457—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13862/1929, dated the 15th November, 1929, in favour of Nakedi Lucas Rapetsoa (a Native) in respect of—

certain 1/5th share in certain farm Overdyk No. 1011, situate in the District of Pietersburg, measuring 2,187 morgen 164 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg this 24th day of November, 1950.—P. W. Roos, Applicant's Attorney, P.O. Box 181, Pietersburg. 13573—1-8

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 723, dated 28th June, 1917, for 100 fully paid-up £1 Shares, distinctive numbers 150501 to 150600, in the above Company, registered in the name of Pieter Jacobus Ras, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 15th December, 1950. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg, 21st November, 1950.

13436—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4932/1905, dated the 26th day of June, 1905, passed by Marie Elizabeth Kok van Wyk (born Geldenhuys), widow, in her capacity as the Executrix Testamentary in the estate of her late husband, Jacob Lowis van Wyk, to and in favour of Robert Thomas Mathison in respect of certain Lot No. 309, situate in Epsom Avenue on that portion known as "Nancefield Township" of the freehold farm Olifantsvlei No. 60 (now No. 50), situate in the District of Witwatersrand (now Johannesburg), measuring two hundred and eighty-three (283) square roods, forty-eight (48) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg this 1st day of December, 1950.—Bryan R. Savory, Attorney for the Executors Testamentary of the Estate of the late Robert Thomas Mathison, 17 Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 13567—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: GEORGE McLENNAN.

Policy No. 265431.

Date of Policy: 22nd October, 1945.

Sum insured: £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

13475—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.2344/26, dated the 18th day of June, 1926, passed by Goldfields Investments, Limited, in favour of Selick Levin in respect of—

1. Certain Stand marked No. 715, situate in End Street, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.
2. Certain Stand marked No. 716, situate in End Street, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet.
3. Certain Stand marked No. 724, situate in End Street, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet;

all situate on that portion known as City and Suburban Township, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of November, 1950.—Goldman & Goodman, Applicant's Attorneys, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 13655—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: MAURICE GEORGE EPSTEIN.

Policy No. 249165.

Date of Policy: 1st September, 1943.

Sum insured: £2,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

13479—1

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life assured and owner: GLADYS ESTHER KEMP.

Policy No. 900980.

Date of Policy: 1st October, 1948.

Sum insured: £794.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

13480—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 49007, for £1,000, dated 20th June, 1907, on the life of JOHAN WILLINK KETJEN, the property of ARTHUR CALDERWOOD KETJEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A Murray, General Manager.

13508—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13367/40, dated the 7th September, 1940, passed by Joseph Ngcangi (a native) in favour of Nicholas Legodi (a native) in respect of certain remaining extent of Lot No. 85, situate on Stegmann and Fontein Streets, in the Township of Riverside, in the District of Pretoria, measuring as such 15,000 (fifteen thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Applicant, 21 Bureau Lane, Pretoria. 13412—1

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policies Nos. 4276388/9/90/91/92, dated the 9th of August, 1947, effected for the sum of £1,000 each, on the life of ROBERT GUSTAV GRUNFELD, and being the property of the TRANSATLANTIC TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies having been submitted to the Company, any person in possession of these Policies or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication within four months from the date hereof certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 13415—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat die here Troye's Garage (Edms.), Bpk., Louis Trichardt, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 14282 van 1946, gedateer 14 Mei 1946, gegee ten gunste van Troye's Garage (Edms.), Bpk., ten aansien van sekere halwe (½) aandeel in en tot Erf No. 383, geleë aan Hoogestraat, in die dorp Piet Potgietersrust, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om die besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potgietersrust op hede die 23ste dag van November 1950.—Botha, Du Plessis & Smuts, Prokureurs vir Aanvraers, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrust. 13527—1

THE STANDARD GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, London House, Loveday Street, Johannesburg.

Policy No. 2653, for £6,034. 10s., dated the 2nd November, 1945, on the life of CHRISTOS SALVARIS, and the property of SAVAS SALVARIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of this Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—A. M. Cramer, Managing Director. 13601—1

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: ALBERTUS BERNARDUS VAN NIEKERK.
Policy No. 38960.
Date of Policy: 1st March, 1937.
Sum Insured: £300.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—C. A. Linscott, General Manager. 13642—1

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial General Bond Number 19862/1939, registered on the 23rd December, 1939, passed by Joseph Margolin (born 8th March, 1904), a general dealer, carrying on business and residing at 2 Main Road, Boksburg, for an amount of £676 16s. 7d. in favour of Maurice Joseph Chipkin (born 12th August, 1894).

All persons having objection to the issue of such copy, we hereby require to lodge the same in writing with the Registrar of the Deeds Office at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 1st day of December, 1950.—Bernard Gering, Gering and Nell, Applicant's Attorneys, Third Floor, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg. 13656—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5268/1946, gegee deur Andries Lodewicus Pretorius ten gunste van Cornelius Johannes Dreyer, Christiaan Mauritz Dreyer en Jan Gysbert Dreyer ten aansien van seker Gedeelte „A" van gedeelte Lot No. 8 van die plaas Weltevreden No. 55, geleë in die distrik Volksrust (voorheen No. 355, distrik Wakkerstroom), groot tweehonderd drie-en-vyftig (253) morge vyf-en-negentig (95) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Transvaal te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux en Jacobsz, Volksbank-gebou, Pretoria, 28 November 1950. 13677—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4391/1945, dated the 22nd February, 1945, in favour of John Albert du Toit, in respect of Holding No. 10, situate on Clover Street and Kingsway, on portion marked "N" known as Meadowland Small Holdings, of the farm Klipspruit No. 59, District Krugersdorp.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of November, 1950.—Bell Dewar & Hall, Applicant's Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 13657—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 506868, for £1,000, dated 14th December, 1944, on the life of and the property of FRANK LUDWIG JARRETT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policy has been submitted to the Society and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13719—1

CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of certain lost Mortgage Bond No. F7524/1943, passed by Johannes Hermanus Leach on the 12th day of August, 1943, for the sum of two hundred and twenty-five pounds (£225) in favour of Louis Perkes and ceded by the latter to Alfred Kay in respect of certain Business Lot marked No. 671, in the Township of Benoni, District of Benoni.

All persons having objections to the cancellation of the aforesaid Mortgage Bond are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks of the last publication hereof. Dated at Benoni this 1st day of December, 1950.—Morris Ossin, Applicant's Attorney, Harley Mansions, Benoni. 13593—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 17003/1948, gegee deur Ferdinand Johannes van der Merwe ten gunste van Ernst Wolfgang Ebeling, ten aansien van—

resterende gedeelte van Erf No. 129, geleë aan Mark- en Hoekstrate, in die dorp Marthinus Wessel Stroom, distrik Wakkerstroom, groot as sodanig driehonderd ses-en-vyftig (356) vierkante roede, nege-en-tagtig (89) vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Transvaal te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux en Jacobsz, Volksbank-gebou, Pretoria, 28 November 1950.

13678—1

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

(Pretoria Branch.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 6021, Pa, in the name of Potus Goboyi, has been lost, and unless produced at this Office within fourteen days from date of this Notice, a duplicate Receipt will be issued. By Order of the Board.—A. W. Stead, Local Manager, 255 Pretorius Street, Pretoria, 1st December, 1950. 13589—1

SALE IN EXECUTION.

MARICO DISTRICT.

In *re* ZEERUST MUNICIPALITY versus C. H. EDMUNSON.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate for the District of Marico, dated the 20th day of October, 1950, and writ of execution granted the 20th day of October, 1950, the following property will be sold in execution in front of the Magistrate's Court, Zeerust, on the 9th day of December, 1950, at 10 a.m.—

One-half share of Erf No. 60, situate on Coetzee Street, Zeerust, measuring 156 square roods 36 square feet.

J. H. de Villiers, Messenger of the Court. 13509—1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between MESSRS. MULLER & COMPANY, Plaintiff, and PAULINA LAMOLA N.O., in her capacity as the duly authorised representative in the Estate of the late DAVID LAMOLA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 16th day of August, 1950, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 12th day of December, 1950, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 1 of Portion C of Lot No. 68, situate on Liberty and Magalie Streets, Township of Lady Selborne, District Pretoria, measuring 10,000 square feet.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

One brick dwelling comprising dining-room, 2 bedrooms, kitchen and lavatory.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, can be inspected at my office.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 20th November, 1950. 13506—1-8

(Case No. 1614/50.)

NOTICE OF ATTACHMENT AND SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between SOUTH AFRICAN SAVINGS AND CREDIT BANK, LIMITED, Plaintiff, and E. A. JONSON, Defendant.

To (1) the Defendant, whose name appears below; (2) all Bondholders of any bonds in connection with the hereinaftermentioned property; (3) all persons concerned.

Please take notice that under and by virtue of a warrant of execution against property issued out of this Court, on the 21st day of June, 1950, whereby I am required to cause to be levied and raised of your property in this District the various amounts set out opposite your name as also my charge in and above the said warrant. I have seized and laid under Judicial Attachment the property as set out in the list below.

And further please take notice that unless the amounts as set out in this subjoined list, together with all my charges are paid to me on or before 10 a.m. on Wednesday, 20th December, 1950, the property as set out in this list will be sold in execution by me to the highest bidder by public auction at 10 a.m., Wednesday, the 20th December, 1950, in front of the Magistrate's Court, Vereeniging.

The conditions of sale may be inspected at my office prior to the sale. Dated at Vereeniging this 24th day of November, 1950.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court.

To E. A. JONSON (Case No. 1614 of 1950).

Judgment Debt and Costs:

£104. 18s. 10s.,

together with costs.

Certain Erf No. 509, situate on Rose Avenue, Rothdene, District Vereeniging. 13610—1-8

(Case No. 39848/1949.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between ERNEST CLARK, Plaintiff, and CECIL CHERNIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution dated the 3rd day of October, 1950, the following will be sold in execution on Wednesday, the 20th day of December, 1950, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lots Nos. 1982, 1986, 2183, 2184 and 2185, all situate in Evaton Township, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. The purchase price must be paid as follows:—

(*a*) £100 (one hundred pounds) cash on the day of sale; and

(*b*) As to the unpaid balance by an approved guarantee to be supplied within 14 (fourteen) days after the date of the sale.

Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Plaintiff's attorneys.

5. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 18th November, 1950. 13609—1-8

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and HERCULES FREDERIK VAN VUUREN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 9th day of May, 1950, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 12th day of December, 1950, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 322, situate in De La Rey Street, in the Township of Claremont, District of Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

One brick dwelling under iron roof, comprising bedroom, dining-room, kitchen.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, can be inspected at my office.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, this 22nd November, 1950. 13507—1-8

Case No. 30192/50.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between LESVOS GROCERS, Plaintiff, and B. J. BUYS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated the 21st day of July, 1950, the following will be sold in execution on Friday, the 15th day of December, 1950, at 10.30 o'clock a.m., at the New Magistrates' Courts, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder, viz.—

Portions Nos. 5, 6 and 7 of Consolidated Lot No. 1628, situate on Holt Street, Parkhurst, Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale shall be for cash.

2. Neither the Messenger nor the Execution Creditor shall be responsible in pointing out the beacons or survey pegs of the property sold but the Purchaser shall have to ascertain this himself and at his own expense, if necessary.

3. In the event of the Purchaser failing to pay the amount of the purchase price immediately on the conclusion of the sale, the Messenger shall have the right to resubmit the property so sold to public auction.

4. The Purchaser shall also pay on demand all costs of transfer, transfer duty, stamps and all costs necessary and incidental to passing of transfer.

5. The Purchaser shall be responsible for all rates and taxes on the property up to and from the date of sale.

6. Neither the Messenger of the Court nor the Plaintiff guarantees possession of the property hereby sold.

7. Transfer of the property shall be passed as soon as possible after the sale and such transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.

8. The Purchaser shall be responsible for releasing the property from all encumbrances which may be necessary for the Seller to give transfer.—V. H. Jennings, Acting Messenger of the Court, Johannesburg, 13th November, 1950. 13092—24-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 180/50.)

In the matter between PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and COSTAS AVRAAMIDES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 9th December, 1950, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Lease dated the 14th June, 1897, of Stand (or Lot) No. 691, Rosettenville, Johannesburg.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property is a dwelling-house comprising dining-room, entrance hall, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, breakfast room, indoor sewerage, front and side verandas. Outbuildings: Garage, servant room, laundry, workshop of 4 large rooms, 2 sewerage points.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria.

13688—1-8

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and (1) C. PIETERSE, (2) E. RODING, (3) G. S. MARTINDALE, (4) J. ZOBANE, (5) C. H. BOOYSEN, (6) W. R. KEIZER, (7) M. SAINT, (8) E. S. SWARTS, (9) L. J. DE JAGER, (10) M. PERUCATTI, (11) C. J. LABUSCHAGNE, (12) C. D. VAN ZYL, (13) J. M. STEPHEN, (14) J. E. REDELINGHUYS, Defendants.

In pursuance of judgments in the Magistrate's Court of Pretoria, and writs of execution, dated the 9th day of September, 1950, the following properties will be sold in execution on Tuesday, the 5th day of December, 1950, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

(1) Certain Lot No. 7, situate on Booysens Avenue, in the Township of Booysens, District Pretoria.

(2) Certain Lot No. 142, situate on Hanny Street, Pretoria Gardens.

(3) Certain remaining extent of Lot No. 226, situate on Albert Street, Pretoria Gardens.

(4) Certain Portion D of Lot No. 100, situate on Plein Street, Claremont.

(5) (*a*) Certain Lot No. 36, Marina Street, Booysens.
(*b*) Certain Lot No. 50, Wilhelm Street, Booysens.
(*c*) Certain Lot No. 52, Wilhelm Street, Booysens.

(6) Certain Lot No. 323, situate on Rooth Street, Claremont.

(7) Certain Portion B of Lot No. 130, situate on Plein Street, Claremont.

(8) (*a*) Certain Lot No. 611, situate on Albert Avenue, Mountain View.
(*b*) Certain remaining extent of Lot No. 41, situate on Daphne Avenue, Mountain View.
(*c*) Certain Portions A and C of Lot No. 43, situate on Daphne Avenue, Mountain View.

(9) Certain remaining extent of Lot No. 129, situate on Denyssen Avenue, Mountain View.

(10) Certain Lot No. 337, situate on Rooth Street, Claremont.

(11) Certain Portion A of Lot No. 67, situate on Daphne Avenue, Mountain View.

(12) (*a*) Certain Portion "G" of Lot No. 16, situate on Milner Avenue, Mountain View.
(*b*) Certain Portions "Q" and "U" of Lot No. 51, situate on Ulundi Avenue, Mountain View.

(13) Certain Portion No. 5 of Lot No. 109, situate on Plein Street, Claremont, District Pretoria.

The following improvements are reported to be on this property, but nothing is guaranteed:—

One wood and iron building, comprising lounge, 2 bedrooms, kitchen and entrance hall.

(14) Certain Lot No. 334, situate on Rooth Street, Claremont, District Pretoria.

The Conditions of Sape which will be read immediately prior to the sale, can be inspected at my office.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, this 14th November, 1950. 13216—24-1

Case No. 1035/50.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between A. J. LOUWRENS, Plaintiff, and Mrs. S. G. MEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Germiston, dated 30th June, 1950, the following immovable property will be sold in execution on Tuesday, the 5th December, 1950, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, President Street entrance, Germiston, to the highest bidder, viz.—

Erf No. 464, situate in Commissioner Street, Kempton Park Extension No. 2, District Germiston.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property is sold subject to any Servitude or Conditions of Title that may be registered against the property.

2. The property shall be sold for cash and without reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to confirmation of the Magistrate, Germiston.

3. The Purchaser shall immediately after the sale sign the Deed containing these Conditions of Sale on being requested by the Magistrate or the Auctioneer to do so, and if he has bought *qua qualitate*, state the name of his principal and exhibit his authority.

4. The Purchaser shall pay the costs of drawing the Deed containing the Conditions of Sale, the costs of transfer, transfer duty and all amounts payable to the Local or other authority in order to obtain a Clearance Certificate.

5. The purchase price must be paid by the Purchaser in cash as soon as the property is knocked down to him, and the costs and further amounts referred to in paragraph 4 hereof, as soon as the Purchaser is advised of the amount thereof by Plaintiff's Solicitors.

6. Transfer shall be given and taken as soon as possible after the sale and payment of all amounts payable by the Purchaser and transfer shall be passed by Messrs. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, of Germiston.

7. The property shall be at the risk of the Purchaser as soon as it is knocked down to him by the Auctioneer. Dated at Germiston this 16th day of November, 1950.—W. T. Craven, Messenger of the Court. 13203—24-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 182/50.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ESTER MSIZA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 9th December, 1950, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain remaining extent of Lot No. 174, Baron Street, Lady Selborne, Pretoria, measuring 10,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property are two single-storey dwelling-houses (1) comprising 4 rooms, kitchen, front and back stoeps; (2) comprising 4 bedrooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria.

13689—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 183/50.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOSEPH DANIEL KOTZE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 9th December, 1950, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Freehold Residential Erf No. 800, Athlone Avenue, Dalview, Brakpan (39 Athlone Avenue), measuring 9,750 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property is a dwelling-house comprising entrance hall, lounge, three bedrooms, bathroom and kitchen. Outbuildings: Garage, boy's room, coalshed and 2 E.C's.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria.

13687—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 179/50.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and DIRK JOHANNES LOUIE MANS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale, with reserve of £1,930, will be held in front of the Magistrate's Office, Randfontein, on Saturday, the 2nd December, 1950, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain freehold Lots Nos. 1, 2 and 3, Barend Street, Randgate, Randfontein.

No. 1 measuring 26 square roods 129 square feet.

Nos. 2 and 3 each measuring 37 square roods 137 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On Erf No. 1 is a dwelling-house consisting of five rooms, passage, kitchen. Outbuildings consisting of one E.C.
Erf No. 2 is vacant.

On Erf No. 3 is a dwelling-house comprising two bedrooms, kitchen, bathroom, entrance hall and lounge. Outbuildings: Native room, coal shed and two E.C.'s.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Pretoria.

13374—24-1

UNITED CLOTHING INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 7th to the 8th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Mendelsohn, Secretary, Johannesburg, 21 November, 1950. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas Building, 62 Marshall Street, Johannesburg. 13431—1

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen PROVINCIAL BUILDING SOCIETY, Eiser, en JOHN ALBERTUS BOSHOFF, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 11de dag van Desember 1950, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Sekere oorblywende gedeelte van Gedeelte No. 145, Derdestraat, Kew, Johannesburg.

F. J. Roos, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 27 November 1950. 13685—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 194/50.)

In the matter between HENRY BARNABAS WAITE, Plaintiff, and KATHE LYDIA SOPHIE SCHWARTZ, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 11th day of December, 1950, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain remaining extent of Portion "C" of the farm Klipfontein No. 23, Johannesburg.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th November, 1950. 13686—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JAN ADRIAAN VENTER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 27th November, 1950. (Findlay & N.) 13682—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and CORNELIS JACOBUS OBERHOLZER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 27th November, 1950. 13681—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 197/50.)

In the matter between SAMUEL FINE, Plaintiff, and JOHN WILLIAM HOLTON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 11th day of December, 1950, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Portion "E" of Stand No. 98, Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th November, 1950. 13684—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 192/50.)

In the matter between CHAIM VIGUSHIN, Plaintiff, and LILY ABRAM MATHER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 11th day of December, 1950, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Certain Lot No. 416, Annandale Street and Edward Road, Sophiatown, Johannesburg.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th November, 1950. 13683—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND CHRISTOFFEL DU PLESSIS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th November, 1950. 13680—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and TJAART JOHANNES SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th November, 1950. 13679—1

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS)

(Registered as a Commercial Bank)
With which is amalgamated
THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fifth Ordinary General Meeting of the Stockholders of this Bank will be held at 29 Gracechurch Street, London, E.C.3., on Thursday, the 28th December, 1950, at 12.30 p.m., to receive the Directors' Report and the Accounts of the Company, to declare Dividends, to elect Directors, to appoint Auditors for the ensuing year and to transact any other business proper to be transacted at such Ordinary General Meeting.

The Stock Transfer Registers will be closed from 4th to 28th December, 1950, both dates inclusive.

Dividends declared at the Meeting will be payable on 29th December, 1950, to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on 2nd December, 1950, and will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at the standard rate of nine shillings in the pound.

Warrants for such Dividends on Stock on the South African Register will be drawn on London and posted from Pretoria, and they will be encashed at any branch of the Bank at the current buying rate for demand drafts on London on the date of presentation. By Order of the Board.—A. K. Lewis, Local Secretary, P.O. Box 434, Pretoria, 27th November, 1950. 13439—1

M.C.A. 35/4442.

MINES DEPARTMENT.

(Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALWYN JACOBUS BEZUIDENHOUT has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of an area of proclaimed land held under mining title on the farm Brakpan or Weltevreden No. 5, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, for the purpose of stone crushing.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims defined by Diagram R.M.T. No. 5501;

(*b*) Slimes depositing site—Surface Right Permit No. A.44/26;

(*c*) Overhead Electric Power Line—Surface Right Permit No. K.71/14;

all held by Brakpan Mines, Limited.

(Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from a Plan R.M.T. No. 4468 lodged in my office by the Applicant.

All persons having objections to the granting of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and to serve copies of their objections on the said Alwyn Jacobus Bezuidenhout, of 58 Lovemore Road, Ravenswood, Boksburg North, on or before the 2nd day of January, 1951.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 9th day of January, 1951, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 9th day of November, 1950.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 13147—24-1-8

NEW (B) FAR EAST RAND AREAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: E. K. MACKAY, R. H. FOTHERINGHAM, J. S. FOTHERINGHAM, A. BLAIKIE.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held at Bartle's Block, 196 Marshall Street, Johannesburg, on the 15th day of December, 1950, at 11.20 a.m., for the purpose of considering, and, if deemed fit, of passing the following Resolutions with or without modification as Special Resolutions:—

(1) That the name of the Company be and it is hereby changed from "New (B) Far East Rand Areas, Limited" to "Fotheringham's Bakeries and Yeast Investments, Limited" in terms of Section 10 of the Companies' Act.

(2) That the Articles of Association of the Company be amended by altering Articles 12 and 101 (*b*) in the following manner:—

Article 12.—By the addition of the following words "provided that the use of distinctive numbers may be dispensed with by the Directors at their discretion in the manner and in the circumstances and to the extent provided for by the provisions of the Companies' Amendment Act, 1950" after the word "number appearing in the last line of the said Article.

Article 101 (*b*).—By the insertion in the said Article of the words underlined so that the Article will then read as follows:—

"Notwithstanding anything hereinbefore provided, the Chairman shall receive a minimum remuneration at the rate of £500 (Five Hundred Pounds) per annum and each other Director a minimum remuneration at the rate of £250 (Two hundred and fifty pounds) per annum in each financial year during which they have held office provided that the total amount thus payable shall be deducted from the amount due as remuneration to the Directors, in terms of Clause (*a*) hereof".

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the meeting, the Share and Transfer Register of the Company will be closed from the 8th December, to the 15th December, 1950, both days inclusive.

By Order of the Board,
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED,
Secretaries.
Per: J. M. BEVERIDGE, C.A. (S.A.).

196 Marshall Street,
Johannesburg.
23rd November, 1950. 13513—1

GROUP NOTICE.

UNION FREE STATE MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED, AND ASSOCIATED COMPANIES.

ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of Shareholders of the undermentioned Companies will be held at Luthje's Langham Hotel, Kerk Street, Johannesburg, on the dates and at the times specified below, for the following business:—

(1) To receive and consider the Blance Sheets and Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th June, 1950.

(2) To confirm the appointment of Director(s) during the year to date.

(3) To elect Directors in place of those retiring by rotation in accordance with the provisions of the Companies' respective Articles of Association.

(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.

(5) To transact such other business as may be transacted at Ordinary General Meetings.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Registers of Members will be Closed (both days inclusive).
	1950.		1950.
Oxygen and Thermal Industries (South Africa), Limited.	Mon., 11th Dec.	10.30 a.m.	4th Dec. to 11th Dec.
Free State Syndicates, Limited.	Thur., 21st Dec.	10.00 a.m.	14th Dec. to 21st Dec.
Union Free State Mining and Finance Corporation, Limited.	Thur., 28th Dec.	10.00 a.m.	18th Dec. to 28th Dec.
Free State Gold Areas, Limited.	Thur., 28th Dec.	11.00 a.m.	18th Dec. to 28th Dec.
Bloemfontein Consolidated Investment Corporation, Limited.	Fri., 29th Dec.	10.00 a.m.	18th Dec. to 29th Dec.
S.A. General Industries, Limited.	Fri., 29th Dec.	11.30 a.m.	18th Dec. to 29th Dec.

By Order of the Boards,
UNION FREE STATE MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
Secretaries.
Per L. FERRIS-SCOTT.

Cape House,
54 Fox Street,
Johannesburg.
24th November, 1950. 13552—1

Buy Union Loan Certificates.

C.T.C. BAZAARS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twelfth Annual General Meeting of Shareholders of C.T.C. Bazaars (South Africa), Limited, will be held in the Board Room, O.K. Buildings (Sixth Floor), corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, on Saturday, the 23rd day of December, 1950, at 10.15 o'clock in the forenoon, for the following business:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company as at the 30th June, 1950, and the Profit and Loss Statement for the twelve months ended that date, together with the Directors' Reports thereon.
2. To ratify and confirm the declaration by the Directors of an Interim Dividend of 5 per cent. paid to holders of Ordinary Shares on 31st July, 1950.
3. To consider and decide upon the recommendation of the Directors for the payment on the 31st January, 1951, of a Final Dividend of 7½ per cent. (4¼d. per share) to the holders of Ordinary Shares registered on the 13th January, 1951.
4. To elect Directors in the place of Messrs. M. Miller and A. Fine, who retire in accordance with the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
6. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Register of Members will be closed in Johannesburg and London from the 21st to the 23rd December, 1950, both days inclusive, for the purpose of the meeting and from the 15th to the 20th January, 1951, both days inclusive, for the payment of the Dividend. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 25th November, 1950. 13541—1

REUNERT & LENZ, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that the undermentioned Dividend has been declared by the Directors payable to Preference Shareholders registered at the close of business on the 31st December, 1950:—

Preference Dividend declared at the rate of 5½ per cent. per annum in respect of the six months ended 31st December, 1950.

Payment of the above Dividend will be made on the 31st January, 1951.

The Transfer and Share Registers will be closed from the 1st January to the 7th January, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—J. Wilson, Secretary; Transfer Office: Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 13511—1

ATLANTIC OCEAN INDUSTRIES (HOLDINGS), LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members of the above Company will be closed from the 8th December to the 11th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Transvaal Mining and Finance Company, Ltd., Secretaries, per J. A. Kruger, 23rd November, 1950. 13533—1

DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD.

ESTABLISHMENT OF PROCESS CHEESE FACTORY IN JOHANNESBURG.

Notice is hereby given that the Dairy Industry Control Board has received the following application for the registration as a producer in terms of Section 11 of the Dairy Products Marketing Scheme, published under Proclamation No. 199 of 1940:—

Name of Applicant.	*Product.*	*Premises.*
African Dairies and Ice Works, Limited	Process Cheese	110 Side Road, Turffontein West, Johannesburg.

Any person who has any objection to the granting of the said registration is hereby called upon to submit such objection in writing to the Dairy Industry Control Board, P.O. Box 1284, Pretoria, within twenty-one days of the date of publication of this notice.

By Order of the Board,

P. J. H. MAREE, Manager.

RAAD VAN TOESIG OP DIE SUIWELNYWERHEID.

OPRIGTING VAN PROSESKAASFABRIEK TE JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid die volgende aansoek om registrasie as 'n produsent, ooreenkomstig artikel 11 van die Suiwelproduktebemarkingskema gepubliseer by Proklamasie No. 199 van 1940, ontvang het:—

Naam van Applikant.	*Produk.*	*Perseel.*
African Dairies and Ice Works, Limited	Proseskaas....	Side Road 110, Turffontein-Wes, Johannesburg.

Enige persoon wat enige besware het teen die toestaan van die bostaande registrasie word hiermee versoek om daardie besware binne een-en-twintig dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, Posbus 1284, Pretoria, in te dien.

Op Las van die Raad,

P. J. H. MAREE, Bestuurder.

13715—1

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that the Annual General Meetings of the undermentioned Companies, which are incorporated in the Union of South Africa, will be held in the Board Room, 65 President Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Head Office and London Transfer Registers. (Inclusive).
	1950.		1950.
New Central Witwatersrand Areas, Limited	Monday, 18th December	10.15 a.m.	11th December to 18th December.
South African Coal Estates (Witbank), Limited	Monday, 18th December	10.45 a.m.	11th December to 18th December.

By Order of the Boards,

AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

Secretaries.

Head Office:
65 President Street,
Johannesburg.

per B. E. HUMPHREY.

24th November, 1950.

13698—1

THE CONSOLIDATED RAND BRICK, POTTERY AND LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Forty-eighth Ordinary Annual General Meeting of Shareholders to be held on the 20th December, 1950, the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 14th to the 20th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.— H. R. Turk, Secretary. Registered Office: Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 21st November, 1950. 13534—1

NEW VAAL RIVER DIAMOND AND EXPLORATION COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1936 (as amended), that for the purposes of the Forty-ninth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company which will be held in the Board Room, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on the 18th December, 1950, at 2.30 p.m., the Transfer Books and Register of Members of the Company in Johannesburg and London, will be closed from the 11th to the 18th December, 1950, inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per C. A. Puzey, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 24th November, 1950. 13569—1

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

TWENTY-FIRST ANNUAL GENERAL MEETING, 1950.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-first Annual General Meeting of Shareholders of O.K. Bazaars (1929), Limited, will be held in the Board Room, Sixth Floor, O.K. Buildings, corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, on Saturday, the 23rd day of December, 1950, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the following business:—

1. To consider the Balance Sheet of the Company as at the 30th June, 1950, and the Profit and Loss Statement for the twelve months ended that date, together with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To sanction the declaration by the Directors of a Final Dividend of 25 per cent. (1s. 3d. per share), plus a cash bonus of 5 per cent. (3d. per share), payable on 30th December, 1950, to the holders of Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shares registered on the 14th December, 1950.
3. To elect Directors in place of Messrs. J. Cranko, L. M. Miller and Stanley Cohen, who retire in accordance with the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
5. To determine the remuneration of the Directors.
6. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Registers of Members will be closed in Johannesburg and London from the 15th to the 29th December, 1950, both days inclusive, for the purpose of the Meeting and the payment of the Dividend. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 25th November, 1950. 13540—1

TRANSVAAL MATTRESS AND FURNISHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 29.

Preference Shareholders are hereby notified that the usual half-yearly Dividend will be paid on the 31st December, 1950, to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 22nd December, 1950.

The Dividend is declared payable in the Currency of the Union of South Africa, and the dividend payable from the London Office will be paid in British currency, calculated at the rate of exchange ruling on the 8th December, 1950.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one half per cent.) will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books will be closed from the 23rd December, 1950, to the 31st December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.— F. Melman, Secretary; Registered Office, 180 Commissioner Street, Johannesburg; Share Transfer Department: Northern Trust Buildings, 28 Harrison Street, Johannesburg, 20th November, 1950.

13562—1

M.C.A. 35/4951.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that HUGH GEORGE McKERROW acting for and on behalf of RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of an extension to vegetable depot, with fencing.

The right applied for will affect Mynpacht No. 637 as defined by Diagram R.M.T. No. 209, registered in the name of Springs Mines, Limited.

(Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from a Plan R.M.T. No. 4469 which may be seen in my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the Applicant are hereby required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 2nd day of January, 1951.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 9th day of January 1951, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 10th day of November, 1950.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 13151—24-1-8

M.C.A. 35/4938.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that MITCHELL RAMSAY, acting for and on behalf of LARGO COLLIERY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Grootvaly No. 5, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a ventilation shaft with fencing and a private road.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5004, registered in the name of The Grootvlei Proprietary Mines, Limited.

(*b*) Agriculture and afforestation held under Surface Right Permit No. A. 92/43 by African and European Investment Company, Limited.

(Freehold Owner: African and European Investment Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 4467, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the granting of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at 65 President Street, Johannesburg, on or before the 9th day of January, 1951.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 16th day of January, 1951. Dated at Johannesburg this 16th day of November, 1950.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 13693—1-8-15

H. LEWIS AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Myer Lewis (Chairman and Managing Director); Charles Lewis (Assistant Managing Director); Leon Lewis, J. P.; A. Achber; Ian Mackenzie, D.S.O.; D.H.G. Mosenthal; H. R. Mosenthal; (Alternate R. Ingram); H. W. Walker; (Alternate P. J. Grout).

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is herebby given that a Dividend of five and one-half per cent. (5½%) per annum has been declared on the Company's 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares as follows:—

(1) Dividend No. 6, in respect of the half-year ending the 31st December, 1950, on the Company's 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares (Distinctive Nos. 1-300,000).

(2) Dividend No. 6a, in respect of the period from date of allotment viz. 20th November, 1950, to 31st December, 1950, on the Company's 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares (Distinctive Nos. 300,001-375,000).

The Dividends so declare will be paid in the currency of the Union of South Africa, on the 31st January, 1951, to all holders of those Shares registered as such at the close of business on the 31st December, 1950.

The Dividends payable to Preference Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa will be subjected to a deduction for Non-Resident Shareholders Tax in terms of the Union of South Africa Income Tax Act, as amended.

The Company's Preference Share Transfer Books and Register will be closed for the period 1st January, 1951 to 14th January, 1951, both dates inclusive. By Order of the Board.—H. W. Coelen, Secretary, 20th November, 1950; Registered Office: 68 Inglestone Road, Village Deep, Johannesburg; Transfer Office: The Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, 210 Exploration Buildings, Johannesburg. 13522—1

GREATREX HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 6—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 6 at the rate of 10 per cent. (equivalent to 6d. per 5s. share) has been declared for the year ended 30th June, 1950, payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 6th December, 1950.

The Transfer Registers and Registers of Members of the Ordinary Shares will be closed from the 7th to the 13th December, 1950, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted on or about the 13th December, 1950.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register are outside the Union. By Order of the Board.—W. van der Walt, Secretary. Registered Office: 29 Trump Street, Selby, Johannesburg. Transfer Secretaries: A. H. Lawrie & Young, 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 13th November, 1950. 13568—1

NEW (B) FAR EAST RAND AREAS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: E. K. Mackay, A. Blaikie, R. H. Fotheringham, J. S. Fotheringham.

NOTICE OF 17TH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the 17th Annual General Meeting of Shareholders will be held at Bartle's Block, 196 Marshall Street, Johannesburg, on the 15th day of December, 1950, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Directors' Report, Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1950.
2. To confirm the appointments of Messrs. E. K. Mackay and A. Blaikie to the Board of Directors of the Company on the 31st January, 1950.
3. To elect Directors in the place of Messrs. R. H. Fotheringham, J. S. Fotheringham and A. Blaikie who retire from office in accordance with the Company's Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share and Transfer Register of the Company will be closed from the 8th to the 15th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial & Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries; Per: J. M. Beveridge, C.A. (S.A.), 196 Marshall Street, Johannesburg, 23rd November, 1950. 13512—1

O.K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a Final Dividend for the year ended 30th June, 1950, at the rate of 25% (twenty-five per cent.) (1s. 3d. per share) plus a Cash Bonus of 5% (five per cent.) (3d. per share) has this day been declared payable on the 30th December, 1950, to all holders of Ordinary, "A" Ordinary and "B" Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 14th day of December, 1950, subject to the sanction by Shareholders at the Annual General Meeting to be held on 23rd December, 1950.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. is imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; or

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The above Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa.

The Register of Members will be closed in Johannesburg and London from the 15th to the 29th December, 1950, both days inclusive.

Warrants will be posted on the 30th December, 1950, from Johannesburg to Shareholders on the South African section of the Register and from London to all other holders of the above shares. By Order of the Board.—V. J. Hughes, Secretary. Head Office: O.K. Buildings, corner Eloff, Pritchard and President Streets, Johannesburg, 23rd November, 1950. 13539—1

RICE AND DIETHELM, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-ninth Annual General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board Room, 61 Clonmel Chambers (Fourth Floor), corner Eloff and Market Streets, Johannesburg, on Tuesday, 12th December, 1950, at 10 o'clock in the forenoon, to transact the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1950, together with the Chairman's, Directors' and Auditors' Reports.
2. To elect Directors in place of Messrs. C. Diethelm and J. V. Stanton, who retire at this meeting but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To confirm the payment of the Dividend of 7½ per cent. on the Ordinary Shares for the year ended 30th June, 1950.
5. To confirm the payment of Director's Fee for the year ended 30th June, 1950.
6. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from 1st December, 1950, to the 12th December, 1950, both days inclusive.

Proxies in favour of a registered Shareholder must be deposited at the Registered Office of the Company at least twenty-four hours before the meeting at which they are to be used. By Order of the Board.—W. E. H. Ray, Secretary, 540 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, November, 1950. 13565—1

TANGANYIKA DIAMOND AND GOLD DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Auditorium, Second Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on Tuesday, the 19th day of December, 1950, at 11 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1950, and profit and Loss Account for the year ended that date, together with the Reports of the Directors and Auditors.

(2) To confirm the payment of Dividend No. 9 of 20 per cent. declared during the year.

(3) To elect Directors. In terms of the Company's Articles of Association, Messrs. J. H. Dreyer, L. H. Oates, and J. A. D. Gillespie retire by rotation but are eligible and offer themselves for re-election.

(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

(5) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers and Registers of Members of the Company, both at Head Office and London Office, will be closed from the 11th December, 1950, to the 19th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—R. B. Taylor & Hoar, Secretaries, Second Floor, Union House, 80 Main Street (P.O. Box 957), Johannesburg, 1st December, 1950. 13561—1

OPHIR MAIN REEF GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Ordinary General Meeting of Shareholders of this Company will be held in the Chamber of Commerce Board Room, His Majesty's Buildings, on the 13th day of December, 1950, at 2.30 p.m. for the following purposes, namely:—

(1) To receive and consider the audited Accounts and Reports of Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1950.
(2) To elect Directors in place of those retiring and to confirm the appointment of Directors.
(3) To determine the remuneration for the past year's audit and to appoint auditors.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

An Extraordinary General Meeting of the Company will be held at 3 p.m. for the purpose of considering proposals for the reconstruction of the capital structive of the Company.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 6th day of December, 1950, to the 13th day of December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Service Secretaries (Pty.), Ltd., Secretaries; Per: E. W. Wattleworth, 608 Service House, Anderson Street, Johannesburg, 22nd November, 1950. 13563—1

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926 (as amended), that for the purposes of the Forty-fifth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company which will be held in the Board Room, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on the 20th December, 1950, at 2.30 p.m., the Transfer Books and Registers of Members of the Company in Johannesburg and in London, will be closed from 13th December to 20th December, 1950, inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per C. A. Puzey, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 27th November, 1950.
13666—1

EDGARS STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

CLOSING OF ORDINARY SHARE REGISTER.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 13th to 16th December, 1950, both days inclusive, and from the 23rd to 28th December, 1950, both days inclusive, in connection with Ordinary Dividend No. 7 and the Annual General Meeting of the Company respectively. By Order of the Board.—J. E. Carver, Secretary. Head Office: Fourth Floor, Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg, 22nd November, 1950.
13649—1

INTERNATIONAL TOBACCO COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½ per cent. per annum for the half-year ending 31st December, 1950 (amounting to 6.6d. per share) has been declared payable to all Shareholders registered at the close of business on the 30th December, 1950.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 31st December, 1950, to 7th January, 1951, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 20th January, 1951.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent. has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries; per: P. Murning, 59 Clonmel Chambers, corner of Eloff and Market Streets, P.O. Box 2322, Johannesburg. 13564—1

STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Annual General Meeting of Stewarts and Lloyds of South Africa, Limited, will be held at the Johannesburg Branch Office of the Company, S & L House, Loveday Street South, Johannesburg, Transvaal, on Wednesday, 20th day of December, 1950, at 11 o'clock forenoon:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts to the 30th June, 1950, and the Report of the Directors and Auditors and for other business of the Ordinary General Meeting.
2. To declare Dividends.
3. To confirm appointments of Directors.
4. To elect Directors in place of those retiring.
5. To fix the remuneration of the Auditors.

By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary, P.O. Box 74, Vereeniging, Transvaal, 1st December, 1950. 13559—1

PRUDENTIAL FINANCE AND DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING
(14th December, 1950).

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 7th December, 1950, to the 14th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Bedford Trust Company, Limited, Secretaries, per C. Leighton Travers. Registered Office: First Floor, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg, 24th November, 1950. 13708—1

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE, ORDINARY AND "A" ORDINARY DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared a Dividend on the Cumulative Preference Shares at the rate of 8 per cent. per annum in respect of the six months ending 30th November, 1950, payable to holders of such shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1950.

Notice is further given that at the Annual General Meeting of Shareholders, held on 23rd November, 1950, a Final Cash Dividend of 15 per cent. (9d. per share) was declared payable to the holders of Ordinary Shares and of "A" Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1950.

These Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted from the Head Office and London Transfer Office in respect of the Preference Dividend on 15th December, 1950, and in respect of the other Dividend on 21st December, 1950.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends due to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed in respect of the Preference Shares from 1st to 15th December, 1950 (both days inclusive) and in respect of the Ordinary and "A" Ordinary Shares from 7th to 21st December, 1950 (both days inclusive). By Order of the Board.—W. D. McKenzie, Secretary, 88 Eloff Street (P.O. Box 3008), Johannesburg, 23rd November, 1950.

13598—1

SOUTH AFRICAN FARM IMPLEMENT MANUFACTURERS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books will be closed from the 19th December, 1950, to the 22nd December, 1950, both days inclusive.

The Preference Share Register and Transfer Books will be closed from the 1st January, 1951, to the 3rd January, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—C. G. Stolp, Secretary, P.O. Box 233, Vereeniging, 27th November, 1950.

13731—1

AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Langham Hotel, Kerk Street, Johannesburg, on 13th December, 1950, at 10 a.m.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 4th to 13th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—South African General Industries, Ltd., Secretaries, per: L. Ferris-Scott, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 21st November, 1950.

13690—1

H. POLLIACK AND COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ABOLITION OF DISTINCTIVE NUMBERS OF SHARES.

Shareholders are hereby notified that in terms of a Resolution passed by the Board of Directors of the Company the use of distinctive numbers of fully paid Shares will be discontinued with effect from the 24th November, 1950, as permitted by the provisions of the Companies Amendment Act, 1950, of the Union of South Africa.

All share certificates handed in on or after the 24th November, 1950, for transfer at either the Head Office or the London Transfer Office will be replaced by certificates without distinctive numbers. It is not, however, intended to call in and replace existing share certificates.

Transfer Deeds executed on or after 24th November, 1950, will require to make reference to the certificate number of the Shares to which they refer, provided, however, that Transfer Deeds relating to share certificates issued before the 24th November, 1950, may bear either the distinguishing numbers of the Shares or the number of the share certificate. By Order of the Board.—W. D. McKenzie, Secretary, P.O. Box 3008, Johannesburg, 23rd November, 1950.

13599—1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CORNELIUS LOUIS SMIT, residing at 4 Seventh Avenue, Edenvale, and employed as a miner at the Rietfontein Consolidated Mines, Germiston, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMITH, for the reason that since my birth I have always been known by and have used the surname SMITH in the belief that it was my correct surname. I therefore wish to retain such surname.

I previously bore the name CORNELIUS LOUIS SMIT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ANNA MARGARETHA SMIT (born CARELSE), and minor child, DELORYCE SMIT, to SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said name of SMITH should as soon as may be lodged his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston, Transvaal.—C. L. Smit, 25th November, 1950.

13637—1-8-15-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STANLEY EDWARD LAWRENCE, residing at 3 Government Village, Vereeniging, employed as Electrician, intend to apply to the Governor-General for authority, under section *nine* of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CRAIG for the reason that the name CRAIG is my Stepfather's surname and I have been known by and have used the surname CRAIG ever since he became my stepfather twenty-two years ago.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ANNA ELIZABETH LAWRENCE (born STRYDOM), and minor children SYLVIA LAWRENCE and JOYCE LAWRENCE, to CRAIG.

Any person who objects to our assumption of the said name of CRAIG should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging, Transvaal.—S. E. Lawrence, 6th November, 1950.

12665—10-17-24-1

MACDONALD, FORMAN AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. H. Forman (Chairman and Managing Director), R. Ford, C. A. Osborn, R. W. Everett, W. G. Seddon, H. H. Ross, J. Leigh.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

INCREASE IN CAPITAL AND ISSUE OF NEW SHARES.

(A) Offer of 40,000 5½% Cumulative Preference Shares of £1 each for subscription at 20s. per share in the proportion of one new share for every two Preference Shares held.

(B) Offer of 280,000 Ordinary Shares of 5s. each for subscription at 6s. per share in proportion of one new share for every two Ordinary Shares held.

The Committee of the Johannesburg Stock Exchange have granted, subject to the Rules and Regulations now or hereafter in force, an official quotation as follows:—

1. That the quotation in respect of Letters of Application for Rights on 280,000 Ordinary Shares be from 1st December, 1950, to 28th December, 1950, both days inclusive.

   All deals in Letters of Application between the 1st December and 8th December, 1950, both days inclusive, to be for settlement on the 11th December, 1950, except in the case of Time Bargains when settlement shall be effected in terms of such bargains.

2. That the quotation in respect of the Ordinary Shares taken up in response to the offer commence on 29th December, 1950.

   All dealings in these Shares from the 29th December, 1950, to 19th January, 1951, both days inclusive, to be for settlement on the 22nd January, 1951, except in the case of Time Bargains when settlement shall be effected in terms of such bargains.

   Thereafter dealings shall be executed in accordance with the terms of dealings provided for in the Rules and Regulations.

The offer to Shareholders registered at the close of business on 30th day of November, 1950, will close on the 29th day of December, 1950.

The Share Registers will be closed from the 1st December, to the 8th December, 1950, both days inclusive, to determine the Rights of both Preference and Ordinary Shareholders to participate in the New Issue.

Letters of Application will be posted to Shareholders on the 9th December, 1950. These letters have the rights of renunciation.

Letters of Application may be split upon request to the Registered Office of the Company until the close of business on the 27th December, 1950.

The new Preference Shares will rank *pari passu* with the existing Preference Shares from the 1st January, 1951. Application is being made to the Johannesburg Stock Exchange for an official quotation for the new Preference Shares as from the 2nd January, 1951. By Order of the Board.—R. Boyd, Secretary, 22nd November, 1950.

13696—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PETER DAWSON HERRMAN, residing at 7 Henshell House, Goldman Street, Florida, and employed as a clerk with the Johannesburg City Council, intend to apply to the Govrnor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of D'ARCY-HERRMAN for the reason that the name D'ARCY is my wife's maiden name and for sentimental reasons we wish to adopt it as portion of our surname.

I previously bore the name PETER DAWSON HERRMAN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, WINSOME HALSALL HERRMAN (born D'ARCY), to D'ARCY-HERRMAN.

Any person who objects to our assumption of the said name of D'ARCY-HERRMAN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Roodepoort.—Peter D. Herrman, 14th November, 1950. 13154—24-1-8-15

M.C.A. 35/4813.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that DAVID ARCHIBALD BEVERLEY WATSON, acting for and on behalf of MODREA CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Modderfontein No. 6, District Brakpan, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a road, a chute, a railway siding, an underground electric cable, a water pipe-line, a rock bin and a rock crushing station.

The right applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5305.

(*b*) Water pipe-line and air pipe-line (Surface Right Permit No. K. 13/17).

(*c*) Telephone line (Surface Right Permit No. K. 27/17).

(*d*) Extension to waste rock dump with fencing (Surface Right Permit No. A. 41/50).

(*e*) Water pipe-line (Surface Right Permit No. K. 50/16.

(*a*) to (*e*) held by Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited.

(*f*) Shaft equipment with fencing and a railway siding [applied for by Government Gold Mining Areas (Modderfontein), Consolidated, Limited]. (Freehold owner: Modderfontein "B" Gold Mines, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 4462 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the granting of this application are required to lodge particulars of their objection in writing with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at Seventh Floor, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 27th day of December, 1950.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 3rd day of January, 1951, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 27th day of October, 1950.—J. J. Steyn, Acting Mining Commissioner.

13009—17-24-1

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, the application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name HOBBITON-ON-HOGSBACK ASSOCIATION, to be registered with limted liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is:—

"To cultivate, encourage and promote friendly relationship and co-operation with all or any other charitable or other organisations, bodies or persons who, or which, may be willing to assist or co-operate in any part of the work or in furtherance of the objects of the Association."

The other objects are set out in extenso in the memorandum of association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 17th day of November, 1950.—Messrs. Stegmann, Oosthuizen & Jackson, P.O. Box 344, Pretoria. 13038—17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LEOPOLD SHEINBAUM, residing at 26 Central Avenue, Illovo, Johannesburg, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAHN for the reason that after the death of my late father my mother married AARON KAHN, since when I have always been known by the surname of KAHN and it is desirable that I should bear the same surname as my mother.

I previously bore the name LEOPOLD SHEINBAUM.

Any person who objects to my assumption of the said name of KAHN should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—L. Sheinbaum, assisted by me, F. Kahn, his mother and natural guardian, 15th November, 1950. 13279—24-1-8-15

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.

Directors: H. Goldberg (Chairman), E. V. Goldberg, H. Gordon, A. Fine, R. Hamilton.

Registered Office: 312 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg.

Transfer Secretaries: Maypole Trust, Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

Auditors: Charles Hewitt & Company, 900 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 22nd December, 1950, to the 28th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 28th November, 1950. 13634—1

BENMAR HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: Dr. B. Berger (Chairman), B. du Preez, A. A. J. Addiscott, Dr. E. Ferrara (Italian), H. Reineke, The Right Hon. Lord Sempill, A.F.C., F.R.Ae.S., M.I.P.E.

NOTICE OF GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

SECOND ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Second Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-mentioned Company will be held in the Auditorium, Second Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, at 10 a.m., on Thursday, 14th December, 1950, for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st June, 1950.
2. To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the period ending 30th June, 1950.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

All instruments of proxy to vote at the Meeting, or any adjournment thereof, should be deposited at the Registered Office of the Company, 411 Service House, Anderson Street, Johannesburg, not later than 48 hours before the time of the Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 2nd December, 1950, to the 18th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—R. Williams, Secretary, 410/3 Service House, Anderson Street, Johannesburg, 22nd November, 1950.

13635—1

SUNNYSIDE ASBESTOS MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of the Company will be held in the Board Room, 613 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, at 2.30 p.m. on Monday, 11th December, 1950, for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts made up to the 30th June, 1950.
2. To elect Directors in place of Messrs. H. I. Matthews and M. Chaitow who retire in terms of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

All instruments of proxy to vote at the Meeting should be deposited at the registered office of the Company, 615 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, not later than 48 hours before the time of the meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 4th December to 11th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Maldwyn Edmund & Co., Secretaries, P.O. Box 1551, 611/616 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 22nd November, 1950. 13699—1

M.C.A. 35/4893.

DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that STUART BUSBY SHAW, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Luipaardsvlei No. 8 and Witpoortje No. 44, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, for the purpose of two water pipe lines.

The rights applied for will affect the following rights:—

(*a*) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 5824, registered in the name of East Champ D'or Gold Mining Company, Limited.

(*b*) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 3344, 3349, 6048, 5822 and 5840.

(*c*) Subway for mine natives—Surface Right Permit No. A. 194/49.

(*d*) Overhead electric tramway—Surface Right Permit No. A.142/41.

(*e*) Tramway—Surface Right Permit No. A.124/38.

(*f*) 16-in. compressed air pipe line—Surface Right Permit No. A.164/50.

(*b*) to (*f*) held in the name of Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited.

(*g*) Overhead electric power distribution line and underground cables—Surface Right Permit No. A.126/28.

(*h*) Underground electric cables—Surface Right Permit No. A.96/41.

(*i*) Overhead electric power distribution line and underground cables—Surface Right Permit No. A.82/38.

(*j*) Electric power line—Surface Right Permit No. J.20/10.

(*g*) to (*j*) held in the name of Rand Mines Power Supply Company, Limited.

[Freehold owners: Witpoortje Land Development Company (Pty.), Limited, and Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Company, Limited.]

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1360 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the Applicant are required to lodge particulars, in writing, of their objection with me at my office, New Law Courts, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Town Hall, Krugersdorp, on or before the 27th day of December, 1950.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 3rd day of January, 1951, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 1st day of November, 1950.—W. L. Eales, Mining Commissioner. 12768—17-24-1

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG 4½% LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1964.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above Stock will be closed from the 18th to the 30th December, 1950, both days inclusive, and that the interest payable on the 31st December, 1950, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Register and Transfer Book. For the Registrars: Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch.—R. T. Taylor, Manager. 13691—1

RHODESIAN TIMBER HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6% PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Dividend on the 6% (six per cent.) Cumulative Preference Shares of 7·2d. per share (being at the rate of 6% per annum for the half-year ending 31st December, 1950), has been declared payable on or about 31st January, 1951, to 6% Cumulative Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 14th December, 1950.

Notice is also hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6% Cumulative Preference Shares will be closed as from Friday, 15th December, 1950, to Saturday, 30th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—T. W. Landey, Secretary. Registered Offices: Sixth Floor, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Unit Securities & Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 28th November, 1950. 13667—1

ROBERTS VICTOR DIAMONDS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: M. W. Rush (Chairman), T. Coulter, V. Daly, R. E. Haxton (Life Director), B. E. Humphrey, H. C. Koch.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board Room, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of December, 1950, at 11 a.m., for the purpose of considering, and if deemed fit, of passing with or without modification, the following resolution as a Special Resolution:—

"That the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160 (*b*) and 160 *bis* of the Companies Act, 1926, as amended, and that Arthur Herbert Hill be appointed Liquidator at a fee of £100 (one hundred pounds)."

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 15th December to the 22nd December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—African and European Investment Company, Limited, Secretaries, per B. E. Humphrey, 65 President Street, Johannesburg, 21st November, 1950.

The attention of Shareholders is drawn to the Circular which accompanied the above notice despatched to all Registered Members of the Company on the 21st November, 1950. 13695—1

PREMIER PAPER MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING, 1950.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at this Company's Annual General Meeting to be held on 13th December, 1950, the Company's Transfer Books and Register of Members will be closed from the 6th to 13th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per C. V. C. Morris. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 27th November, 1950. 13654—1

SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Company's Board Room at 122/124 Jeppe Street, Johannesburg, on Friday, the 15th December, 1950, at 11 a.m., for the following business:—

(1) To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1950, and the Profit and Loss Account for the year ended that date, together with the Reports of the Directors and the Auditors.

(2) To approve the Dividend of 10 per cent. declared by the Directors, payable on 20th December, 1950, and to confirm the recommendation of the Directors that no further Dividend be paid in respect of the year to 30th June, 1950.

(3) To elect a Director in place of Mr. W. Cranko, who retires in accordance with the Provisions of the Articles of Association, and, being eligible, offers himself for re-election.

(4) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

(5) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 8th December, 1950, to the 15th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Fairweather, Secretary; Registered Office: 122/124 Jeppe Street, Johannesburg. 13707—1

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the 28th Ordinary General Meeting of Shareholders of this Company will be held at Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 12th December, 1950, at 2.30 p.m.

The Meeting is being called for the following purposes:—

1. To receive and, if thought fit, to adopt the Directors' Report and the Statements of Accounts for the year ended 30th June, 1950.
2. To elect Directors in place of Messrs. C. S. Corder and A. J. T. Goldby, who retire in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Directors for the past year.
4. During the year Messrs. E. R. Syfret and Company resigned as Auditors and the Directors filled the casual vacancy by the appointment of Messrs. Alex. Aiken and Carter.

   In terms of Section 98 of the Companies' Act the appointment of Auditors requires your confirmation and Messrs. Alex. Aiken and Carter, being eligible offer themselves for re-appointment.
5. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
6. General business.

By Order of the Board.—J. M. Power, Secretary, Johannesburg, 27th November, 1950. 13712—1

PAX CLOTHING MANUFACTURERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 8.

At the Fourth Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company held on the 24th November, 1950, the recommendation of the Directors to declare a Final Dividend for the year ended 30th June, 1950, of 7½ per cent. on the Ordinary Shares of the Company, was confirmed.

This distribution together with the Interim Ordinary Share Dividend of 5 per cent. paid on the 3rd April, 1950, make a total distribution of 12½ per cent. for the year ended 30th June, 1950.

The Dividend will be paid on or after the 16th December, 1950, to Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 11th December, 1950.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent. from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register are outside the Union of South Africa.

For the purpose of paying the above Dividend, the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 12th to the 15th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Kramer, Secretary. Transfer Secretaries: Merchants' Industrial Corporation, Limited, Ninth Floor, Southern Life Building, Main Street, Johannesburg, 24th November, 1950. 13668—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

GOLDEN TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 4904).

Notice is hereby given that the General Meeting of Creditors and Contributories of the above-mentioned Company, pursuant to Section 129 of the Companies Act (No. 46 of 1926) (as amended), will be held before the Magistrate of Johannesburg, on Wednesday, the 13th day of December, 1950, at 9.30 a.m.

The purpose of the Meeting will be—

(*a*) for the proof of claims;

(*b*) to submit the Liquidator's Report pursuant to the said section of the said Act;

(*c*) to consider such resolutions as may be necessary, and to instruct the Liquidator in regard to the general administration.

B. Katzenellenbogen, Chartered Accountant (S.A.), Liquidator, care of Katzenellenbogen & Einstein, Stability Buildings (Fifth Floor), 106 Fox Street, Johannesburg.

13720—1

TOWN COUNCIL OF BENONI 4% LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1965.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above Stock will be closed from the 18th to the 31st December, 1950, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st January, 1951, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Register and Transfer Book. For the Registrars: Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch.—R. T. Taylor, Manager.

13692—1

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 2.

Notice is hereby given that a dividend, calculated at the rate of 6% per annum, in respect of the six months ending 31st December, 1950, has been declared payable to holders of the 6% Redeemable Cumulative Preference Shares, registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th December, 1950.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th December, 1950, to the 31st December, 1950, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted on the 30th December, 1950, payable on the 2nd January, 1951.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders Tax of 7½% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. H. Prinsloo, Secretary. Transfer Secretaries: Whitehead Industrial Trust (S.A.), Limited, 73 Loveday Street, Johannesburg. 13700—1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID ABRAHAM STURISKY, residing at 9 Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, employed as commercial traveller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEELE for the reason that (1) the name of STURISKY is too cumbersome; (2) business reasons; (3) I am known to my business associates and to my personal friends as STEELE.

I previously bore the name DAVID ABRAHAM STURISKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ADELE STURISKY, and minor child, CLIVE STURISKY, to ADELE STEELE and CLIVE STEELE.

Any person who objects to our assumption of the said name of STEELE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—D. A. Sturisky, 1st December, 1950.

13671—1-8-15-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILLIAM ANDREW DU PLOOY, residing at Dallas, District Germiston, an insurance agent, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CHALMERS for the reason that my father died when I was six years of age and for the past eight years I have been living with MR. J. G. CHALMERS of Dallas, District Germiston, who has been supporting me and I have been treated as a member of his family for the past eight years.

I previously bore the name WILLEM ABRAHAM DU PLOOY.

Any person who objects to my assumption of the said name of CHALMERS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Germiston.—W. A. du Plooy, 13th November, 1950. 13112—24-1-8-15

EAST RAND ENGINEERING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Managing Director: D. M. Davidson.
Directors: C. T. Moller, T. D. Davidson, D. Lion-Cachet, S. E. T. Ewing, R. M. Stephenson, D. O. Beckingham.
Alternate Director: W. D. Wheeler.
Secretary: D. W. Boyack.
Assistant and Transfer Secretary: R. G. Ewing.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-fifth Annual Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, at the Registered Office, Industrial Sites (West), Germiston, on Thursday, the 21st December, 1950, at 11 o'clock a.m., for the transaction of the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account of the Company for the year ended 30th September, 1950, and the Reports of the Board of Directors and of the Auditors.
2. To elect Directors in the place of Messrs. D. O. Beckingham, S. E. T. Ewing, and Dr. C. T. Moller, who retire by rotation, in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To determine the Directors' remuneration for the past year.
5. To declare a dividend on the Ordinary Share Capital of the Company for the year ended 30th September, 1950.
6. To transact any other ordinary business of the Company which may be lawfully transacted at an Ordinary General Meeting.

Dated at Germiston this 22nd day of November, 1950. By Order of the Board.—D. W. Boyack, Secretary.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Registers and Transfer Books of the Company will be closed from the 20th day of December, 1950, to the 21st day of December, 1950, both days inclusive for the purpose of determining Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting of the above Company to be held on the 21st December, 1950. Dated at Germiston this 22nd day of November, 1950. By Order of the Board.—R. G. Ewing, Transfer Secretary, Industrial Sites (West), P.O. Box 198, Germiston.

13697—1

RUSKIN STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the above Company will be closed for the period 13th December, 1950, to the 14th December, 1950, both days inclusive, for the purpose of holding the Fifth Annual General Meeting of Shareholders. By Order of the Board.—J. S. Cohen, Secretary. Share Transfer Office: Charter Holdings, Limited, Ninth Floor, Libertas Building, 62 Marshall Street, Johannesburg. Registered Office: Dominion Building, corner Kerk and Joubert Streets, Johannesburg. 13658—1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

UNITED CAPE FISHERIES (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the offices of Messrs. De Klerk & Barclay, Chartered Accountants (S.A.) 1, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria, at 10.30 a.m. on Wednesday, the 13th December, 1950, in terms of Section 160 *ter* 2, of the Companies Act Number 46, of 1926, as amended.

This meeting will follow an Extraordinary Meeting of Shareholders of the Company, at which the following business will have been discussed:—

To consider, and if thought fit, to adopt the following resolution as a Special Resolution:—

"It is hereby resolved that the company be wound up voluntarily in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and that Philippus De Klerk, Chartered Accountant (S.A.), of 177 Andries Street (P.O. Box 519), Pretoria, be and he is hereby appointed Liquidator of the Company."

By Order of the Board.—Emanuel Saks, Chairman. 13645—1

MOSENTHALS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

NOTICE OF ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the 54th Annual Ordinary General Meeting of the Ordinary Shareholders of the Company will be held at 91 Market Street, on Friday, the 8th December, 1950, at 12 noon for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1950.
2. To elect Directors in place of Mr. H. R. Mosenthal, Mr. A. B. Macfarlane and Mr. H. E. Fell, who retire in terms of the Company's Articles of Association. The retiring Directors are eligible and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
4. To transact any other business which may be properly transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Ordinary Members of the Company will be closed from the 1st to the 8th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—J. R. M. Tulloch, Secretary, 91 Market Street, Johannesburg, 20th November, 1950. 13701—1

GEORGE BUILDING SOCIETY.

NOTICE OF LIQUIDATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that at a Special General Meeting of Shareholders of the George Building Society held on the 14th day of November, 1950, it was resolved that the Society be voluntarily liquidated.

It was further resolved that Messrs. Gordon Thomas and Jacobus Daniel Meyer, both of George, be the Liquidators. —G. O'Connell, Secretary, George Building Society. 13477—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To AUBREY CHARLES HALL, lately of 4 Bayly Street, Charlo Township, Port Elizabeth, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in this office on the 25th day of November, 1950, you have been cited to appear in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 10th day of January, 1951, then and there to answer Alkonho Barris in an action in which the said Alkonho Barris claims the sum of £744. 9s. 8d. together with interest thereon at the rate of five per centum per annum reckoned from the 18th day of September, 1949, to date of payment, upon and by virtue of a certain Mortgage Bond No. 2037, dated the 20th February, 1947, passed by Moses Joseph Abelsohn as your duly authorised agent in favour of Cornelius Johannes Ferreira, who has ceded, assigned and transferred all his right, title and interest in the said Bond to Alkonho Barris, which said Bond has become due and payable by reason of the non-payment of the instalments of capital, and interest in terms thereof, and for an order declaring the property mortgaged under the said Bond executable, with costs.

In default of your appearance on the said date provisional sentence will be claimed against you with costs.

Thus done and granted in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Cape Town this 25th day of November, 1950.—H. Orchard, Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (Shore, Kleinman & Shandling, per A. Shandling, Plaintiff's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town.)

Take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Shore, Kleinman & Shandling, 85 St. George's Street, Cape Town, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedinsg and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar of the Supreme Court at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Shore, Kleinman & Shandling, per A. Shandling, Plaintiff's Attorneys. 13550—1

STREAK'S WOOD AND COAL (PTY.), LTD.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended by Act No. 23 of 1939, that, by virtue of a Special Resolution of Shareholders of the above Company passed on the 23rd day of November, 1950, the Company has been placed in Voluntary Liquidation and that Gerrit Stephanus le Roux, in his capacity as Managing Director of Streak's Wood and Coal (Pty.), Ltd., of Market Square, Beaconsfield, P.O. Box 416, Kimberley, has been appointed Liquidator.

The books and documents of the Company will be destroyed six months after the filing of the Final Liquidation Account with the Master of the Supreme Court.—Streak's Wood and Coal (Pty.), Ltd., G. S. le Roux, Liquidator. 13580—1

YOUDS MAINTENANCE & CONSTRUCTION CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Messrs. John Marcus & Son, Cape Town, duly instructed, will sell on the spot on Wednesday, the 6th December, 1950, at 11.15 a.m., Lots Nos. 39 and 42, Sanatorium Estate, Milner Road South, Claremont.

For further particulars apply to Auctioneer or the undersigned.—Kenneth White, Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town. 13638—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of NEW LOOK BAZAARS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, 15th December, at 10 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators' Report;
(*c*) to give the Liquidators directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidators at the offices of the second undersigned within twenty-one days from date hereof.—Harry Baker, Security Buildings, Cape Town; Walter Goldberg, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town; Joint Liquidators. 13651—1

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

NOTICE OF CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.

The Directors on the 25th November, 1950, declared an Interim Dividend of 2¼% on the Preference Shares of the Company payable on 31st December, 1950, to Preference Shareholders registered as such in the Books of the Company on that date.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers of the Company will be closed from 15th to 31st December, 1950, both dates inclusive for the purpose of payment of the above Interim Dividend. By Order of the Board.—K. de J. Hofmeyr, Secretary, 10 Dock Road, Cape Town, 25th November, 1950. 13650—1

Insolvent Estate BAREND JACOBUS MITTON, formerly builder and contractor, of 48 Burt Drive, Newton Park, Port Elizabeth.

Notice is hereby given that an Austin A40 sedan motor car will be sold by Mr. P. J. Anema, auctioneer, of Port Elizabeth, by public auction at 11 a.m. on Saturday, 9th December, 1950, at his sales yard in Green Street, Port Elizabeth.

Further information may be obtained from Mr. P. J. Anema or the undersigned. —C. S. Myers, Trustee, P.O. Box 3109, Port Elizabeth. 13622—1-8

Insolvent Estate JOSEPH WILLIAM GAINEY (No. 9236).

Sale by public auction on Tuesday, 5th December, 1950, at 11 a.m. sharp on the spot of THREE TUBS GUEST FARM, Paarl, as a going concern, with immediate occupation.

The Guest Farm is well known, lies in beautiful surroundings, fully equipped, dance hall, 2 tennis courts, swimming bath.

Full particulars Cape Town newspapers or the undersigned.—W. Rousseau & K. Sandler, Trustees, P.O. Box 236, Paarl. 13529—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

Voor Sy Edelagbare Regter Broeksma (Waarnemend).

Kaapstad, Donderdag, 23 November 1950.

Insake die aansoek van QUALITY WINES (S.A.), LIMITED.

Op aansoek van mnr. Oosthuizen, Advokaat vir Applikant, en na lesing van die petisie en die ander ingediende stukke insluitende die verslag van die Registrateur van Maatskappye (U.C. 18103, 7 November 1950);

Word Gelas:

Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word wat beroep doen op alle betrokke persone om op 7 Desember 1950 in hierdie Hof redes, indien enige, aan te toon waarom 'n bevel nie toegestaan sal word nie—

(1) waardeur Applikant Maatskapy se Spesiale Besluit om tot 'n privaat maatskappy verander te word bekragtig word, met name „Quality Wines (S.A.), Limited"; en

(2) dat hierdie bevel in die *Staatskoerant* en in 'n dagblad wat in Johannesburg gepubliseer word, eenmaal moet gepubliseer word.

Op las van die Hof.—Assistent-Griffier. (Truter & L.) 13729—1

Insolvent Estate CATTRINA (or CATHARINA) ANDREA MARAIS (born PRINSLOO), married without community of property to WILLEM ABRAHAM MARAIS, a public trader, until recently carrying on business as GOUDINI CASH STORE at Goudini, Cape, and at present residing at c/o Mrs. A. Prinsloo, Voortrekker Street, Smithfield, O.F.S.

Notice is hereby given, in terms of Section 21 (3), of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that such property, which ostensibly belongs to the solvent spouse, W. A. Marais, previously of Goudini Cash Store, Rawsonville, and now of Bloemfontein, will be realised after six weeks from date hereof.

Creditors of the solvent spouse are requested to submit their claims for proof. —Kenneth White, Trustee, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town. 13557—1

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTORS ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is thereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 15th day of December, 1950, at 10 o'colck in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of GRAHAM ST. QUINTIN SCOTT, a general dealer, trading under the name and style of SCOTTY'S in Taylor Street, Burghersdorp; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and a copy thereof at the office of the Magistrate at Burghersdorp, for a period of fourteen days as from the 1st December, 1950.—Groch & Co., Attorneys for the Applicant, 32 Taylor Street, P.O. Box 40, Burghersdorp. 13623—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14711, dated 2nd August, 1947, passed by Kleinmond Syndicate, Limited, in favour of Nathan Drubin (born 2nd November, 1889), in respect of—

(1) certain piece of redeemed quitrent land situate between the Bot and Palmiet Rivers, in the Kleinmond Local Board Area, Division of Caledon, being Erf No. 263, Kleinmond, measuring six thousand (6,000) square feet;

(2) certain piece of redeemed land situate as above being Erf No. 261, Kleinmond, measuring six thousand (6,000) square feet.

And all persons having any objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th November, 1950.—Rose-Innes and Jordan, Attorneys for Applicant, 102 St. George's Street, Cape Town. 13419—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4830, dated the 4th day of June, 1924, passed by George Charles Starkey, as Trustee of the Insolvent Estate of Leonard William Hedding, in favour of are firm of Viedge Bros., of which the partners are Robert Viedge and Henry Viedge, in squal shares, in respect of the remainder of the quitrent land "Traders Station No. 5", in the Municipality and District of Butterworth, Transkei, measuring 2 morgen 389 square roods 12 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata this 20th day of November, 1950.—John C. Blakeway & Leppan, Applicant's Attorneys, 5 York Buildings, York Road, Umtata, Tembuland. 13464—1-8

AFRIKAANSE ONDERLINGE VOOGDY- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.

VERLORE VASTE DEPOSITO-KWITANSIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Vaste Depositokwitansie vir £270 (tweehonderd en sewentig pond) onder Kwitansie No. B/5524, gedateer 31 Januarie 1950, uitgereik deur die African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Paarl, op naam van J. J. Smeda, verlore is en applikasie is gemaak vir die uitreiking van 'n afskrif daarvan ten gunste van J. J. Smeda.

Tensy geldige beswaar ingedien word by die Algemene Bestuurder en Sekretaris, Mutual-gebou, Malmesbury, binne ses weke vanaf datum van publikasie hiervan, sal 'n duplikaat-kwitansie vir die bogenoemde Vaste Deposito uitgereik word.—P. C. van der Merwe, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Malmesbury, 21 November 1950. 13462—1

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit No. 5775, in the name of Mrs. Augusta Francis Holloway, having been lost, a duplicate will be issued failing the production of the original at this office, 70/72 St. George's Street, Cape Town, within fourteen (14) days from the date hereof. By Order of the Board.—C. M. Carter, Local Manager, 24th November, 1950. 13430—1

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 289579, vir £500, gedateer 1 Oktober 1944, en Polis No. 328482, vir £1,000, gedateer 1 September 1946, op die lewe van NIKOLAAS TJAART SNYMAN VAN DER WALT, en die eiendom van NIKOLAAS TJAART SNYMAN VAN DER WALT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13582—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 255353, vir £150, gedateer 1 Februarie 1943, op die lewe van GERT JOHAN LAMPRECHT, en die eiendom van GERT JOHAN LAMPRECHT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13581—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 313757, vir £300, gedateer 1 Januarie 1946, op die lewe van CONRAD VICTOR KUHN, en die eiendom van CONRAD VICTOR KUHN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13583—1

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1902, in the name of John Rutledge McCoy, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 30 Main Street, Port Elizabeth, within one month from the date hereof. Port Elizabeth, this 1st day of December, 1950. By Order of the Board.—F. W. A. Knight, Local Manager. 13640—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 359085, vir £500, gedateer 28 September 1947, op die lewe van EVERETT LANGLEY POOLE, en die eiendom van UNITED BUILDING SOCIETY.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13585—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 426193, vir £500, gedateer 1 Junie 1950, op die lewe van PETRUS ABEL LOUW SPANGENBERG, en die eiendom van PETRUS ABEL LOUW SPANGENBERG.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13587—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 275932, for £500, dated 30th November, 1933, on the life of and the property of ALEX MORTIMER LEWIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13575—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 55380, for £300, dated 1st April, 1909, on the life of and the property of ROBERT UPHAM W. NEWCOMBE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13628—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 397129, vir £600, gedateer 1 Mei 1949, op die lewe van JAN DIEDERIK BENEKE, en die eiendom van JAN DIEDERIK BENEKE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13586—1

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 321921, vir £500, gedateer 1 Julie 1946, op die lewe van CHARLES PERCY BARNES, en die eiendom van CHARLES PERCY BARNES.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13584—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6465, dated 31st day of August, 1931, passed by Charles Wilhelm Thesen in favour of Mildred Nancy Mardon, spinster, in respect of certain piece of land, situate at Formosa, in the Division of Knysna, being Lot No. 224, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Knysna this 20th day of November, 1950.—Lotz & Teepe, Attorneys for Applicant. 13481—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 498124, for £500, dated 17th August, 1944, on the life of and the property of BERYL GWEN BRINK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13416—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 325876, for £100, dated 11th April, 1936, on the life of and the property of REGINALD GWYN LEVERTON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13613—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 696173, for £200, dated 21st July, 1949, on the life of AMY KATHLEEN HEUVEL, the property of BARBARA HEUVEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13615—1

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 195860, dated 8th September, 1943, effected for the sum of £3,500, subsequently made paid-up for £875, on the life of KOPPEL TATZ, and being the property of KOPPEL TATZ.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 1st December, 1950. 13519—1

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 223577, dated 14th August, 1947, effected for the sum of £300, on the life of EMIL RHEEDER, and being the property of EMIL RHEEDER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 17th November, 1950. 13520—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the Debts Register in the Deeds Registry, Cape Town, in respect of Mortgage Bond No. 7785, dated 22nd December, 1919, passed by JAN PIET LOURENS (since deceased) for £85 in favour of Reginald Francis Taylor (since deceased) in respect of certain piece of land, being Lot No. 3, Block Fb, in the Village and Division of Bredasdorp, being part of the farm Lange Fontein (now known as Erf No. 352, Bredasdorp), measuring one hundred (100) square roods.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 22nd day of November, 1950.—Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Applicant. 13588—1

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING - GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 426481, vir £300, gedateer 27 Februarie 1941, op die lewe van en die eiendom van ANDRIES WILLIE HERBST.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 13526—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. C.T. 11280B in the name of FRANK NEWDIGATE REYNOLDS.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 13571—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. C.T. 13017, in the name of WILFRED JOHN COPENHAGEN.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 13572—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Receipt No. C.T. 14270, in the name of Mrs. NANCY MAVIS BROMLEY.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, 118 St. George's Street, within 21 days from date hereof.—C. R. Cumming, Branch Manager. 13625—1

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Paid-up Permanent Share Certificate No. 14312, for £25, in favour of the Methodist Church (New Street, Beaufort West) Debt Redemption Fund, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner St. George's and Castle Streets, Cape Town, within 30 days hereof. By Order of the Board.—C. Mouat. 13518—1

(Civil Record 2287/50.)

SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed property will be sold at 11.15 a.m. on Tuesday, the 12th December, 1950, in front of the Magistrate's Court, Wynberg:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate on the Rondebosch Flats in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 11 and 12, Block G, Rylands Estate, measuring 10,000 square feet, held by Defendant Abraham Booysen under Deed of Transfer No. 10405, dated 24th June, 1949.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, rates and taxes.
2. Transfer to be effected by Plaintiff's attorneys.
3. Purchaser to pay all auctioneer and advertisement charges.

Further conditions will be read at sale.—M. W. F. Cowan, Messenger of Court, Wynberg; Messrs. Crawford & Co., Auctioneers, Ralph Street, Claremont. 13629—1-8

(Case No. 3177/1950.)

SALE IN EXECUTION.

In the matters between Messrs. BURMEISTER & CO., and Others, Plaintiffs, *versus* H. P. LAUBSCHER, Defendant.

Duly instructed thereto by the Messenger of the Court, East London, we will sell by public auction in front of the Magistrate's Court, East London, on Monday, 11th December, 1950, at 11.30 a.m., the following immovable property:—

Certain pieces of land, being Division No. 2 of Division A of Lots IVa and Ia; Divisions Nos. 41, 42 and 43 of Lot Va; Divisions Nos. 45 and 46 of Lot Va, all the above situate at Cambridge in the Municipality of the City of East London, in the Division of East London, with the buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

Cash or banker's or building society guarantee to the auctioneers on day of sale. Commission, advertising charges and fees for conditions of sale payable by the purchaser on day of sale. Transfer duty, stamp duty and conveyancing charges and *pro rata* share of annual rates payable by purchaser on day of sale. Sale to be subject to provisions of Section 66 (2) (*c*) and (*d*) of Act No. 32 of 1944.—C. S. Jackson, Messenger of Court; W. E. Midlane & Son, Auctioneers, Sworn Appraisers and Estate Agents. 13627—1-8

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS SERVICES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 8, at the rate of 6% (six per cent.) per annum for the six months ending 31st December, 1950, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Company's books at the close of business on 22nd December, 1950.

The Preference Share Transfer Registers and Register of Preference Shareholders will be closed from 23rd December, 1950, to 30th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—B. van Niekerk, Secretary, Registered Office, Klipfontein Road, Athlone, Cape; Office of the Transfer Secretaries: General Trust and Investment Company (Pty.), Ltd., 88 St. George's Street, P.O. Box 3945, Cape Town. 13558—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ALFRED CARL APPEL, carrying on business as a general dealer in premises situate on Erf No. 226, Mount Fletcher, has disposed of the said business to BUCKLY DUANE NELSON, who will carry on the said business at the same address under his own name for his sole benefit.—Rogers & Jones, Attorneys for the Parties, Matatiele. 13251—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that JOSEPH GOLDMAN, carrying on business as J. GOLDMAN, DRAPERS, DEALERS AND MERCHANTS, at 38 Main Road, Mowbray, Cape Province, has disposed of the said business to RACHEL SILVER (born GOLDMAN), who will carry on such business at the same address for her own account as from the 8th November, 1950. Dated at Cape Town this 17th day of November, 1950.—Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, P.O. Box 1273, Cape Town.

13217—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the butchery business carried on by LEO LURIE under the style of WINDSORTON MEAT BAZAAR at 4a Windsor Street, Windsorton, has been sold to PHILLIPUS JACOBUS KACHELHOFFER with effect from the 1st December, 1950. Dated at Kimberley this 16th day of November, 1950.—Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for the Parties, 29-33 Stockdale Street, Kimberley. 13193—24-1

ALGOA SWEET HOLDINGS, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND No. 7.

The Directors have declared a Second Interim Dividend of 10 per cent., equal to 6d. a share on the 5s. Shares, in respect of the year ended 30th June, 1950, payable to Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on the 12th December, 1950.

The Share Register will be closed from the 13th December, 1950, to the 18th December, 1950, both days inclusive, for the purpose of ascertaining those Shareholders entitled to the Dividend, and Dividend warrants will be posted on or about the 30th December, 1950. By Order of the Board.—Anchor Holdings, Limited, Transfer Secretaries, 14 Loop Street, Cape Town, 21st November, 1950. 13459—1

NOTICE OF CANCELLATION OF SALE.

Notice is hereby given that the sale of certain fixed property being the "The Cheesery" (portion of the farm Klipfontein), situate in the District of Albert, between THEUNIS GERT COETZEE as Seller and HOMELAND CATERERS (PTY.), LIMITED, incorporated at Upington, C.P., with registered office in the Cape Province, as Buyers, will be cancelled by the Seller and all moneys paid to date appropriated towards costs and damages for breach of contract, unless steps are taken by the Purchasers within a period of one month from date of publication hereof to proceed with the transfer of the property and otherwise carry out their obligations under the Contract of Sale.—Groch & Co., Attorneys for Seller, P.O. Box 40, Burghersdorp.

13414—1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDWARD WILFRID OLIESLAGER, residing at 43 Pine Road, Woodstock, Cape Province, and employed as leatherworker at Bally's Shoe Factory, Ravenscraig Road, Woodstock, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of OLIVER for the reason that I have found the name OLIESLAGER cumbersome and sometimes embarrassing and am generally known to my friends as OLIVER.

I previously bore the name OLIESLAGER.

Any person who objects to my assumption of the said name of OLIVER should as soon as may be lodge his objection, writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—E. W. Olieslager, 11th November, 1950. Solomon & Company, Applicant's Attorneys, 148 St. George's Street, Cape Town. 12978—17-24-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given of the intended sale by RUDOLPH MACDONALD LANTZIUS HOFFMANN trading as the LYRIC THEATRE at Erf No. 253, Market Square, Mafeking, to ABRAHAM JOHANNES EMMET HOLMES, who will continue to trade under the same style or firm.—Minchin and Kelly, Attorneys for the Parties. 13139—24-1

OORDRAG VAN LISENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, dat HERBERT ARTHUR SUTTON, wat besigheid drywe onder die naam van H. A. SUTTON van Keeromstraat, Robertson, van voornemens is om sy Kafee-besigheid wat geleë is op die hoek van Van Zyl- en Keeromstraat, Robertson, oor te maak aan JASPER GERHARDUS JOHANNES VISSER, van Keeromstraat, Robertson, wat die bates sal oorneem en die besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel, onder die besigheidsnaam J. G. J. VISSER. Gedagteken te Robertson, hierdie 15de dag van November 1950.—Carel Swart en Kempen, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Robertson. 13200—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that JOSEPH WILLIAM MARTIN, carrying on business as a general dealer, fresh produce dealer and dealer in fireworks and poisons, under the style or firm of J. W. MARTIN at School Street, Noorder Paarl, has disposed of the said business to AKBER SARIF MOHAMED, who will carry on the said business at the same address and under the style of A. S. MOHAMED with effect from the 13th November, 1950. Dated at Paarl this 14th day of November, 1950.—J. Smuts de Villiers, Attorney for the Parties, Board of Executors Buildings, Main Street, Paarl. 13146—24-1

REGISTERED OFFICE: NOTICE OF CHANGE IN SITUATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 57 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that the Registered Office of SLAZENGERS (SOUTH AFRICA), LIMITED, has been changed from Land Bank Building, 54 Queen Victoria Street, Cape Town, to Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, as from date hereof.—P. R. Rörich, Secretary, 22nd November, 1950. 13605—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SAMPSON W. MOTLHOARING carrying on business at Stall No. 8, Mendi Road, New Brighton, under the name and style of SAMPSON MOTLHOARING, has disposed of the said business as a going concern, lock, stock and barrel, together with goodwill, fixtures and fittings, to REBECCA NORONGO (born MWELI), married without community of property to WILLIAM NORONGO (also known as MANNIE NORONGO), and assisted by him as far as needs be, who will hereafter carry on the said business at the said address under the name and style of R. NORONGO. Dated at Port Elizabeth this 15th day of November, 1950.—J. H. Spilkin, Attorney for the Parties, 61 Adderley Street, Port Elizabeth. 13299—24-1

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voornemens is van KHADIJA AMOJEE DESAI, algemene handelaar, van Hofmeyr, K.P., om haar algemene handelaars en varsprodukte-handelaarsbesigheid gedrywe onder die naam van K. A. DESAI, te verkoop aan MAHOMED ISMAIL MAHOMED wat die besigheid, op dieselfde perseel, naamlik Erf No. 69a, Chambersstraat, Hofmeyr, K.P., sal dryf onder die naam HOFMEYR CASH STORE. Gedateer te Hofmeyr, K.P., hede die 16de November 1950.—J. J. du Toit & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 4, Hofmeyr, K.P. 13403—24-1

SALE OF MOTOR GARAGE AND GENERAL DEALER'S BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HORACE EDGAR CARROLL and REGINALD CHARLES RIDDELL, carrying on business as CARROLL & RIDDELL on Erf No. 457, Long Street, Matatiele, have disposed of the said business as a going concern to CARROLL & RIDDELL (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the said business for its sole benefit at the said address. Dated at Matatiele on this 17th day of November, 1950.—Rogers & Jones, Attorneys for the Parties, Matatiele. 13242—24-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of ELIZABETH WALTER (born EWALD), carrying on business as general dealer, of Main Road, Amalinda, East London, as EWALDS CASH STORES to dispose of the said business to DANIEL EDWIN WEIMANN with effect from the 27th November, 1950. Dated at East London this 22nd November, 1950.—B. S. M. Whitnall, Attorney for the Parties, 27 Terminus Street, East London. 13617—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ANTHONY GOPAUL ATHILMULAM intends to dispose of his general dealer's and aerated mineral water dealer's business conducted by him under the style of BERNADETTES at 41 Amalinda Road, East London, to ELIE JOHANNES HERMANUS NEL, who will carry on the said business at the same place under the style of NEL'S SUPPLY STORES. Dated at East London this 15th day of November, 1950.—Postma & Postma, Attorneys for the Parties, 87 Oxford Street, P.O. Box 729, East London. 12538—1

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LEONARD HORACE SMITH, carrying on business as TIGERS at Lot No. 241, Wetton Road, Wetton, to sell the said business to JOHN VAN MINNEN who will carry on such business at the same address for his own account.—R. Schneider and Joffe, Attorneys for the Parties, 10th Floor, Dumbarton House, Church Street, Cape Town. 13199—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of DOUGLAS NOLAN DORAN to transfer his general dealer's business carried on at Portion No. 2 of Erf No. 187, in the Village of Mount Frere, to JOHN ROBERT JESSOP and that fourteen (14) days after publication hereof application will be made to the Village Management Board, Mount Frere, for approval of the issue to him of the necessary licences. Dated at Mount Frere this 17th day of November, 1950.—L. S. Kidney, Attorney for the Parties. 13298—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, ROBERT WILLIAM DERSLEY, JOHN EDMUNDS DERSLEY and PATRICK DERSLEY, trading as T. W. DERSLEY at 43 Charles Street, Somerset East, have disposed of their general dealer's business, together with the goodwill, to MESSRS. E. M. GATES (PTY.), LIMITED, who will continue to carry on business at the same address from the 1st December, 1950. Dated at Somerset East this 17th day of November, 1950.—Scott, Stegmann and Mills, Attorneys for the Parties, P.O. Box 11, Somerset East. 13267—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that FREDERICK JAMES FITZGERALD and FRED JOSEPH VENSKE, hitherto carrying on business as general dealers and butchers at Waterlily, in the District of Stutterheim, have sold and disposed of their business known as THE WATERLILY TRADING COMPANY to DANIEL WILHELM AUGUST LENTZ, who will conduct the aforesaid business on his own behalf at the above address with effect from 20th day of November, 1950. Dated at Stutterheim this 14th day of November, 1950.—Wylde Brothers, Attorneys for Parties, P.O. Box 11, Stutterheim. 13175—24-1

KENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat SOPHIA WILHELMINA JACOBA VAN ROOYEN, gebore JANSE VAN RENSBURG, 'n weduwee, voornemens is om haar algemene handelaarsbesigheid deur haar gedryf onder die naam van S. W. J. VAN ROOYEN, Kochstraat, Albertinia, tesame met die bate daarin, by wyse van verkoop oor te maak aan LODEWICUS JACOBUS UYS, wat gesegde besigheid vir eie rekening sal dryf vanaf die 1ste Januarie 1951. Gedateer te Albertinia hierdie 22ste dag van November 1950.—Dan W. van Wyk, Prokureur vir die Partye, Hoofstraat, Albertinia. 13616—1

BERTRAMS WINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given to Shareholders that an Ordinary Dividend of 6 per cent. has this day been declared payable on or about the 31st December, 1950, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th December, 1950.

The Ordinary Transfer Register and Register of Members will be closed from the 15th to the 31st December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary 73/75 Church Street, (P.O. Box 2544), Cape Town, 16th November, 1950. 13433—1

BERTRAMS WINES, LIMITED.

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st December, 1950, at the rate of 5½ per cent. per annum, has this day been declared payable on or about the 31st December, 1950, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 14th December, 1950.

The Preference Share Register will be closed from the 15th to the 31st December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary, 73/75 Church Street (P.O. Box 2544), Cape Town, 16th November, 1950. 13434—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that CECIL R. CHETTY, trading as M. RAGHA AND SON, intends selling and transferring the fresh produce dealer's, general dealer's and aerated water dealer's licences at Alexandra Road, Kingwilliamstown, to KANA MORAR, of Kingwilliamstown, who will continue to trade under the style or firm of M. RAGHA AND SON. Dated at Kingwilliamstown this 20th day of November, 1950.—S. E. P. Farrer, Attorney for Parties. 13441—1

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat HENDRIK CHRISTIAAN SLABBER en HENDRIK HERMIAS GRAAFF, wat sake doen as algemene handelaars, onder die naam van DIE TWEDE-HANDSE WINKEL te hoek van Bird- en Leppanstraat, Stellenbosch, die genoemde besigheid verkoop het aan IZAK JOHANNES BOSMAN, wat dieselfde besigheid onder dieselfde naam op sy eie risiko sal voortsit by die genoemde perseel. Geteken te Paarl hierdie 17de dag van November 1950.—Dan du Toit, Prokureur vir Partye, Lady Greystraat 32a, Paarl. 13262—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that MARTHA JOHANNA SMUTS and the Estate of the late MAX MEYERS (No. 3425/50), trading under the style of GOLDEN RAY CAFÉ as fresh produce dealers and café, at 32 Rink Street, Port Elizabeth, intends to dispose of the said business to NINA PAPAS who will continue to trade at the same address under the style of NEW GOLDEN RAY CAFÉ.—Alfred Markman & Cohen, Attorneys for the Parties, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth. 13206—24-1

ROBBS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st December, 1950, at the rate of 5½ per cent. per annum, has this day been declared payable on the 31st December, 1950, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th December, 1950.

The Preference Share Registers will be closed from the 16th to the 31st December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Bruce, Secretary. Transfer Office: Syfret's Registrars, Ltd., 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 31st October, 1950. 13465—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat MICHIEL CHRISTIAAN ELOFF en JAN DANIEL SNYMAN NIEUWOUDT handelende as BRAY HANDELSHUIS te Bray, distrik Vryburg, van voorneme is om die algemene handelaarsbesigheid oor te dra aan JAN DANIEL SNYMAN NIEUWOUDT. Gedateer te Vryburg hierdie 18de dag van November 1950.—Frylinck & Walker, Prokureurs vir die Partye, De Kockstraat 8, Posbus 26, Vryburg. 13440—1-8

THE AFRICAN CLOTHING FACTORY (ENSIGN), LIMITED.

6 PER CENT. CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a Preference Dividend No. 28, calculated at the rate of six per centum (6%) per annum, has been declared payable to all holders of Preference Shares registered at the close of business on the 31st December, 1950.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed as from the 1st to the 10th January, 1951, both days inclusive, and Dividend cheques in respect of the Dividend will be forwarded to Shareholders as soon as possible thereafter. By Order of the Board.—J. Roy, Secretary, Hyde Street, Cape Town, 16th November, 1950. 13643—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery business carried on by HEDLEY HAWKINS SNYMAN, trading as SNYMAN & CO., at Sandfontein, District Uitenhage, has been sold to L. BELLIGAN as a going concern, together with all the assets and goodwill thereof, and who will continue to trade at the same address for his own account under the name of L. BELLIGAN. Dated at Uitenhage this 21st day of November, 1950.—J. S. Levy, Attorney for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage. 13521—1-8

MARINE PRODUCTS CORPORATION OF AFRICA LIMITED.

Kennisgewing word hiermee gegee dat die Aandeelregister en die Oordragregister gesluit sal wees vanaf 8 Desember tot 18 Desember 1950, albei dae ingesluit, ten-einde die Maatskappy in staat te stel om Dividende uit te betaal. Op las van die Raad van Direkteure.—Federale Volksbeleggings, Beperk, Oordragsekretarisse, per J. S. Marais, Sekretaris. 13528—1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CLARKSON MISSION STORE (PROPRIETARY), LIMITED to dispose of the general dealer's business carried on by it at Clarkson, District Humansdorp, under the style of CLARKSON MISSION STORE, to MORAVIAN MISSION TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will trade in future under the same name at the same place. Dated at Port Elizabeth this 24th day of November, 1950.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Seller, 79 Main Street, Port Elizabeth; W. E. Moore & Son, Attorneys for the Purchaser, 37 Castle Street, Cape Town. 13624—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926, that HYMAN BARNETT has disposed of his general dealer and apothecary business conducted by him at 355 Voortrekker Road, Maitland, under the style of KENSINGTON PHARMACY to ROBERT MILLER. Dated at Cape Town this 23rd day of November, 1950.—Simon Abel, Attorney for the Seller, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.

13547—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of the Estate of the late ABROM DAVID and ANNIE DEBORAH SALKOW, trading under the style or firm of DAVID & SALKOW, carrying on business as mineral water manufacturers at Wolfe Street, Wynberg, to alienate the said business to MRS. MARY DAVID (born SALKOW), a widow, who will carry on such business at the said address for her own account under the style or firm of DAVID & SALKOW. Dated at Cape Town this 18th day of November, 1950.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Mrs. A. D. Salkow, 36 Burg Street, Cape Town; and C. & A. Fliedlander, Attorneys for Mrs. Mary David and the Estate of the late Abrom David, 40 Burg Street, Cape Town. 13548—1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DAVID ALTSCHULER, trading as general dealer at 6 St. Andrew's Street, Port Elizabeth, under the style of D. ALTSCHULER intends selling the said business to JACOB GUTSTEIN trading as UNION DISTRIBUTORS at 13 Thompson Street, Port Elizabeth. Dated at Port Elizabeth this 23rd day of November, 1950.—Shear & De Waal, Attorneys for the Parties, Woolworths Buildings, 23 Main Street, Port Elizabeth. 13595—1-8

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that SYLVIA DELICIA JANE WHITE (born SMALE), fresh produce and general dealer, of York Road, Umtata, has admitted LESLIE BERNARD SMALE as a partner in the said business. The said business will, as and from the last publication hereof, be carried on in partnership by the said SYLVIA DELICIA JANE WHITE and LESLIE BERNARD SMALE under the style and firm of LESLIE B. SMALE & CO., at the same address.—Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata. 13597—1-8

PORT ELIZABETH ASSURANCE AND TRUST COMPANY, LIMITED.

(Established 1852.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninty-eighth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Company's office, 25 Main Street, Port Elizabeth, on Friday, 15th December, 1950, at 12 o'clock noon, for the purpose of—

(1) receiving the Report of the Directors for the past year ended 31st August, 1950, together with Balance Sheet and Statements of Accounts;
(2) to confirm the appointment of Mr. P. R. Dodds as a Director of the Company in place of the late Mr. W. J. McWilliams;
(3) to confirm the appointment of Mr. B. K. Anderson as a Director of the Company in place of Mr. C. M. Anderson, who resigned;
(4) electing two Directors in place of Mr. S. J. Richardson and Mr. B. K. Anderson, who retire by rotation, but are eligible for re-election and have been duly nominated;
(5) fixing the remuneration of the Auditors, Messrs. J. P. Hamber and L. W. King, for the past year's audit;
(6) general purposes.

The Transfer Register of the Company will be closed from 1st December, 1950, to 15th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Kennelly (A.C.I.S.), Secretary, Port Elizabeth, 22nd November, 1950.

13591—1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN AUBREY JOHNS, residing at 55 Canterbury Street, Cape Town, and employed as a cutter at Rex Trueform, in Victoria Road, Salt River, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBERTSON for the reason that I wish to be known by my mother's maiden surname.

I previously bore the name JOHN AUBREY JOHNS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ROBERTSON should, as soon as may be, lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—I. Hoberman, Attorneys for the Applicant, 70 St. George's Street, Cape Town. J. A. Johns, 18th November, 1950.

13546—1-8-15-22

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 1019, gedagteken 22 September 1915, vir 5 (vyf) aandele, genommer vanaf 19665 tot en met 19669, wat die eindom is van David Benjamin Rensburg Fick, van Durbanstraat 69, Worcester (tans Spoorweghuis 5, Retreat).

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde Sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan op of voor 22 Desember 1950 by hierdie kantoor ingedien word.—Jan H. Roux, namens Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad.

13620—1

PAKCEL (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of The Cape Town Investment Co., Limited, 6th Floor, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town, on Thursday, 28th December, 1950, at 12 noon for the following business:—

(1) To consider the Reports of the Directors and Auditors and the Balance Sheet as at 30th June, 1950, together with the Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1950.
(2) To elect Directors in place of Messrs. F. R. Guinness and D. H. Hepburn, who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
(3) To fix the remuneration of the Auditors to 30th June, 1950.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.—H. Henshilwood, Secretary, 76 and 78 Strand Street, Cape Town, 27th November, 1950.

13549—1

FOSCHINI, LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent., being at the rate of 6 per cent. per annum for the six months ending 31st December, 1950, will be paid on or about 30th December, 1950, to the holders of 6 Per Cent. Cumulative Participating Preference Shares registered in the books of the Company on the 23rd December, 1950.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 25th to 30th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 1st December, 1950.

13545—1

WOOLWORTH'S HOLDINGS, LIMITED.

Lost Certificate No. 18718, distinctive numbers 1294271 to 1294320.

Application having been made for a duplicate of the above-mentioned Certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original is produced to the undersigned within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.—H. Wolffe, Secretary, P.O. Box 331, Cape Town.

13517—1

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. A.1235, gedagteken 30 Oktober 1936, vir 10 (tien) aandele, genommer vanaf 123756 tot en met 123765, wat die eiendom is van Boedel wyle Gerhardus Jacobus Bouwer, in lewe van Rushof, Kirkwood, K.P.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde Sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan op of voor 22 Desember 1950 by hierdie kantoor ingedien word.—Jan H. Roux, namens Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad.

13621—1

PAKCEL (SOUTH AFRICA), LIMITED.

PREFERENCE SHARES—DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that a Dividend of 2¾ per cent., being at the rate of 5½ per cent. per annum for the six months ending 31st December, 1950, will be paid on or about 30th December, 1950, to the holders of 5½ Per Cent. Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 23rd December, 1950.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 25th to 30th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 1st December, 1950.

13544—1

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS. THIRD ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room of the Cape Town Investment Co., Limited, 6th Floor, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town, on Friday, 22nd December, 1950, at 12 noon for the following business:—

(1) To consider the Reports of the Directors and Auditors and the Balance Sheet as at 30th June, 1950, together with the Profit and Loss Accounts for the year ended 30th June, 1950.
(2) To confirm the payment of a dividend of 10 per cent. (equal to 6d. per share) payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 25th November, 1950.
(3) To elect a Director in the place of Mr. D. P. Howells who retires in terms of the Articles of Association, but who is eligible and offers himself for re-election.
(4) To confirm the payment of Directors' Fees to 30th June, 1950, amounting to £750.
(5) To fix the remuneration of the Auditors for the past financial year.
(6) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the same place, immediately following the Annual General Meeting, to consider and if thought fit to pass, with or without, modification, the following Resolution:—

That Mr. G. Consani, as Chairman, be and is hereby empowered to vote on behalf of the Company at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Consani's Engineering, Limited, to be held on the 22nd December, 1950, at 12.30 p.m. or at any adjournment thereof to consider and pass the following as a Special Resolution:—

"Resolved to revoke Article 51 of the Company's Articles of Association and to substitute therefor the following:—

The Directors may from time to time and at their discretion borrow or secure the payment of any sum or sums of money for the purposes of the Company."

By Order of the Board.—T. M. Goodson, Secretary, Starck Road, Elsies River, 10th November, 1950.

13543—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)
Master's Office,
Pietermaritzburg,
16th November, 1950.

In the matter between RONALD HAMILTON WEBBE, Applicant, and STANLEY STRICKLAND BARBOUR, who carries on business at 79b Field Street, Durban, and who is residing at 909 Bellair Road, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that a Provisional Order of Sequestration in the above matter, granted on the 9th October, 1950, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been set aside and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 13th November, 1950.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Durban en Kus Plaaslike Afdeling.)
Meesterskantoor,
Pietermaritzburg,
16 November 1950.

In die saak tussen RONALD HAMILTON WEBBE, Applikant, en STANLEY STRICKLAND BARBOUR, wat besigheid dryf te Fieldstraat 79b, Durban, en wat woonagtig is te Bellairweg 909, Durban, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Voorlopige Order van Sekwestrasie verleen op die 9de Oktober 1950, in hierdie saak deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling), tersyde gesit en die petisie onthef is deur Order van gesegde Hof, gedateer 13 November 1950.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.
13510—1

MESSENGER'S SALE.

In the matter of RAMBAJAN RAMNAN (Plaintiff), versus RAMPERSAD (Defendant).

Ireland, Van Aardt and Forsyth, duly favoured with instructions from the Messenger of the Court, Pietermaritzburg, will submit for sale by public auction in front of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, on Tuesday, 9th January, 1951, at 10 a.m., without reserve—

Subdivision No. 55 of Lot No. 291, in the Town Lands of Pietermaritzburg, situate in the Borough of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 12,240 square feet.

Terms.—Cash on day of sale.—Ireland, Van Aardt & Forsyth, Auctioneers and Appraisers, Land Department, 283 Church Street, Pietermaritzburg. 13458—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PERCIVAL CHARLES TEAGUE, carrying on business under the style and title of THE SALE ROOM, Margate, at Lot No. 19, Margate, intends to dispose of his business to THOM GORDON KAY, who will carry on the same business under the style and title of THOM KAY'S SALE ROOM, upon the same property. Dated at Margate this 20th day of November, 1950.—P. S. Pugh-Jones, Attorney for the Parties, 128/129 Margate Court, Marine Drive, Margate. 13476—1-8

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SMULDERS CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 632).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-mentioned Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held at the office of the Magistrate, Durban, on Thursday, the 14th December, 1950, at 10 a.m. for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) receiving the Liquidator's Report;
(*c*) giving the Liquidator instructions, if necessary, as to the further Liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. N. Currie, Liquidator, 6/9 Poynton's Chambers, Smith Street, Durban, 25th November, 1950. 13652—1

1s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Tuesday, 21st November, 1950.

Before the Hon. Mr. Justice Carlisle, Acting Judge President.

In the matter between ISAYA CELE, Applicant, and BANDLA VUKANI BAKITHI, LIMITED, Respondents.

Upon the motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicants and having read the Petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and is hereby granted calling upon BANDLA VUKANI BAKITHI, LIMITED, and any and all other persons to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, at Pietermaritzburg on the 12th day of December, 1950, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why an Order should not be made—

(*a*) directing that the said Company be wound up by the Court;
(*b*) appointing Neville Inman-Bamber as Provisional Liquidator.

2. That service of this rule be effected at the registered office of the Respondent Company at Durban, on the Company's place of business at Mauleni, District of Port Shepstone, and on Messrs. Pope & Gibbs, Attorneys of Port Shepstone.

3. That this rule be advertised once in the *Union Government Gazette* and twice in a daily newspaper circulating in the District of Port Shepstone, and in two weekly issues of the *South Coast Herald* circulating in Port Shepstone. The first advertisements to appear on or before the 30th day of November, 1950.

4. That this Order do operate as a Provisional Order for the winding-up of the Company by the Court.

5. That the costs of this Application be paid paid out of the assets of the Company. By the Court.—Louis Wolhuter, Assistant Registrar (Forder, Ritch and Eriksson. 13579—1

TENDERS.

Insolvent Estate K. ARMIN, trading as THE PRECISION CASTING COMPANY, 15 Plowright Lane, Durban.

Tenders are invited for the purchase of the above business, including machinery, fixtures and fittings and stock-in-trade.

The machinery includes spinning lathe; electric grinding machine; Omnia circle cutting machine; sanding machine; 3 h.p. polishing motor; 1 h.p. polishing motor; 500 amp. generator with 7½ h.p. motor; paint spraying unit with electric motor; 3 electrical starters; iron; lead and Ebonite tanks.

A lease of the premises can be obtained for a suitable tenant at a reasonable rental.

Full particulars are obtainable from the undersigned on application.

Tenders, in duplicate, sealed and marked on the envelope "Tender—Insolvent Estate K. Armin, No. 3786", are to be in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, P.O. Box 372, Pietermaritzburg, not later than Monday, 11th December, 1950.

The highest tender not necessarily accepted.—J. R. Scott, Trustee, c/o McDonald Graham & Co., Ltd., 338 Smith Street (Phone 22325), Durban. 13592—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
(DURBAN BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. DA.2116, in the name of HAROLD THOMPSON, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 329 Smith Street, Durban, within 21 days from date hereof. By Order of the Board.—H. G. T. Backwell, Branch Manager. 13647—1

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 2971, issued in the name of M. Zindela—a/c M. Zindela having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 1st December, 1950. 13525—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the undermentioned Deed of Transfer:—

No. 4336/1938, dated the 17th day of September, 1938, passed by Edmund Leopold Illingworth in favour of Bjarne Liege Nilsen in respect of certain property described as:—

1. "Sutton" No. 12832, situate in the County of Zululand, Province of Natal, in extent three hundred and twenty-six (326) acres, thirty decimal six one nine (30·619) perches;
2. "Sutton Extended", situate in the County of Zululand, Province of Natal, in extent four hundred and three (403) acres, two (2) roods, twenty-nine decimal seven eight five (29·785) perches.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Eshowe this 24th day of November, 1950.—H. H. Kent, Applicant's Conveyancer, P.O. Box 51, Main Street, Eshowe. 13603—1

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Book E. 1284, in the name of Robert Davidson Stephen, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at this office, 326 Smith Street, Durban, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Board.—G. R. L. Canning, Local Manager. 13639—1

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 2411, issued in the name of F. H. C. van der Walt, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 1st December, 1950. 13602—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. DA 2026, in the name of Gerhardus Henry van der Merwe, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, Dundee/Pietermaritzburg, within ten days from the date hereof. By Order of the Local Board.—Wynne & Wynne, Dundee Agents, P.O. Box 22, Dundee, 1st December, 1950. 13482—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PADOOYATOOGHAN CHENGIAH CHETTY and the Estate of the late PADOOYATOOGHAN MUNSAMY to dispose of the business known as PYRAMID TAILORS situate at 179 Grey Street, Durban, to GOVIND PEMA, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 10th November, 1950.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban. 13153—24-1

SALE IN EXECUTION.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, Messrs. Hugh M. Thompson & Co., Ltd., duly instructed, will sell by public auction, at 10 a.m. on Saturday, the 9th day of December, 1950, in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, the following properties:

(1) In the matter of Omar Alli (Plaintiff) versus Ismail Rajub, Abdul Gaffoor and Sheik Davood (Defendants). Case No. 17375/49:—

Vacant land, 286 *Dunbar Road*, *Mayville*.—Described as Sub. 16 of Dunbar of Lot No. S. B.5 of Cato Manor No. 812, in extent 10,241 square feet, situated in an exempted area. Registered in the name of Davood Sheik 563/1915.

(2) In the matter of Findlay & Sullivan (Plaintiffs) versus Overport Tamil & Telegu Welfare Society (Defendants). Case No. 11100/50:—

Two plots vacant land, *Hill Street*, *Sydenham*.—Described as remainder of (M) and Remainder of (N) of Lot H Brickfield No. 806, City and County of Durban, in extent 25·553 perches and 20,435 sq. ft., respectively, situated in an exempted area.

(3) In the matter of Sookunandan Edward (Plaintiff) versus Sha Ibrahim, B.R. 2496/1921 (Defendant). Case No. 9681/50:—

No. 64 *Carnarvon Road*, *Mayville*.—Described as Sub. 62 of Lot Bristow Brickfield No. 806, in extent 10,398 sq. ft., together with a brick under iron building thereon, situated in an exempted area.

(4) In the matter of A. Findlay (Plaintiff) versus Sokali (Defendant). Case No. 21120/49:—

No. 160 *Mandalay Road*, *Umgeni*.—Described as Remainder of 3 of H of 5 No. 1553, City of Durban, in extent 38,559 sq. ft., together with buildings thereon, situated in an exempted area.

(5) In the matter of Findlay & Sullivan (Plaintiffs) versus Omarshah 6892/1941. Case No. 11051/50:—

Half share Main Road property, *Westville*.—Described as Sub. 8 and Remainder of Sub. 9 of Lot No. 49 Wandsbeck No. 835, Township Westville, in extent 2 roods 0·40 perches and 17,979 sq. ft., respectively, together with all buildings thereon, not situated in an exempted area.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The property is sold as it stands and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

6. The highest bidder to be the purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders the lot in question to be put up and resold.

7. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the sale and the property may be resold at the risk of the defaulter who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

8. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

9. Conveyancing shall be performed by execution creditor's nominee in terms of Rule 40 of the Magistrate's Act, at the purchaser's expense.

10. This sale is subject to the approval of bondholder.

For further particulars apply:—

Messrs. Hugh M. Thompson & Co., Ltd.,
303 Smith Street,
Durban.

13107—24-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LEONARD ROBERT BOND to dispose of his boarding-house keeper's business carried on by him at Lot No. 9, Uvongo Beach Township, under the style of LENMAY PRIVATE HOTEL to ALEXANDER GOURLAY GIBB, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Port Shepstone this 16th day of November, 1950.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 13240—24-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WALTER ARTHUR NASH to dispose of his general dealer's business carried on by him at Lot No. 41, Oslo Beach, under the style of OSLO BEACH STORE to PETRUS JOHANNES THOMAS, who will continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Port Shepstone this 14th day of November, 1950.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 13239—24-1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED EBRAHIM LOCKHAT to dispose of his business of general dealer and patent and proprietary medicine carried on by him at 40 Reynolds Street, Port Shepstone, under his own name, to MAHOMED ISMAIL LAKHI, who will continue to carry on the said business under the style of M. I. LAKHI at the same address with effect from the 15th day of November, 1950. Dated at Port Shepstone this 18th day of November, 1950. Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone. 13268—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAX SIMCHOWITZ to dispose of the manufacturing jeweller's business carried on by him under the style of LEONORA MANUFACTURING JEWELLERS at 8 Alwyn House, 452 West Street, Durban, to DIODDS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban this 17th November, 1950.—Burne & Burne, Attorney for Parties, 10 Hooper Lane, Durban. 13254—24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BERNARD GORWYNE ANGEL to dispose of the boarding-house business conducted by him under the style of WAVECREST PRIVATE HOTEL at Illovo Beach, Natal, to JOHN HENRY TRATHEN, with effect as and from the 15th November, 1950.

The said JOHN HENRY TRATHEN will continue to conduct the said business under the same name for his own benefit and account. Dated at Durban this 22nd day of November, 1950.—H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, Attorneys for the Purchaser, 22/29 South British Buildings, Field Street, Durban. 13516—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of FREDERICK THOMAS BLACKIE, the sole partner of the business MARRIOTT ROAD TEA ROOM, carried on by him at 30 Marriott Road, Durban, to dispose of such business to WILLIAM EDWARD LUNFORD, and that as from the 1st day of December, 1950, the said WILLIAM EDWARD LUNFORD will carry on the said business at the same address on his own account. Dated at Durban this 20th day of November, 1950. —C. H. Hills, Attorney for the Parties, Yorkshire House, Field Street, Durban.

13432—1-8

SALE OF BUSINESS.

We, the undersigned, HENRY BOND LIVERSAGE and BOND WESSELS LIVERSAGE, of Dukumbane, carrying on business under the firm name of DUKUMBANE TRADING COMPANY as general dealers at Dukumbane, Hlabisa District, hereby give notice that it is our intention to sell the above business to WILLEM BENJAMIN VOSLOO, of Mhlosinga. Dated at Empangeni this 11th day of October, 1950.—H. B. Liversage, B. W. Liversage, c/o G. D. E. Davidson, Attorney for the Parties, P.O. Box 62, Empangeni.

13095—24-1

INDUSTRIAL INVESTMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Preference Dividend of 3 per cent. for the six months ending 31st December, 1950, on the 6 Per Cent. Cumulative Preference Shares in the Company, has been declared payable to the holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 27th December, 1950.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 28th December, 1950, to 3rd January, 1951, both days inclusive, and cheques will be despatched to Shareholders on or about the 4th January, 1951.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. The effective rate of the Tax for this Dividend is 7·37175 per cent. (equal to 17·6922d. per £1 of Dividend). By Order of the Board.—D. M. Millar, Secretary. Registered and Transfer Office: Baltic Buildings, 67 Maydon Road (P.O. Box 943), Durban, 17 November, 1950.

13438—1

NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the 6th Ordinary General Meeting of Shareholders, the Transfer Registers will be closed from the 6th day of December, 1950, to the 12th day of December, 1950, both days inclusive.

Notice is hereby given that in connection with Preference Dividend No. 8 and Interim Dividend No. 10, the Transfer Registers for both Preference and Ordinary Shares will be closed from the 18th day of December, 1950, to the 22nd day of December, 1950, both days inclusive, and the above Dividends are payable on or about the 31st day of December, 1950. By Order of the Board.—P. J. Buckle, Acting Secretary. Registered and Transfer Offices: 858 Umgeni Road, P.O. Box 1774, Durban, 18th November, 1950.

13461—1

REGISTRATION OF FIRMS ACT No. 35 OF 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 1st November, 1950, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of KARSHAN BROS., that is to say:—

Estate late CHOOTU KARSHAN retired from the said firm.

Dated at Durban this 24th November, 1950.—G. A. F. Brett & Wills, Attorneys to the Firm, 394 Smith Street, Durban.

13626—1

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a dividend for the six months ending 31st December, 1950, at the rate of 5½ per cent. per annum has been declared payable on the 30th December, 1950, to all Preference Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 10th December, 1950. The Preference Share Register will be closed from the 11th to 27th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, Transfer Secretaries.

13456—1

NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the 16th Ordinary General Meeting of Shareholders, the Transfer Registers will be closed from the 6th day of December, 1950, to the 12th day of December, 1950, both days inclusive.

Notice is hereby given that in connection with Preference Dividend No. 16 and Interim Dividend No. 20, the Transfer Registers for both Preference and Ordinary Shares will be closed from the 18th day of December, 1950, to the 22nd day of December, 1950, both days inclusive, and the above Dividends are payable on or about the 31st day of December, 1950. By Order of the Board.—P. Rubenstein, Secretary. Registered and Transfer Offices: 858 Umgeni Road, P.O. Box 1774, Durban, 18th November, 1950.

13460—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by ALICE MAUDE BOLTTLER at 458 Bartle Road, Durban, under the name L. A. JOHNSON, has been sold to WALTER RUDOLPH ASHMORE, who will carry on the business under the same name as from the 27th November, 1950.—Lyne & Collins, Attorney for the Parties, P.O. Box 635, Durban.

13606—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAX SHAPIRO and SOLOMON SHAPIRO to dispose of their business known as RAND GROCERY AND PROVISION STORE situate at 36 West Street, Durban, to BERTRAM VILJOEN, who will carry on the business under the same name for his own account and benefit as from the 1st December, 1950.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, 48 Field Street, Durban.

13732—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of THOMAS GEORGE KENNEDY, trading as KENMORE SHOE REPAIRS at 73 Bulwer Road, Durban, to dispose of the business and assets thereof to KENMORE DEPOTS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the said business at the above address. Dated at Durban this 22nd November, 1950.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, 1 Chancery Lane, Durban.

13648—1-8

THE DURBAN PUBLIC HOUSE TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to 29th December, 1950, both days inclusive. By Order of the Board.—Fowlie & Whytock, Limited, Managers and Secretaries, per W. W. Wade, Whytock Building (First Floor), 397 Smith Street (P.O. Box 208), Durban, 21st November, 1950.

13570—1

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF REGISTERED FIRM.

We the undersigned hereby give notice that on the 20th day of November, 1950, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of ZARDAD AND SONS, that is to say ZARDAD retired from the firm.—J. Z. Khan, A. Z. Khan.

13604—1

LIQUIDATION SALE OF RESTAURANT, FURNITURE AND EQUIPMENT.

For account of the Liquidator *in re* CUBAN HAT (PTY.), LTD. (in Liquidation).

At my Sale Rooms, 38 Fichardt Street, Bloemfontein, on Thursday, 7th December, 1950, at 10 a.m.

Cash register from ½d. to £4, Kelvinator refrigerator, good 4-plate electric stove, electric urns, electric mixer, enamel table, 126 ducoed cane chairs, 30 tables, dance floor of strip oregon, zinc top tables, uncompleted display cases, large bread slicer, micro phone, electric advertising sign, radio pick-up, fireside chairs, radiators, four-section toaster, 60 grass chairs and 7 tables, utensils, floortex, glasses and glass holders, tea pots, 300 plates, milk jugs, 130 cups and saucers, sugar bowls, ice-cream cups, fruit dishes, cutlery, trays, sweets, biscuits and stocks.—J. Lovius, Liquidator, Box 599, Bloemfontein; Sam Colchester, Auctioneer, 38 Fichardt Street.

13560—1

NOTICE.

UNITED BUILDING SOCIETY.

BETHLEHEM BRANCH.

Fixed Deposit Receipt No. BA. 221, in the name of Mrs. Elsabe Maria Roos, having been lost, and application made for the issue of a duplicate, notice is hereby given that unless the original is returned to this office, 19b Boshoff Street, within twenty-one (21) days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Local Board.—A. L. Rowan, Branch Accountant.

13444—1

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 520123, for £1,060, dated 14th June, 1945, on the life of DENIS HUMAN, the property of LOURENS PETRUS HUMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policy has been submitted to the Society and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 13442—1

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING - GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad

Polis No. 449694, vir £1,196, gedateer 25 Junie 1942, op die lewe van BAREND CHRISTOFFEL J. N. COETZEE, die eiendom van BENJAMIN CORNELIS J. COETZEE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sa wees) aan die eienaar uitgereik word.—T A Murray, Hoofbestuurder. 13535—1

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVERZEKERING - GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad

Polis No. 490275, vir £1,250, gedateer 4 Mei 1944, op die lewe van en die eiendom van JACOB JACOBUS P. WESSELS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A Murray, Hoofbestuurder. 13536—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3771/1925, gedateer 12 Oktober 1925, gegee deur Adam Johannes Barnard, ten gunste van Gert Johannes Hendrik Loggenberg, ten aansien van—

die plaas Hampden No. 753, geleë in die distrik Vredefort, groot tweehonderd twee-en-sestig (262) morge driehonderd vyf-en-sewentig (375) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Parys, op hierdie 24ste dag van November 1950.—Wessels & Vorster, Prokureurs vir Applikant, Kortstraat, Posbus 5, Parys. 13577—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 3416/1921, geregistreer op 26 September 1921, gegee deur Jan Christiaan Nielen Marais in sy hoedanigheid as die behoorlik gevolmagtigde agent van Johannes Jansen Viljoen, ten gunste van Jacobus Gerhardus van der Westhuizen ten aansien van sekere Erf No. 172, geleë in die dorp Viljoenskroon, distrik Kroonstad, groot 101 vierkante roede 143·5 vierkante voet, en onderworpe aan 'n servituut.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein hierdie 25ste dag van November 1950.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Aansoekdoener, Posbus 299, Bloemfontein. 13710—1

VERLORE SERTIFIKAAT VAN MINERALE REGTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Mineraleregte No. 43MR/1939, gedateer 25 Oktober 1939, waarkragtens Johanna Christina Rheeder, gebore Paulsen, weduwee, vir haarself die eenhalwe aandeel van alle minerale regte uitgehou het oor die plaas Siberia No. 930, distrik Hoopstad, groot 542 morge 3 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 23ste dag van November 1950.—Reitz, Barry & Berning, Prokureurs. 13542—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between JAN STEYN DE BEER, Plaintiff, and STEPHANUS JANSE ROUX KRUGER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. P. Havenga, Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 1st December, 1950. 13614—1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die voorneme is van SUSANNA CATHARINA MARIA COETZEE (gebore SCHUTTE), weduwee, van Hobhouse, distrik Ladybrand, om haar (1) algemene handelaar-, (2) varsprodukte handelaar- en (3) restaurant-sake wat sy dryf op Erf No. 199, Hobhouse, distrik Ladybrand, onder die firmanaam van HOBHOUSE KAFEE, te verkoop aan NICHOLAS GERHARDUS JACOBUS SWANEPOEL, van Ladybrand, wat dit sal dryf vir sy eie voordeel en rekening, vanaf 15 Desember 1950, onder die firmanaam van SWANIES KAFEE.—V. Vlotman, Prokureur vir Partye, Voortrekkerstraat, Posbus 60, Ladybrand, 15 November, 1950. 13237—24-1

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

UNDER PROCESS OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between JOHAN CHRISTIAN JOHANNESSON and ALETTA MARIA JOHANNESSON, Plaintiffs, and JACOBUS STEFANUS STRYDOM, Defendant.

In front of the Supreme Court Buildings, Fountain Street, Bloemfontein, at 11 a.m. on Saturday, the 9th December, 1950, the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve, namely:—

Certain Sub-division No. 2 of portion Rodenbeck "E" No. 2651 of the farm Rodenbeck No. 834, situate in the District of Bloemfontein, measuring thirty (30) morgen twenty-three thousand eight hundred and four (23,804) square feet.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is situate 8 miles to the south-east of Bloemfontein and about 4 miles from Shannon Station, is fenced and contains a dwelling-house of 2 bedrooms, dining room, kitchen, pantry and bathroom. There is also a small storeroom and a windmill.

Terms of Sale.—Save where the purchaser is also the Plaintiff, such purchaser shall pay to the Sheriff one-tenth of the purchase price in cash on confirmation of the sale, and the balance thereof against transfer and shall furnish the Sheriff with a banker's or approved building society guarantee for such balance within 14 days of the date of confirmation of the sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's charges, transfer duty and costs of transfer as well as such rates, taxes and other charges, if any, which may be legally payable before transfer can be passed.—A. P. Havenga, Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Bloemfontein, 17th November, 1950. 13208—24-1

SHERIFF'S SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

UNDER PROCESS OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between ELLY HAARBURGER, Plaintiff, and CASPER JAN HENDRIK VORSTER, Defendant.

In front of the Supreme Court Buildings, Fountain Street, Bloemfontein, at 11 a.m. on Saturday, the 9th December, 1950, the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve, namely:—

Sub-division No. 1 (Klein Begin) of the farm Van Zyl's Dam No. 72, situate in the District of Bloemfontein, measuring one hundred (100) morgen.

The following information is furnished but nothing is guaranteed in this respect:—

The property is situate 12 miles to the south of Bloemfontein and about 6 miles from Ferreira Station. There are no buildings on the property.

Terms of Sale.—Save where the purchaser is also the Planitiff, such purchaser shall pay to the Sheriff one-tenth of the purchase price in cash on confirmation of the sale, and the balance thereof against transfer and shall furnish the Sheriff with a banker's or approved building society guarantee for such balance within 14 days of the date of confirmation of the sale.

The purchaser shall pay the auctioneer's charges, transfer duty and costs of transfer as well as such rates, taxes and other charges, if any, which may be legally payable before transfer can be passed.—A. P. Havenga, Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Bloemfontein, 17th November, 1950. 13209—24-1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that LEIBA SKUDOWITZ intends to dispose of his general dealer's business carried on under the style or firm of L. SKUDOWITZ at Ficksburg to NORMAN BENJAMIN HODES and FRANK EPHRAIM HODES, who will carry on the said business under the name or style of HODES BROTHERS at 40 Fontein Street, Ficksburg.—Ben Gorvy, Attorney for the Parties, Ficksburg, 17 November, 1950.

13406—24-1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat ROBERT PARKIN die slaghuisbesigheid en klandisiewaarde deur hom gedrywe onder die naam RODENBECK SLAGTERY op Plot No. 100, Rodenbeck, distrik Bloemfontein, van voorneme is om te verkoop aan WILLEM PETRUS ROUX DU TOIT, wat die besigheid voortaan sal drywe vir sy eie voordeel by dieselfde adres. Gedateer te Bloemfontein op 24 November 1950.—P. R. Schoeman, Prokureur vir die Partye, Maitlandstraat 65, Posbus 32.

13717—1-8

NOTICE.

In the Estate of the late SOLOMON MATEE and surviving spouse HANNAH MATEE (born ITHOLENG), of Moroka Location, District Thaba 'Nchu, administered under Act No. 38 of 1927, by the Native Commissioner at Thaba 'Nchu.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the office of the Native Commissioner at Thaba 'Nchu for a period of 21 days as from the 1st December, 1950. —Faustmann & Paver, Attorneys for Representative, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu.

13532—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MARTIN KLUGMAN, of Warden, District Harrismith, has disposed of his chemist's and general dealer's business carried on by him at the corner of Piet Retief Street and Tenth Avenue, Warden, District Harrismith, under the firm or style of DIE WARDEN APTEEK, to SCRUBY'S PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st January, 1951. Dated at Harrismith this 27th November, 1950.—Philip D. Wright, Attorney for the Parties.

13576—1-8

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP EN VERKOPING VAN BELANG DAARIN.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat bestaan het tussen JAMES FLEMING RANDALL en THOMAS HENRY UNDERHAY, wat sake gedoen het onder die naam van MARQUARD ALGEMENE HANDELAARS as algemene handelaars te Erwe Nos. 240, 241 en 242, Marquard, ontbind is en dat gesegde JAMES FLEMING RANDALL sy belang in gesegde besigheid verkoop het aan WILLEM GABRIEL NEL. Die genoemde besigheid sal voortgesit word deur THOMAS HENRY UNDERHAY en WILLEM GABRIEL NEL in vennootskap onder dieselfde naam en te dieselfde adres. Gedateer te Marquard op die 15de dag van November 1950.—Cloete en Garden, Prokureurs vir die Partye, Marquard.

13263—24-1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.

and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and including 1933)

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYSLEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Surpeme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Masters, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. van WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
DANIEL DE WITT, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE—*SKEDULE.*

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6099/50	Mostert (gebore Spengler), Elizabeth Johanna, huisvrou	6/11/50, Philidelphia.....	12/12/50, 10 vm., Bellville....	Eksekuteur Datief.
1332/12 (145/232)	Meyer (born Fourie), Lea Jacoba, housewife	Wolvekraal, District of Uniondale	11/12/50, 10 a.m., Uniondale..	Executor Dative.
6044/50	Meyer (born Wait), Elizabeth Johanna, farmer	1/11/50, Humansdorp.....	13/12/50, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6026/50	Francis, Emily Augusta, housewife..	18/10/50, Cape Town.....	12/12/50, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
6027/50	Green, Frank Arthur, farmer.....	30/10/50, Uitenhage.....	13/12/50, 10 a.m., Uitenhage..	Executor Dative.
5273/50	Fraser, James, house inspector.....	11/9/50, Port Elizabeth.....	13/12/50, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6063/50	Kass, Richard Arthur, carpenter...	30/10/50, Port Elizabeth.....	13/12/50, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
2715/49	Kotze, Gerhardus Dirk, retired....	29/5/49, Queenstown.....	12/12/50, 10 a.m., Elliot.....	Executor Dative.
6139/50	de Kock, Maria Petronella, huisvrou	5/11/50, Port Elizabeth.....	13/12/50, 11 vm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.
3746/50	Papers (born Adams), Elizabeth Charlotte, housewife	31/5/50, Tiervlei, Cape.....	12/12/50, 10 a.m., Bellville....	Executor Dative.
6048/50	Price (born Baker), Annie Margaret, housewife	15/9/50, Wynberg.....	14/12/50, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
6133/50	Coombs, Manoel Antonie, machinist	14/10/50, Bethelsdorp.....	13/12/50, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
6025/50	Clarke, Frank William Colin, teacher	29/10/50, Lovedale, Alice....	14/12/50, 10 a.m., Alice.....	Executor Dative.
6141/50	Lategan, Andries Albertus, boer....	30/10/50, Port Elizabeth.....	11/12/50, 11 vm., Aberdeen....	Eksekuteur.
6144/50	Stone, Johannes, farm assistant....	20/9/50, Altever, Naauwpoort	13/12/50, 10 a.m., Colesberg...	Executor.
6145/50	Stone, Anna Susanna Maria, farm-manager	26/9/50, Achtertang, Colesberg	13/12/50, 10 a.m., Colesberg...	Executor.
3904/50	Lotters, Stanley Michael, sub-station attendant	20/7/50, Mowbray, Cape....	14/12/50, 10 a.m., Simonstown	Executor.
5477/50	Lefebvre, Edmond Henri Francois Joseph, industrialist	20/8/49, Roubaix, France.....	14/12/50, 10 a.m., Cape Town	Executor.

TRANSVAAL.

4110/50	Dalebout, Jan Konstand, retired bank official	29/6/50, Springs.....	8/12/50, 9.30 a.m., Springs....	Executor Dative.
54233	Curtis, Harry (also known as James Thomas Setchell), gentleman	22/5/24, London, England...	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2869/39	de Clercq, Joachim Petrus, boer...	4/7/39, Johannesburg.....	8/12/50 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
5854/50	Finkelstein, Elias, insurance agent..	12/10/50, Johannesburg.....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6204/50	Denton, Pieter Johannes, afgetrede boer	10/11/50, Rustenburg.....	8/12/50, 9.30 vm., Rustenburg	Eksekuteur Datief.
5735/50	Globus, Max, second-hand dealer...	19/5/50, Johannesburg.....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6096/50	Currie, John, haulage engine-driver	14/8/42, Pietermaritzburg....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5973/50	Anderson, Maria Johanna, housewife	28/9/50, Kensington.....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6146/50	Botha, Willem Johannes, boer.....	22/10/50, Wolmaransstad.....	8/12/50, 10 vm., Wolmaransstad	Eksekuteur Datief.
6212/50	Woods, Beatrice Jessie Alice, dairy farmer	2/11/50, Johannesburg.....	8/12/50, 10 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer. van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
5935/50	Wills, Sidney Lanyon, reduction worker	9/8/50, Springs.....	6/12/50, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
5692/50	Mehmel, Friederich Carl, general manager	2/6/49, Bondo.....	5/12/50, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
6042/50	Pretorius, Lodewyk Johannes, retired clerk	18/11/47, Ladysmith.....	5/12/50, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
6089/50	Miller, Rosie, dealer.....	22/9/50, Johannesburg.....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6092/50	Vinik, Fanny, general dealer.....	9/10/50, Boksburg.....	6/12/50, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
6140/50	Trollip, Willem Abraham, railworker	27/8/50, Johannesburg.....	8/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
6161/50	van Ryn, Leendert, pensionaris...	7/11/50, Germiston.....	7/12/50, 10 vm., Germiston....	Eksekuteur Datief.
6133/50	Smit, Pieter Gerrit, pensioenaris....	23/10/50, Johannesburg.....	8/12/50, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
6231/50	de Swardt, Jacobus Casparus, kraandrywer	8/11/50, Alberton.....	7/12/50, 10 vm., Germiston....	Eksekuteur Datief.
6120/50	Smit, Jacobus Francois, landbouer.	26/7/50, Marico.....	8/12/50, 10 vm., Zeerust.....	Eksekuteur Datief.

NATAL.

32406	Naik, Chenga, Indian immigrant No. 134617, labourer	13/3/41, Durban.....	7/12/50, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2620/50	Subramanien, unemployed.....	1/8/50, Durban.....	7/12/50, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2249/50	Alborough (born Geldant), Esther Grace, widow	15/10/50, Umzinto.....	6/12/50, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2583/50	Venkelamma, Colonial-born Indian, W. No. 131960/131961, gardener	27/9/50, Durban.....	7/12/50, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2601/50	Zissakis, Anagtassios, seaman.....	7/12/42, at sea, after enemy action	7/12/50, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2615/50	Scheffel, Richard Bernhard Carl Man, merchant	30/10/50, Pinetown.....	7/12/50, 10 a.m., Pinetown...	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

1259/50	Wessels, Maria Elizabeth, huisvrou	2/11/50, Ladybrand.....	7/12/50, 10 vm., Ladybrand....	Eksekuteur Datief.
1255/50	Smith, Hendrik Johannes, afgetrede boer	23/10/50, Smithfield.....	7/12/50, 11 vm., Smithfield....	Eksekuteur Datief.
26368	Smith, Elizabeth Susanna Maria Johanna, huisvrou	17/11/34, Rouxville.....	7/12/50, 11 vm., Smithfield....	Eksekuteur Datief.
1262/50	Bloom, Joseph, retired general dealer	22/9/50, Pietersburg.....	6/12/50, 11 a.m., Parys.....	Executor Dative.
1278/50	Strauss, Gerrit Petrus Visser, koopgieter	23/10/50, Koppies.....	6/12/50, 10 vm., Koppies.....	Eksekuteur Datief.
1177/50	de Villiers, Izak Stephanus, boer...	18/9/50, Kroonstad.....	10/1/51, 10 vm., Vredefort....	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST—WES.

411/50	Lyne, Edmund Raphael, pensioner.	9/11/50, Kimberley.....	6/12/50, 10 a.m., Kimberley..	Executor Dative.
415/50	van der Mescht (gebore Brits), Cecelia Hendrina, huisvrou	7/10/50, Kimberley.....	6/12/50, 10 vm., Kimberley...	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is*. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*SKEDULE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5366/49/127	Douglas Theodore George Cranna, skoolhoof; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Port Elizabeth	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor of Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4203/50/58	Ellen Jane Finnemore (born Higgins), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
2928/50/1274	Annie Elizabeth Fletcher (born Tyson), widow, of 3 Halstead Road, Northdowns, Port Elizabeth, who died at Grahamstown on the 27th April, 1950; Amended First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
1914/49/31	James Davidson, hotelier, of Forteviot Hotel, Forteviot, Perthshire, Scotland; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
3950/50/310	Nydia Marie Haupt (born Prigge), housewife, who died at Port Elizabeth, on the 10th July, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
4539/49/75	William Henry Matthews, retired dental surgeon, of Brandon House, Wynne Street, East London; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), East London Branch, Executor Testamentary.
3287/50/494	Daisy Johanna Adams (born Wulff), retired, of Graemar Private Hotel, East London; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	A. G. Gladwin, Co-executor Testamentary, P.O. Box 154, Krugersdorp.
4194/50/130	Ernstina Frederike Wilhelmine Berndt (born Roeder), housewife, and surviving spouse, Hermann Gottfried Wilhelm Berndt; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
3918/50/334	James Catto, retired, of 13 Allenby Road, East London, who died at East London on the 12th July, 1950, and surviving spouse, Helen Catto (born Clark); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2342/50/962	William John Kirchhoff, widower, retired, of 58A Fleet Street, East London; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/50	Cape Town	East London	L. T. van Coller, Executor Testamentary, P.O. Box 11, Cathcart, Cape Province.
295/50	Albert James O'Reilly, cartage contractor; First and Final	2/12/50	Kimberley	Mafeking....	Minchin & Kelly, Market Square, Mafeking, Attorneys for the Executrix Testamentary.
156/50	Maria Catharina Fredrika Johanna Steyn (born Pelser), housewife, of Rissik, District of Kuruman, and surviving spouse, Hermanus Steyn; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley	Kuruman....	Melville & Co., Agents for Executor Testamentary, Beare Street, P.O. Box 23, Kuruman.
329/50	Edwin Norman Pilkington, railway employee, of Kimberley, and surviving spouse, Grace Alice Pilkington; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
292/50	Maria Magdalena Petronella Enslin (gebore van Tonder), en nagelate eggenote Philippus Johannes Enslin; Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	1/12/50	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
172/50	Ivy Gertrude Carver, spinster, retired teacher, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary.
2557/50/82	James Tom Stace, widower, clerk, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
396/49/133	Karoline Gerst (born Haas), widow, housewife, of Cape Jewish Aged Home, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	Frank & Bernadt, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
3593/50/318	Patrick Daly Connolly, medical practitioner, of Lichfield, County of Warwick, England; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3149/50/372	Lawrence John Latola, lorry-driver, of 13 Burton Street, Maitland, who died on 27th April, 1950, and surviving spouse, Hilda Latola (born Volemink), of Molteno; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	Dower & Elliot, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 23, Molteno.
412/50/115	Elizabeth Johanna Maria Knight (gebore Alberts), en nagelate eggenoot Willem Hendrik Knight, afgetrede boer, van Laingsburg; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Laingsburg...	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
805/50/586	Maude Ethel de Wet (gebore Goedhals), huisvrou, en langslewende eggenoot Jacobus Albertus de Wet, boer, van Onderkraal, Bonnievale; Eerste en Finale	1/12/50	Kaapstad..	Robertson...	P. E. van Niekerk, Prokureur, ens., Bonnievale, Kaapprovinsie.
2035/49/1546	William James Holden, hotel proprietor, of Calvinia; First and Final	1/12/50	Cape Town	Calvinia.....	Nel & Laurence, P.O. Box 5, Calvinia.
99498/377	Winifrede Coates (born Green), widow, farmer, who died at Ravendale, Addo, on the 2nd May, 1945; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Cape Town	Uitenhage....	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Executor Dative.
6098/49/117	Solomon Tredwell John Gray, retired attorney, of Mount Ayliff; First and Final Liquidation and Distribution	3/12/50	Cape Town	Mount Ayliff	Zietsman & Eagle, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
4331/50/586	Gideon Pieter Basson (Coenraad sn.), rustende boer, van Olifantskop, Philadelphia, Distrik Bellville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Bellville.....	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Posbus 16, Malmesbury, vir Self en Medeeksekutrise Testamentêr.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3833/50/421	Lodewyk Augustus Stofberg, klerk, en nagelate eggenote Johanna Helena (gebore Slabber), Chevestraat 8, Paarl; Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	1/12/50	Kaapstad..	Paarl.....	Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Paarl Tak, 310 Hoofstraat, Paarl, Agent vir Eksekuteur Datief.
2167/49/720	Maria Isabella Hendrina Johnson (born Boukes), and surviving spouse, Ludwig Thomas Johnson, general dealer, of Harkerville, District of Knysna; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Knysna.....	Lotz & Teepe, Main Street, Knysna, Cape Province, Attorneys for Executor Dative.
4252/49/764	Wessel Johannes Groenewald, pensionaris, van Gansbaai, Distrik Caledon en nablywende eggenote Susanna Elizabeth Maria Groenewald (gebore Moolman); Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings	1/12/50	Kaapstad..	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
4231/50/367	Adam Daniel Paulse, retired, and surviving spouse, Dorothea Petronella Dolphina Paulse, of Idas Valley, Stellenbosch; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/50	Cape Town	Stellenbosch..	A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Executor Testamentary.
3509/50/647	Willem Adriaan Palm, rustende spoorwegamptenaar, en nagelate eggenote Helena Maria Palm (gebore Zaayman), van Stellenbosch; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Stellenbosch..	Hofmeyr & Hofmeyr, Posbus 15, Stellenbosch, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
2731/50/383	Johanna Susanna Gerrendina Visser (born Visser), housewife, and surviving spouse, Gerhardus Andries Visser, farmer, of Nuwepos, Graafwater, District of Clanwilliam; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Clanwilliam..	J. P. Botma, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Clanwilliam.
2026/50/871	Harriet Charlotte Visser (born Brandon), widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Worcester....	C. Kloppers, Manager and Secretary, The Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester, Cape Province, Agent for Executor Testamentary.
3247/50	George Anderson Robb, bachelor, clerk of works, of Greens Hotel, Adderley Street, Port Elizabeth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	E. J. Chamberlain, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
2518/50	William George Thompson, pensioner, of Bonza Bay, District of East London, and surviving spouse, Annie Elizabeth Thompson); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	(Mrs.) A. E. Thompson, c/o Barclays bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
206/50	Robert Robertson, pensioner, of 67 Warren Street, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary.
960/50/57	James Alexander Lewis, baker, of 240 High Street, Oudtshoorn; First and Final	2/12/50	Cape Town	Oudtshoorn..	Lawton Helm, Attorney, P.O. Box 65, Oudtshoorn, Cape Province.
5165/49/63	Alice Maud Blake, spinster, of Abberton, Timour Hall Road, Plumstead, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg....	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
1338/49/402	Leon Oggier, bar manager and speculator, of Mount Nelson Hotel, Cape Town, and surviving spouse, Noely Oggier; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
3455/50/747	John Alexander Reid, retired civil servant, and surviving spouse, Mary Reid (born MacMullen), to whom he was married in community of property, of "High Clear", Uplands Road, Milnerton, Cape; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5071/49/565	Lodewyk Stephanus Marais, rustende sakeman, en nagelate eggenote Catharina Gesina Marais (gebore de Wicker); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Worcester, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
4445/49/99	Gertruida Johanna Galloway (born Minnaar), and surviving spouse, Walter Littlejohn Galloway, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Worcester....	D. van Zijl Smit, Attorney for the Executor, J.B.S. Buildings, Stockenström Street, Worcester.
4870/49/319	Carl Frederick Albert Albertyn, retired sheep inspector, of Caledon; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Caledon.....	Sarah Susanna Albertyn and Dr. Abraham J. B. Albertyn, c/o Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
4635/50/60	Minnie Gluckmann (also known as Minnie Mary Gluckmann (born Kuyawsky), housewife, of Cradock; First and Final Liquidation and Distribution	2/12/50	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
2141/50/365	Martha Rhoda Collett (born Collett), housewife, of The Haven, Fish River, Cradock District, who died on the 7th April, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
182/50/368	Barend Jacobus Bester, retired farmer, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Bester (born Malan); Amended First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executrix Testamentary.
878/50/180	Evelyn Burgess, spinster, retired nursing sister, of Raglan Street, Kingwilliamstown; First and Final	1/12/50	Cape Town	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
6449/49/138	Ndongo Matshikwe, retired parson, and surviving spouse, Minah Matshikwe; First and Final	1/12/50	Cape Town	Kingwilliamstown	Hutton & Cook, P.O. Box 44, Kingwilliamstown.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3330/50/192	Florence Mary Baker (born Stafford), of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown.
4693/50/961	Richard Laidley Miller, retired, of Grahamstown; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown.
4660/47	Massed Estate John Sutton Done, farmer, of Bickley, P.O. Sandflats, Cape Province, and surviving spouse, Nancy Sydenham Done; Second and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Grahamstown	(Mrs.) N. S. Done (born Ponting) and E. J. Chamberlain, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.
4292/49	Leonard Newman Green, minister of religion; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town.
6662/49/197	Archibald Corderoy Broadhead, widower, retired attorney, of Kenilworth Road, Kenilworth, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
1387/50/568	Edward Barry, labourer, and surviving spouse, Katie Barry (born Jacobs); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
4053/50	Emily Susanna Philip, spinster, retired, of Rondebosch, Cape; Second and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3087/49/837	Anna Susanna Rossouw de Wet (born Botha), housewife, and surviving spouse, Johannes Marthinus de Wet; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Matatiele....	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Testamentary, Pope Lane, Matatiele.
3272/50/199	John Robert Ludwig Olson, printer; First and Final	1/12/50	Cape Town	Graaff-Reinet	Karoo Auctions (Pty.), Ltd., Graaff-Reinet.
3641/50/356	Freek Campher, rustende arbeider, en nagelate eggenote Sophie Campher (gebore Donson), van Moerasrivier, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings	1/12/50	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Bureaustraat, Humansdorp.
859/50/212	Magaretha Jacoba Hugo (gebore Viljoen), huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
152/15/674	Louis Abrahamson; Twentieth Liquidation and Eleventh and Final Distribution	1/12/50	Cape Town	Wellington...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2144/48	Alfred Gordon Levey; Supplementary and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Queenstown..	Elliot Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Queenstown.
812/50/417	Daniel James Cronje la Grange, werktuigkundige, en oorlewende eggenote Emmerentia Fredreca Jacoba la Grange (gebore Janse van Rensburg), van Helystraat 50, Maitland, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	—	(Mev.) E. F. J. la Grange, Eksekutrise Testamentêr, Helystraat 50, Maitland, Kaapprovinsie.
2043/50	Judith Susanna Magdalena Engelbrecht (gebore Auret), en oorblywende eggenoot Gert Cornelis Engelbrecht, boer, van Bloemhof, Pk. Vredendal, Afdeling Vanrhynsdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Kaapstad..	—	H. R. van Wyk, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal.
69005/572	Margaret Johnston Wiley (born Wilkinson), widow; Supplementary	1/12/50	Cape Town	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown.
2094/50/132	Catherine Clutterbuck, widow, who died on the 11th April, 1950, of Rosebank, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executrix Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
4834/49/1387	Stephanus Hendrik Kuhn (or Kühn), tailor, of cor. of Cook and Merriman Streets, Vasco; First and Final	1/12/50	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabin & Kossew, Attorneys for Executor Dative, 122 Voortrekker Road, Goodwood.
2578/50	Mildred Elizabeth McClurg (born Willis), and surviving spouse, William Hamilton McClurg, of Sea Point, Cape; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6364/49/90	Grace Mary O'Reilly (born Kennedy), widow, of Sea Point, in the City of Cape Town; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
312/50	Jacobus Petrus Malan, farmer, of Friersdale, Division of Herbert, and surviving spouse, Huibrecht Sarah Malan (born Engelbrecht); First and Final	2/12/50	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.
3850/50/61	Ellen Louisa Jenner (born Wiggins), widow, of East London, who died on 14th May, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
1783/50/371	James Durney Hewitt, machinist, of Alice, who died on 3rd March, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 44, East London.
867/50/428	Helena Saaiman, huisvrou; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Prieska.....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Prieska, Kaapprovinsie.
358/50	David Robert Hartley, retired digger; First and Final	1/12/50	Kimberley.	—	W. M. Dickens, Attorney for Executor Testamentary, 17 Main Street, Kimberley.
2951/50/150	Johannes Stephanus du Toit, rustende boer, van Colesberg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	2/12/50	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Colesberg, Gemagtigde Agente vir die Eksekuteurs.
6968	James Harrison Bandah, pensioner, and surviving spouse, Sinnah (Sena) Bandah (born Mannah); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley.	—	Parkin, Cohen, Frank and Engelsman, Attorneys for Executrix Testamentary, 29–33 Stockdale Street, Kimberley.
2297/50/238	Lodewyk Theodorus van Wyk (gebore de Jager), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kaapstad..	Bellville.....	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
4952/48/951	Samuel Jacobus Bougard, railway employee; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Bellville.....	Benjamin Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, 37 Durban Street, Bellville.
2644/50/29	Anna Catharina Brits (gebore Massyn), huisvrou, en langslewende eggenoot Pieter Andries Johannes Brits, boer, van Bissiesfontein, Afdeling Beaufort-Wes; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	4/12/50	Kaapstad..	Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Posbus 25, Beaufort-Wes.
2956/50/327	William Edward Capes, pensioner, and surviving spouse, Sarah Jane Capes (born Hayes); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Bellville.....	Benjamin Cohen & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Durban Street, Bellville.
135/37/92	Massed Estates Charles Pinnock Batteson, farmer, and subsequently deceased spouse, Elizabeth Ann Batteson, of farm Romance, Wodehouse, Cape Province; Final Distribution	1/12/50	Cape Town	Dorecrecht....	John Albert Batteson and Sarah Elizabeth Ethel Batteson, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town. Executors Testamentary.
3376/49/191	Allan (or Allen) Frederick de Cerff, general dealer, of 3 Dormehl Street, Cape Town, who died at Cape Town, on the 2nd July, 1949, and surviving spouse, Leah de Cerff; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Cape Town	—	Alex. Thal, Agent for Executrix Dative, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
5040/49/1159	Edith Evelyn Mitchell (born Heald), widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Thompson & Smithers, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, Wynberg.
218/50	Carel Stephanus Jacobs, afgetrede motorwerktuigkundige; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Kimberley.	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Upington.
4348/50/193	Andries Phillipus Lotriet, pensionaris; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Kaapstad..	Carnarvon...	G. B. Kempen, Alheitstraat, Posbus 4, Carnarvon.
4492/49/1344	Charles Napier Cherry, farmer and contractor, of Rheeboksfontein, Montagu, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Montagu....	C. J. Niehaus, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Co-executor Testamentary.
4655/47/146	William Forbes, architect, of Sea Point; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executrix Testamentary, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
3120/20/126	Wilhelmine Stride (born Schroeder), widow, housewife, of Tsomo, Transkei; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Tsomo.....	A. Henderson, Attorney for Executor, P.O. Box 8, Tsomo.
4978/50	Leonard Joseph Button, electrical engineer, of Crewe, Cheshire, England, and surviving spouse, Dorothy Mary Button; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executor.
4585/50	Clarence William Wallace, retired minister of religion, of Port Alfred, Cape Province, and surviving spouse, Agnes Wilhelmina Wallace; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Port Alfred..	(Mrs.) A. W. Wallace, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
4316/50	Albert John George Ghyoot, farmer, of Brakputs, O'kiep, and surviving spouse, Marie Marguerite Stephanie Ghyoot (born Weidner); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Springbok...	(Mrs.) M. M. S. Ghyoot, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
245/50	Annie Butler; Liquidation and Distribution	1/12/50	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
3659/46/792	Hadjie Junanie Jappie, retired tailor; First and Final, as amended	1/12/50	Cape Town	—	H. Jappie, A. Jappie, Executors Testamentary, 21 Tennant Street, Cape Town.
2958/49/12	Gertrude Maud Oesterlein (born Webber), and surviving spouse, Hugo Carl Oesterlein, motor works foreman; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Kingwilliamstown	Barnes & Ross, Attorneys for Executor, Kingwilliamstown.
2441/49/148	Carel Johannes Swanepoel, farmer, and surviving spouse, Dina Carolina Francina Swanepoel (born Oosthuizen), of Voorbaat, Ladismith, Cape; First and Final	1/12/50	Cape Town	Ladismith....	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape.
3317/50/557	Henrietta Richards (born Bassett), housewife, of Queenstown, who died at Queenstown, on the 31st May, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Cape Town	Queenstown..	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for Executor Dative.
701/49/1235	Samuel Campbell, of Mount Frere; First and Final Liquidation	1/12/50	Cape Town	Mount Frere	Evennett & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Mount Frere.
4007/50/343	Laura May Rawstorne Henderson, widow, housewife, of Rondebosch, who died on 20th July, 1950; First and Final Liquidation	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrices Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
1703/50/154	Veronica Gough (born Taylor), housewife, and surviving spouse, Philip Rosier Gough; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
4536/50/556	Cecil John Douglas Truter, S.A. Railways, and surviving spouse, Elizabeth Hannah Truter; First and Final	1/12/50	Cape Town	Bellville.....	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
154/50/966	Harry Goldblatt, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
5405/49/580	Helena Christina Abrahamse (born Abrahamse), widow, of Mowbray, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Wynberg.....	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
192/50/472	Rose Winifred Fraser (born Wedderburn), widow, of 63 Inverleith Terrace, East London, who died at East London, on the 16th December, 1949; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for the Executor Testamentary, C.N.A. Buildings, P.O. Box 421, East London.
49622/226	Pieter Jacobus Conradie, boer, en nablywende eggenote Anna Maria Conradie (gebore Conradie), van Steynsput, Kenhardt; Supplementêre	1/12/50	Kaapstad..	Kenhardt.....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
2149/50/384	Winifred (Winnifred) Birmingham Heberden (born Cottam), widow, of Rowan Hall, Bree Street, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2721/45	Jacobus Stephanus van der Walt, retired farmer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Elliot.....	Muller & Vorster, 4 Wale Street, Cape Town.
671/50/794	Nelson Fern, fitter, of 4 Byron Street, Tamboerskloof, Cape; First and Final	1/12/50	Cape Town	—	I. Lehr & Co., Empire House, Plein Street, Cape Town.
363/50/328	Soondaram Lingham, retired; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Cape Town	Port Elizabeth	P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

TRANSVAAL.

1947/50/821	Theunis Gert Kruger, mine employee; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executrix, P.O. Box 99, Nigel.
5400/48/671	Josyjas Johannes Botha, boer, en nagelate eggenote Catharina Aletta Botha (gebore du Preez), van Geluk, Distrik Brits; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Brits.....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 1, Brits.
5137/48/302	Koert Nicolaas Grobler, farmer, and surviving spouse, Petronella Sophia Grobler (gebore Snyman); First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, P.O. Box 53, Zeerust.
788/48/461	Martha Elizabeth O'Brien (born Cook), widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Groot Marico	Metelerkamp, Ritson & Keet, Attorneys for Executor Dative, 29–38 Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria.
4466/50/844	Willem Johannes Hermanus Viviers, afgetree; Eerste en Finale Administrasie, Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Louis Trichardt	Mathews & Snyman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
2352/47/559	Johannes Gerhardus Hendrikus Jemeus Pretorius, wewenaar, myner, van Nancefield, Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	J. G. Pretorius, Posbus 3, Sannieshof, Distrik Lichtenburg.
843/50/706	Edward Henry James Carr, general dealer, and his surviving spouse, Beatrix Alida Carr (born le Roux), of 48 Wheatlands Agricultural Holdings, Randgate, Randfontein; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Randfontein..	P. Schutte, 21 Union Street, Randgate.
1859	Arthur James Roche, carpenter, and surviving spouse, Kathleen Maude Roche (born Ford), of 12 Old Married Quarters, Nigel; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & Van den Heever, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executrix.
966/49/701	Frank Smith, clothing manufacturer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 7066, Johannesburg
2787/50/59	Cornelius Hermanus Stephanus Botha, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Benoni.....	Hester Paulina Botha (born Farrell), Executrix Testamentary, c/o Lovell, Miller & Dreyer, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni.
5454/49	Phillipus Johannes Smit, operateur, en nagelate eggenote Martha Magdalena Smit (gebore van Eeden), van Robertsonstraat 62, Knights Deep, Germiston; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
686/49/924	Anna Guida Louisa Kuhn (born Renneman), widow, housewife, of Heidelberg; First and Final	2/12/50	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Agent for Executor, Box 21, Heidelberg.
752/50/753	Bartholomeus Jan Horn, and surviving spouse, Eileen Catherine Horn, of Nylstroom; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Nylstroom...	Rooth & Coxwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Krogh Street, Louis Trichardt.
384/50/436	Mabel Elizabeth Helfrich, widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
776/48/411	Christo George Zouves, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys for Executors Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
5316/49	Rashid Ahmed Suliman Mia (also known as Rashid Ahmed Mia), farmer, merchant; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Mahomed Moosa Mia, Ahmed Moosa Mia, Mahmood Moosa Mia and Yousuf Moosa Mia, 43 Market Street, Johannesburg.
2586/50	Alexander Burger, rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Margaretha Burger (gebore van den Berg); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Ermelo.....	Roux & Jacobsz, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 46, Pretoria.
2598/50	Emma Jacoba Snyman (gebore Ryfsnyder), huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Ermelo.....	Roux & Jacobsz, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 46, Pretoria.
468/50/489	George Tserides, café proprietor; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Vereeniging..	H. Slomowitz, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 115, Vereeniging.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
5674/49/789	Jacobus Stephanus Gericke, nagwag, munisipaliteit, Johannesburg, en nagelate eggenote Susanna Johanna Elizabeth Gericke (gebore Fourie), van 6 Vierdelaan, Edenvale; Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
105/44/818	Isaac Levin, bachelor; Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	P. Berman, 405–7 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg and H. Levin, 10A Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg.
5279/49/255	Ruthnum Govindasamy, retired chef, and surviving spouse, Visalatche Athilutchmie Govindasamy; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	—	Getz & Nankin, Attorneys for Executrix Testamentary, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3295/50/295	William Nicol, builder and agent; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3466/48/163	Frederick John Hyland Gothard, manufacturers representative; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 1854, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2117/46/579	Johanna Henrietta Symington de Kock (born Jooste), widow; Second and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Potchefstroom	Metelerkamp, Ritson & Keet, Attorneys for Executors Testamentary, 29–38 Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria.
5753/46/366	Dora Phuli, housewife; Amended First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	M. Broomberg, Executor Dative, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
4161/49/402	Eyra Harker, engine-driver, and surviving spouse, Elizabeth Hawker; Amended First and Final	1/12/50	Pretoria...	Randfontein..	Elizabeth Harker, P.O. Libanon.
2089/50/148	Pieter Gielhelmus Johannes le Maitre, pensionaris, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth le Maitre (gebore Gouws); Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	S. J. Naude, Majubahuis, Derdelaan 38, Posbus 6, Alberton.
1323/50/757	Louis Petrus van Heerden, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	L. van Heerden, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston.
4523/49	Lazar Singer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, 914 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1700/48/40	Rebecca Gaddie (born Storm), and surviving spouse, Morris Gaddie; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Dative, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
2076/50/373	Walter Jacob Grout, retired solicitor; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Metropolitan Board of Executors, Ltd., 407 Union-Castle Building, Loveday Street, P.O. Box 4728, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
1021/49/649	James Bruce, garage proprietor, and surviving spouse, Bessie Bruce; First and Final	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Bessie Bruce, c/o J. Murray & Chamberlain, 14 General Mining Building, 76 Main Street, Johannesburg.
323/50/582	Adriaan Christiaan Odendaal, klerk, en nagelate eggenote Machel Magrietha Odendaal (gebore Calitz); Eerste en Finale Likwidasie and Distribusie	1/12/50	Pretoria...	—	Ben Boshoff & Vos, Prokureurs, Posbus 1329, Pretoria.
1500/50/208	Jacobus Josephus Oosthuizen, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Hendrina Oosthuizen (gebore van Wyk), van Fochville, Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3961/48/93	Nathan (Jacob) Dinner, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Harold Braude & Braude, Attorneys for the Executors, 611 Bristol Building, Marshall Street, Johannesburg.
2550/45	Scott Moffat, salesman; Supplementary Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for Executor Testamentary, 12–15 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
695/41/156	Jessie Walker Moffat, and subsequently deceased spouse, Scott Moffat, salesman; Supplementary Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Morris Alexander, Hirsch & Adler, 12–15 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
1096/49/77	William Brock, retired, and surviving spouse, Phedora E. Brock; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	J. H. Brock, Executor Dative, P.O. Box 42, Germiston.
2125/50/393	Anthony John Plumer Thomas, retired; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) C. O. Harben, 12 Swansea Road, Parkwood, Johannesburg, Executrix Testamentary.
5561/47	Walter Frederick Pashley; First and Final Liquidation	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Reeders & Rosettenstein, Standard Bank Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
3263/46	Morris Klawansky, builder; First and Final	30 days	Pretoria...	Krugersdorp.	Mockford, Allan & Palk, 47–8 West Rand Buildings, Krugersdorp, Agent for Executrix.
4922/48	Albert Victor Rosettenstein; Supplement to the First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Ermelo.....	Reeders & Rosettenstein, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
325/50	Cathrine (Catherine) Pucjlowski (born Roos), housewife, and surviving spouse, John Pucjlowski, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
860/49/582	Richard Stephen Richards; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Philip Hilewitz, Attorney for Executrix Testamentary, 98–104 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor of Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
24/50/771	Leonard Richard Bernard May, and surviving spouse, Cecilia Helena Christina May (born Bester), of Witbank; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Witbank.....	Fichat & Prinsloo, Attorneys, P.O. Box 74, Witbank.
5119/49/290	Aaron Setlema (of Aaron Ramogeane), en nagelate eggenote Sofie Ramogoeane van Weltevreden, Pk. Maleeuwskop, Distrik Groblersdal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Groblersdal..	Oloff A. Greyling, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 53, Groblersdal.
3259/49/568	Morris Clein; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Potgietersrust	Harold Clein, 56A High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
1402/50/560	Frederick Robert Coole; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Gordon K. Bristow, Attorney for Executrix Testamentary, 308–310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg.
2371/48/811	Maria Adriana Fick (gebore Janse van Vuuren), en nagelate eggenoot Matthys Jacobus Fick, boer, van Simonsvlei, Distrik Delareyville; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Delareyville..	Herman du Plessis, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Delareyville.
2950/40/233	Andreas Stephanus Naude (also known as Andries Stephanus Naude; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Ventersdorp..	Mort Jooste, P.O. Box 25, Ventersdorp.
317/50/617	Johanna Ewaldina Hendrika Susanna Fourie (gebore Niemand), en nagelate eggenoot Jan Georg Fourie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Potchefstroom	Mort Jooste, Posbus 25, Ventersdorp.
551/50/511	William Augustus Genlloud, who died at Sundra in the Division of Springs, on the 21st January, 1950; First and Final Liquidation and Distribution	4/12/50	Pretoria...	Benoni.....	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2258/49	Magtild Cecilia Dunne (gebore Schoeman), huisvrou; Geamendeerde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Lydenburg...	Roux & Kuit, Gemagtigde Agente, Kantoorstraat 29B, Lydenburg.
4434/49/472	Ebrahim Essack Patel, salesman; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Cranko & Hyman, Attorneys for Executors, Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg.
16/50	G. A. Chetty, retired pensioner; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	—	Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.
3658/49/339	Francina Cecilia Morton (born Coetzee), widow, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	Max Levine, United Buildings, President Street, Germiston.
946/50/396	Cynthia Mary Butlin (born Crichton), housewife, who died at Cape Town, on 13th September, 1945; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria and Cape Town	—	Joseph Janover, Executor Dative, P.O. Box 1066, Pretoria.
1827/50	Frederick Carl Pohl, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	4/12/50	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Hammersma & Van Zyl, Posbus 7, Bronkhorstspruit.
5153/49	Kristen Sofus Otto Emil Jensen Landgraf, pensioner; First and Final	1/12/50	Pretoria...	Vereeniging..	Vorster, Carter & Steyn, Executor's Attorneys, P.O. Box 83, Vereeniging.
1805/50/340	Fred Kolver, station inspector, and surviving spouse, Susanna Kolver; First and Final	1/12/50	Pretoria...	Volksrust....	Susanna Kolver, 22 College Road, Graaff-Reinet, Executrix Testamentary.
1810/50/23	Cornelius Johannes Coetzee, mynwerker, en nagelate eggenote Susan Catherine (Cathrine) Coetzee (gebore Webster), van Kingswaylaan 56A, Brakpan; Eerste en Finale	1/12/50	Pretoria...	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 653, Brakpan.
5966/49/313	Lilian E. Poulter, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Roodepoort..	B. Pencharz, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
2779/50/156	Aleth (Aletta) Elizabeth Koen (gebore Esterhuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Frederick Anthonie Koen; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Germiston...	D. Jerling, Posbus 7, Alberton, Gemagtigde Agent van Eksekuteur Testamentêr.
3431/50/370	Charlotte Margaret Russell, housewife, and surviving spouse, James Hutchinson Russell; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executor Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, Boksburg.
3825/46/191	Wilhelmina Gertruida Beukes (gebore Celliers, voorheen Prinsloo), weduwee, huisvrou, van Ottosdal; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Lichtenburg..	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.
5869/49/326	Reuben Goldberg, motor company manager; Liquidation	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	B. P. Goldberg & Sherman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5 Regal House, Second Street, Springs.
5490/49	Jan Adriaan Venter, boer, en nagelate eggenote Hercolina Johanna Sophia Venter (gebore van den Berg); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Balfour.....	P. v. d. M. Haarhoff, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour.
1314/49/149	Rhoda Natalie Brand (born Cockcroft), housewife, and surviving spouse, Floris Johannes Christian Brand; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Brakpan.....	B. C. Papenfus, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 116, Brakpan.
1621/50/791	William Ernest Rough, retired, of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Brakpan.....	J. G. Silke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni.
4034/49/763	Christoffel Groeneveld, diamond polisher, and surviving spouse, Meina Groeneveld (born Stoffels), of 4 Maud Street, Florida; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pretoria...	Johannesburg	Segal & Hoffmann, 207–209 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5321/49/777	Giliam Kriel, boer, getroud in gemeenskap van goedere met Aletta Johanna Kriel (gebore Steyn); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 149, Potchefstroom.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor of Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
877/50/752	Elizabetha Catharina Johanna Venter (gebore Potgieter), huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Pretoria...	Brits.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.

NATAL.

1920/50/882	Walter Munro Shepstone, field sub-manager, of Mount Edgecombe, Natal; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Verulam.....	W. Murray Smith & Berend, 388 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1899/49/701	Edwin Sandys, retired; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Pinetown....	Alice Mary Sandys, Arthur Ernest Staveley, c/o Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executors Testamentary.
1950/49	Ramdayal, colonial-born Indian No. 27610/31398, retired butcher, and surviving spouse, Ramdillahuree, colonial-born Indian No. 31503/13091/13092, of Mayville, Natal; First and Final	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Ramdillahuree Dabydeyal, Executrix and Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo.
2125/49/1120	Francina Johanna Susanna Neville, widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Arthur Ernest Staveley, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
75/50/1391	Lilian Tipping, widow; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Arthur Ernest Staveley, c/o Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
990/50/992	Edgar Oscar Sommerfeld, of 10 Harrington Gardens, South Kensington, London, England; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Hermann Sommerfield, Leslie William Slade, Executors Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban.
1210/50/1304	William Robert Wood, salesman, and surviving spouse, Kate Beatrice Wood; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Natal.
1763/46/356	Alice Maud Mary Barrett; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, Durban.
1982/50/359	Violet Ethel Ireland (born Robertson), domestic duties; First and Final	1/12/50	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Natal, Agent for Executor Testamentary.
382/50	Lokram, colonial-born (Birth Register No. 2390/1926), who died on 24/9/49, of 170 Bellair Road, Mayville [Administration is in terms of section 48 (3) (*a*) Act No. 24 of 1913]; Final	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, J. S. Roopnarian, Agent for Executrix Dative.
384/50	Casper Hermanus Matthee, pensioner; Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	C. N. Venter, G. V. Essery & Co., 347 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
1935/50/1291	William John David McKay, caretaker, and surviving spouse, Daisy Francis Caroline McKay; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban, Natal.
765/50	Grace Violet Moncrieff (born Jackson), widow, of 3 Shearer Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executor Dative, 35–39 Field Street, Durban.
903/50/247	Charles Scott Hancock, farmer, of Cromwell, District of Ixopo, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
99/50/192	Cassinath (Dawood Cassim), colonial-born Indian No. 641/12728, shopkeeper, who died on the 1st January, 1950, and surviving spouse, Fathma, of 71 Bellair Road, Mayville, Durban; Final	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	The Reliance Land and Estate Agency, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, J. S. Roopnarian, Agent for Executrix Testamentary.
2371/49/476	Alwyn Charles Dyson, of Merrivale, Natal; Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Howick.....	G. Masson, Attorney for Executrix, P.O. Box 39, Howick.
2804/49/1259	Cyril McKenzie, of London, England; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executrix and Executors Testamentary, National Bank Chambers, P.O. Box 152, Durban.
102/47/1084	Henrietta Mlife (born Kubheka), exempted native, widow, of Kirkintulloch, in the District of Klip River, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
38367/226	Betsey Biggs (also known as Betsy Biggs, born Biden), widow; First Supplementary Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke & Barker, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban.
2202/48	Munian, Indian immigrant No. 115779, widower, of 25 Boundary Road, Escombe	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, Amsterdam House, 353 West Street, Durban, Natal.
1386/47	Charles Melville Baikie, farmer, of Pietermaritzburg, Natal; Final Supplementary Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 456, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
628/50	A. Latchanna, and surviving spouse, B. Pydammah; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	—	Leslie Simon & Co., Attorneys for Executor Dative, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
1574/49/1388	Archibald John Strachan.....	1/12/50	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, Court House Road, Port Shepstone, Natal.
2128/48	Pieter Cornelius de Heer, farmer, of Gevaar, Bergville District, and surviving spouse, Susanna Elizabeth Jacoba de Heer (born van der Merwe); Second and Final	1/12/50	Pietermaritzburg	Bergville.....	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, P.O. Box 28, Ladysmith.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1204/50	James Lowther; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Glencoe.....	Acutt & Worthington, Gladstone Street, Dundee.
880/50	Edwin Sydney Maggott, and surviving spouse, Esther Lydia Maggott (born Platyes), of 4 Eastview Road, Greenwood Park, Durban; Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
162/50	Parkalia, Indian immigrant No. 75687, and surviving spouse, Mungray, Indian immigrant No. 58755, of 90 Ryde Place, Red Hill, Durban; Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
64/50	Janet Andrewina Seath Andrews (born Cowan), widow, of Ladysmith; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
834/50/843	Gunvald Martin Titlestad, of Eshowe, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Eshowe.....	(Mrs.) J. D. Titlestad, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executrix Testamentary.
1296/50/859	Harold Edwin Parsonson, of Pietermaritzburg, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	—	R. O. S. Kettle, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary.
783/49/1374	Intestate Estate Mariamma, colonial-born Indian woman No. 19010/24734, and surviving spouse, Ramsamy, colonial-born Indian No. 24702/24703, of Springvale, Avoca, and trading as "Alfred's Bazaar", at 799 Umgeni Road, Durban; Amended First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executor Dative, 71 Albert Street, Durban.
745/50	David Dunlop Newton, retired farmer, of Sandford, District of Klip River; First and Final	1/12/50	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, P.O. Box 28, Ladysmith, Attorney for Executor Testamentary.
2127/50/178	John Linton Gibson, retired, of the Highway Hotel, Broad Street, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2105/50/781	Alexandra Carolina Walker (born Liebenberg), of 65 Devonshire Court, Durban, and surviving spouse, Charles Robert Walker, South African Railways and Harbours clerk; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
137/50/1360	Benjamin Stanley, engineer, of St. Andrews Buildings, Durban, and surviving spouse, Lily Jane Stanley; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1267/50/721	Ernest Frank Seymour, retired, of 15 Silverton Road, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1505/50/819	Annie Phillips (born Hemphreys), widow, of 1 Ripley Terrace, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1649/50/822	Daniel Murphy, pensioner, of 120 Davenport Road, Durban, and surviving spouse, Eileen Murphy; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1696/50/112	Ronald Hay Gowlding, traveller; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	M. Gowlding, Executrix Testamentary, Railway Hotel, Soldiers Way, Durban.
1268/50	Vivian Stanley Hart, company director; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	F. M. Levy & Co., 6-8 Michael's Court, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1708/50	Nani (also known as Naniben), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban.
1237/50	Ernest Tonkin, of Flat D, Newlands, Musgrave Road, Durban	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
1487/50	Alpheus Mfihlo Dhladhla Magema, of Hammarsdale, Natal	1/12/50	Pietermaritzburg	Camperdown.	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
884/50	Munsamy Naidoo, colonial-born Indian (Birth Register No. 2704/1920, born 15th August, 1920)	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
250/50	Kasavalu, colonial-born Indian, No. 21036/4885/5579 (also known as Ramasamy Kasavalu Naidoo), agent; First and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 355A Point Road, Durban.
38060/1267	Joint Estate Sewjagath, colonial-born Indian, No. 31521/18455/17796/9133, and surviving spouse, Sonmathi, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 4846/16, of Braid Avenue, Sea View, Durban; Second and Final Administration and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Solicitors for the Executor Dative, Shelton House, 322-4 West Street, Durban.
2318/49	Badal, No. 57538, of Umlaas, and surviving spouse, Basmatia, No. 57327; First and Final Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Pinetown....	S. Bridgemohan & Co., 86 Victoria Street, Durban.
1017/50/836	Willem Jacobus Marthinus Prinsloo; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Parry & Foulis, Attorneys for Executors Testamentary, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
348/50	Willem Karel van der Merwe, boer, van Aasvogelkrans, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
821/50	Anna Cornelia Kriek (gebore van Huysteen), huisvrou, en nagelate eggenoot Johan Andries Kriek, van Fourieskriek, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
1360/49	Joint Estate Merriot Victor Ferreira, garage proprietor, and surviving spouse, Josephine Ferreira (born Welman), of Marquard, District of Marquard; First Liquidation and Distribution	1/12/50	Bloemfontein	Marquard...	Cloete & Garden, *q.q.* Executrix Dative, Attorneys, P.O. Box 50, Marquard.
684/50	Petronella Catharina Meyer (gebore Naude), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Meyer, van Lefika, Distrik Harrismith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Harrismith...	Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
618/50	Andries Jacobus Stephanus Kruger, pensionaris, van Koning Eduardweg 17, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat; Eerste en Laaste Likwidasie en Uitdelings	1/12/50	Bloemfontein	—	J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Sasbankgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 299, Bloemfontein.
773/50	Andries Johannes Jacobus de Kock, polisieamptenaar. en nagelate eggenote Sophia Johanna de Kock (gebore van Rooyen), van Bruwerstraat 13, Bethlehem; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
613/50	Hendrik Jonathan Jacobus van Aswegen, klerk, S.A. Spoorweë, en nagelate eggenote Dorathea Wilhelmina Florendina van Aswegen (gebore Markgraaff), van Voortrekkerstraat 3, Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Kroonstad...	F. J. van Rensburg & Kie., Posbus 280, Kroonstad, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
133/50	Gezina Welhelmina Nel (gebore Breedt), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Nel, rustende boer, van Voortrekkerstraat 28, Vrede; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr
47/50	Jenny Michaelson (born Minsker) (described in the Will as Jennie), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Bloemfontein	Reitz.....	Walker & Cilliers, Attorneys for the Estate, P.O. Box 70, Reitz.
632/50	Petrus Johannes Maritz, padwerker, en Elizabeth Magdalena Martina Maritz (gebore Fouche); Eerste Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Boshof.....	Louw & Louw, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville.
509/50	Christoffel Carolus Johannes Bester, boer, van Schulpspruit, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
349/50	Josephus Franciscus van Reenen Maeder, wolmakelaars-verteenwoordiger, van Boysstraat 36, Harrismith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	2/12/50	Bloemfontein	Harrismith...	M. van Reenen, Stuartstraat, Posbus 34, Harrismith, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr.
410/50	Gesamentlike Boedel Hendrik Johannes van Deventer, rustende boer, en nagelate eggenote Francina Cornelia van Deventer (gebore Swanepoel); Eerste en Finale Likwidasie en Uitdelings	1/12/50	Bloemfontein	Smithfield....	D. R. de Wet & Kie., Posbus 90, Smithfield, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
400/50	David Jacobus van der Merwe, boer, en langslewende eggenote Wilhelmina Johanna van der Merwe (gebore Vosloo), van Doorndraai, Distrik Koppies; Eerste en Finale	2/12/50	Bloemfontein	Koppies.....	D. J. Bruwer, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 26, Edenville.
516/49	Magdalena Cecilia van Heerden (gebore Wentzel), huisvrou, van Roodepoort, Distrik Koppies; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Koppies.....	P. E. Cloete, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 17, Koppies.
402/50	Petrus Johannes Jacobus du Preez, boer, van Goedgedacht, Distrik Vrede; Eerste en Finale	1/12/50	Bloemfontein	Vrede.....	J. L. Uijs, Eksekuteur Datief, Posbus 146, Vrede.
446/50	Cornelius Johannes Appelcryne, boer, en later invalide, van Westfort, Pretoria, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Appelcryne (gebore Badenhorst); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Koppies.....	Paul de Wet, Posbus 21, Koppies.
171/50	Tjaart Johannes van der Walt, in lewe boer, van Weltevreden, Koppies, en later van Hillstraat 60, Kroonstad, getroud in gemeenskap van goedere met Martha Magdalena Maria Johanna van der Walt (gebore van den Heever); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Koppies.....	Paul de Wet, Posbus 21, Koppies.
18/50	Thomas Ignatius Petzer, pensioner, and surviving spouse, Elsa Johanna Susanna Petzer (born Henning), married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Bloemfontein	—	Kalil & Meltz, *q.q.* Executrix Testamentary, 4 Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
360/50	Barend Christiaan van Wyk, veeboer, en sy eggenote wyle Susanna Catharina van Wyk (gebore Hattingh), No. 359/50, van Gelykvlakte, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	4/12/50	Bloemfontein	Bothaville....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief.
880/49	Anna Meisenholl (gebore Schmidt), rustende huisvrou; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 70, Reitz.
56/50	Anna Maria Aletta Ferreira (gebore Prinsloo), weduwee, huisvrou, van Morgenrust, Distrik Odendaalsrus; Eerste en Finale	4/12/50	Bloemfontein	Odendaalsrus.	A. P. Hauptfleisch & Kie., Posbus 2, Odendaalsrus.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
887/50	Jacob Newrock, merchant; First and Final Liquidation and Distribution	1/12/50	Bloemfontein	—	Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein.
964/50	William Wilson Peffers, retired master builder, of 19 First Street, Bloemfontein; First and Final	1/12/50	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, Orange Free State.
59/50	Anna Margaretha Gertina Davel (gebore Heydenrich); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	1/12/50	Bloemfontein	Reitz.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
41690	A. C. Smith; Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	2/12/50	Bloemfontein	Bultfontein...	Edmeades & Edmeades, *q.q.* Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 59, Bultfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATE OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*SKEDULE.*

CAPE—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
402/50	Renchie Magdalena Holland, a housewife, of 11 Crossway, Beaconsfield, and surviving spouse, Arthur Benjamin Holland, of 11 Crossway, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	Arthur Benjamin Holland, 11 Crossway, Beaconsfield, Kimberley	Cape.
5926/50	Margaret Elizabeth Kendall (born Welman), a housewife, of Port Elizabeth, who died on 16th October, 1950	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
5473/50	Stefanus Sebastian Lombard Steyn, a farmer, of Zwavelberg, Malmesbury	30 days...	Pieter Charles van der Merwe, General Manager and Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executrix Dative	Cape.
5974/50	George Creamer (Creemer) Lester, a farmer, of Fort Jackson, East London District	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliamstown	Cape.
1448/50	Rudolph Hendricks (or Hendriks).....	30 days...	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Dative, Church Street, Wynberg	Cape.
5794/50	Sarah Alice Martin (born Miller), a widow, of Lansdowne, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Louw & Co., Agents for the Executors Testamentary, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5993/50	Margaret Eleanor Doyle (born George), a widow, of 40 Cecil Road, Salt River	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
5987/50	Ismail Waggie, who died at Cape Town on 16th September, 1950	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, Southern Life Building, Cape Town	Cape.
5919/50	Sarah Brand (born Thomas), a housewife, of 12 Thorburn Terrace, East London, who died at East London on 24th October, 1950, and surviving spouse, Joseph Andrew Brand	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
5938/50	Sarah Ann Scheidel (born Moss), a widow, of Rosedale Road, Amalinda, East London, who died at Queenstown on 22nd October, 1950	30 days...	William Albert Troup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executors Testamentary	Cape.
5933/50	Frieda Louise Wilhelmina Muller (also known as Freda Louise Muller), a spinster, shop assistant, of 26 Currie Street, East London, who died at East London on 6th October, 1950	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary	Cape.
5944/50	Sophie Elise Walters (born Schwitzer), a widow, of Austin Smith's Buildings, North Street, East London who died at East London on 30th October, 1950	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Self and Co-executor Testamentary	Cape.
412/50	Dinah Cathrine Burger, a spinster, housekeeper, of 32 Carrington Road, Kimberley	30 days...	Haarhoff & Hertog, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Market Street, Kimberley	Cape.
6039/50	James Walter Derwent, a retired minister of religion, of Prairzansa, Avenue de Mist, Rondebosch	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5369/50	William Arthur Donaldson, retired, of Avalon Hotel, Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, 100 St. George's Street, Cape Town, Agent for Executor Dative	Cape.
42/49	Wilfred Maynard Heidmann, 'n stasie voorman, wie oorlede is te Letjesbosch op 27 September 1948, en nablywende eggenote Anna Magrieta Heidmann (gebore Oosthuizen)	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 17, Caledon	Kaap.
5909/50	Alice Krohn (born Moreing), a widow, of Wynberg, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executors Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
5311/50	Sidney William Collins, of 82 Herschell Street, The Strand, Sub-District, The Strand	30 days...	J. C. Louw & Du Plessis, Attorneys for Executor Testamentary, Beach Road, The Strand	Cape.

Estate No. *Boedel No*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5807/50	Pieter Gideon de Villiers, rustende, en nagelate eggenote Johanna Catharina Magdalena de Villiers (gebore Loubser), van Malmesbury	30 dae....	Pieter Charles van der Merwe, Algemene Bestuurder en Sekretaris, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Posbus 27 Malmesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5287/50	Hester Isabella Mopp (born Fourie), a housewife, and surviving spouse, Henry Martin Mopp, of Kologha, Stutterheim	30 days...	E. A. Vercueil, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 5, Stutterheim	Cape.
4780/50	Andries Johannes Kruger, 'n leerling, van Jamestown, in die Afdeling Aliwal-Noord	30 dae....	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5332/50	James Henry Brooks, a retired bank official, of "Cintra", Main Road, Wynberg, Cape, and surviving spouse, Ann Brooks (born Brown)	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
6043/50	Annie (or Anne) McKerrow, a widow, of Sanatorium Road, Claremont, Cape Town	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
6077/50	Bertram Howard Smith, a retired Tanganyika railway official, of Cuylerholme Private Hotel, Western Road, Port Elizabeth, Cape, and surviving spouse, Mary Smith (born Yates)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
593[illegible]/50	Hendrik Jacobus Schuin, a farmer, of Sunland, in the District of Uitenhage, who died at Uitenhage on 7th October, 1950, and surviving spouse, Gezina Maria Schuin (born van der Westhuizen)	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5472/50	Sarah Jane Rowe (born Pote), a housewife, who died at River Bank, Addo, on 14th September, 1950	21 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
5935/50	Salamon Hendrik Pienaar, 'n karweikontrakteur, van George, en nagelate eggenote Susan Blanche Pienaar (gebore van Rooyen)	30 dae....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg	Kaap.
5392/50	Johanna Maria Wilhelmina Brand (gebore van der Westhuizen), 'n huisvrou, van Caledon, en oorblywende eggenoot Lukas Marthinus Brand	30 dae....	Lukas Marthinus Brand, p/a Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon	Kaap.
5888/50	Julia Sophia Serfontein (born Clarke), a housewife, and surviving spouse, Jan Lodewyk Serfontein, of Port Elizabeth	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
5858/50	Eliza Rhoda Dixon (born Moore), a housewife, and surviving spouse, Henry John Dixon, of 47 Lloyd Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth	Cape.
5815/50	Hester Margaretha Jordaan (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Rudolph Philippus Jordaan, 'n boer, van Donkerhoek, Distrik van Sterkstroom	30 dae....	Daan J. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Sterkstroom	Kaap.
5929/50	Hendrina Maria Langenhoven (gebore Hurter), getroud in gemeenskap met Eliza Roelof Langenhoven, 'n rustende boer, van Modderrivier, Distrik George	30 dae....	Scholtz & Scholtz, Prokureurs vir Eksekuteurs, Cuffstraat, Mosselbaai	Kaap.
5928/50	Johannes Frederik Lourens, 'n boer, van Koeneba, Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Takbestuurder, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5874/50	Gerhardus Petrus Beyleveld, 'n rustende winkelier, van Smidstraat, Middelburg, Kaapprovinsie	30 dae....	Du Plessis & Post, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie	Kaap.
5709/50	Charles Thomas West Reynolds, a business manager, and surviving spouse, Ivy Barbara Lloyd Reynolds (born Reid)	30 days...	P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth	Cape.
638/47	Blanche Estella Hildebrandt, a minor spinster	30 days...	F. C. W. Stanford, Attorney for Executor Dative, Flagstaff	Cape.
5916/50	Naida Sussel, a spinster, housewife, of Marsh Street, Mossel Bay	30 days...	Miller & Moodie, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 83, Cuff Street, Mossel Bay	Cape.
5797/50	Elizabeth Martha Richardson (born Fell), a widow, housewife, of Sterkstroom	30 days...	G. N. Ebden, P.O. Box 42, Queenstown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
5779/50	George Henry Magson, commission agent, of Rialto Kinema Buildings, Beach Road, The Strand, and surviving spouse, Ivy Charity Magson (born Stopforth)	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, The Strand	Cape.
1035/46	Arend Plaatjies (also known as Aaron Plaatjies), labourer, of Somerset East, Cape Province	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
3691/50	Phyllis Elizabeth Runciman, a spinster, draftsman, of 55 River Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executors Testamentary, 62 Main Street, P.O. Box 860, Port Elizabeth	Cape.
5796/50	Johannes Rossouw van der Merwe, 'n boer, en nablywende eggenote Hester van der Merwe (gebore Retief), Blauvlei, Wellington	30 dae....	H. P. Laubscher, Sekretaris, Die Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Wellington	Kaap.
5786/50	Carel David Theron, a farmer, of Kraaifontein, in the Division of Murraysburg	30 days...	J. M. Kuhn, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 315, Murraysburg	Cape.
5859/50	William Edward Gardner, a retired journalist, of 35 Clyde Street, Port Elizabeth	30 days...	R. H. Stockdale, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth	Cape.
5877/50	Jan Aukes Compaan (also known as John Auke, or Aukes, Compaan), retired teacher, who died at Graaff-Reinet on 2 November, 1950	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
5946/50	Edith Alma White (born Pascoe), a widow, retired housewife, of 318 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 62 Main Street, P.O. Box 860, Port Elizabeth	Cape.
5402/50	Martha Sophia Helena Marais (gebore Visser), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Jacobus Marais, van Piketberg	30 dae....	P. J. van der Westhuizen, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Piketberg, Agent vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
5927/50	Pieter Willem de Klerk, a farmer, who died at Cradock on 4th November, 1950	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5637/50	Enid Sybil Turner (born Forbes), a housewife, and surviving spouse, William Harold Alfred Turner, of 51 Irvine Street, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5817/50	Joseph Tranter Muller, a farmer, who died at Cradock on 28th October, 1950, and surviving spouse, Sarah Johanna Muller (born Erasmus)	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for the Executors Testamentary, Cradock	Cape.
3988/50	Arnoldus Frederman Nepgen, retired, of 57 Jarvis Road, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London	Cape.
5975/50	Johannes Albertus Louw, 'n boer, en nablywende eggenote Johanna Magdalena Christina Louw (gebore Strauss), van De Bome, Distrik Kenhardt	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Boedel, Posbus 9, Upington	Kaap.
5049/50	Catharina (of Catherina) Jacoba Frederika (of Fredericka) Theron (gebore Kotze), 'n weduwee afgetree, van Conradie Tehuis, Pinelands, Kaap	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Prokureurs vir die Boedel, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska	Kaap.
4930/49/195	Maria Cornelia Hanekom (gebore Herbst), 'n 'n weduwee, van Kerk- en Markstraat, Prins Albert	30 dae....	K. D. Haak & Kie, Posbus 11, Prins Albert.....	Kaap.
5562/50	Solomon Sebba, a company director, widower, of 26 Brickmakers' Kloof, Port Elizabeth	30 days...	Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5998/50	Janap Ebrahim (born Abdol Raziet), a housewife, married out of community to Mohamed Ebrahim, of 2a Whitford Street, Cape Town	30 days...	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town	Cape.
5691/50	Raymond Whitworth Hutchinson, a schoolmaster St. George's 6 Park Drive, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Perseverance Building, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5228/50	Lawrence Alban Craig, a motor mechanic, of 26 Eksteen Avenue, Bergvliet	30 days...	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executor Dative, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5854/50	Harriette Louisa Allen (born Burke), a housewife, and surviving spouse, Herbert William Charles Allen, retired	30 days...	Herbert William Charles Allen, 198 Cape Road, Port Elizabeth	Cape.
5656/50	Edward Owen Lee, retired Indian Civil Service, of Fairmead Court Hotel, College Road, Rondebosch	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1082/50	Allie Jafter, a labourer, of 21 Seventh Avenue, Bokmakerie, Athlone, Cape	30 days...	Frank & Bernadt, Attorneys for Executrix Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5738/50	Ernest Coombs, retired, who died on 27th October, 1950, married in community of property to Eliza Ann Coombs (born Robbins), of "Linford", Rosmead Avenue, Kenilworth, Cape Province	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
5968/50	George Andrew Barendse, a binder and cutter, and surviving spouse, Alida Elizabeth Barendse, of Parow, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5613/50	Joseph Isaac Anziska (also known as Isaac Anziska), a produce buyer, of Main Road, Green Point	30 days...	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town	Cape.
5917/50	Jessie Blanche Thompson (born Lawton), a widow, of Newlands House, Newlands Avenue, Newlands, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
—	Samuel Bloch, a general dealer, of Warden Street, Riversdale, and surviving spouse, Sarah Bloch (born Segal)	30 days...	J. C. Carse, Branch Manager, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Ltd., Riversdal, Agent for Estate	Cape.
5925/50	Daniel Wilhelm Steyn de Jager, 'n rustende boer, van Langstraat, Riversdal, en nablywende eggenote Jacoba Frederica (of Frederika) de Jager (gebore van Wyk)	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal, Agent vir Boedel	Kaap.
381/50	Maria Martha Swarts (born Maritz), a housewife, and surviving spouse, Sarel Swarts	30 days...	Neethling & Benade, Attorneys for Executor Dative, Main Street, P.O. Box 1, Postmasburg	Cape.
396	Jean Baptiste Puyjalon, Roomse priester, van Keimoes	30 dae....	Hendrik F. G. Truter, Prokureur wan die Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat, Keimoes	Cape.
5765/50	Susara Magdalena Johanna Taljaard (gebore Fick), en haar oorblywende eggenoot Henry Ludolf Blankenberg Taljaard, 'n tuinier, met wie sy binne gemeenskap van goedere gehuud was, van Napier, Distrik Bredasdorp	30 dae vanaf 4/12/50	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Napier	Kaap.
3220/47	Thomas Jewell Charles Ford, a hawker.....	30 days...	Esau Shapiro, Attorney for Executors Testamentary, 163 Main Road, Claremont	Cape.
4821/50	Eva Sophia Lambo (born Maart), a housewife, widow, of 105 Connaught Road, Matroosfontein, Elsies River, Cape Province	30 days...	Templeman, Macdonald & Blake, of 135 Voortrekker Road, Bellville, Attorneys for Executor Dative	Cape.
6629	Lourens Rasmus Prinsloo, railway.....	30 days...	Farrelly & Farrelly, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
4142/50	Antonie Johannes Burger, operator, S.A.R. & H., and surviving spouse, Maria Debora Burger (born Marais)	30 days...	Benjamin Cohen & Co., Attorneys, 37 Durban Street, Bellville	Cape.
5589/50	Antonie Christoffel de Wet, a farmer, of Haasfontein Mond, in the District of Queenstown	30 days...	F. A. Visser, Son & Brink, 7 Hexagon, P.O. Box 9, Queenstown, Attorneys for the Executor Dative	Cape.
6001/50	Annie Katz (born Wisnekowitz), a widow, hotel proprietress, of Moorreesburg	30 days...	Carolin & Luyt, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 4, Moorreesburg	Cape.
1403/50	Catharina Christina Naude (born Naude), also known as Catharina Christina du Preez Naude, who died at Kingwilliamstown on 29th January 1950, and surviving spouse, Gert Johannes Naude, a builder and contractor, of Peddie	30 days...	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5828/50	Neville Quilter Harvey, chief municipal health inspector, of 17 Chamberlain Street, Queenstown	30 days...	Peter & Rose, Attorneys for Executrix, United Building Society Building, P.O. Box 35, Queenstown	Cape.
5679/50	Hendrina Carolina Kleynhans (gebore Havenga), 'n huisvrou, en haar nagelate eggenoot Barend Hermanus Kleynhans, van Murraystraat 1, Burghersdorp	30 dae....	Groch & Kie., Posbus 40, Burghersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde. Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5497/50	Florence Margaret Wittal (born Morton), housewife, of Bolo, District Stutterheim	30 days...	E. A. Vercueil, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Stutterheim	Cape.
366/50	Harry Louw, a labourer, of Kimberley.....	30 days...	H. W. Dickens, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
409/50	Henry (Harry) George Loveridge, a pensioner, of Kimberley, and surviving spouse, Annie Loveridge (born Macdonald)	30 days...	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Executor Testamentary, Kimberley	Cape.
5915/50	Helena Maria Hendrina Gertruida le Roux (born Griessel), a widow, farmer, of Ladismith, Cape Province	30 days...	M. M. Brink, Executor Testamentary, P.O. Box 7, Barrydale	Cape.
5943/50	Christoffel Johannes Vermaak, a police pensioner, and surviving spouse, Philippina Christoffelina Vermaak (born Reynecke)	30 days...	Ivan Wilke, 3A Palm Street, Port Elizabeth..	Cape.
5979/50	Ethel Grace Olivier (gebore Hammond), 'n huisvrou	30 dae....	S. D. N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Hoofweg 127, Somerset-Wes, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5338/50	James Brownlee Cumming, a retired medical practitioner, of Cambridge, East London, who died on 13 August, 1950	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
6022/50	Petrus Abraham Albertus van Wyk, 'n boer, van Melkhoutkraal, Heidelberg, Kaap	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4183/40	Hendrik Petrus Uys, 'n wewenaar, rustende boer, van Reitzstraat, Heidelberg, Kaap	30 dae....	Caledon & S.W. Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
2982/50	David Brown Campbell, a bank messenger....	30 days...	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Dative, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5031/50	Gerhardus Stefanus (of Stephanus) Moggee, 'n boer, van Krakeelrivier, Afdeling Uniondale, wie op 14 Julie 1950 oorlede is	30 dae....	C. J. Esterhuysen, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Hoofweg, Joubertina	Kaap.
5767/50	Maria Jacoba de Vos (voorheen Venter, gebore Rabie), 'n weduwee, huisvrou, van Almaweg 41, Rosebank, Kaap	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein, O.V.S.	Kaap.
3583/50	Lawrence Daniel Solomon, a widower, retired, of Regis Road, Steenberg, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Wynberg	Cape.
5832/50	Ethel Maria Whittall (born Edwards), a housewife	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, Sanlam Buildings, P.O. Box 102, East London	Cape.
5969/50	Catharina Elizabeth Cilliers (born Steyn), a widow, housewife, of Wynberg, Cape Province	30 days...	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executor Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn	Cape.
5902/50	Johanna Wilhelmina Frick (gebore Pienaar), 'n weduwee, afgetree, van Rooikraal, Prince Alfred's Hamlet, Distrik Ceres	30 dae....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland, Kaapprovinsie	Kaap.
4015/50	Jacoba Francina Janse van Noordwyk, jonkvrou, huisvrou, van Correnterivier, Afdeling Riversdal	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Prokureurs vir Boedel	Kaap.
5699/50	Edith Gladys Lalin (born Woollam, formerly Morrow), a stenographer, of Mandalay, Firth Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
4968/50	Rosetta Amanda Seaman (born Shaw), a widow, housewife	30 days...	Rushmere & Bell, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4862/50	James Speares, a retired Native Commissioner, of The Strand, Cape Province, who died at George, Cape Province, on 22nd February, 1950	30 days...	Nell & Jacobson, Attorneys, of 141 Longmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5972/50	Lyster Gideon, retired.....	30 days...	Tom Martin and Eva Martha Magdalena Gideon, c/o Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 28, Wynberg	Cape.
5934/50	Ferdinand Albertus Pieterse Nell, 'n boer, en nagelate eggenote Susanna Johanna Sophia Nell (gebore Scheepers), van Pruimkop, Distrik Somerset-Oos	30 dae....	G. J. du Toit, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Charlesstraat, Somerset-Oos	Kaap.
5291/50	Walter David Peter Doubell, retired, and surviving spouse, Annie Augusta Doubell (born Fish), of Steytlerville	30 days...	P. D. de Wet, Attorney for the Executor Testamentary, Main Street, Steytlerville	Cape.
5806/50	John Knox Tudhope, a widower, retired bank official, of "Outeniqua", Robin Road, Milnerton, Cape	30 days...	Isabella Hood Watson Lunt (born Tudhope), c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
5869/50	Dirk Cornelius Johannes Jacobusen, a lorry-driver, who died on 27th July, 1950, late of "Rondegeluk", Botlery Road, Stellenbosch	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5871/50	William Robert (or Rubin) Gillmore, a builder, of Vioolbaai, District Hopefield	30 days...	Swemmer & Levin, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Vredenburg	Cape.
6052/50	Pieter Daniel Hendrik de Wit, pensionaris, en langslewende eggenote Mina Catharina Frederika de Wit (gebore Brocker), van Wakkerloop, Tokaiweg, Retreat	30 dae....	Jan S. de Villiers & Seun, S.A.N.L.A.M.-gebou, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
6082/50	Engela Rachel du Toit (gebore Siebrits), 'n huisvrou, van Malmesbury	30 dae....	Pieter Charles van der Merwe, Algemene Bestuurder en Sekretaris, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agent fir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5746/50	Henry Weber Moses, a compositor, and surviving spouse, Margaret Fredricka Moses (born Jolliffe), of Vasco, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
403/50	Petrus Johannes Theron, 'n boer, van Olienboom, Distrik Vryburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.

TRANSVAAL.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde. Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5999/50	John Henry Denner, 'n boer, en nagelate eggenote Emmarentia Petronella Denner (gebore Nortje), van Wonderfontein, Pk. Elandsputte	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5255/50	Lambertus Jacobus Nico Hermann, prokterdrywer	30 dae....	M. Sive & Jacobson, Posbus 9, Brits.....	Transvaal.
4469/50	Andreas (Andre) Yannoulatos, director of companies, and surviving spouse, Maria Yannoulatos	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executors Dative, 1 Provident Buildings, President Street, Germiston, P.O. Box 81, Germiston	Transvaal.
5787/50	Leonardus Johannes Labuschagne, 'n boer, van Witpoort, Greylingstad	30 dae....	E. L. Labuschagne, p/a Die Standard Bank van S.A., Beperk, Greylingstad	Transvaal.
4392/50	Louisa Petronella Jacoba Mynhardt (gebore Bester), en nagelate eggenoot Gert Frans Mynhardt, 'n mynwerker, van Hexrivier, Pk. Wilgefontein, oor Greylingstad	30 dae....	P. J. Dietrichsen, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 25, Villiers	Transvaal.
5617/50	Johannes Alwyn Kruger, 'n busbestuurder, en nagelate eggenote Susanna Josina Elizabeth Kruger (gebore Spies)	30 dae....	Roux & Jacobsz, Prokureurs vir die Eksekutrise, Posbus 46, Pretoria	Transvaal.
4767/50	Jan Johannes O'Neill, a retired mineworker, of Plot 70, Largo, District Springs, and surviving spouse, Christina Johanna Sophia O'Neill (born van der Sandt)	30 days...	Hein Becker, Attorney for Executrix Dative, 10 Apex Building, Second Street, Springs	Transvaal.
5758/49	Anna Maria Antonia van Beers, 'n weduwee, van Coudewater, Den Bosch, Holland	30 dae....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria	Transvaal.
5947/50	Willem Johannes Koekemoer, en nagelate eggenote Catharina Susara Aletta Sophia Koekemoer (gebore Potgieter), 'n weduwee, van Johannesburg	30 dae....	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Mutual-gebou 201, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
5943/50	Nicolaas Jacobus Grobler, a farmer.....	30 days...	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
3914/50	Johanna Magdalena Smit (gebore Mare, voorheen Opperman), 'n weduwee, huisvrou, van die plaas Waterval, Pk. Machadodorp, Distrik Belfast	30 dae....	M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp, Prokureur vir Eksekuteur	Transvaal.
4478/50	Elizabeth Beatrice May (born Whiteley), a housewife and public trader who carried on business as a mineralwater manufacturer in Third Avenue, Waterval Boven, under the style of Boven Mineral Works, married in community of property to Arthur Hambrook May (also deceased)	30 days...	M. J. Mills, Executor Dative, P.O. Box 37, Machadodorp	Transvaal.
4787/50	Frederick Arthur Hambrook May, an enginedriver, of Waterval Boven, married in community of property to Elizabeth Beatrice May (born Whiteley), also deceased	30 days...	M. J. Mills, Executor Dative, P.O. Box 37, Machadodorp	Transvaal.
5822/50	Roelof Johannes Janse van Vuuren, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Louisa Johanna Janse van Vuuren (gebore de Jager), getroud in in gemeenskap van goedere, van Wilgekraal, Pk. Goedewil	30 dae....	M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp, Prokureur vir Eksekutrise	Transvaal.
5948/50	Martha Sophia Maloney (born Rossouw), a housewife, and surviving spouse, John Maloney, of 13 Magazyn Street, Pietersburg	30 days...	Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Executor Testamentary, African Chambers, 56A Mare Street, P.O. Box 55, Pietersburg	Transvaal.
4963	John Martin Schwabel, an attorney.....	30 days...	J. C. van Rooy, Executor Dative, Gordon Road, P.O. Box 57, Duivelskloof	Transvaal.
4084/50	Hercules Rudolph de Wet, pensionaris, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Susanna de Wet, van Plot 92, Hopefield, Pk. Grassmere	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–12 Sauers-geboue, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
4702/50	Leonardus Allen Bartmann, a retired mine official, and Celliers Engela Bartmann	21 days...	Gaus & Foord, Attorneys for Executrix, 66 Market Street, Johannesburg	Transvaal.
4817/50	Maria Johanna Elizabeth Hitge (born Bouwer), a housewife, and surviving spouse, Leslie Nielson Hitge	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
5570/50	Ysbrand van Wyngaarden, of The Hague, Holland	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
3490/50	Rutgerus Lambertus Christiaan Tieleman, and surviving spouse, Neeltje Tieleman (born Smit), of Hilversum, Holland	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
5931/50	Catharina Petronella du Preez (gebore Erasmus), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Lukas Albertus du Preez, van Zeekoegat, Pk. Massikier, Distrik Rustenburg	30 dae....	Panzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, Namens Eksekuteur	Transvaal.
4904/50	Susanna Johanna Elizabeth van der Walt (born Janeke, formerly Eksteen), a housewife	21 days...	Allen Snijman & Pohl, Attorneys for the Executor Testamentary, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.
6149/50	Johannes Petrus Hattingh, 'n stasiemeester, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Hattingh (gebore de Klerk)	30 dae....	(Mev.) E. J. Hattingh, Trouwstraat 260, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
5007/50	Sydney Coswold Roberts, a ventilation officer, and surviving spouse, Thelma Roberts (born Hudson), of 72 Married Quarters, Van Rhyn Deep, Benoni	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executor Dative, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
5618/50	Adriaan Johannes Lamprecht.....	30 days...	D. L. Abrahams, Harley Chambers, Voortrekker Street, Vereeniging, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
1329/50	Omarjee Asmal, who died at Johannesburg on 25th November, 1949	30 days...	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.
6006/50	Ferdinand Postma, Rektor, P.U.K. vir C.H.O. Potchefstroom, Molenstraat 40, Potchefstroom, en nagelate eggenote Margaretha Jacoba Postma (gebore Coetsee)	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5417/50	Banjamin Emanuel, retired, of 52 Sixth Avenue, Highlands North, Johannesburg	30 days...	John Cohen & Shapiro, 16/19 New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
5032/50	Hendrik Petrus Swanepoel, a director of companies, and surviving spouse, Jacoba Swanepoel (born Booysen)	30 days...	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executors Testamentary, 804/810 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5556/50	Wilhelmus Elsen, of Druten, Holland.....	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
4388/50	Ester Mechanikiene (Mechanik), Taurage, Lithuania	30 days...	Philip Machanik, c/o Lionel D. Kirsch, 406 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
4390/50	Chasia Mechanikaite (Mechanik) Taurage, Lithuania	30 days...	Philip Machanik, c/o Lionel D. Kirsch, 406 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
4389/50	Taube (Jonina) Mechanikaite (Mechanik) Taurage Lithuania	30 days...	Philip Machanik, c/o Lionel D. Kirsch, 406 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
5071/50	Daniel James Jones, clerk, of Minerva Hotel, Bree Street, Johannesburg	30 days...	James Kantor, Attorney for Executrix Testamentary, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
4391/50	Sara Mechanikaite Kacienes (Mechanik-kac) (born Mechanikaite), Taurage, Lithuania	30 days...	Philip Machanik, c/o Lionel D. Kirsch, 406 Permanent Buildings, Johannesburg	Transvaal.
5773/50	Elias Poulus (Paulus) le Roux, mynwerker, en nagelate eggenote Francina Magdalena le Roux (gebore van Antwerpen), van Robinsonweg 4, Mayfair, Johannesburg	30 dae....	D. E. Ellis, Algemene Sekretaris, Mynwerkersunie, Posbus 2525, Johannesburg	Transvaal.
3419/50	Carl Frederik Christoffel van der Westhuizen, ganger	30 days...	F. H. J. van der Westhuizen, 3 Robinson's Cottages, Pretoria	Transvaal.
5044/50	Douglas Brown, pilot, S.A.A.F., of Matubatuba, Zululand	30 days...	Leonard Starfield, P.O. Box 3688, Johannesburg	Transvaal.
251/50	Frances Gordon Barnett (born Gordon), housewife, of Birmingham, England	30 days...	Hemphill Anderson & Co., 21 Montanne House, 29 Joubert Street, P.O. Box 1390, Johannesburg	Transvaal.
6052/50	Anna Catharina Cronje (gebore Niewoudt), weduwee, huisvrou, van Voortrekkerstraat, Carolina	30 dae....	Mynhardt & Nel, Posbus 13, Carolina, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
6013/50	Martin Wolff, storekeeper.....	30 days...	D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for Executor Testamentary, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
6325/49	Carolina Johanna Jacoba Beukes, minderjarige	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Datief	Transvaal.
6020/50	Pieter Barendse Botha, farmer, and surviving spouse, Josina Cornelia Botha (born Herbst), of 26 Rose Street, Germiston	30 days...	H. Davidoff & Herman, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5809/50	Samuel Fourie, skoenmaker, en nagelate eggenote Martha Magaretha Fourie, van Sesdestraat 67, Linden, Johannesburg	30 dae....	Stegmann & Able, Eksekutrise Testamentêr, 210 Eagle Star House, Commissionerstraat 80, Johannesburg	Transvaal.
5782/50	Annabella Bell (born Henderson), housewife, of 419 Main Street, Belgravia, Johannesburg, and surviving spouse, Francis Cuthbert Bell	30 days...	Francis Cuthbert Bell, 419 Main Street, Belgravia, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
5310/50	Marguerite Estelle Birkin, retired, of Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	Alfred Birkin, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
5824/50	Lucia Wilhelmina van Wyk (gebore van der Walt), weduwee, van Re-Uniestraat 13, Parys, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Anthony Johannes van Wyk, Hertzogstraat 659, Wonderboom Suid, Pretoria	Transvaal.
5016/50	Theresa Mary D'Aubern (born Troy), widow, housewife, of 19 Iris Road, Primrose, Germiston	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
4561/50	Jacobus Uys de Kock, inspekteur, van Naturellesake, en nagelate eggenote Hester Anna Magdalena de Kock (gebore O'Reilly), van Addielaan 13A, Selection Park, Springs	30 dae....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5005/50	Cornelius Jacobus Petrus Louw, wewenaar, groentehandelaar, van Perthweg 165, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1744/50	Cecil Potter, jeweller, of 24A Johannes Street, Troyeville, Johannesburg	30 days...	Abe Harold Cohen, Attorney for Executors, 38 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5343/50	Walter Llewellyn, master builder.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Executor's Local Representative	Transvaal.
4180/50	Maria Armandine Brouckaert, housewife, and surviving spouse, Leon Auguste Marie Brouckaert	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executive Dative, 801-6 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5897/50	Margaret Christina Smith (born Mathison), housewife, of 31 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5331/50	James Reuben Brookes, packer, and surviving spouse, Katie Brookes (born Mayaba), of 301 Station Road, Noordgesig, P.O. Orlando	30 days...	B. Alexander & Bros., Attorneys for Executrix Dative, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1726/50	Mabel Elizabeth Anne Allison, housewife, of Northern Ireland	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Solicitors, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
5072/50	Alice Emma Maud Rossiter, widow.....	30 days...	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
5851/50	Janie Curnow (born Jenkyn), widow, housewife, of Johannesburg	30 days...	Thomas E. Kinna, Attorney for Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4442/50	Arthur Callichy, general dealer.....	30 days...	Sydney S. Chaitowitz, Attorney for Executors Testamentary, 403-407 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
6076/50	James Haig, plumber, of 53 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Metropolitan Board of Executors, Ltd., 407 Union-Castle Building, Loveday Street, P.O. Box 4728, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4659/50	Sarah Ann Evans (born Birkin), housewife, of Saalem Convalescent Rest Home, Wynberg, Johannesburg	30 days...	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, P.O. Box 46, Johannesburg	Transvaal.
5926/50	Andreas Lutgerus Kolver, accountant.....	30 days...	Stegmann & Able, Solicitor, 210 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary	Transvaal.
4814/50	Pieter Willem Bouwer, besigheidsman, van Barryhof 10, Visagiestraat 389, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4769/50	Barend Daniel du Toit, boer, en Phillippina Susanna du Toit (gebore Fick), van Delareyville	30 dae....	Elizabeth Johanna Pretorius, Maltzanstraat 323, Pretoria-Wes	Transvaal.
6066/50	Gerald Kenrick Turton.....	30 days...	L. J. McCarthy, Attorney for Executor Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4805/49	Johannes Diederik van Deventer, boer, en nanagelate eggenote Mary Caroline van Deventer (gebore Penn), van Homestead Apple Orchards, Pk. De Deur, Distrik Vereeniging	30 dae....	Theo. Rood & Wood, Prokureurs van Leslie-straat, Vereeniging, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5335/50	Sarah Goodwin (born Mamlock).....	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executor Dative, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5906/50	Fanny Rosenberg.....	30 days...	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5190/50	Edward Beuthin, retired, of 25 Seventh Street, Lower Houghton, Johannesburg	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1629/50	Neville Dudley Burd, a quantity surveyor, of Doornkop, District Roodepoort	30 days...	A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Second Floor, Charter House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5810/50	Ethel Gaisford, a spinster, of "The Grange", Upton Scudamore, Warminster, Wiltshire, England	30 days...	H. L. Dryden, c/o Dryden & Myburgh, Executor Testamentary, of 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5892/50	Eliza Jane Brine, a housewife, of 5 Galway Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Percy C. Bredell, Attorney for Executor Testamentary, 1021, Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
5232/50	Albert Ernest Waterman, a company director..	30 days...	Bell, Dewat & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
5076/50	Nellie Florence Brittain (born Webb), a housewife of Johannesburg	30 days...	Hardy Philip & Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5867/50	Koppel Sindelman, dairyman.....	30 days...	L. Kane-Berman, Freedman & Zimerman, Attorneys for Executor Testamentary, Eleventh Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
5922/50	Ernest Edward Dowse, retired.....	30 days...	A. F. Klein, Executrix, c/o E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
5155/50	James Aubrey Thomas Morris, advertising agent, and surviving spouse, Hannah Morris	30 days...	L. Kane-Berman, Freedman & Zimerman, Attorneys for Executor Dative, Eleventh Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
4623/50	Annie Isobel Clayton, a clerk, and surviving spouse, Thomas Clayton	30 days...	Thomas Clayton, Executor Dative, c/o E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
5002/50	Lorna Collett (born Lowry), a housewife, and surviving spouse, Horace Owen Collett, Abbotsford, Johannesburg	30 days...	H. O. Collett, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
5864/50	John Shanks, a retired platelayer, and surviving spouse, Ada Florence Shanks (born Locke)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5891/50	Taylor Bell, a retired carpenter.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5387/50	Catherine Rogers, a widow, of Mon Abri Old Age Home, 61 Clydesdale Road, Casseldale, Springs, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1649/50	Anna Elizabeth Botha (gebore Otto), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Botha, 'n boer, van Witpoort, Ottosdal, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5683/50	Robert John Short, a bachelor, military pensioner, of 237 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria..	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5484/50	Ignatius Smith, a bank official of The Royal Hotel, Vereeniging	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6004/50	Johan Hendrik Minnaar, 'n kondukteur, S.A.S. en H., van Waterval Boven, en Carolina Distrikte, en nagelate eggenote Johanna Susanna Minnaar (gebore Mare)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
3723/50	Hugo Reinhold Jacob August Bürger, a civil servant, and surviving spouse, Augusta Ivy Bürger (born Clench), of 317 Thirty-first Avenue, Villieria, Pretoria	30 days...	Gustav Niemeyer, Trysa Buildings, Andries Street, Pretoria	Transvaal.
4718/50	Pieter Willem Durandt, a retired farmer, of Lunsklip, District Potgietersrust	30 days...	Stedman & Probart, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrust	Transvaal.
5933/50	Alfred Cameron Sharpe, a mine captain, of 74 Main Avenue, Modder East, Benoni, and surviving spouse, Mary Elizabeth Sharpe (born McCabe)	30 days...	Mary Elizabeth Sharpe, Executrix Testamentary, c/o Massel & Massel, 36 First Street, P.O. Box 92, Boksburg North	Transvaal.
5261/50	Jane Mitchell Roxburgh, a spinster, late of Witrand Institute, Potchefstroom	30 days...	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Dative, 64A Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
123/50	Sophia Wilhelmina van Blerk (gebore Piek), 'n huisvrou, en langslewende eggenoot Stephanus Hendrik Victor van Blerk, van Pretoria	30 dae....	S. H. V. van Blerk, Flowerstraat 127, Capital Park, Pretoria	Transvaal.
5046/50	Lewis Graumann, a bachelor, retired, of 27 Saratoga Avenue, Johannesburg	30 days...	Bertie Charles Sims, Executor Dative, c/o Sims & Ziegler, 33/36 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
5527/50	Jessie Wood Main (born Christie), a housewife, of 26 School Street, Randfontein, and surviving spouse, Daniel Main	30 days...	Miller & Wright, Attorneys for Executor Testamentary, 45 Village Street, P.O. Box 8, Randfontein	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde. Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5376/50	Catherine Louisa Ann McCabe, a spinster, music teacher, Library Avenue, Cullinan	30 days...	Jan Gideon Smit, c/o The Netherlands Bank of South Africa, P.O. Box 64, Cullinan	Transvaal.
301/50	Nellie (Nella) Abrahams (formerly Ndhlovu, Mokwe), a housewife	21 days...	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
6025/50	Arthur Stanley Knight, a clerk, of 6 Padnoller Avenue, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
3738/50	Emily Mary Neille (born James), a widow, shorthand typist	30 days	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
4919/50	Alexander Brotherston, a salesman, clerk.....	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4661/50	Lazar Moross, a merchant, of 11 Rhodes Avenue, Parktown, Johannesburg	30 days...	Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys for Executors Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
5552/50	Ella Maude Schofield, a widow, housewife....	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5551/50	David Graeme Ridgeway, retired brigadier of His Majesty's Forces	30 days...	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
2765/49	Victor Albert Andrew Hansen, explosive worker	21 days...	(Mrs.) J. H. Hansen, 1 Liege Avenue, P.O. Northrand	Transvaal.
5679/50	John Edward Lloyd Randlehoff, retired, and surviving spouse, Salomina Frederica Randlehoff (born Calitz), of Sabie	30 days...	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.....	Transvaal.
5754/50	Bantho Gangadeen, retired merchant, of Springs	30 days...	Gibson & Hodges, Solicitors to Executors Testamentary, Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 162, Springs	Transvaal.
6010/50	Jacobus Johannes Christoffel du Toit, boer, van Nooitgedacht, Pk. Koedoeshoop, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Namens Eksekutrise, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
5603/50	Michael Nicolav, retired, who died on 26th September, 1950, and surviving spouse, Sofia Nicolav (born Desantis), of 71 Dunbar Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	Louis E. Kaplan & Co., Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 3825, Johannesburg	Transvaal.
4150/50	Graham Armstrong, retired.....	30 days...	P. H. Bartho, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Vereeniging Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
4909/50	David John Williams, clerk, of Settlers, District of Warmbaths	30 days...	C. K. Dempers, P.O. Box 16, Warmbaths, Transvaal	Transvaal.
2778/50	Hendrik Petrus Klopper, myner, en nagelate eggenote Johanna Magrietha Klopper (gebore Goosen)	30 dae....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Ferguslie House, Meyerstraat 163A, Germiston	Transvaal.
5693/50	Jessie Papley, retired, of "Milldam Cottage", Stromness, Orkney, Scotland	30 days...	(Mrs.) Maggie Papley (or Stevenson), c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
5815/50	Petrus Willem Koekemoer, afleweringswabestuurder, en nagelate eggenote Carolina Catharina Margaretha Koekemoer, van Arundelweg 14, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1–12 Sauer-gebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
5631/50	Johannes Valentine Ellis, miner, and surviving spouse, Johanna Dorothea Gezina Ellis (born Hattingh), of Springs	30 days...	H. R. Rood & Co., Lochiel House, Third Street, Springs	Transvaal.
5957/50	Petrus Jacobus Viljoen, boer, en nagelate eggenote Jeanetta Jacoba Viljoen (gebore Vermeulen), van Modderfontein, Distrik Bronkhorstspruit	30 dae....	Hammersma & Van Zyl, Posbus 7, Bronkhorstspruit	Transvaal.
5776/50	Martinus Christoffel Vorster, stationmaster..	30 days...	Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Executrix Testamentary, 68 Cranbourne Avenue, P.O. Box 247, Benoni.	Transvaal.
6056/50	Jacobus Theodorus Griesel, builder.....	30 days...	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
4438/50	Basil Sanders, salesman, of Israel.....	30 days...	H. Cirota, Attorney for Executor Testamentary, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
4181/50	Lancelot Garnet Elliott, clerk.....	30 days...	Le Sueur, De Jager & Barker, Attorneys for Executor Dative, 402 His Majesty's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7642, Johannesburg	Transvaal.
5818/50	Theodore Moraitis (Moraites), shopkeeper, who traded under the style of Carter Supply Stores, at 84 Carter Road, Forest Hill, Johannesburg	30 days...	Norman Kaye, 303 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
6024/50	Mark Phillips Goldberg, mine research worker, of East Geduld Mine, Springs	30 days...	Ian B. Whyte, c/o Wm. Whyte & Son, P.O. Box 1831, Johannesburg	Transvaal.
5411/50	Lily Ella Brear (born Cowper), widow, housewife, of 3 Escador Mansions, Princess Street, Mayfair, Johannesburg	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
5934/50	David Stephen (Stephanus) Waldeck, bookbinder and cutter	30 days...	O. Mitchley & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 609–613 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
5195/50	Petronella (Catherina) Wilson (born van Maaswinkel), housewife, of Cyferbult, District of Krugersdorp	30 days...	Stegmann & Able, 210 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5503/50	Pieter Barend Botha, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Petronella Aletta Botha (gebore Brits), van Willemsdal, Greylingstad	21 dae....	J. Lanser, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Smutsstraat, Posbus 39, Greylingstad	Transvaal.
3932/50	Johannes Hendrik Fourie, afgetrede, van Jonesstraat 18, Brakpan, en sy nagelate eggenote Petronella Francina Fourie (gebore Brits)	30 dae....	Steyn & Roos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Progress-geboue, Eerstestraat 41, Boksburg-Noord	Transvaal.
3933/50	Petronella Francina Fourie (gebore Brits), 'n weduwee, huisvrou, van Germainelaan 177 Brakpan	30 dae....	Steyn & Roos, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Progress-geboue, Eerstestraat 41, Boksburg-Noord	Transvaal.
3356/50	Johannes Lodewiekus (Lodewicus) van der Merwe, 'n boer, van Vlakfontein, Pk. Vaalplaas, Bronkhorstspruit, Transvaal, en sy nagelate eggenote Catharina Maria van der Merwe (gebore Wolfaardt)	30 dae....	Steyn & Roos, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Progress-geboue, Eerstestraat 41, Boksburg-Noord	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5849/50	Bertha Evelyna Britz (gebore Jackstead), en nagelate eggenoot Hermanus Gerhardus Britz, 'n mynwerker, van Krugersdorp	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grand-geboue, Ockersestraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
4962/50	Bessie (Basia) Rifkovitch, a housewife.....	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4753/50	Johannes Petrus Burger, 'n boer, van Hanover, Distrik Ermelo	30 dae.....	E. J. Pienaar, Eksekuteur Datief, Posbus 50, Morgenzon	Transvaal.
5921/50	Gabriel Johannes Burger, 'n wewenaar en rustende boer, van die plaas Middelplaat, Distrik Ermelo	21 dae....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo	Transvaal.
3641/50	Rosa (Rose) Marie Morand, a spinster, retired	30 days...	(Mrs.) B. C. Kiel, Executrix Dative, P.O. Box 5573, Johannesburg	Transvaal.
5456/50	Marthinus Johannes Muller, 'n winkel klerk, van King Edwardstraat 66, Klerksdorp	30 dae vanaf 2/12/50	Lourens R. Botha, Posbus 11, Brandstraat, Kroonstad, Prokureur vir die Eksekuteur Datief	Transvaal.
5850/50	Elizabeth Johanna Maria Bosman (gebore Pienaar), weduwee, huisvrou, Hoogekraal, Uitval, Distrik Potchefstroom	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom	Transvaal.

NATAL.

2482/50	Soobrailoo Dorasamy Naidoo, a farmer, colonial-born Indian, No. 5326/33960, and surviving spouse, Valliamma, Nos. 27420/33292/34792/34783	30 days...	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
2463/50	Frank Moss, a pensioner.....	30 days...	Stiller, Geshen & Stowell, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
794/50	Frederika Petronella Delport (gebore Oosthuizen) 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Johannes Jacobus Delport, van Vryheid, Natal	30 dae....	S. E. Henwood & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat, Posbus 5, Vryhied	Natal.
2567/50	Emma Norman, a spinster, of Temple Chambers, Pietermaritzburg	30 days...	R. O. S. Kettle and Mrs. N. B. Field, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executor and Executrix Testamentary	Natal.
2538/50	Anna Sophie Ena Schafer (born Freese), and surviving spouse, August Wilhelm Schafer, a boardinghouse-keeper, of Escourt, Natal	30 days...	P. R. Dreyer & Drummond, P.O. Box 62, Estcourt, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2572/50	Herbert Oliver McKeown, a builder and contractor	30 days...	C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 536, Pietermaritzburg	Natal.
2478/50	Janton Tshabalala, unexempted native.....	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2548/50	Malcolm Green Patterson, a wharf superintendent of Riviera Hotel Esplanade, Durban	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
3704/50	Herold Misselhorn, an insurance agent, of Pretoria	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrices, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2205/50	Matthew Gregory Spring, a blacksmith and farrier, Mooi River, Natal	30 days...	Robert Lyle Allison, Nominee, The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 27, Mooi River, Natal	Natal.
2542/50	Frederick Richard Ambrose Stow, a merchant, St. Winefreds, Southern Umlazi	30 days...	Maud Alice Stow, c/o Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Natal	Natal.
2013/50	Gwendolyn Janet Chalmers (born Carwell), hotelier, Parklawns, Uvongo Beach, in the District of Port Shepstone	30 days...	Parry & Foulis, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 73, Port Shepstone	Natal.
2556/50	Vernon Charles Hall, retired, of 41 Bisset Street, Port Shepstone	30 days...	Parry & Foulis, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, Port Shepstone	Natal.
2430/50	Johanna Marie Eliza Meyer (born Bosse, also known as Johanna Eliza Maria Meyer), a widow, housewife, of Cato Ridge	21 days...	Randles & Davis, Camperdown.....	Natal.
2099/50	Cornelia Sophia Lens (gebore Briers), en nagelate eggenoot Wynand Lens, klerklike assistent, van Utrecht	30 dae....	Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht, Natal..	Natal.
1998/50	Brian Gordon von Berg, an apprentice hairdresser, of Dickens Chambers, Field Street, Durban	14 days...	Darby & Higgs, Attorneys for Executor Dative, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
2551/50	William Hughbert McLaughlan, and surviving spouse, Lassina Esther McLaughlan, of Durban	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix	Natal.
2530/50	Paul Gaston Bonhomme, who died at Tongaat, Natal, on 3rd October, 1950	30 days...	A. Goldberg & Co., Redforde Buildings, Parry Road, Durban	Natal.
2199/50	John Walter Fockens (also known as Johan Wouter Fockens), a musician, of 21 Clayton Gardens, Sydenham, Durban	21 days...	Beatrice Maude Fockens, surviving spouse, of 38 Delrenee Mansions, Russell Street, Durban	Natal.
4053/7/50	Bavadu Appi No. 67971, a labourer, of Tongaat, Natal	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2343/50	Charles Frederick Hulston, sole partner Flordek (Pty.), Ltd., 38 Ennisdale Drive, Durban North, Durban	30 days...	Ruby Gladys Hulston, 38 Ennisdale Drive, Durban North, Durban	Natal.
2165/50	Eugene Jung, a watch repairer, of King George V. Hospital, Durban	21 days...	(Mrs.) Thelma Jung, Flat 8, Ardeer, 245 Davenport Road, Glenwood, Durban	Natal.
2449/50	Boddu Atchanah, Indian immigrant No. 109355 (also known as B. Atchanah and B Atachanah), a labourer, and surviving spouse, Mariamma, colonial-born Indian woman, No. 82674/109353, Rossburgh	30 days...	Sevanchulu, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
2340/50	Chinnamma, Indian immigrant woman, No. 81163, a housewife, and surviving spouse, Chellappen, Indian immigrant, No. 73743, of Isipingo, Natal	30 days...	T. Subramany, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo	Natal.
2510/50	John Edward Pacey, retired, of 80 West Street, Pietermaritzburg	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban....	Natal.

Estate No. *Boedel No*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2373/50	Alfred James Alder, sugar planter, of Mtubatuba, Zululand	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban..	Natal.
2539/50	Kumakwake Umlaw, exempted native widow, of Prospect Farm, Kearsney, Natal	30 days...	Romer Robinson & Catterall, Alliance Building, Gardiner Street, Durban	Natal.
1662/50	Anna Elizabeth Buckingham, a housewife.....	14 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys Acting for Liquidator	Natal.
2587/50	Dwarka (described in the Will as Dwarka Maharaj, free Indian immigrant, No. 150325, and also known as Dwarika Maharaj, a storekeeper, and surviving spouse, Kewlapathi, colonial-born Indian woman, No. 9103/8757/3612/3854), of Mount Edgecombe, Natal	30 days...	R. M. Daidoo, Administrators of Estates, Agent for Executrix and Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban	Natal.
2549/50	Lucy Lillian Melville (born Grant), and surviving spouse, James Wemyss Melville	30 days...	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
—	Margaretha Selinda (gebore Xaba), en nagelate eggenoot Willem Selinda, 'n boer, van Jakhalsdraai, Distrik Utrecht, Natal	30 dae....	C. K. Barry, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 3, Wakkerstroom	Natal.
910/50	Karuppayi, Indian immigrant woman No. 59113, a widow, housewife, late of Mount Edgecombe	30 days...	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
2509/50	Winifred May Osborne (born Dowson), a housewife, wife of Reginald Arthur Osborne	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
2027/50	William James Mulholland, retired, of Plains, who died at Port Shepstone on 1st September, 1950	30 days...	E. V. Franz, Attorney for Executrices Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone	Natal.
2595/50	John Edwin Covele, tearoom, and surviving spouse, Emma Jane Covele	30 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, off Smith Street, Durban, P.O. Box 1514, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2596/50	Annamayi, Indian immigrant woman, No. 72945, domestic, of 115 Woodford Grove, Durban	30 days...	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executors Testamentary, 71 Albert Street, Durban	Natal.
2421/50	Nagi, No. 89479, a widow, housewife, of Mitchell Village, Tongaat, Natal	14 days...	S. T. Naidoo & Sons, P.O. Box 24, Tongaat, Agents for Executor Dative	Natal.
1912/50	Joint Estate Peter Luke, retired clerk, of Stanger, Natal, and Lily Josephine Luke (born Williams) of Stanger	30 days...	M. C. Smithers and L. C. Smith, Executrix's Attorneys, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
2594/50	Margaret Constance Singlehurst, widow, housewife, of 44 Riley Road, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
2371/50	Hans Peter Ernst Schroeder, a medical practitioner, Windhoek, South West Africa	30 days...	C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 536, Pietermaritzburg	Natal.
2244/50	George Henry Malone, a carpenter, and surviving spouse, Alice Unid Gertrude Malone	30 days...	W. W. Henderson, P.O. Harding, Natal, Executor Dative	Natal.
2546/50	Michael Joseph Kilcommons, a pensioner, and surviving spouse, Aletta Jordaan Kilcommons, Rockview Road, Doonside, Natal	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Natal.
2348/50	Annie Sophia Sarah Austin, a spinster, of Highway Hotel, Broad Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
1846/50	Ernest Marshall Bayley, a stores manager, of 178 Evans Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2262/50	Herbert George Dixon, a driller, S.A.R., of 27 Sydney Road, Durban, and surviving spouse, Florence Ellen Dorothy Dixon (born Scott)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
2593/50	Frederick Barton Matthews, a clerk, S.A.R. & H., of 97 Florida Road, Durban, and surviving spouse, Grace Margaret Matthews (formerly Hendry, born Nurse)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1458/50	Agnes Nicholson Pow (born Chalmers), widow, housewife, of Durban	30 days...	David Alexander Pow, c/o Pullin & Law, Attorneys, P.O. Box 1981, Durban	Natal.
2499/50	Margaret Ledlie Carson Caskey (born Smyth), a widow, retired, of Durban	30 days...	Margaret Doris Caskey, c/o The Standard Bank, West Street Branch, Durban	Natal.
1634/50	William Henry Heggs, a retired lithographer, of Hill Crest, Natal, widower	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1954/50	Ernest Edward Chapman, a pontmaster.....	30 days...	Forder, Ritch & Erikson, Court House Road, Port Shepstone	Natal.
1913/50	Mario Panguia Mahlangu, a driver, c/o Ndumu, Ltd., P.O. Mkuzi	14 days...	Antonia Jose Manuel Mahlangu, Ndumu, Ltd., P.O. Mkuzi	Natal.
2568/50	Oliver John Henderson, a postmaster, of 302A Prince Alfred Street, Pietermaritzburg	30 days...	Doris Mary Henderson, 302A Prince Alfred Street, Pietermaritzburg	Natal.
2014/50	William Dick, of Glasgow, Scotland.....	30 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
2632/50	Ada Susan Tatham, a widow, of 241 West Street, Pietermaritzburg	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

1009/50	Johannes Jozef Crooney, motorwerktuigkundige, en langslewende eggenote Susanna Maria Sophia Crooney (gebore Britz), van Lindleystraat 20B, Bethlehem	30 dae....	Brand Wessels & Kie, Posbus 76, Bethlehem...	Oranje-Vrystaat.
1239/50	Johanna Helena Petronella Rheeder (gebore Rheeder), 'n weduwee, huisvrou, van Saamwerk Kafee, Pk. Bothaville, O.V.S.	30 dae....	C. F. Roux, Genomineerde van die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 16, Odendaalsrus, O.V.S., Eksekuteur Testamenter	Oranje-Vrystaat.
1173/50	Johanna Henrietta Schutte (gebore van der Hoven), 'n weduwe, huisvrou, van Ritha, Distrik Senekal	6 weke....	Visser & Co., *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 49, Senekal	Oranje-Vrystaat.
1252/50	Gesamentlike Boedel Jacobus Paulus van Rooyen, 'n sakeman, en nagelate eggenote Isabella Cornelia Gertruida van Rooyen (gebore Steenkamp), van Whitesweg 23, Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekutrise, Maitlandstraat 71, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1246/50	Karel Lodewyk Cronje, 'n boer, in leeftyd van Te Huis, Distrik Senekal, en langslewende eggenote Jacoba Maria Cronje (gebore van Schalkwyk)	30 dae....	Dan P. van der Merwe & Berning, Posbus 1, Rosendal, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1199/50	Anna Margaretha Sophia Hefer (gebore Lues), 'n huisvrou, in leeftyd van de La Harpestraat, Rosendal, Distrik Ficksburg, en langslewende eggenoot Jan Frederik Hefer	30 dae....	Dan P. van der Merwe, & Berning Posbus 1, Rosendal, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
889/50	Frederick Cornelis Janse van Rensburg, 'n boer, en nagelate eggenote Sarah Susan Janse van Rensburg (gebore Swart), wie met mekaar in gemeenskap van goedere getroud was, van Concordia, Distrik Senekal	21 dae....	Pieter Joubert & De Wet, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 54, Kerkplein, Senekal	Oranje-Vrystaat.
1190/50	Hester Elizabeth Smit (gebore Schutte), 'n huisvrou, van Weltevreden, Koppies, en nagelate eggenoot Jacobus Frederick Smit, van Weltevreden, Koppies	30 dae....	Paul de Wet, Posbus 21, Koppies.....	Oranje-Vrystaat.
4199/47	Norman MacLeod, of Springs.....	21 days...	F. C. von Hirschberg, 20c Boshoff Street, Bethlehem	Orange Free state.
61596	Katherine Ross Cumming, a housewife, of Witbank	21 days...	F. C. von Hirschberg, 30c Boshoff Street, Bethlehem	Orange Free State.
1152/50	Margaret Boyce (born Hynes), a widow, housewife, of 38 Kort Street, Parys, O.F.S.	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Orange Free State.
1230/50	Johannes Badenhorst, 'n klerk, van Furstenburg	30 dae....	D. H. Viljoen, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 77, Parys	Oranje-Vrystaat.
1179/50	Daniel Nicolaas Fouche, 'n afnemer, van Ladybrand	30 dae....	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand....	Oranje-Vrystaat.
4359/50	Willem Johannes Roets, stoffeerder, van Frankfort	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, *q.q.* Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
1244/50	Richard Donald Basson, in life a bank clerk, of Frankfort, O.F.S.	30 days...	E. W. Grunow, P.O. Box 33, Arlington, O.F.S., Attorney for Executrix	Orange Free State.
1248/50	Adriaan Michiel Johannes Heyns, 'n koster, van Kestell, Distrik Bethlehem	21 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1253/50	Mary Ann Risley (born Burn), a widow, housewife, of 64 Vowe Street, Harrismith	30 days from 2/12/50	Beno Sammel, Stuart Street, P.O. Box 34, Harrismith, Agent for the Executrix Testamentary	Orange Free State.
1200/50	Andreas Peter Jensen, 'n rustende arbeider, en nagelate eggenote Petina Maria Jensen (gebore Ferreira)	21 dae....	G. A. Holm, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 22, Paul Roux, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
1132/50	Anna Margritha Susanna Maria Hibbert (gebore Weideman), gehuud in gemeenskap met James Hermanus Hibbert, 'n boer, van Riviera, Distrik Ficksburg	21 dae....	H. F. Mitchell, *q.q.* Eksekuteur Datief, Posbus 85 Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
1249/50	Hilda Estelle Hatwich (gebore Theron), 'n huisvrou, van Carrollstraat, Dewetsdorp	30 dae....	C. O. Carroll, Posbus 10, Dewetsdorp.....	Oranje-Vrystaat.
919/50	Daniel Jacobus Petrus Fourie, 'n boer, en oorblywende eggenote Jacoba Hendrika Fourie (gebore Ferreira), van Plot 13A Westheuvel, Distrik Kroonstad	21 dae....	E. B. Horscroft, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 1089, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1073/50	Daniel Benjamin Wessels, 'n verkoopsagent, Pretoriusstraat 11, Kroonstad, O.V.S.	1 maand..	J. W. Loubser, Cross-straat 92, Posbus 171, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1270/50	David Mann, a company director and manufacturer's representative, of "The Grange", 31 Parfitt Avenue, Bloemfontein	30 days...	Grace Mary Mann (born Lobban), "The Grange", 31 Parfitt Avenue, Bloemfontein, and Lewis Harrison, 26/30 Standard Bank Chambers, Bloemfontein, Executors Testamentary	Orange Free State.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
DANIEL DE WITT, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1.—VORM No. 1. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
C. 22801	Peter Antoniades, until recently carrying on business at the Main Street Tea Lounge, at 200A Main Street, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local...	National Shopfitters (Proprietary), Limited.
C. 22802	Henry Gray Beel, trading as Savoy Tea Lounge, at 6B Burger Street, Roodepoort, Transvaal	21/11/50, Witwatersrand Local...	Fred Page.
C. 22803	Mohamed Bin Moyene, a builder, of Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local...	Delta Trust and Finance Company (Pty.), Ltd.
C. 22804	Alfred Katz, a business manager, of 17 Elsa Street, Cyrildene, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local...	Martin Coetzee.
C. 22805	Nathaniel Low Leonard.....	23/11/50, Transvaal Provincial...	Van den Bergh, Melamed and Nathan.
C. 22806	K. Gounder, N. S. Gounder and S. Gounder, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Moonsammy Shynia Gounder	23/11/50, Transvaal Provincial...	Suliman Moosa Bhamjee.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen* sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
DANIEL DE WITT Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
X. 6128	Gert Christiaan van Eden, van Voortrekkerstraat, Hennenman, distrik Ventersburg, Oranje-Vrystaat	9/11/50, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Don., 14/12/50, 10 vm., Hennenman.
C. 22764	Johannes Matthys Conradie, a dairy farmer, of 31 Lichtenburg Road, Klerksdorp	21/11/50, Transvaal Provincial	Thur., 21/12/50, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 22780	Edward Lumley, of Alris Motors (Proprietary), Limited, at 3 Rissik Street, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 22789	G. Giusti, trading as Joe's Cash Store, in Morgenzon	23/12/50, Transvaal Provincial	Mon., 18/12/50, Ermelo.
C. 22798	J. M. Viljoen, trading as Moheme Kontant Winkel, of Moheme District, Warmbaths	23/11/50, Transvaal Provincial	Fri., 22/12/50, 9.30 a.m., Warmbaths.
C. 22799	Eddie Hart, presently unemployed, of 37 Hoylake Road, Greenside, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 22807	Carlos Luiz Joubert Pienaar, a manager, of Mayfair Mines, c/o Mayfair Gold Mining Company, Crown Mines, Johannesburg	23/11/50, Transvaal Provincial	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 22808	George Ludwig Wilhelm Vollmer, residing at Troyeville Hotel, Troyeville, Johannesburg, and employed as a fitter and turner, at George S. Reid (Pty.), Ltd., at 54 Princess Street, Troyeville, Johannesburg	21/11/50, Witwatersrand Local	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six* sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which debts payable. *Tyd binne welke skuld betaal moet word.*
C. 22755	Alfred James Rentzke, a plumber, trading as Brakpan Plumbing and Welding Works, at Brakpan	—	William Matthys du Plessis, 8 First Street, Geduld Township, Springs	Wed., 3/1/51, 10 a.m., Springs	Forthwith.
C. 22702	Douglas Robert Starling, an auctioneer and estate agent, trading as D. R. Starling & Co., at Springs		Jacobus Johannes Myburgh, 1–2 Apex Building, Springs	Wed., 3/1/51, 10 a.m., Springs	Forthwith.
C. 22758	Jurgens Hendrik Johannes Smith, a builder, of 27 Fifteenth Street, Newlands, Johannesburg	—	Felix Toubkin, P.O. Box 9693, Johannesburg, and Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
3774	Edward Kalil, sole proprietor of a business under the style or firm of Margate Bazaar, Margate, Natal	Sequestrated	R. M. Stuart, A.B.C. Buildings, Port Shepstone	Thur., 14/12/50, 2.30 p.m., Port Shepstone	Forthwith.
3796	Colin John Estcourt Elder, carrying on business under the style of Martindale & Elder, builders and contractors, at 291 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	John Cayley Hickson, P.O. Box 99, Pietermaritzburg	Fri., 8/12/50, 10 a.m., Pietermaritzburg	Forthwith.
C. 22687	Insolvent Estate Nicolaas Klein Schiphorst, a building contractor, of 247 Proes Street, Pretoria	—	P. de Klerk, Chartered Accountant (S.A.), 1 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C.A.4938	P. E. Casey & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	C. A. Bruyns, Stand No. 25, Blackheath, P.O. Northcliff, Johannesburg	Wed., 13/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6125	Barney Blecher, a general dealer, trading under the name of Blecher's Cash Store, at 7 St. Andrew Street, Bloemfontein, Orange Free State	—	A. L. Lewis, 15–16 National Mutual Buildings, Bloemfontein, and P. E. Nussey, 26–30 Standard Bank Chambers, Bloemfontein	Wed., 13/12/50, 11 a.m., Bloemfontein	10 days.
C. 22571	Sharbanoo Vally, trading as Cassim Ally & Sons, at 249 Luttig Street, Pretoria	—	Felix Toubkin, 614–5 Alris Buildings, cor. Albert and Rissik Streets, Johannesburg	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C.A. 648	South African Domestic Engineering Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	A. L. Norden, 36–41 Salisbury House, Smith Street, Durban	Thur., 14/12/50, 10 a.m., Durban	21 days.
9248	John Peter Collins, trading as West End Garage, of 158 High Street, Worcester	Sequestrated	Walter Goldberg, Fifth Floor, C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Worcester	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
9164	Phillipus Albertus de Villiers, a farmer, previously of Sunlands, District of Uitenhage, Cape Province	—	Wed., 20/12/50, 10 a.m., Uitenhage	Proof of claims.
3721	Insolvent Estate Kashi Kalidas, a trader, of Durban	Sequestrated	Thur., 14/12/50, 10 a.m., Durban	Examination of insolvent.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
3729	Insolvent Estate N. S. Perumal, an estate agent, of Durban	Sequestrated	Thur., 14/12/50, 10 a.m., Durban	Further proof of claims and to consider deed of composition, copy of which has been circularised to creditors.
C. 1117	Eastern Province Industrials, Limited (in Liquidation)	In Liquidation	Mon., 11/12/50, 9.30 a.m., Grahamstown	To receive the liquidator's report with regard to the disposal of the assets, and to give the liquidator any further instructions deemed necessary.
C. 22461	Sophocles Christie, trading as Eaton Outfitters, at 355A Andries Street, Pretoria	Sequestrated	Fri., 1/12/50, 9.30 a.m., Pretoria	For proof of claims.
C. 22496	Insolvent Estate Solomon Meyer Goldberg, a former garage proprietor, now residing at Rushley Heights, Hillbrow, Johannesburg	—	Wed., 13/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 21878	Insolvent Estate Boris Abramoff, a former commission agent, now residing at 32 Donegal Avenue, Greenside, Johannesburg	—	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 1133	Stellenbosch Brickworks (Pty.), Ltd...	—	Fri., 7/12/50.....	Further proof of claims, instructions to liquidators, in regard to claim H. A. B. Bonthuys, and confirmation of sale of movable assets.
9222	Hendrik Rudolph Thesnaar and Matthys Michiel Grobbelaar (Partnership Estate), trading as general dealers and restaurant keepers, under the style or firm of Thesnaar & Grobbelaar, and Suikerkan Restaurant, respectively, at Main Road, Kraaifontein, Cape Province	—	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 22572	Thomas Patrick McDonald, a miner, of 164 Luttig Street, Pretoria	—	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pretoria..	For further proof of claims.
C. 1130	Leighwood Hospitals (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9198	Anna Serah Levey, formerly trading as Windsor Café, at 24 Bagshaw Street, Port Elizabeth	Sequestrated	Fri., 8/12/50, 10 a.m., Port Elizabeth	Third meeting and further examination of insolvent and witnesses.
9211	Nicolaas Johannes Albertus Slabber, a farmer, of Uitkyk, Hopefield	Sequestrated	Wed., 13/12/50, 10 a.m., Hopefield	To interrogate in terms of section 65 (1) certain persons concerning the insolvent, his business, his affairs and/or his property.
3781	Bharat Singh, trading as Premier Produce Agency and Singh's Trading Store, at Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 15/12/50, Pietermaritzburg..	* See footnote.
C. 22405	Insolvent Estate Fatima Mahomed Saith, a major spinster and general dealer, carrying on business under the style of S.B. Bazaars, at 191 Main Road, Martindale, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 22019	Insolvent Estate Pieter Andries Wilken, a financial agent, carrying on business at Equity Buildings, at 88 Fox Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 4806	Constantia Construction Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	In Liquidation	Wed., 20/12/50, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of claims and authorising liquidator to obtain legal assistance where necessary.
3690	Insolvent Estate Percy Clifford Brown, practising as C. O. Brown, stock and share broker, at Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proofs of claim.
C. 22592	M. E. Bhamra, trading as Star Cycle Works, 173 Prinsloo Street, Pretoria	—	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pretoria..	To prove further claims, to pass further resolutions and to receive trustee's supplementary report.
C. 22136	Insolvent Estate H. F. O. Hacke, trading as Ingeot Furniture Manufacturers, of Pretoria	—	Fri., 15/12/50, 10 a.m., Pretoria..	† See footnote.

* To consider an offer of composition made by the insolvent in terms of Section 119 of the Insolvency Act, a copy of which may be inspected at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, or be had on application to the Trustee, P.O. Box 137, Pietermaritzburg.

† To admit the claim of Johannes Thomas David Fritz against the Estate at the amount of £245, in respect of the balance due under a Hire Purchase Agreement covering Chevrolet Motor Lorry, T.P. 18767, and to confirm the Trustee's action in abandoning to the said creditor the said lorry at the amount of £245 plus costs of realisation amounting to £28. 19s. 0d.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1636.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Skedule vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustees or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
C. 22568	Irene Stankiewicz, trading in co-partnership with R. Palermo, as South Witbank Supply Store, District of Bethal	Felix Toubkin, 9/5/50.....	9/11/50	Six months, Master, Pretoria.
C. 22276	Insolvent Estate O. W. Schawohl.....	Louis E. Kaplan, 20/9/49.....	20/9/50	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4522	Victor Manufacturing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 8/2/49	8/7/49	Two years, Master, Pretoria.
C.A. 4753	Nicosia Products (Pty.), Limited.....	Felix Toubkin, 28/1/50.....	28/7/50	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 600	Strachan & Lloyd (Pty.), Ltd.....	S. O. Basson, 14/12/49.....	14/12/50	Six months, Master, Pietermaritzburg.
9143	Hugh James McClement and Ronald Edward Jones, carrying on business in partnership, under the style and firm of R. E. Jones & Company, building contractors, of 11 Bushview Terrace, East London	Joseph Nathaniel Burgess, 14/4/50	14/10/50	Six months, Master, Cape Town.
3749	Joseph Philip Gautier, trading as B. H. Rowlings & Co., at Harding Street, Estcourt	Oswald Henry Winterton and Jan Frederick Reitz, 11/9/50	24/9/50	Six months, Master, Pietermaritzburg.
3699	Insolvent Estate E. Cassim.....	9/1/50.....	9/7/50	Six months, Master, Pietermaritzburg.
9141	Hugh James McClement (Private Estate), carrying on business in partnership with Ronald Edward Jones, under the style and firm of R. E. Jones & Company, building contractors, of 11 Bushview Terrace, East London	Joseph Nathaniel Burgess, 14/4/50	14/10/50	Six months, Master, Cape Town.
C. 22573	Insolvent Estate G. M. Vogel, trading as Voortrekker Winkel, at 2 Brug Street, Groblersdal	Albert Ruskin, 12/5/50.....	12/11/50	Six months, Master, Pretoria.
C. 22119	Insolvent Estate N. M. Glass, trading as Kenrini Trading Store	Maurice Joseph Chipkin, 2/9/49	2/3/50	Fourteen months, Master, Pretoria.
C. 22220	Insolvent Estate Mohamed Ebrahim....	Maurice Joseph Chipkin, 25/8/49	25/2/50	Fourteen months, Master, Pretoria.
C. 22484	Insolvent Estate Pieter Gabriel van Zyl	Maurice Joseph Chipkin, 6/2/50	6/8/50	Nine Months, Master, Pretoria.
C. 22002	Insolvent Estate Morris Samuels.....	Maurice Joseph Chipkin, 3/5/49	3/11/49	Eighteen months, Master, Pretoria.
C. 22171	Insolvent Estate S. L. Mistry.....	Maurice Joseph Chipkin, 11/7/49	11/1/50	Fifteen months, Master, Pretoria.
C.A. 4776	Lands and Minerals, Limited (in Liquidation)	George Cameron Beaton, 17/1/50	17/10/50	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4791	Fraser's Furnishers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 30/1/50	30/7/50	Nine months, Master, Pretoria.
C. 22577	Insolvent Estate Joseph Fraser.....	Maurice Joseph Chipkin, 26/4/50	26/10/50	Six months, Master, Pretoria.
C. 22095	Insolvent Estate Mahomed Ismail Rajee (also known as Mahomed Ismail), trading as Perth Cash Bazaar	Maurice Joseph Chipkin, 6/6/49	6/12/49	Eighteen months, Master, Pretoria

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS AAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
X. 6103	Willem Petrus van Wyk, a garage owner, trading as Standard Garage, of Steynsrust	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Lindley, 2/12/50...	—
C.A. 4695	Universal Insurance Company, Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50..	—
9084	Insolvent Estate Flora Jeffreys, a widow, trading as Jeffrey's Fashions, at Kingwilliamstown	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Kingwilliamstown, 4/12/50	—
C. 22284	Insolvent Estate A. C. Kalloo, carrying on business as Ontein Cash Store, at Meyerton, District of Vereeniging	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Vereeniging, 1/12/50....	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.*
C. 22172	Insolvent Estate Cornelius Petrus Jacobus Pienaar, a mine owner, of Condor Mine, District of Barberton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Barberton, 2/12/50....	—
3544/702	Insolvent Estate Stuart Ponsonby Nixon..	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, 2/12/50	—
C.A. 4360	Trans African Merchants, Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50..	—
C. 21838	Insolvent Estate Manibhai Dahyabhai Patel, carrying on business as B. M. Kantilal & Company, at 6 New Court Chambers, 44 Commissioner Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50..	—
C. 21833	Insolvent Estate Goolab Ebrahim.....	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Germiston, 30/11/50...	—
C.A. 4827	Korner & Gunningham (Pty.), Ltd., furniture manufacturers (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50.	—
C.A. 589	Bandbox (Natal (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Amended Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 4/12/50	—
C.A. 4717	S.A. Metal Sprayers, Electro Plating and Engineering Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 11/2/50.	—
C. 22286	Insolvent Estate Christiaan Hendrik Kruger, a cartage contractor, of Klerksdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 1/12/50...	—
C.A. 4894	C. F. Rindel (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 1/12/50.....	—
C.A. 4699	Park Plumbing Works (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 1/12/50....	—
C. 22135	Insolvent Estate Harry Harris, trading as H. Harris and A.1 Stores, at Apex	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 1/12/50.....	—
T.F.A. 260	Henry Harris Moll, van 320 Nicolsonstraat, Pretoria en Nauwpoort, Pk. Rust-der-Winter	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, 4/12/50.....	—
C. 22097	Willem Sternberg McDonald, trading as McDonald Algemene Handelaar, at cor. Hoofd and Market Streets, Potgietersrust	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrust, 1/12/50..	—
C. 22480	James Andrew Terry Dutton, a general dealer, trading as Terry's Supply Store, at Warmbaths	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Warmbaths, 1/12/50...	—
C. 22102	Paul Emmanuel Diogeridis, trading as Oom Paul se Goedkoop Winkel, at 25 Cranbourne Avenue, Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 1/12/50.....	—
C.A. 4546	Afralusa Holdings (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50.	—
C.A. 4545	Clement Wood Industries (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/12/50.	—
C. 22168	Insolvent Estate Hilda Botoulas, trading as Marina Café, at 7 Eleventh Street, Randfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Randfontein.....	—
C. 22165	Insolvent Estate Barend Bastiaan Steyn, a building contractor, of 137 Level Road, Wentworth Park, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp.....	—
C. 22257	Insolvent Estate Reginald William Oliver, a plumber and sanitary engineer, carrying on business at 10 Voortrekker Street, Vereeniging	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 1/12/50...	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen* 1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C. 22512	Insolvent Estate Barney Potash, trading as Waterfall Trading Stores	18/11/50	—	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C. 21948	Insolvent Estate Leon Maurice Rodoem (also known as Leon Maurice Roedem), a farmer, of Seekoehoek, Magaliesburg, Krugersdorp	21/11/50	Part payment to secured creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4881	Bloemhof Land and Investment Company, Limited (in Voluntary Liquidation)	21/11/50	Dividends being paid	Israel Leveton, P.O. Box 7269, Johannesburg.
X. 6071	Insolvente Boedel Jan Petrus Weyers, handelende as Frankfort Kontant Winkel	18/11/50	Diwident word betaal	G. F. v. L. Froneman, Brandstraat (Posbus 7), Frankfort.
C. 22335	Insolvent Estate Marino Gasparet, carrying on business of Pan African Builders	21/11/50	Contribution being collected	Bennie Katzenellenbogen, Fifth Floor, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.
X. 5995	Insolvent Estate Bernard Francis Asbury...	23/11/50	Dividend preferent creditors only	B. P. Jones and G. H. Surtees, P.O. Box 169, Bloemfontein.
C.A. 4685	Linthouse Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/11/50	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 4703	L. Barling (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	22/11/50	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 4586	Patrick Hillock & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/11/50	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg, and Jechiel Noah Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
C. 21949	Insolvent Estate Sidney Waterford, a builder, residing at 62 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg	18/11/50	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Building, cor. Market and Kruis Streets, Johannesburg, and Walter Eric Pearce, P.O. Box 4728, Johannesburg.
C. 21862	Insolvent Estate William Don Jacob Thabede	21/11/50	Dividend being paid to secured creditors	B. Edgar Leo and Albert Ruskin, 26 National Mutual Building, Rissik Street, Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle respektiewe name.

FORM No. 8—VORM No. 8. SCHEDULE—*SKEDULE.*

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated *Datum waarop Boedel gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
9174	Lukas Daniel Jansen van Vuuren, a building contractor and cabinet maker, of Carnarvon, Cape	10/5/50	Wed., 10/1/51, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Certificate obtained under Section 119 of the Act.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Emil Albrecht.....	Electrician/*Elektrisiën*.....	42 Fifth Avenue/*Vyfdelaan*, Edenvale, Transvaal.
Seina Civja Russ (born/*gebore* Shenker)	Housewife/*Huisvrou*.....	" Philmaux ", Chamberlain Road/*-weg*, Claremont, Cape/*Kaap.*
Heinz Paul Laube.....	Farm Manager/*Plaasbestuurder*.....	Farm/*Plaas* Okamakuza, P.B./*Ps.* Okahandja, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Robert Chafkin.....	Tailor/*Kleremaker*.....	12A Delew Court, Stanger Street/*-straat*, Durban, Natal.
Annie Chafkin.....	Housewife/*Huisvrou*.....	12A Delew Court, Stanger Street/*-straat*, Durban, Natal.
Jacob Ritz (formerly known as/*voorheen bekend as* Jakovas Ritcas)	Surgical Bootmaker/*Vervaardiger van Orthopediese Stewels*	29 Rugby Road/*-weg*, Vredehoek Estate, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Sam Levin (formerly known as/*voorheen bekend as* Smuelis Hilelis)	Cafe Proprietor/*Kafee Eienaar*.....	Sunnyville, Main Road/*Hoofweg*, Diep River/*-rivier*, Cape/*Kaap.*

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Marie Frieda Helene Holing....	Manageress/*Bestuurderes*.....	Plot No. 135, Hillside, Randfontein, Transvaal.
Abraham Aberman.....	Plumber/*Loodgieter*.....	32 Lancaster Street/*-straat*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Eta Aberman.....	Housewife/*Huisvrou*.....	32 Lancaster Street/*-straat*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Jose Soza Gaspar.....	Farmer/*Boer*.....	Farm/*Plaas* No. 192, Eloff Estate, Pretoria, Transvaal.
Gottlieb Cila (formerly known as/*voorheen bekend as* Cipe Golda Gotlybiene)	Housewife/*Huisvrou*.....	47 Berea Road/*-weg*, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
David Alkin.....	Butcher/*Slagter*.....	7 Tamboerskloof Road/*-weg*, Tamboerskloof, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Manya Ziman (born/*gebore* Benow)	Housewife/*Huisvrou*.....	193 High Street/*Hoogstraat*, Vryheid, Natal.
Oscar Ziman.....	Merchant/*Handelaar*.....	193 High Street/*Hoogstraat*, Vryheid, Natal.
Wolf Izraelowitz (also known as/*ook bekend as* Wolf Izraelowicz)	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	12A Marais Mansions, Marais Road/*-weg*, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Gita Raina Lotkin (born/*gebore* Kusner)	Housewife/*Huisvrou*.....	1 Gordon Street/*-straat*, Gardens/*Tuine*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Solom Lotkin.....	Coal Merchant/*Steenkool Handelaar*.....	1 Gordon Street/*-straat*, Gardens/*Tuine*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap*.
Demetre Thead Dentes (known as/*bekend as* Jim Dantes)	Cafe Proprietor/*Kafee Eienaar*.....	322 Cape Road/*Kaapse Pad*, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Marta Büttner.....	Housewife/*Huisvrou*.....	Wupperthal, District of/*Distrik* Clanwilliam, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Konrad Büttner.....	Tanner/*Looier*.....	Wupperthal, District of/*Distrik* Clanwilliam, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Richard Moss.....	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	136 Botanic Gardens Road/*-weg*, Durban, Natal.
Taicas Freida (known as/*bekend as* Freida Taitz)	Housewife/*Huisvrou*.....	45 Page Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Taicas Caleles (known as/*bekend as* Charles Taitz)	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	45 Page Street/*-straat*, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Rachel Rosenzweig.....	Housewife/*Huisvrou*.....	80 Louis Botha Avenue/*-laan*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Etty Lab (Itta).....	Housewife/*Huisvrou*.....	1 Friars Hill Road/*-weg*, Hill Extension, Johannesburg, Transvaal.
Jacob Reiser.....	Clerk/*Klerk*.....	45 Jacwal Court, Quartz Street/*-straat*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Woolfie Harry Fine.....	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*.....	98A Tenth Avenue/*Tiendelaan*, Mayfair, Johannesburg, Transvaal.
Todres Polonetzky.....	Shopkeeper/*Winkelier*.....	10 Clacton Road/*-weg*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Zvi (known as/*bekend as* Harry) Gelman	Medical Student/*Mediese Student*.....	10A Charles Street/*-straat*, Troyeville, Johannesburg, Transvaal.
Philip Rastovski.....	Tailor/*Kleremaker*.....	8A Millbourne Road/*-weg*, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Roze Hurwitz.....	Housewife/*Huisvrou*.....	68 Roehampton Court, Bree Street/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.

OORGAWE VAN BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Woensdag, die 27ste dag van Desember 1950, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van CHARL RICHARD SMIT, bouer, van Vredenburg; en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en op die kantoor van die Magistraat te Hopefield ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 5de dag van Desember 1950. Gedateer te Vredenburg hierdie 29ste dag van November 1950.—Swemmer en Levin, Prokureurs vir Applikant, Vredenburg. 13733A—1

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917
(Act No. 31 of 1917)
(with amendments up to and including 1933).

Price: 2s 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

WET OP DE KRIMINELE PROCEDURE EN BEWIJSLEVERING, 1917 (Wet No. 31 van 1917)
(met wysigings tot en met 1933).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

MAGISTRATE'S COURT ACT
(No. 32 of 1944).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1944).

Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IMPORTERS
EXPORTERS
INDUSTRIALISTS

subscribe to

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

"COMMERCE & INDUSTRY"

The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

INVOERDERS
UITVOERDERS
NYWERAARS

teken in op

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

„HANDEL EN NYWERHEID"

Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally–

FARMING in South Africa

SUBSCRIPTIONS
In the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Moçambique, 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum). Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office or Post Office.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language . . . Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading–

FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die Landboubedryf in die algemeen–

BOERDERY in Suid-Afrika

INTEKENGELD
In die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).
Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor of poskantoor oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekenings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie-tegniese taal wil hê . . . . Elke boer behoort met sy landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur–

BOERDERY IN SUID-AFRIKA *te lees*

Government Notices (continued).

No. PAGE

DEPARTMENT OF LABOUR:

✱ 2975. Canvas and Allied Trades Industry, Witwatersrand and Pretoria: Amending Agreement ... 21
✱ 2976. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Canvas and Allied Trades Industry, Witwatersrand and Pretoria ... 23
✱ 2991. Chemical Manufacturing Industry (Witwatersrand and Pretoria): Amending Agreement ... 23
✱ 2992. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Chemical Manufacturing Industry ... 25
✱ 2996. Motor Industry, Transvaal and Orange Free State: Amending Agreement ... 26
✱ 2997. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Motor Industry, Transvaal and Orange Free State ... 27

DEPARTMENT OF FORESTRY:

✱ 2973. Excision of Portions of Demarcated Forest Reserves ... 27

DEPARTMENT OF MINES:

✱ 2974. Appointment of Acting Mining Commissioner, Pietersburg ... 28
✱ 2998. Issue of a Diamond Cutter's Licence ... 28

General Notices.

DEPARTMENT OF LANDS:

887. Crown Land Surveys: Cape ... 28
929. Crown Lands Surveys: Cape ... 28
898. Crown Land Surveys: Natal ... 29

MISCELLANEOUS:

✱ 939. Nooitgedacht Irrigation Board: Election 29
✱ 940. White River Estates Irrigation Board: Election ... 29
✱ 941. Liquor Licensing Board, District Standerton: Interim Meeting ... 30
✱ 942. Kromdraai Irrigation Board: Election ... 30
✱ 943. Notice of Escape: Mathau Mabuza ... 30
✱ 944. Notice of Expropriation No. C. 3074 ... 30
✱ 945. Notice of Expropriation No. C. 2021 ... 31
✱ 946. Mealie Control Scheme: Cancellation of Registration: Mealie Traders ... 31
✱ 947. Mealie Control Scheme: Cancellation of Registration: Mealie Millers ... 32
✱ 948. Mealie Control Scheme: Registration of Persons to Purchase Mealies, etc. ... 32
✱ 949. Mealie Control Scheme: Registration of Millers ... 33
✱ 950. Notice of Expropriation: J. D. L. Buist 34
✱ 951. Notice to Mariners No. 180 ... 35
✱ 952. Health Bulletin No. 47 of 1950 ... 35
✱ 953. Formidable Epidemic Diseases in the Union ... 36
✱ 954. Water Court Application: Municipality of Worcester ... 36
✱ 955. Companies Registered ... 37

Tenders ... 52

Vacancy for Artisan Instructor ... 65
Vacancies for Archivists ... 66
Vacancies for Assistant Diet Superintendents ... 67
Vacancies for Apprentices ... 68
Vacancies for Female Health Visitors ... 68
Vacant District Surgeoncies ... 72

PUBLIC SERVICE COMMISSION:

Vacancies in the Public Service ... 69

South African Railways: Statement ... 74

Official Publications Issued during October, 1950 ... 76

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Transvaal Province ... 77
Cape of Good Hope Province ... 101
Natal Province ... 108
Orange Free State Province ... 110
Estate Notices ... 113
Naturalization Notices ... 141

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No. BLADSY

DEPARTEMENT VAN ARBEID:

✱ 2975. Seildoek- en Verwante Ondernemingsnywerheid, Witwatersrand en Pretoria: Wysigingsooreenkoms ... 21
✱ 2976. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Seildoek- en Verwante Ondernemingsnywerheid, Witwatersrand en Pretoria ... 23
✱ 2991. Chemikalieënywerheid (Witwatersrand en Pretoria): Wysigingsooreenkoms ... 23
✱ 2992. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Chemikalieënywerheid ... 25
✱ 2996. Motornywerheid, Transvaal en Oranje-Vrystaat: Wysigingsooreenkoms ... 26
✱ 2997. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Motornywerheid, Transvaal en Oranje-Vrystaat ... 27

DEPARTEMENT VAN BOSBOU:

✱ 2973. Onttrekking van Gedeeltes van Gedemarkeerde Bosreserwes ... 27

DEPARTEMENT VAN MYNWESE:

✱ 2974. Aanstelling van Waarnemende Mynkommissaris, Pietersburg ... 28
✱ 2998. Uitreiking van 'n Diamantslyperslisensie 28

Algemene Kennisgewings.

DEPARTEMENT VAN LANDE:

887. Opmetings van Kroongrond: Kaap ... 28
929. Opmetings van Kroongrond: Kaap ... 28
898. Opmetings van Kroongrond: Natal ... 29

DIVERSE:

✱ 939. Besproeiingsraad van Nooitgedacht: Verkiesing ... 29
✱ 940. Besproeiingsraad van White River Estates: Verkiesing ... 29
✱ 941. Dranklisensieraad vir die Distrik Standerton: Tussentydse Vergadering ... 30
✱ 942. Besproeiingsraad van Kromdraai: Verkiesing ... 30
✱ 943. Kennisgewing van Ontvlugting: Mathau Mabuza ... 30
✱ 944. Kennisgewing van Onteiening No. C. 3074 30
✱ 945. Kennisgewing van Onteiening No. C. 2021 31
✱ 946. Mieliereëlingskema: Intrekking van Registrasie: Mieliehandelaars ... 31
✱ 947. Mieliereëlingskema: Intrekking van Registrasie: Mieliemeulenaars ... 32
✱ 948. Mieliereëlingskema: Registrasie van Persone om Mielies te Koop, ens. ... 32
✱ 949. Mieliereëlingskema: Registrasie van Meulenaars ... 33
✱ 950. Kennisgewing van Onteiening: J. D. L. Buist ... 34
✱ 951. Kennisgewing aan Seeliede No. 180 ... 35
✱ 952. Gesondheidsbulletin No. 47 van 1950 ... 35
✱ 953. Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie ... 36
✱ 954. Aansoek by Waterhof: Munisipaliteit Worcester ... 36
✱ 955. Maatskappye Geregistreer ... 37

Tenders ... 52

Vakature vir Ambagsinstrukteur ... 65
Vakatures vir Argivarisse ... 66
Vakatures vir Assistent-dieetsuperintendent 67
Vakatures vir Vakleerlinge ... 68
Vakatures vir Blanke Gesondheidsbesoeksters ... 69
Vakante Poste vir Distriksgeneeshere ... 72

STAATSDIENSKOMMISSIE:

Vakatures in die Staatsdiens ... 69

Suid-Afrikaanse Spoorweë: Opgawe ... 74

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Oktober 1950 ... 76

WETLIKE ADVERTENSIES.

Provinsie Transvaal ... 77
Provinsie Kaap de Goede Hoop ... 101
Provinsie Natal ... 108
Provinsie Oranje-Vrystaat ... 110
Boedel Kennisgewings ... 113
Naturalisasie Kennisgewings ... 141

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette.*

As Monday, 25th December, Tuesday, 26th December, 1950, and Monday, 1st January, 1951, are public holidays, closing hours for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., shall be as follows:—

(1) For the *Government Gazette* of Friday, 29th December, 1950, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Wednesday, 20th December, 1950.

(2) For the *Government Gazette* of Friday, 5th January, 1951, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 28th December, 1950.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

10th November, 1950.

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant.*

Aangesien Maandag, 25 Desember, Dinsdag, 26 Desember 1950, en Maandag, 1 Januarie 1951 publieke vakansiedae is sal die volgende sluitingsdatums vir aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., van krag wees:—

(1) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 29 Desember 1950, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Woensdag, 20 Desember 1950, bereik.

(2) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 5 Januarie 1951, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm op Donderdag, 28 Desember 1950, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker

10 November 1950. 10-17-24-1-8-15-22

Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11⅛ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

+

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wapen van die Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11⅛ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate